# Ghidul utilizatorului





# HP Officejet 6700



# HP Officejet 6700 e-All-in-One series

Ghidul utilizatorului

# Informații despre drepturile de autor

© 2014 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Ediţia 2, 1/2014

#### Note ale companiei Hewlett-Packard

Informațiile conținute în acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Toate drepturile rezervate. Reproducerea, adaptarea sau traducerea acestui material este interzisă fără permisiunea prealabilă scrisă a Hewlett-Packard, cu excepția situațiilor permise de legislația privind drepturile de autor.

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stipulate în declarațiile exprese de garanție care însoțesc produsele și serviciile respective. Nici una din afirmațiile din acest document nu trebuie privită ca garanție suplimentară. HP nu își asumă răspunderea pentru eventualele erori tehnice și editoriale sau omisiuni din acest document.

#### Certificări

Windows, Windows XP şi Windows Vista sunt mărci înregistrate în S.U.A. ale Microsoft Corporation.

ENERGY STAR și simbolul ENERGY STAR sunt mărci înregistrate în S.U.A.

# Informații de siguranță

# ⚠

Respectați întotdeauna măsurile de siguranță minime la utilizarea acestui produs, pentru a reduce riscul eventualelor arsuri sau electrocutări.

 Citiţi şi înţelegeţi toate instrucţiunile din documentaţia livrată împreună cu imprimanta.

2. Citiți cu atenție toate avertismentele și instrucțiunile de pe produs.

 Deconectaţi produsul de la reţeaua de curent electric înainte de a-l curăţa.

 Nu instalaţi şi nu utilizaţi acest produs lângă apă sau atunci când sunteţi ud.

 Instalaţi produsul în siguranţă pe o suprafaţă stabilă.

6. Instalaţi produsul într-un loc protejat, unde cablul nu poate fi deteriorat. Cablul trebuie poziţionat astfel încât să nu se păşească peste el sau să constituie o piedică în calea cuiva.

7. Dacă produsul nu funcționează normal, consultați <u>Rezolvarea unei</u> probleme.

8. În interiorul dispozitivului nu există componente care să necesite

intervenții de service din partea utilizatorului. Pentru lucrările de service apelați la personalul de service calificat.

#### Accesibilitate

Imprimanta oferă o serie de funcții care asigură accesibilitatea acesteia pentru persoanele cu handicap.

#### Vizual

Software-ul imprimantei este accesibil persoanelor cu deficiente de vedere sau vedere afectată, prin utilizarea optiunilor si caracteristicilor de accesibilitate ale sistemului dvs. de operare. De asemenea, acesta acceptă cele mai performante tehnologii specifice pentru aceste dizabilităti, precum cititoare de ecran, cititoare Braille și aplicații de conversie a vocii în text. Pentru utilizatorii care suferă de cecitate cromatică, butoanele și filele colorate utilizate în software și pe panoul de control al imprimantei contin text simplu sau etichete de pictograme care comunică actiunea corespunzătoare.

#### Mobilitate

Pentru utilizatorii cu probleme de mobilitate, funcțiile software-ului imprimantei se pot executa prin comenzi de la tastatură. Software-ul permite, de asemenea, utilizarea unor opțiuni de accesibilitate Windows, cum ar fi StickyKeys, ToggleKeys, FilterKeys, și MouseKeys. Ușile, butoanele, tăvile pentru hârtie și ghidajele de hârtie ale imprimantei pot fi acționate de utilizatori cu putere și capacitate de întindere limitate.

#### Asistenţă tehnică

Pentru detalii suplimentare despre accesibilitatea acestui produs și angajamentul HP cu privire la accesibilitatea produselor, vizitați siteul Web HP la adresa <u>www.hp.com/</u> accessibility.

Pentru informații despre accesibilitate pentru Mac OS X, vizitați site-ul Web Apple la adresa <u>www.apple.com/</u> accessibility.

# Cuprins

# 1 Inițiere

2

| Accesibilitate   | 9  |
|--|----|
| Eco  | 10 |
| Familiarizarea cu piesele imprimantei                                | 11 |
| Vedere din față  | 11 |
| Zona consumabilelor de imprimare                                     | 12 |
| Vedere din spate   | 13 |
| Utilizarea panoului de control al imprimantei                        | 13 |
| Prezentare generală a butoanelor și indicatorilor luminoși           | 13 |
| Pictograme afişate pe panoul de control                              | 14 |
| Schimbarea setărilor imprimantei                                     | 15 |
| Selectarea modului   | 15 |
| Pentru a selecta un mod diferit                                      | 15 |
| Pentru a schimba setările unui mod                                   | 16 |
| Modificarea setărilor imprimantei                                    | 16 |
| Aflarea numărului de model al imprimantei                            | 16 |
| Soluții digitale HP  | 16 |
| Scanare pe computer  | 16 |
| Fax digital HP (Fax pe PC şi Fax pe Mac)                             | 16 |
| Selectarea suportului de imprimare                                   | 17 |
| Tipuri de hârtie recomandate pentru imprimare şi copiere             | 17 |
| Tipuri de hârtie foto recomandate pentru imprimare                   | 18 |
| Sfaturi pentru selectarea și utilizarea suporturilor                 | 19 |
| Incărcarea unui original pe geamul-suport al scanerului              | 20 |
| Incărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF) | 21 |
| Alimentarea cu suport de imprimare                                   | 22 |
| Incărcarea suporturilor de imprimare de dimensiuni standard          | 22 |
| Incărcarea plicurilor  | 23 |
| Incărcarea cardurilor și hârtiei foto                                |    |
| Incărcarea suporturilor de imprimare de dimensiuni personalizate     | 25 |
| Inserarea unui dispozitiv de memorie                                 |    |
| Intreținerea imprimantei   |    |
| Curățarea geamului-suport al scanerului                              |    |
| Curățarea exteriorului   |    |
| Curățarea alimentatorului automat pentru documente                   |    |
| Actualizarea imprimantei   |    |
| Oprirea imprimantei  |    |
| Imprimare  |    |

| Imprimarea documentelor            |    |
|------------------------------------|----|
| Imprimarea documentelor (Windows)  |    |
| Imprimarea documentelor (Mac OS X) | 31 |

|   | Imprimarea broşurilor  | 31 |
|---|--|----|
|   | Imprimarea broşurilor (Windows)  | 32 |
|   | Imprimarea broşurilor (Mac OS X)   | 32 |
|   | Imprimarea pe plicuri  | 33 |
|   | Imprimarea pe plicuri (Windows)  | 33 |
|   | Imprimarea pe plicuri (Mac OS X)   | 34 |
|   | Imprimarea fotografiilor   | 34 |
|   | Imprimarea fotografiilor pe hârtie foto (Windows)                        | 34 |
|   | Imprimarea fotografiilor pe hârtie foto (Mac OS X)                       | 35 |
|   | Imprimarea pe hârtie specială și de dimensiune personalizată             | 36 |
|   | Imprimarea pe hârtie specială sau de dimensiune personalizată (Mac OS X) | 36 |
|   | Imprimarea documentelor fără chenar                                      | 37 |
|   | Imprimarea documentelor fără chenar (Windows)                            | 38 |
|   | Imprimarea documentelor fără chenar (Mac OS X)                           | 38 |
|   | Imprimarea pe ambele fețe (imprimare față/verso)                         | 39 |
| 3 | Scanaro  |    |
| Ŭ |  | 41 |
|   | Scanarea pe un computer  | 42 |
|   | Pentru a scana ne un dispozitiv de memorie                               | 43 |
|   | Scanarea utilizând Scanare Web   | 43 |
|   | Scanarea documentelor ca text editabil                                   |    |
|   | Pentru a scana documente ca text editabil                                |    |
|   | Indicatii pentru scanarea documentelor ca text editabil                  | 45 |
|   |  |    |
| 4 | Copiere  |    |
|   | Copierea documentelor  | 47 |
|   | Schimbarea setărilor de copiere  | 47 |
| 5 | Fax  |    |
| • | Trimiterea unui fax  |    |
|   | Trimiterea unui fax standard   |    |
|   | Trimiterea unui fax standard de la computer                              |    |
|   | Trimiterea manuală a unui fax de la telefon                              |    |
|   | Trimiterea unui fax utilizând apelarea monitorizată                      |    |
|   | Trimiterea unui fax din memorie  |    |
|   | Planificarea unui fax pentru a fi trimis ulterior                        |    |
|   | Trimiterea unui fax către mai mulți destinatari                          | 54 |
|   | Trimiterea unui fax în modul Corectare erori                             |    |
|   |  |    |

| Primirea unui fax   | 55 |
|---|----|
| Primirea manuală a unui fax   | 56 |
| Configurarea faxului de rezervă   | 56 |
| Reimprimarea faxurilor primite din memorie  | 57 |
| Solicitarea de primire a unui fax   | 58 |
| Redirecționarea faxurilor către alt număr   | 58 |
| Setarea dimensiunii hârtiei pentru faxurile primite                               | 59 |
| Setarea reducerii automate pentru faxurile primite                                | 59 |
| Blocarea numerelor de fax nedorite  | 59 |
| Adăugarea numerelor la lista numerelor de fax blocate                             | 60 |
| Ştergerea numerelor din lista numerelor de fax blocate                            | 60 |
| Imprimarea unui raport privind faxurile nedorite                                  | 61 |
| Primirea faxurilor pe computer utilizând Fax digital HP (Fax pe PC şi Fax pe Mac) | 61 |
| Cerințele pentru Fax pe PC și Fax pe Mac  | 61 |
| Activarea Fax pe PC și Fax pe Mac   | 62 |
| Modificarea setărilor Fax pe PC sau Fax pe Mac                                    | 62 |
| Configurarea intrărilor de apelare rapidă   | 63 |
| Configurarea și modificarea intrărilor de apelare rapidă                          | 63 |
| Configurarea și modificarea intrărilor de apelare rapidă în grup                  | 64 |
| Ştergerea intrărilor de apelare rapidă  | 65 |
| Imprimarea unei liste de intrări de apelare rapidă                                | 65 |
| Modificarea setărilor de fax  | 65 |
| Configurarea antetului de fax   | 65 |
| Configurarea modului de răspuns (Răspuns automat)                                 | 66 |
| Configurarea numărului de tonuri de apel până la răspuns                          | 66 |
| Modificarea modelului de semnal la apel pentru semnale distincte                  | 67 |
| Configurarea tipului de apelare   | 68 |
| Configurarea opțiunilor de reapelare  | 68 |
| Configurarea vitezei faxului  | 68 |
| Setarea volumului sunetului pentru fax  | 69 |
| Servicii fax și telefonie digitală  | 69 |
| Fax prin protocol Internet  | 70 |
| Utilizarea rapoartelor  | 70 |
| Imprimarea rapoartelor de confirmare pentru fax                                   | 71 |
| Imprimarea rapoartelor de eroare pentru faxuri                                    | 72 |
| Imprimarea și vizualizarea jurnalului fax   | 72 |
| Ştergerea jurnalului de faxuri  | 72 |
| Imprimarea detaliilor ultimei tranzacții de fax                                   | 73 |
| Imprimarea unui raport de ID apelant  | 73 |
| Vızualızarea istoricului apelurilor   | 73 |
| Servicii Web  |    |
| Ce sunt serviciile Web?   | 74 |
|   |    |

| Ce sunt servicile Web?  |    |
|---|----|
| HP ePrint   | 74 |
| Aplicațiile imprimantei   | 74 |
| Configurarea serviciilor Web  | 75 |
| Configurarea serviciilor Web utilizând software-ul imprimantei HP       | 75 |
| Configurarea serviciilor Web utilizând panoul de control al imprimantei | 75 |
| Configurarea serviciilor Web utilizând serverul Web încorporat          | 76 |
| •   |    |

|   | Utilizarea serviciilor Web                                      | 76  |
|---|---|-----|
|   | HP ePrint   | 76  |
|   | Imprimarea utilizând serviciul HP ePrint                        | 77  |
|   | Găsirea adresei de e-mail a imprimantei                         | 77  |
|   | Oprirea serviciului HP ePrint                                   | 77  |
|   | Aplicații imprimantă  | 77  |
|   | Utilizarea aplicațiilor imprimantei                             | 77  |
|   | Gestionarea aplicațiilor de imprimare                           | 78  |
|   | Oprirea aplicațiilor de imprimare                               | 78  |
|   | Eliminarea serviciilor Web                                      | 78  |
| 7 | Lucrul cu cartuşele de cerneală                                 |     |
|   | Informații despre cartușele de cerneală și capul de imprimare   | 79  |
|   | Verificarea nivelurilor de cerneală estimate                    | 80  |
|   | Imprimarea numai cu cerneală neagră sau numai cu cerneală color | 80  |
|   | Înlocuirea cartuşelor de cerneală                               | 81  |
|   | Depozitarea consumabilelor de imprimare                         | 83  |
|   | Utilizarea colectării informațiilor                             | 83  |
| 8 | Rezolvarea unei probleme  |     |
|   | Asistență HP  | 84  |
|   | Obținerea asistenței în format electronic                       | 85  |
|   | Asistență HP prin telefon                                       | 85  |
|   | Înainte de a apela  | 86  |
|   | Perioada de asistență prin telefon                              | 86  |
|   | Numere de asistență prin telefon                                | 86  |
|   | După perioada de asistență telefonică                           | 88  |
|   | Sfaturi și resurse pentru depanare                              | 88  |
|   | Rezolvarea problemelor imprimantei                              | 89  |
|   | Imprimanta se oprește în mod imprevizibil                       | 89  |
|   | Imprimanta scoate sunete neasteptate                            | 89  |
|   | Nu se reuseste alinierea  | 89  |
|   | Imprimanta nu răspunde (nu se imprimă nimic)                    | 90  |
|   | Imprimanta imprimă lent   |     |
|   | Se imprimă o pagină goală sau este partial imprimată            | 92  |
|   | Un element de pe pagină lipseste sau este incorect              |     |
|   | Pozitionarea textului sau imaginilor este incorectă.            |     |
|   | Depanarea calității imprimării                                  |     |
|   | Rezolvarea problemelor de alimentare cu hârtie                  |     |
|   | Rezolvarea problemelor de copiere.                              |     |
|   | Nu jese nicio copie   |     |
|   | Conjile sunt goale  | 104 |
|   | Lipsesc documente sau sunt neclare                              | 104 |
|   | Dimensiunea este redusă   | 105 |
|   | Calitatea conierii este slabă                                   | 105 |
|   | Sunt vizibile defecte de copiere                                | 105 |
|   | Imprimanta imprimă o iumătate de pagină, angi evacuează hârtia  | 106 |
|   | Hârtie necorespunzătoare  | 106 |
|   | ······································                          |     |

# Cuprins

|   | Rezolvarea problemelor de scanare  | 107 |
|---|--|-----|
|   | Scanerul nu a realizat nici o actiune  | 107 |
|   | Scanarea durează prea mult   | 107 |
|   | O parte a documentului nu a fost scanată sau lipsește text                       | 108 |
|   | Textul nu poate fi editat  | 108 |
|   | Apar mesaje de eroare  | 109 |
|   | Calitatea scanării este slabă  | 109 |
|   | Sunt vizibile defecte de scanare   | 111 |
|   | Rezolvarea problemelor de fax  | 111 |
|   | Testul pentru fax nu reuşeşte  | 112 |
|   | Rezolvarea problemelor utilizând site-urile Web HP și serviciile Web             | 126 |
|   | Rezolvarea problemelor utilizând serviciile Web                                  | 126 |
|   | Rezolvarea problemelor utilizând site-urile Web HP                               | 127 |
|   | Rezolvarea problemelor dispozitivului de memorie                                 | 127 |
|   | Imprimanta nu poate citi dispozitivul de memorie                                 | 128 |
|   | Imprimanta nu poate citi fotografii de pe dispozitivul de memorie                | 128 |
|   | Rezolvarea problemelor de comunicații prin rețea cablată (Ethernet)              | 128 |
|   | Depanarea generală a rețelei   | 129 |
|   | Rezolvarea problemelor de comunicații wireless                                   | 129 |
|   | Depanarea de bază a rețelei wireless   | 129 |
|   | Depanarea avansată a rețelei wireless  | 130 |
|   | Pasul 1: Asigurați-vă că computerul este conectat la rețea                       | 131 |
|   | Pasul 2: Asigurați-vă că imprimanta este conectată la rețea                      | 132 |
|   | Pasul 3: Verificați dacă software-ul paravanului de protecție blochează          |     |
|   | comunicația  | 133 |
|   | Pasul 4: Asigurați-vă că imprimanta este online și pregătită                     | 133 |
|   | Pasul 5: Asigurați-vă că versiunea wireless a imprimantei este setată ca driver  |     |
|   | implicit de imprimantă (numai pentru Windows)                                    | 134 |
|   | Pasul 6: Asigurați-vă că nu s-a conectat computerul la rețea prin rețea virtuală |     |
|   | privată (VPN)  | 135 |
|   | După rezolvarea problemelor  | 135 |
|   | Configurarea paravanului de protecție pentru a funcționa cu imprimanta           | 136 |
|   | Rezolvarea problemelor de control al imprimantei                                 | 137 |
|   | Serverul Web încorporat nu se poate accesa                                       | 137 |
|   | Depanarea problemelor legate de instalare  | 138 |
|   | Sugestii pentru instalarea hardware-ului   | 138 |
|   | Sugestii pentru instalarea software-ului HP                                      | 139 |
|   | Rezolvarea problemelor de rețea  | 140 |
|   | Înțelegerea raportului de stare a imprimantei                                    | 141 |
|   | Familiarizarea cu pagina de configurare a rețelei                                | 142 |
|   | Eliminarea blocajelor  | 143 |
|   | Eliminarea blocajelor de hârtie  | 144 |
|   | Evitarea producerii blocajelor de hârtie   | 146 |
| Α | Informații tehnice   |     |
|   | Informații despre garanție   | 148 |
|   | Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard                                  | 149 |
|   | Informații despre garanția cartușelor de cerneală                                | 150 |

| Specificațiile imprimantei   | 151 |
|--|-----|
| Specificații fizice  | 151 |
| Caracteristici și capacitate produs  | 151 |
| Specificații procesor și memorie   | 152 |
| Cerinte de sistem  | 152 |
| Specificații protocol rețea  | 152 |
| Specificatii server Web încorporat   | 153 |
| Specificatii ale suporturilor  | 153 |
| Întelegerea specificatiilor pentru tipurile de suport de imprimare compatibile | 153 |
| Configurarea marginilor minime   | 157 |
| Indicații pentru imprimare pe ambele părți ale unei coli                       | 157 |
| Specificatii de imprimare  | 158 |
| Specificații de copiere  | 158 |
| Specificatii de fax  | 158 |
| Specificații de scanare  | 159 |
| Specificatiile serviciilor Web   | 159 |
| HP ePrint  | 159 |
| Anlicatii imprimantă   | 159 |
| Snecificatiile site-ului Web HP  | 160 |
| Specificații de mediu  | 160 |
| Specificații electrice   | 160 |
| Specificații enicii acustice   | 160 |
| Specificații dianazitiu da momeria   | 160 |
| Specificății dispozitiv de memorie   | 160 |
| Ullildiji lidoli USD   | 160 |
| Numărul modelului de reglementere  | 162 |
| Numarui modelului de regiementare  | 102 |
| Netă pontru utilizatorii din Coroco  | 103 |
| Nota pentitu utilizatorii din Coreca   | 103 |
| Declarația de conformitate VCCI (Clasa B) pentru utilizatorii din Japonia      | 104 |
| Nota pentru utilizatorii din Japonia cu privire la cabiul de alimentare        | 104 |
| Declarație privind emisia de zgomot pentru Germania                            | 164 |
| Declarație privind indicatorul luminos   | 164 |
| Gradul de stralucire al carcaselor dispozitivelor periferice pentru Germania   | 164 |
| Notă pentru utilizatorii rețelei telefonice din SUA: cerințe FCC               | 165 |
| Notă pentru utilizatorii rețelei de telefonie canadiene                        | 166 |
| Notă pentru utilizatorii rețelei de telefonie germane                          | 166 |
| Declarație privind faxurile prin cablu în Australia                            | 166 |
| Notificare de reglementare pentru Uniunea Europeană                            | 167 |
| Produse cu adaptoare de c.a. externe   | 167 |
| Produse cu funcționalitate wireless  | 167 |
| Declarație privind rețeaua telefonică europeană (modem/fax)                    | 167 |
| Informații legale pentru produse wireless                                      | 167 |
| Expunerea la radiațiile de radiofrecvență                                      | 168 |
| Notă pentru utilizatorii din Brazilia  | 168 |
| Notă pentru utilizatorii din Canada  | 168 |
| Notă pentru utilizatorii din Taiwan  | 169 |

|   | Programul de susținere a produselor ecologice                                    | 170        |
|---|--|------------|
|   | Hârtie utilizată   | 170        |
|   | Componente din plastic   | 170        |
|   | Specificații privind siguranța materialelor                                      | 170        |
|   | Programul de reciclare   | 170        |
|   | Programul HP de reciclare a consumabilelor pentru dispozitive cu jet de cerneală | 171        |
|   | Dezafectarea de către utilizatori a echipamentelor uzate                         | 171        |
|   | Consum   | 171        |
|   | Substanțe chimice  | 171        |
|   | Dezafectarea acumulatoarelor în Taiwan   | 172        |
|   | Notificare privind acumulatoarele, pentru Brazilia                               | 172        |
|   | Dezafectarea echipamentelor electronice uzate în Brazilia                        | 172        |
|   | Atenționare pentru utilizatorii din California                                   | 172        |
|   | Directiva UE privind bateriile   | 173        |
|   | Note RoHS (numai pentru China)   | 174        |
|   | Note RoHS (numai pentru Ucraina)   | 174        |
|   | Restricția privind substanțele periculoase (India)                               | 174        |
|   | Licențe de la terți  | 175        |
| в | Accesorii și consumabile HP  |            |
| - | Comandarea altor consumabile de imprimare  | 183        |
|   | Consumabile  | 183        |
|   | Cartuse de cerneală  | 183        |
|   | Suport de imprimare HP   | 184        |
| _ |  |            |
| С | Configurarea suplimentară a faxului  | 405        |
|   | Setarea servicillor de tax (sisteme paralele de telefonie)                       | 185        |
|   | Selectați configurarea corecta a faxulul pentru acasa sau la serviciu            | 180        |
|   | Caz A. Linie de las separata (nu se recepționeaza apeiun vocale)                 | 189        |
|   | Cazul B. Configurarea imprimantei cu USL   | 190        |
|   | Cazul C. Configurated imprimanter cu un sistem telefonic PBA sau cu o lime iSDN  | 102        |
|   | Caz D. Fax cu un serviciu de apelare distincta pe aceeași inne                   | 102        |
|   | Caz E. Linie partajată voce/fax eu mesagorio vocală                              | 193<br>104 |
|   | Caz C: Linie fav partajată cu modem pentru computer (nu se recentionează aneluri | 194        |
|   | vocale)  | 105        |
|   | Configurarea imprimantei cu un modem de computer                                 | 106        |
|   | Configurarea imprimantei cu un modern DSI /ADSI de computer                      | 107        |
|   | Caz H: Linie partaiată voce/fax cu modem de computer                             | 198        |
|   | l inie partajată voce/fax cu modern die computer                                 | 198        |
|   | Linie partajată voce/fax cu modern DSI /ADSI de computer                         | 201        |
|   | Caz I: Linie partajată voce/fax cu robot telefonic                               | 202        |
|   | Cazul J: Linie partajată voce/fax cu modem de computer si robot telefonic        | 203        |
|   | l inie partaiată voce/fax cu modem dial-up de computer și robot telefonic        | 204        |
|   | Linie partaiată voce/fax cu modern DSL/ADSL de computer si robot telefonic       | 206        |
|   | Caz K: Linie partaiată voce/fax cu modem dial-up pentru computer si mesagerie    |            |
|   | vocală   | 207        |
|   | Configurarea faxului de tip serial   | 209        |
|   | Test de configurare a faxului  | 210        |
|   |  |            |

# D Configurarea rețelei

| Configurarea imprimantei pentru comunicații wireless                       | 211 |
|--|-----|
| Înainte de a începe  | 211 |
| Configurarea imprimantei în rețeaua wireless                               | 212 |
| Configurarea imprimantei utilizand software-ul imprimantei HP (recomandat) | 212 |
| Conectarea imprimantei utilizând Expertul de configurare wireless          | 212 |
| Configurarea imprimantei utilizând Configurarea protejată WiFi (WPS)       | 212 |
| Pentru a conecta imprimanta utilizând Metoda Apăsare pe buton              | 213 |
| Pentru a conecta imprimanta utilizând metoda PIN                           | 213 |
| Configurarea imprimantei utilizând serverul Web încorporat (EWS)           | 213 |
| Schimbarea tipului de conexiune  | 213 |
| Testarea conexiunii wireless   | 214 |
| Indicații pentru a asigura securitatea rețelei wireless                    | 214 |
| Prezentarea generală a setărilor de securitate                             | 215 |
| Adăugarea adreselor hardware la un router wireless (filtrare MAC)          | 215 |
| Alte recomandări de securitate wireless                                    | 216 |
| Instrucțiuni pentru reducerea interferențelor într-o rețea wireless        | 216 |
| Modificarea setărilor de bază pentru rețea                                 | 216 |
| Vizualizarea și imprimarea setărilor de rețea                              | 216 |
| Pornirea și oprirea radioului wireless                                     | 217 |
| Modificarea setărilor avansate pentru rețea                                | 217 |
| Setarea vitezei legăturii  | 217 |
| Vizualizarea setărilor IP  | 217 |
| Modificarea setărilor IP   | 217 |
| Resetarea setărilor de rețea   | 218 |
| Dezinstalarea și reinstalarea software-ului HP                             | 218 |
| Instrumente de mestiune e imprimentei                                      |     |
| Instrumente de gestiune a imprimantei                                      | 240 |
| Udseta Instrumente (Windows)   |     |
| Ullillal FIF (Mat US A)  |     |
| Server web incorporat.   |     |
|  | 220 |

Е

# 1 Inițiere

Acest ghid vă oferă informații despre utilizarea imprimantei și despre rezolvarea problemelor.

- <u>Accesibilitate</u>
- <u>Eco</u>
- Familiarizarea cu piesele imprimantei
- <u>Utilizarea panoului de control al imprimantei</u>
- Aflarea numărului de model al imprimantei
- Soluții digitale HP
- Selectarea suportului de imprimare
- <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al scanerului</u>
- <u>Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF)</u>
- Alimentarea cu suport de imprimare
- Inserarea unui dispozitiv de memorie
- <u>Întreținerea imprimantei</u>
- <u>Actualizarea imprimantei</u>
- Oprirea imprimantei

# Accesibilitate

Imprimanta oferă o serie de funcții care asigură accesibilitatea acesteia pentru persoanele cu handicap.

# Vizual

Software-ul HP furnizat cu imprimanta este accesibil persoanelor cu deficiențe de vedere sau vedere afectată, prin utilizarea unor opțiuni și caracteristici de accesibilitate ale sistemului dvs. de operare. De asemenea, software-ul permite utilizarea majorității tehnologiilor de asistență, precum cititoare de ecran, cititoare Braille și aplicații de conversie a vocii în text. Pentru utilizatorii care suferă de cecitate cromatică, butoanele și filele colorate utilizate în software-ul HP și pe panoul de control al imprimantei conțin text simplu sau etichete de pictograme care comunică acțiunea corespunzătoare.

# Mobilitate

Pentru utilizatorii cu deficiențe de mobilitate, funcțiile software-ului HP pot fi executate prin intermediul comenzilor de la tastatură. Software-ul HP permite, de asemenea, utilizarea unor opțiuni de accesibilitate Windows, cum ar fi StickyKeys, ToggleKeys, FilterKeys și MouseKeys. Ușile, butoanele, tăvile pentru hârtie și ghidajele de hârtie ale imprimantei pot fi acționate de utilizatori cu putere și capacitate de întindere limitate.

#### Asistenţă tehnică

Notă Dacă utilizaţi imprimanta cu un computer pe care se execută Windows XP Starter Edition, Windows Vista Starter Edition sau Windows 7 Starter Edition, este posibil ca unele caracteristici să nu fie disponibile. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Cerinţe de sistem</u>.

#### Capitol 1

Pentru detalii suplimentare despre accesibilitatea acestei imprimante și angajamentul HP cu privire la accesibilitatea produselor, vizitați site-ul Web HP la adresa <u>www.hp.com/accessibility</u>.

Pentru informații despre accesibilitate pentru Mac OS X, vizitați site-ul Web Apple la adresa <u>www.apple.com/accessibility</u>.

# Eco

Compania Hewlett-Packard este implicată în furnizarea unor produse de calitate în contextul protecției mediului. Acest produs a fost proiectat pentru a putea fi reciclat. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Programul de susținere a produselor ecologice</u>.

Compania HP este angajată în sprijinirea clienților pentru a-și reduce influența asupra mediului. HP a furnizat aceste caracteristici pentru a vă ajuta să vă concentrați asupra modalităților de apreciere și reducere a impactului pe care îl au opțiunile dvs. de imprimare.

Pentru mai multe informații privind inițiativele de mediu ale HP, vizitați <u>www.hp.com/</u> <u>hpinfo/globalcitizenship/environment/</u>

#### Gestionarea alimentării

Pentru economisirea curentului electric, încercați următoarele:

 Activaţi modul Repaus al imprimantei şi apoi selectaţi opţiunea pentru timpul minim. După ce a fost inactivă în această perioadă de timp, imprimanta va intra în modul cu un consum redus de energie. Pentru a configura această caracteristică,

atingeți <sup>ecco</sup> (butonul eco) de pe afişajul panoului de control al imprimantei, atingeți **Repaus** și apoi atingeți opțiunea dorită.

 Utilizaţi funcţia de programare a activării şi a dezactivării imprimantei şi apoi selectaţi zilele şi orele între care doriţi ca imprimanta să se activeze şi să se dezactiveze automat. De exemplu, puteţi programa imprimanta să se activeze la ora 8.00 şi să se dezactiveze la 20.00 de luni până vineri. În acest mod, veţi economisi energie în timpul nopţii şi al weekendurilor. Pentru a configura această

caracteristică, atingeți <sup>ecco</sup> (butonul eco) de pe afişajul panoului de control al imprimantei, atingeți **Programare activare și dezactivare** și apoi setați orele de activare și de dezactivare a imprimantei.

• Reglați luminozitatea ecranului al un nivel mai scăzut. Pentru a configura această

caracteristică, atingeți (butonul eco) de pe afişajul panoului de control al imprimantei, atingeți **Luminozitate ecran** și apoi setați opțiunea dorită.

- Notă Modul Repaus al imprimantei şi funcţia de Programare a activării şi dezactivării imprimantei nu sunt disponibile temporar dacă lipseşte unul sau mai multe dintre cartuşele de cerneală. După reinstalarea cartuşului, aceste caracteristici se reiau.
- ▲ Atenţie HP vă recomandă să înlocuiţi cartuşele lipsă în cel mai scurt timp posibil, pentru a evita problemele de calitate a imprimării şi posibila utilizare de cerneală suplimentară sau deteriorarea sistemului de cerneală. Nu opriţi niciodată imprimanta când lipsesc cartuşe.

#### Economisiți consumabilele de imprimare

Pentru a economisi consumabilele de imprimare, cum ar fi cerneala și hârtia, încercați următoarele:

- Schimbați modul imprimare la o setare pentru ciornă. Setările pentru ciornă consumă mai puțină cerneală.
- Nu curăţaţi capul de imprimare dacă nu este necesar. Acest lucru consumă cerneală şi scurtează durata de viaţă a cartuşelor.
- Reduceţi consumul de hârtie imprimând pe ambele feţe ale hârtiei. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Imprimarea pe ambele feţe (imprimare faţă/ verso</u>). În caz contrar, puteţi să imprimaţi mai întâi numai paginile impare, le întoarceţi, apoi continuaţi cu imprimarea paginilor pare.

# Familiarizarea cu piesele imprimantei

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Vedere din faţă</u>
- Zona consumabilelor de imprimare
- Vedere din spate

# Vedere din faţă



#### Capitol 1

| 1  | Alimentator automat de documente (ADF)           |
|----|--|
| 2  | Geam-suport scaner                               |
| 3  | Tava de ieşire                                   |
| 4  | Port frontal magistrală serială universală (USB) |
| 5  | Extensie pentru tava de ieşire                   |
| 6  | Tava de alimentare                               |
| 7  | Buton de alimentare                              |
| 8  | Afişajul panoului de comandă                     |
| 9  | Panou de control                                 |
| 10 | Tava de alimentare pentru documente              |
| 11 | Ghidaje pentru lățime                            |

# Zona consumabilelor de imprimare



| 1 | Uşa de acces la cartuşele de cerneală |
|---|---------------------------------------|
| 2 | Cartuşe de cerneală                   |
| 3 | Cap de imprimare                      |

Notă Consumabilele de imprimare se vor ţine în imprimantă pentru a preveni eventualele probleme ale calităţii de imprimare sau deteriorarea capului de imprimare. Evitaţi scoaterea consumabilelor pentru perioade îndelungate. Nu opriţi imprimanta dacă lipseşte un cartuş.

# Vedere din spate



| 1 | Port de rețea Ethernet                         |
|---|--|
| 2 | Port fax (1-LINE)                              |
| 3 | Port fax (2-EXT)                               |
| 4 | Alimentare cu energie electrică                |
| 5 | Port spate magistrală serială universală (USB) |

# Utilizarea panoului de control al imprimantei

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Prezentare generală a butoanelor și indicatorilor luminoși
- <u>Pictograme afişate pe panoul de control</u>
- Schimbarea setărilor imprimantei

# Prezentare generală a butoanelor și indicatorilor luminoși

Diagrama următoare și tabelul corelat acesteia vă oferă o referință rapidă la caracteristicile panoului de control al imprimantei.



| Etichetă | Nume și descriere  |
|----------|--|
| 1        | Butonul Ecran de început: Revine la ecranul de început din orice alt ecran.  |
| 2        | Afişaj panou de control: Apăsați pe ecran pentru a selecta opțiunile din meniu. Pentru informații despre pictogramele care apar pe afişaj, consultați <u>Pictograme afişate pe panoul de control</u> . |
| 3        | Butonul Ajutor: Deschide meniul Ajutor.  |
| 4        | Butonul Revocare: Oprește o lucrare, iese dintr-un meniu sau iese din setări.  |
| 5        | Butonul Săgeată la dreapta: Navighează prin setările din meniuri.  |
| 6        | Butonul Înapoi: Revine la meniul anterior.   |
| 7        | Led wireless: Ledul este aprins când caracteristica wireless 802.11 este pornită.  |
| 8        | Butonul Săgeată la stânga: Navighează prin setările din meniuri.   |

# Pictograme afişate pe panoul de control

| Pictogramă         | Semnificație  |
|--------------------|---|
| ●■■                | Indică faptul că există o conexiune prin cablu la reţea.  |
| (( <sub>1</sub> )) | Indică faptul că există o conexiune la o rețea wireless. Intensitatea semnalului<br>este indicată de numărul de linii curbe. Această pictogramă este utilizată pentru<br>modul Infrastructură. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Configurarea</u><br>imprimantei pentru comunicații wireless. |
| есо                | Afişează un ecran în care puteți afla despre caracteristicile imprimantei care vă<br>pot ajuta să conservați resursele naturale și să reduceți impactul asupra mediului<br>prin opțiunile de imprimare.   |
|                    | Sfat Puteți configura setările unor caracteristici din acest ecran.   |
| <b></b>            | Arată dacă serviciul HP ePrint este activat. Pentru informații suplimentare, consultați <u>HP ePrint</u> .  |
| <b>*</b>           | Afişează un ecran în care puteți realiza copii sau selecta alte opțiuni.  |
|                    | Afişează un ecran în care puteți transmite un fax sau selecta setările faxului.   |
|                    | Afişează un ecran în care puteți realiza o scanare sau puteți modifica setările scanării.   |
| ADDS               | Afişează un ecran în care puteți utiliza aplicațiile HP.  |
| 2                  | Afişează un ecran în care puteți ajusta opțiuni de imprimare a fotografiilor.   |
| 3                  | Afişează ecranul Configurare pentru generarea de rapoarte, modificarea setărilor de fax și a altor setări de întreținere și accesarea ecranului Ajutor.   |

| Pictogramă | Semnificație  |  |
|------------|---|--|
|            | Oferă mai multe informații despre funcțiile imprimantei.  |  |
|            | Afişează un ecran în care puteți vedea informațiile despre cartuşele de cerneală,<br>inclusiv nivelurile de umplere. Această pictogramă are un chenar roşu atunci când<br>un cartuş de cerneală necesită atenție.   |  |
|            | <b>Notă</b> Avertismentele și indicatoarele referitoare la nivelurile de cerneală furnizează informații estimative numai în scop de planificare. Când primiți un mesaj de avertizare referitor la nivelul scăzut de cerneală, aveți grijă să fie disponibil un cartuş de schimb pentru a evita posibilele întârzieri la imprimare. Nu este necesar să înlocuiți cartuşele cât timp nu vi se solicită acest lucru. |  |
| K          | Afişează starea funcției Răspuns automat. Atingeți <b>Răspuns automat</b> pentru activarea sau dezactivarea funcției. Pentru informații suplimentare, consultați Configurarea modului de răspuns (Răspuns automat).   |  |

#### Schimbarea setărilor imprimantei

Utilizați panoul de control pentru a schimba modul și setările imprimantei, pentru a imprima rapoarte sau a obține ajutor pentru imprimantă.

Sfat Dacă imprimanta este conectată la un computer, puteţi modifica setările acesteia utilizând instrumentele software HP disponibile pe computer, cum ar fi software-ul imprimantei HP, utilitarul HP (Mac OS X) sau EWS. Pentru informaţii suplimentare despre aceste instrumente, consultaţi <u>Instrumente de gestiune a</u> <u>imprimantei</u>.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Selectarea modului
- Pentru a selecta un mod diferit
- <u>Pentru a schimba setările unui mod</u>
- Modificarea setărilor imprimantei

#### Selectarea modului

Meniul principal al panoului de control afişează modurile disponibile pentru imprimantă.

Pentru a selecta un mod, atingeți **4** (săgeată la stânga) sau **b** (săgeată la dreapta) pentru a vizualiza modurile disponibile și apoi atingeți pictograma pentru a selecta modul dorit. Urmați mesajele de pe afișajul panoului de control pentru a încheia operația. Afișajul panoului de control revine la meniul principal atunci când lucrarea este finalizată.

#### Pentru a selecta un mod diferit

Atingeți **(**butonul Înapoi) pentru a reveni la meniul principal. Atingeți **(**săgeată la stânga) sau **(**săgeată la dreapta) pentru a derula printre modurile disponibile și apoi atingeți pictograma pentru a selecta modul dorit.

#### Pentru a schimba setările unui mod

- 1. După selectarea unui mod, atingeți butoanele săgeți pentru a defila printre setările disponibile și apoi atingeți setarea pe care doriți să o schimbați.
- 2. Urmați mesajele de pe afișaj pentru a schimba setările și apoi atingeți Efectuat.

🖹 Notă Atingeți 👈 (butonul Înapoi) pentru a reveni la meniul anterior.

#### Modificarea setărilor imprimantei

Pentru a modifica setările imprimantei sau a imprima rapoarte, folosiți opțiunile disponibile în ecranul Configurare:

- 1. Atingeți խ (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți săgețile pentru a defila prin ecrane.
- 3. Atingeți elementele din ecran pentru a selecta ecrane sau opțiuni.
- 🖹 Notă Utilizați butonul 👈 (Înapoi) pentru a reveni la meniul anterior.

# Aflarea numărului de model al imprimantei

În afară de numele de model care apare pe partea frontală a imprimantei, această imprimantă are un număr specific de model. Puteți să utilizați acest număr atunci când obțineți servicii de asistență și pentru a determina ce consumabile sau accesorii sunt disponibile pentru imprimanta dvs.

Numărul de model este imprimat pe o etichetă amplasată în interiorul uşii de acces a cartuşelor de cerneală, lângă zona cartuşelor de cerneală.

# Soluții digitale HP

Imprimanta cuprinde o serie de soluții digitale care vă pot ajuta să simplificați și să dați cursivitate activității dvs.

# Scanare pe computer

Vă deplasați până la imprimantă, atingeți un buton de pe panoul de control al imprimantei și scanați documente direct pe computer sau le partajați rapid cu alți parteneri de afaceri sub formă de ataşări la e-mail.

Pentru informații suplimentare, consultați Scanare.

# Fax digital HP (Fax pe PC şi Fax pe Mac)

Nu mai pierdeți niciodată faxuri importante rătăcite printre tomurile de hârtie!

Folosiţi Fax pe PC şi Fax pe Mac pentru a primi automat faxuri şi a salva faxurile direct pe computer. Cu Fax pe PC şi Fax pe Mac, puteţi stoca uşor copii digitale ale faxurilor şi elimina efortul de a vă ocupa de dosare de hârtie voluminoase. În plus, aveţi posibilitatea să dezactivaţi imprimarea faxurilor, economisind astfel banii pentru hârtie şi cerneală şi reducând risipa şi consumul de hârtie.

Pentru informații suplimentare, consultați <u>Primirea faxurilor pe computer utilizând Fax</u> digital HP (Fax pe PC și Fax pe Mac).

# Selectarea suportului de imprimare

Imprimanta este proiectată să funcționeze bine cu majoritatea tipurilor de suporturi de imprimare pentru birou. Este recomandat să testați diferite tipuri de suport de imprimare înainte de a aproviziona cu cantități mari. Utilizați suport de imprimare HP pentru calitate optimă de imprimare. Vizitați pagina de Internet a HP la adresa <u>www.hp.com</u> pentru mai multe informații despre suporturile de imprimare HP.



HP recomandă utilizarea hârtiei simple cu sigla ColorLok pentru imprimarea și copierea documentelor obișnuite. Toate tipurile de hârtie cu sigla ColorLok sunt testate independent pentru a corespunde unor standarde ridicate de fiabilitate și de calitate a imprimării și pentru a produce documente în culori clare, vii, cu imprimări în negru mai bine reliefate și documente care se usucă mai repede decât cele pe hârtie simplă obișnuită. Căutați hârtie cu sigla ColorLok într-o diversitate de greutăți și dimensiuni, de la cei mai mari fabricanți de hârtie.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Tipuri de hârtie recomandate pentru imprimare şi copiere</u>
- <u>Tipuri de hârtie foto recomandate pentru imprimare</u>
- Sfaturi pentru selectarea și utilizarea suporturilor

# Tipuri de hârtie recomandate pentru imprimare și copiere

Pentru rezultate optime la imprimare, HP vă recomandă să utilizați hârtie HP special destinată tipului lucrării pe care o imprimați.

În funcție de țara/regiunea în care vă aflați, este posibil ca anumite formate de hârtie să nu fie disponibile.

| Hârtie HP pentru<br>broşuri<br>Hârtie HP profesională            | Acest tip de hârtie are câte un strat lucios sau mat pe fiecare parte,<br>pentru a fi utilizată față-verso. Este alegerea perfectă pentru<br>producerea de materiale de marketing de calitate superioară, precum<br>broşuri și invitații, precum și grafica coperților de rapoarte și<br>calendare.  |
|--|--|
| Hârtie HP Premium<br>pentru prezentări<br>Hârtie HP profesională | Această hârtie este mată, grea, față-verso, perfectă pentru prezentări, propuneri, rapoarte și buletine informative. Este de greutate mare, pentru un aspect impresionant.   |
| Hârtie HP albă lucioasă<br>pentru jet de cerneală                | Hârtia HP albă lucioasă pentru jet de cerneală asigură un contrast<br>ridicat al culorilor și o claritate mare a textului. Este suficient de opacă<br>pentru imprimarea color față-verso, fiind ideală pentru buletine<br>informative, rapoarte și fluturași. Dispune de tehnologia ColorLok<br>pentru diminuarea efectului de întindere a cernelii, pentru imprimări în<br>negru mai bine reliefate și pentru culori vii. |
| Hârtie HP pentru<br>imprimări                                    | Hârtia de imprimare HP este o hârtie multifuncțională de înaltă calitate. Documentele produse cu această hârtie arată mai substanțiale decât cele imprimate pe hârtie standard multifuncțională  |

| (continuare)                        |   |  |
|-------------------------------------|---|--|
|                                     | sau pe hârtie pentru copiator. Dispune de tehnologia ColorLok pentru<br>diminuarea efectului de întindere a cernelii, pentru imprimări în negru<br>mai bine reliefate și pentru culori vii.   |  |
| Hârtie HP pentru birou              | Hârtia HP pentru birou este o hârtie multifuncţională de înaltă calitate.<br>Este indicată pentru copii, ciorne, note și alte documente obișnuite.<br>Dispune de tehnologia ColorLok pentru diminuarea efectului de<br>întindere a cernelii, pentru imprimări în negru mai bine reliefate și<br>pentru culori vii.  |  |
| Hârtie HP reciclată<br>pentru birou | Hârtia HP reciclată pentru birou este o hârtie multifuncțională de<br>înaltă calitate făcută în proporție de 30% din fibră reciclată. Dispune<br>de tehnologia ColorLok pentru diminuarea efectului de întindere a<br>cernelii, pentru imprimări în negru mai bine reliefate și pentru culori<br>vii.   |  |
| Hârtie foto HP<br>Premium Plus      | Cea mai bună hârtie foto HP este o hârtie de greutate mare, pentru<br>producerea de fotografii de calitate superioară. Asigură o finisare cu<br>uscare instantanee, pentru o manevrare simplă, fără pete. Rezistă la<br>apă, grăsimi, amprente și umiditate. Este disponibilă în mai multe<br>dimensiuni, inclusiv A4, 8,5 x 11 inchi, 10 x 15 cm (4 x 6 inchi), 13 x<br>18 cm (5 x 7 inchi), și două finisaje – lucioasă sau ușor lucioasă<br>(satin mat). Nu prezintă aciditate, pentru documente mai durabile.   |  |
| Hârtie foto profesională<br>HP      | Această hârtie foto groasă și lucioasă asigură o finisare cu uscare<br>instantanee pentru o manevrare simplă, fără pete. Rezistă la apă,<br>grăsimi, amprente și umiditate. Imprimatele au un aspect comparabil<br>cu cel al fotografiilor prelucrate profesional. Este disponibilă în mai<br>multe dimensiuni, inclusiv A4, 8,5 x 11 inchi, 10 x 15 cm (4 x 6 inchi),<br>13x18 cm (5 x7 inchi) și două finisaje – lucioasă sau uşor lucioasă<br>(satin mat). Nu prezintă aciditate, pentru documente mai durabile. |  |
| Hârtie foto HP<br>obișnuită         | Imprimați în culori fotografii obișnuite, la un cost redus, utilizând<br>hârtie destinată imprimării fără pretenții a fotografiilor. Această hârtie<br>foto, ieftină, se usucă rapid pentru manevrare ușoară. Obțineți<br>imagini clare când utilizați această hârtie cu orice imprimantă cu jet<br>de cerneală. Disponibilă cu finisaj semi-lucios la dimensiuni de 8,5 x<br>11 inchi, A4, 4 x 6 inchi și 10 x 15 cm. Nu conține acid pentru a<br>produce documente care să dureze mai mult.                       |  |
| Hârtie HP pentru<br>transfer termic | Hârtia HP pentru transfer termic (pentru ţesături colorate sau pentru ţesături albe sau deschise la culoare) este o soluție ideală pentru a crea tricouri personalizate cu propriile fotografii digitale.   |  |

Pentru a comanda hârtie și alte consumabile HP, vizitați <u>www.hp.com</u>. Vizitați **Achiziționare produse și servicii** și selectați **Cerneală, toner și hârtie**.

Notă Deocamdată, unele porțiuni ale site-ului Web HP sunt disponibile numai în limba engleză.

# Tipuri de hârtie foto recomandate pentru imprimare

Pentru calitate optimă la imprimare, HP vă recomandă să utilizați hârtie HP special destinată tipului de proiect pe care îl imprimați. În funcție de țara/regiunea în care vă aflați, este posibil ca anumite formate de hârtie să nu fie disponibile.

| Hârtie foto HP | Cea mai bună hârtie foto HP este o hârtie de greutate mare, pentru     |
|----------------|--|
| Premium Plus   | producerea de fotografii de calitate superioară. Asigură o finisare cu |
|                | uscare instantanee, pentru o manevrare simplă, fără pete. Rezistă la   |

|                                | apă, grăsimi, amprente și umiditate. Este disponibilă în mai multe<br>dimensiuni, inclusiv A4, 8,5 x 11 inchi, 10 x 15 cm (4 x 6 inchi), 13 x<br>18 cm (5 x 7 inchi), și două finisaje – lucioasă sau uşor lucioasă<br>(satin mat). Nu prezintă aciditate, pentru documente mai durabile.   |
|--------------------------------|---|
| Hârtie foto profesională<br>HP | Această hârtie foto groasă și lucioasă asigură o finisare cu uscare<br>instantanee pentru o manevrare simplă, fără pete. Rezistă la apă,<br>grăsimi, amprente și umiditate. Imprimatele au un aspect comparabil<br>cu cel al fotografiilor prelucrate profesional. Este disponibilă în mai<br>multe dimensiuni, inclusiv A4, 8,5 x 11 inchi, 10 x 15 cm (4 x 6 inchi),<br>13x18 cm (5 x7 inchi) și două finisaje – lucioasă sau ușor lucioasă<br>(satin mat). Nu prezintă aciditate, pentru documente mai durabile.   |
| Hârtie foto HP<br>obișnuită    | Imprimați în culori fotografii obișnuite, la un cost redus, utilizând<br>hârtie destinată imprimării fără pretenții a fotografiilor. Această hârtie<br>foto, ieftină, se usucă rapid pentru manevrare ușoară. Obțineți<br>imagini clare când utilizați această hârtie cu orice imprimantă cu jet<br>de cerneală. Disponibilă cu finisaj semi-lucios la dimensiuni de 8,5 x<br>11 inchi, A4, 4 x 6 inchi și 10 x 15 cm. Nu conține acid pentru a<br>produce documente care să dureze mai mult.   |
| Pachete HP foto<br>convenabile | Pachetele HP foto convenabile sunt concepute astfel încât modul de<br>ambalare al cartuşelor de cerneală HP originale și al hârtiei foto HP<br>superioare să economisească timpul dvs. și să elimine incertitudinile<br>privind imprimarea convenabilă a fotografiilor profesionale cu<br>imprimanta dvs. HP. Cernelurile HP originale și hârtia foto avansat<br>HP au fost proiectate pentru a fi utilizate împreună, astfel încât<br>fotografiile dvs. să fie durabile și în culori vii la fiecare imprimare.<br>Acestea sunt foarte utile pentru imprimarea unei întregi colecții de<br>fotografii de vacanță sau pentru multiplicare. |

Pentru a comanda hârtie și alte consumabile HP, vizitați <u>www.hp.com</u>. Vizitați **Achiziționare produse și servicii** și selectați **Cerneală, toner și hârtie**.

Notă Deocamdată, unele porțiuni ale site-ului Web HP sunt disponibile numai în limba engleză.

# Sfaturi pentru selectarea și utilizarea suporturilor

Pentru cele mai bune rezultat, este recomandat să respectați următoarele indicații.

- Utilizați întotdeauna suporturi de imprimare conforme cu specificațiile imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Specificații ale suporturilor</u>.
- Încărcați câte un singur tip de suport într-o tavă sau o tavă de alimentare automată a documentelor (ADF).
- Atunci când încărcaţi tăvile şi tăvile de alimentare automată, asiguraţi-vă că suportul este încărcat corect. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u> sau <u>Încărcarea unui original în alimentatorul</u> <u>automat de documente (ADF)</u>.

- Nu supraîncărcaţi tava de alimentare automată. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u> sau <u>Încărcarea unui</u> <u>original în alimentatorul automat de documente (ADF)</u>.
- Pentru a preveni blocajele, imprimarea de proastă calitate şi alte probleme de imprimare, evitaţi încărcarea următoarelor suporturi în tăvi sau ADF:
  - Documente din mai multe bucăţi
  - Suport de imprimare defect, ondulat sau îndoit
  - Suport de imprimare cu benzi detaşabile sau perforaţii
  - Suport de imprimare cu textură bogată, cu model în relief sau pe care cerneala nu are o aderenţă bună
  - Suport de imprimare prea uşor sau care se întinde uşor
  - Suporturi care conţin agrafe sau cleme
  - Notă Pentru a scana, copia sau trimite pe fax care conţin pagini ce nu se conformează cu aceste indicaţii, folosiţi geamul-suport al scanerului. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport</u> <u>al scanerului</u>.

# Încărcarea unui original pe geamul-suport al scanerului

Puteți să copiați, să scanați sau să trimiteți prin fax originale încărcându-le pe geamulsuport al scanerului.

Notă Multe dintre caracteristicile speciale nu funcționează corect dacă geamulsuport şi protecția capacului nu sunt curate. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Întreținerea imprimantei</u>.

# Pentru a încărca un original pe geamul-suport al scanerului

Urmați acești pași pentru a încărca un original pe geamul-suport al scanerului.

- 1. Ridicați capacul scanerului.
- 2. Încărcați originalele cu fața de imprimat în jos.
  - Sfat Pentru asistență suplimentară la încărcarea unui original, consultați îndrumările inscripționate pe marginea geamului-suport.



3. Închideți capacul.

# Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF)

Puteți copia, scana, sau trimite pe fax un document așezându-l în alimentatorul automat de documente (ADF).

- ▲ Atenţie Nu introduceţi fotografii în ADF; fotografiile se pot deteriora. Utilizaţi doar suporturi de imprimare acceptate de imprimantă. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Sfaturi pentru selectarea şi utilizarea suporturilor</u>.
- Notă Se pot scana, copia sau transmite prin fax prin intermediul ADF numai documentele cu o singură faţă. Dispozitivul ADF nu acceptă documentele faţăverso.

**Notă** Unele caracteristici precum cea de copiere **Potrivire în pagină**, nu funcționează când încărcați originalele în dispozitivul ADF. Trebuie să încărcați originalele pe geam.

# Pentru a încărca originalul în ADF

Folosiți acești pași pentru a încărca un document în alimentatorul automat de documente.

- 1. Încărcați originalul cu fața imprimată în sus În ADF.
  - a. Dacă încărcaţi un original imprimat în orientarea portret, aşezaţi paginile astfel încât muchia superioară a documentelor să intre prima. Dacă încărcaţi un original imprimat în orientarea peisaj, aşezaţi paginile astfel încât muchia stângă a documentelor să intre prima.
  - b. Glisaţi suportul de imprimare în ADF până când se aude un semnal sonor sau până când pe afişaj apare un mesaj care indică faptul că s-au detectat paginile introduse.
  - ☆ Sfat Pentru ajutor suplimentar privind încărcarea originalelor în ADF, consultaţi diagrama de pe tava alimentatorului de documente.



- 2. Glisați ghidajele de lățime spre interior până când se opresc la marginile suportului de imprimare.
- Notă Scoateți toate originalele din tava de alimentare cu documente înainte să ridicați capacul imprimantei.

# Alimentarea cu suport de imprimare

Această secțiune furnizează informații pentru încărcarea suporturilor de imprimare în imprimantă.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Încărcarea suporturilor de imprimare de dimensiuni standard</u>
- <u>Încărcarea plicurilor</u>
- <u>Încărcarea cardurilor și hârtiei foto</u>
- <u>Încărcarea suporturilor de imprimare de dimensiuni personalizate</u>

# Încărcarea suporturilor de imprimare de dimensiuni standard

# Pentru a încărca suporturi de dimensiune standard

Utilizați aceste instrucțiuni pentru a încărca suporturi de imprimare standard.

- 1. Ridicați tava de ieșire.
- 2. Glisați ghidajul pentru lățimea hârtiei cât mai departe.
  - **Notă** Dacă încărcați suporturi de dimensiuni mai mari, trageți marginea frontală a tăvii de alimentare pentru a o extinde.
- Introduceţi suportul de imprimare în tavă cu faţa de imprimat în jos. Asiguraţi-vă că teancul suportului de imprimare s-a introdus în imprimantă cât mai departe posibil şi că nu depăşeşte linia marcată din tavă.



**Notă** Nu încărcați hârtie atunci când imprimanta efectuează imprimarea.

**4.** Glisați ghidajele suportului de imprimare din tavă până când ating marginea teancului.

- 5. Coborâți tava de ieșire.
- 6. Trageți în afară extensia tăvii.



# Încărcarea plicurilor

# Pentru a încărca plicuri

Utilizați aceste instrucțiuni pentru a încărca un plic.

- 1. Ridicați tava de ieșire.
- 2. Glisați cât mai departe ghidajele pentru lățimea hârtiei din tava de alimentare.
  - Notă Dacă încărcați plicuri de dimensiuni mai mari, trageți marginea frontală a tăvii de alimentare pentru a o extinde.
- **3.** Introduceți plicurile cu fața de imprimat în jos și încărcați-le conform desenului. Asigurați-vă că topul de plicuri nu depăşește marcajul de linie din tavă.



Xotă Nu încărcați plicuri de hârtie în timp ce imprimanta imprimă.

**4.** Glisați ghidajele suportului de imprimare din tavă până când ating marginea teancului de plicuri.

- 5. Coborâți tava de ieșire.
- 6. Trageți în afară extensia tăvii.



# Încărcarea cardurilor și hârtiei foto

# Pentru a încărca carduri și hârtie foto

Utilizați aceste instrucțiuni pentru a încărca hârtie foto.

- 1. Ridicați tava de ieșire.
- 2. Glisați cât mai departe posibil ghidajele pentru lățimea hârtiei din tava de alimentare.
  - Notă Dacă încărcaţi suporturi de dimensiuni mai mari, trageţi marginea frontală a tăvii de alimentare pentru a o extinde.
- 3. Introduceţi suportul de imprimare în tavă cu faţa de imprimat în jos. Asiguraţi-vă că teancul suportului de imprimare s-a introdus în imprimantă cât mai departe posibil şi că nu depăşeşte linia marcată din tavă. Dacă hârtia foto are o bandă de-a lungul unei muchii, asiguraţi-vă că banda este îndreptată spre partea frontală a imprimantei.

**Notă** Nu încărcați hârtie atunci când imprimanta efectuează imprimarea.

- 4. Glisați ghidajele suportului de imprimare din tavă până când ating marginea teancului.
- 5. Coborâți tava de ieșire.
- 6. Trageți în afară extensia tăvii.



# Încărcarea suporturilor de imprimare de dimensiuni personalizate

#### Pentru a încărca suporturi de imprimare de dimensiuni personalizate

Utilizați aceste instrucțiuni pentru a încărca suporturi de imprimare personalizate.

- ▲ Atenție Utilizați doar suporturi de imprimare personalizate care sunt acceptate de imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Specificații ale suporturilor</u>.
- 1. Ridicați tava de ieșire.
- 2. Glisați ghidajul pentru lățimea hârtiei cât mai departe.
  - **Notă** Dacă încărcați suporturi de dimensiuni mai mari, trageți marginea frontală a tăvii de alimentare pentru a o extinde.
- Introduceţi suportul de imprimare în tavă cu faţa de imprimat în jos. Asiguraţi-vă că teancul suportului de imprimare s-a introdus în imprimantă cât mai departe posibil şi că nu depăşeşte linia marcată din tavă.

🖹 Notă Nu încărcați hârtie atunci când imprimanta efectuează imprimarea.

- **4.** Glisați ghidajele suportului de imprimare din tavă până când ating marginea teancului.
- 5. Coborâți tava de ieșire.
- 6. Trageți în afară extensia tăvii.



# Inserarea unui dispozitiv de memorie

Puteți conecta un dispozitiv de stocare prin USB utilizând portul USB de pe partea frontală a imprimantei. De asemenea, puteți transfera fișiere de pe dispozitivul de stocare pe computer sau puteți scana fișiere pe dispozitivul de memorie de pe imprimantă.

- ▲ Atenție Încercarea de a scoate dispozitivul de memorie în timp ce este accesat poate să deterioreze dispozitivul. Un card de memorie poate fi scos în siguranță numai când indicatorul luminos de stare nu luminează intermitent.
- Xotă Imprimanta nu acceptă dispozitivele de memorie criptate.

Pentru informații suplimentare despre dispozitivele de memorie care se pot utiliza cu imprimanta, consultați <u>Specificații dispozitiv de memorie</u>.

### Pentru a conecta un dispozitiv de stocare

Utilizați aceste instrucțiuni pentru a conecta un dispozitiv de stocare

▲ Introduceți dispozitivul de stocare prin USB.

# Întreținerea imprimantei

Această secțiune furnizează instrucțiuni pentru menținerea imprimantei în stare optimă de funcționare. Efectuați aceste operațiuni de întreținere ori de câte ori este necesar.

- <u>Curăţarea geamului-suport al scanerului</u>
- <u>Curăţarea exteriorului</u>
- <u>Curățarea alimentatorului automat pentru documente</u>

# Curățarea geamului-suport al scanerului

Notă Praful sau mizeria de pe geamul-suport, de pe căptuşeala capacului sau de pe cadrul scanerului pot duce la reducerea performanţelor, degradarea calităţii documentelor scanate şi poate afecta precizia funcţiilor speciale cum ar fi încadrarea copiilor într-un anumit format de pagină.

#### Pentru a curăța geamul scanerului

- 1. Opriți imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați Oprirea imprimantei.
- 2. Ridicați capacul scanerului.

Notă Dacă dispozitivul USB nu încape în acest port din cauza dimensiunilor sau în cazul în care conectorul dispozitivului este mai mic de 11 mm, trebuie să achiziţionaţi un prelungitor USB pentru a utiliza dispozitivul cu acest port.

3. Curăţaţi geamul cu ajutorul unui material moale, fără scame care a fost pulverizat cu o substanţă pentru curăţarea delicată a geamurilor. Uscaţi geamul cu ajutorul unui material uscat, moale, fără scame.



▲ Atenţie Utilizaţi doar substanţe pentru curăţarea sticlei pentru curăţarea geamului-suport al scanerului. Evitaţi substanţele de curăţare care conţin abrazivi, acetonă, benzen sau tetraclorură de carbon, deoarece toate acestea pot deteriora geamul-suport al scanerului. Evitaţi alcoolul izopropilic deoarece acesta poate lăsa dungi pe sticlă.

Atenție Nu pulverizați substanța de curățare a sticlei direct pe geam. Dacă este aplicată prea multă substanță pentru curățarea sticlei, lichidul ar putea să se scurgă sub geam și să cauzeze deteriorarea scanerului.

4. Coborâți capacul scanerului și porniți imprimanta.

# Curățarea exteriorului

Avertisment Înainte de a curăţa imprimanta, opriţi alimentarea cu energie apăsând pe U (butonul Alimentare) şi deconectaţi cablul de alimentare de la priza electrică.

Folosiți o cârpă moale, umedă, fără scame pentru a şterge praful, urmele și petele de pe carcasă. Evitați contactul fluidelor cu interiorul imprimantei și panoul de control al imprimantei.

# Curățarea alimentatorului automat pentru documente

Dacă alimentatorul automat de documente preia mai multe pagini sau dacă nu preia hârtia simplă, curăţaţi rolele şi placa separatorului. Ridicaţi capacul alimentatorului automat de documente pentru a avea acces la ansamblul de preluare din interiorul

alimentatorului automat de documente, curățați rolele sau placa separatorului, apoi închideți capacul.

### Pentru a curăța rolele sau căptușeala separatorului

- 1. Scoateți toate originalele din tava de alimentare pentru documente.
- Ridicaţi capacul alimentatorului automat de documente (1). Astfel obţineţi mai uşor acces la rolele (2) şi la căptuşeala separatorului (3).



- 2 Role
- 3 Căptuşeală separator
- Umeziţi uşor o cârpă curată fără scame în apă distilată şi stoarceţi lichidul în exces din material.
- 4. Utilizați cârpa umedă pentru a șterge impuritățile de pe role sau de pe căptușeala separatorului.
  - Notă Dacă înlăturarea impurităților nu reuşeşte cu apă distilată, încercați să utilizați alcool izopropilic.
- 5. Închideți capacul alimentatorului automat de documente.

# Actualizarea imprimantei

HP depune eforturi constante pentru a îmbunătăți performanța imprimantelor sale și pentru a vă oferi cele mai recente caracteristici. Dacă imprimanta este conectată la o rețea și s-au activat serviciile Web, puteți căuta și instala actualizările de imprimantă. Pentru a actualiza imprimanta, parcurgeți pașii următori:

1.

La panoul de control al imprimantei, atingeți (HP ePrint), atingeți **Setări**, apoi atingeți **Actualizări produs**.

- 2. Atingeți Verificare actualizări de produs și apoi urmați instrucțiunile de pe afișaj.
- Sfat Pentru a activa imprimanta cu scopul de a verifica automat actualizările, atingeţi Setări, atingeţi Actualizări de produs, atingeţi Actualizare automată şi apoi atingeţi Automat.

# Oprirea imprimantei

Opriți imprimanta apăsând pe butonul U (Alimentare) situat pe imprimantă. Așteptați până când indicatorul luminos de alimentare se oprește înainte de a deconecta cablul de alimentare sau prelungitorul.

▲ Atenție Dacă opriţi în mod incorect imprimanta, carul de imprimare este posibil să nu revină în poziţia corectă, cauzând probleme legate de cartuşele de cerneală şi probleme de calitate a imprimării.

**Atenție** HP vă recomandă să înlocuiți cartușele lipsă în cel mai scurt timp posibil, pentru a evita problemele de calitate a imprimării și posibila utilizare de cerneală suplimentară sau deteriorarea sistemului de cerneală. Nu opriți niciodată imprimanta când lipsesc cartușe.

# 2 Imprimare

Majoritatea setărilor de imprimare sunt tratate automat de către aplicația software. Modificați setările manual doar atunci când doriți să modificați calitatea la imprimare, când vreți să imprimați pe un anumit tip de hârtie sau atunci când doriți să utilizați proprietățile speciale. Pentru informații despre selectarea celui mai bun suport de imprimare pentru documentele dvs., consultați <u>Selectarea suportului de imprimare</u>.

Alegeți o lucrare de imprimare pentru a continua:

| Ð         | Imprimarea documentelor   |
|-----------|---|
|           | Imprimarea broşurilor   |
| $\bowtie$ | Imprimarea pe plicuri   |
|           | Imprimarea fotografiilor  |
|           | Imprimarea pe hârtie specială și de<br>dimensiune personalizată |
|           | Imprimarea documentelor fără chenar                             |

# Imprimarea documentelor

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

- Imprimarea documentelor (Windows)
- Imprimarea documentelor (Mac OS X)

Sfat Această imprimantă include HP ePrint, un serviciu gratuit de la HP care vă permite să imprimați oricând documente pe imprimanta activată pentru HP ePrint, din orice loc şi fără software sau drivere de imprimantă suplimentare. Pentru informații suplimentare, consultați <u>HP ePrint</u>.

# Imprimarea documentelor (Windows)

- 1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu</u> <u>suport de imprimare</u>.
- 2. În meniul Fișier al aplicației software, faceți clic pe Imprimare.
- 3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
- Pentru a modifica setările, faceți clic pe butonul care deschide caseta de dialog Proprietăți.
  În funcție de aplicația software utilizată, butonul poate avea o denumire de tipul Proprietăți, Opțiuni, Configurare imprimantă, Imprimantă sau Preferințe.
- 5. Schimbați orientarea hârtiei din fila **Aspect** și sursa hârtiei, tipul de suport, dimensiunea hârtiei și setările de calitate din fila **Hârtie/Calitate**. Pentru imprimare alb-negru, faceți clic pe butonul **Avansat** și apoi modificați opțiunea **Imprimare în tonuri de gri**.
- 6. Faceți clic pe OK.
- 7. Faceți clic pe Imprimare sau pe OK pentru a începe imprimarea.

# Imprimarea documentelor (Mac OS X)

- 1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu</u> <u>suport de imprimare</u>.
- 2. Selectați o dimensiune de hârtie:
  - a. Din meniul Fişier al aplicației software, faceți clic pe Configurare pagină.
    - Notă Dacă nu se afişează elementul de meniu Configurare pagină, mergeţi la pasul 3.
  - Asiguraţi-vă că imprimanta pe care doriţi să o folosiţi este selectată în meniul pop-up Format pentru.
  - c. Selectați dimensiunea hârtiei în meniul pop-up **Dimensiune hârtie** și faceți clic pe **OK**.
- 3. Din meniul **Fişier** al aplicației software, faceți clic pe **Imprimare**.
- 4. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
- 5. Selectați dimensiunea hârtiei în meniul pop-up **Dimensiune hârtie** (dacă este disponibilă).
- **6.** Modificați setările de imprimare pentru opțiunea furnizată în meniul pop-up, conform cerințelor proiectului dvs.
  - Notă Dacă nu vedeţi nicio opţiune, faceţi clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă meniul vertical Printer (Imprimantă) sau faceţi clic pe Show Details (Afişare detalii).
- 7. Faceți clic pe Imprimare pentru a începe imprimarea.

# Imprimarea broşurilor

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

- Imprimarea broşurilor (Windows)
- Imprimarea broşurilor (Mac OS X)

☆ Sfat Această imprimantă include HP ePrint, un serviciu gratuit de la HP care vă permite să imprimaţi oricând documente pe imprimanta activată pentru HP ePrint, din orice loc şi fără software sau drivere de imprimantă suplimentare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>HP ePrint</u>.

# Imprimarea broşurilor (Windows)

- Notă Pentru a efectua setările de imprimare pentru toate lucrările de imprimare, efectuați modificările în software-ul HP furnizat cu imprimanta. Pentru mai multe informații despre software-ul HP, consultați <u>Instrumente de gestiune a imprimantei</u>.
- 1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu</u> <u>suport de imprimare</u>.
- 2. În meniul Fișier al aplicației, faceți clic pe Imprimare.
- 3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
- Pentru a modifica setările, faceţi clic pe butonul care deschide caseta de dialog Proprietăţi.
  În funcţie de aplicaţia software utilizată, butonul poate avea o denumire de tipul Proprietăţi, Opţiuni, Configurare imprimantă, Imprimantă sau Preferinţe.
- Schimbaţi orientarea hârtiei din fila Aspect şi sursa hârtiei, tipul de suport, dimensiunea hârtiei şi setările de calitate din fila Hârtie/Calitate. Pentru imprimare alb-negru, faceţi clic pe butonul Avansat şi apoi modificaţi opţiunea Imprimare în tonuri de gri.
- 6. Faceți clic pe OK.
- 7. Faceți clic pe Imprimare sau pe OK pentru a începe imprimarea.

# Imprimarea broşurilor (Mac OS X)

- 1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu</u> suport de imprimare.
- 2. Selectați o dimensiune de hârtie:
  - a. Din meniul Fişier al aplicației software, faceți clic pe Configurare pagină.
    - Notă Dacă nu se afişează elementul de meniu Configurare pagină, mergeţi la pasul 3.
  - Asiguraţi-vă că imprimanta pe care doriţi să o folosiţi este selectată în meniul pop-up Format pentru.
  - c. Selectați dimensiunea hârtiei în meniul pop-up **Dimensiune hârtie** și faceți clic pe **OK**.
- 3. Din meniul **Fişier** al aplicației software, faceți clic pe **Imprimare**.
- 4. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
- 5. Selectați dimensiunea hârtiei în meniul pop-up **Dimensiune hârtie** (dacă este disponibilă).
- 6. Faceți clic pe **Tip hârtie/Calitate** în meniul pop-up și apoi selectați următoarele setări:
  - Tip hârtie: Tipul de hârtie adecvat pentru broşuri
  - Calitate: Normală sau Optimă
  - Notă Dacă nu vedeţi aceste opţiuni, faceţi clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă meniul vertical Printer (Imprimantă) sau faceţi clic pe Show Details (Afişare detalii).
- 7. Selectați orice alte setări de imprimare pe care le doriți și apoi faceți clic pe **Imprimare** pentru a începe imprimarea.

## Imprimarea pe plicuri

Evitați plicurile cu următoarele caracteristici:

- Cu suprafețe foarte lucioase
- Autocolante, cu agrafe sau deschizături
- Groase, neregulate sau cu margini îndoite
- Cu zone încrețite, rupte sau deteriorate

Asigurați-vă că pliurile plicurilor încărcate în imprimantă sunt bine îndoite.

Notă Pentru informații suplimentare despre imprimarea pe plicuri, consultați documentația disponibilă cu programul software pe care îl folosiți.

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

- Imprimarea pe plicuri (Windows)
- Imprimarea pe plicuri (Mac OS X)

#### Imprimarea pe plicuri (Windows)

- 1. Încărcați plicurile în tava de alimentare cu fața imprimabilă orientată în jos. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u>.
- 2. În meniul Fișier al aplicației, faceți clic pe Imprimare.
- 3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
- Pentru a modifica setările, faceți clic pe butonul care deschide caseta de dialog Proprietăți.
   În funcție de aplicația software utilizată, butonul poate avea o denumire de tipul Proprietăți, Opțiuni, Configurare imprimantă, Imprimantă sau Preferințe.
- 5. În fila Aspect, modificați orientarea în Peisaj.
- 6. Faceți clic pe Hârtie/calitate și apoi selectați tipul corect de plic din lista verticală Dimensiune hârtie.
  - Sfat Puteți schimba mai multe opțiuni pentru lucrarea de imprimare folosind funcțiile disponibile în alte file din caseta de dialog.
- 7. Faceți clic pe **OK** și apoi faceți clic pe **Imprimare** sau **OK** pentru a începe imprimarea.

#### Imprimarea pe plicuri (Mac OS X)

- 1. Încărcați plicuri în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu</u> <u>suport de imprimare</u>.
- 2. Selectați o dimensiune de hârtie:
  - a. Din meniul **Fişier** al aplicației software, faceți clic pe **Configurare pagină**.
    - Notă Dacă nu se afişează elementul de meniu Configurare pagină, mergeţi la pasul 3.
  - Asiguraţi-vă că imprimanta pe care doriţi să o folosiţi este selectată în meniul pop-up Format pentru.
  - c. Selectați dimensiunea de plic adecvată din meniul pop-up **Dimensiune** hârtie și apoi faceți clic pe **OK**.
- 3. Din meniul Fişier al aplicației software, faceți clic pe Imprimare.
- 4. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
- 5. Selectați dimensiunea de plic adecvată din meniul pop-up **Dimensiune hârtie** (dacă este disponibilă).
- 6. Selectați opțiunea Orientare.
  - Notă Dacă nu vedeţi aceste opţiuni, faceţi clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă meniul vertical Printer (Imprimantă) sau faceţi clic pe Show Details (Afişare detalii).
- 7. Selectați orice alte setări de imprimare pe care le doriți și apoi faceți clic pe **Imprimare** pentru a începe imprimarea.

## Imprimarea fotografiilor

Nu lăsați hârtia foto neutilizată în tava de alimentare. Este posibil ca hârtia să se curbeze, ceea ce poate duce la scăderea calității imprimatelor. Hârtia foto trebuie să fie netedă pentru imprimare.

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

- Imprimarea fotografiilor pe hârtie foto (Windows)
- Imprimarea fotografiilor pe hârtie foto (Mac OS X)
- Sfat Această imprimantă include HP ePrint, un serviciu gratuit de la HP care vă permite să imprimaţi oricând documente pe imprimanta activată pentru HP ePrint, din orice loc şi fără software sau drivere de imprimantă suplimentare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>HP ePrint</u>.

#### Imprimarea fotografiilor pe hârtie foto (Windows)

- 1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu</u> <u>suport de imprimare</u>.
- 2. În meniul Fișier al aplicației, faceți clic pe Imprimare.
- 3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.

- Pentru a schimba setările, faceţi clic pe opţiunea care deschide caseta de dialog Proprietăţi a imprimantei.
   În funcţie de aplicaţia software utilizată, această opţiune poate avea o denumire de tipul Proprietăţi, Opţiuni, Configurare imprimantă, Imprimantă sau Preferinte.
- 5. În fila Hârtie/Calitate, selectați tipul de hârtie foto adecvat din meniul vertical Suporturi de imprimare.
- 6. Faceți clic pe Avansat, și apoi selectați Optimă sau DPI maxim din meniul vertical Calitate imprimare.
- 7. Pentru a imprima fotografia alb-negru, faceți clic pe meniul vertical **Tonuri de gri** și apoi selectați una dintre opțiunile următoare:
  - Tonuri de gri de calitate superioară: folosește toate culorile disponibile pentru a imprima fotografiile în nuanţe de gri. Acest lucru creează umbre clare şi naturale în nuanţe de gri.
  - Numai cerneală neagră: folosește numai cerneală neagră pentru a imprima fotografiile în nuanțe de gri. Umbrele gri sunt create prin variația modelelor de puncte negre, ceea ce poate duce la o imagine granulată.
- 8. Faceți clic pe **OK** și apoi faceți clic pe **Imprimare** sau **OK** pentru a începe imprimarea.

#### Imprimarea fotografiilor pe hârtie foto (Mac OS X)

- 1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu</u> <u>suport de imprimare</u>.
- 2. Selectați o dimensiune de hârtie:
  - a. Din meniul Fişier al aplicației software, faceți clic pe Configurare pagină.
    - Notă Dacă nu se afişează elementul de meniu Configurare pagină, mergeţi la pasul 3.
  - Asiguraţi-vă că imprimanta pe care doriţi să o folosiţi este selectată în meniul pop-up Format pentru.
  - c. Selectați dimensiunea hârtiei în meniul pop-up **Dimensiune hârtie** și faceți clic pe **OK**.
- 3. Din meniul **Fişier** al aplicației, faceți clic pe **Imprimare**.
- 4. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
- 5. Selectați dimensiunea corespunzătoare a hârtiei în meniul pop-up **Dimensiune** hârtie (dacă este disponibilă).
- 6. Faceți clic pe **Tip hârtie/Calitate** în meniul pop-up și apoi selectați următoarele setări:
  - Tip hârtie: Tipul de hârtie foto adecvat
  - Calitate: Optimă sau Dpi maxim
  - Notă Dacă nu vedeți aceste opțiuni, faceți clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă meniul vertical **Printer** (Imprimantă) sau faceți clic pe **Show Details** (Afişare detalii).

#### Capitol 2

- 7. Dacă este cazul, modificați opțiunile pentru fotografii și culoare:
  - a. Faceți clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă **Opțiuni culori** și selectați opțiunile **Remediere fotografie** corespunzătoare:
    - Dezactivat: Nu aplică reglaje automate imaginii.
    - **De bază:** Focalizează automat imaginea; reglează moderat claritatea imaginii.
  - b. Pentru a imprima fotografia alb-negru, faceți clic pe **Tonuri de gri** din meniul pop-up **Culoare** și apoi selectați una dintre opțiunile următoare:
    - Calitate superioară: Utilizează toate culorile disponibile pentru a imprima fotografiile în tonuri de gri. Acest lucru creează umbre blânde şi naturale de gri.
    - Numai cartuş de imprimare negru: Utilizează numai cerneală neagră pentru a imprima fotografiile în tonuri de gri. Umbrele de gri sunt create prin variaţia modelelor de puncte negre, ceea ce poate duce la o imagine granulată.
- 8. Selectați orice alte setări de imprimare pe care le doriți și apoi faceți clic pe **Imprimare** pentru a începe imprimarea.

# Imprimarea pe hârtie specială și de dimensiune personalizată

Dacă aplicația dvs. acceptă hârtie cu format personalizat, setați dimensiunea în aplicație înainte de a imprima documentul. Dacă nu, setați dimensiunea în driverul imprimantei. Este posibil să fie nevoie să reformatați documentele existente pentru a le imprima corect pe hârtia cu format personalizat.

Utilizați doar hârtie cu dimensiuni personalizate care este acceptată de imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Specificații ale suporturilor</u>.

Notă Definirea dimensiunilor personalizate pentru suporturile de imprimare este disponibilă numai la software-ul de imprimare HP pentru Mac OS X.

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

Imprimarea pe hârtie specială sau de dimensiune personalizată (Mac OS X)

#### Imprimarea pe hârtie specială sau de dimensiune personalizată (Mac OS X)

Notă Pentru a putea imprima pe hârtie de dimensiune personalizată, trebuie să configuraţi dimensiunea personalizată în software-ul HP livrat împreună cu imprimanta. Pentru instrucţiuni, consultaţi <u>Configurare dimensiuni personalizate (Mac OS X)</u>.

- 1. Încărcați hârtia adecvată în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u>.
- 2. Selectați o dimensiune de hârtie:
  - a. Din meniul Fişier al aplicației software, faceți clic pe Configurare pagină.
    - Notă Dacă nu se afişează elementul de meniu Configurare pagină, mergeți la pasul 3.
  - Asiguraţi-vă că imprimanta pe care doriţi să o folosiţi este selectată în meniul pop-up Format pentru.
  - c. Selectați dimensiunea hârtiei în meniul pop-up **Dimensiune hârtie** și faceți clic pe **OK**.
- 3. Din meniul **Fişier** al aplicației software, faceți clic pe **Imprimare**.
- 4. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
- 5. Selectați dimensiunea corespunzătoare a hârtiei în meniul pop-up **Dimensiune** hârtie (dacă este disponibilă).
- 6. Faceți clic pe Manevrarea hârtiei în meniul pop-up.
- 7. Din meniul Format hârtie destinație, faceți clic pe fila Scalare pentru potrivire pe format hârtie, apoi selectați dimensiunea personalizată.
- 8. Selectați orice alte setări de imprimare pe care le doriți și apoi faceți clic pe **Imprimare** pentru a începe imprimarea.

#### Configurare dimensiuni personalizate (Mac OS X)

- 1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu</u> <u>suport de imprimare</u>.
- În meniul Fişier din aplicaţia software, faceţi clic pe Configurare pagină şi apoi asiguraţi-vă că imprimanta pe care doriţi să o utilizaţi este selectată în meniul pop-up Format pentru.

- SAU -

În meniul **Fişier** din aplicația software, faceți clic pe **Imprimare** și apoi asigurațivă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.

- 3. Selectați Gestionare dimensiuni personalizate în meniul pop-up Dimensiune hârtie.
  - Notă Dacă nu vedeţi aceste opţiuni în dialogul Imprimare, faceţi clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă meniul vertical Imprimantă sau faceţi clic pe Afişare detalii.
- **4.** Faceți clic pe **+** în partea stângă a ecranului, faceți dublu clic pe **Fără titlu** și tastați un nume pentru noua dimensiune personalizată.
- 5. În casetele Lăţime și Înălţime, introduceți dimensiunile și apoi setați marginile dacă doriți să le personalizați.
- 6. Faceți clic pe OK.

## Imprimarea documentelor fără chenar

Imprimarea fără chenar vă permite imprimarea până la marginea anumitor suporturi de imprimare foto și anumitor formate standard de suporturi de imprimare.

Notă Nu puteți imprima un document fără chenar dacă tipul hârtiei este setat la Hârtie simplă.

**Notă** Înainte de a imprima un document fără chenar, deschideți un fișier într-o aplicație software și atribuiți o dimensiune imaginii. Asigurați-vă că formatul selectat corespunde formatului de suport de imprimare pe care veți imprima imaginea.

Notă Nu toate aplicațiile acceptă imprimarea fără chenar.

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

- Imprimarea documentelor fără chenar (Windows)
- Imprimarea documentelor fără chenar (Mac OS X)

#### Imprimarea documentelor fără chenar (Windows)

- 1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu</u> <u>suport de imprimare</u>.
- 2. În meniul Fișier al aplicației, faceți clic pe Imprimare.
- 3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
- Pentru a modifica setările, faceţi clic pe butonul care deschide caseta de dialog Proprietăţi.

În funcție de aplicația software utilizată, butonul poate avea o denumire de tipul **Proprietăți**, **Opțiuni**, **Configurare imprimantă**, **Imprimantă** sau **Preferințe**.

- 5. Faceți clic pe fila Hârtie/Calitate, și apoi faceți clic pe butonul Avansat.
- 6. În opțiunea Imprimare fără chenar, faceți clic pe Imprimare fără chenar și apoi faceți clic pe OK.
- 7. În lista verticală Suport de imprimare, selectați tipul corespunzător de hârtie.
- 8. Faceți clic pe **OK** și apoi faceți clic pe **Imprimare** sau **OK** pentru a începe imprimarea.

#### Imprimarea documentelor fără chenar (Mac OS X)

- 1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu</u> suport de imprimare.
- 2. Selectați o dimensiune a hârtiei fără chenar:
  - a. Din meniul Fişier al aplicației software, faceți clic pe Configurare pagină.
    - Notă Dacă nu se afişează elementul de meniu Configurare pagină, mergeţi la pasul 3.
  - Asiguraţi-vă că imprimanta pe care doriţi să o folosiţi este selectată în meniul pop-up Format pentru.
  - c. Selectați o dimensiune disponibilă a hârtiei fără chenar în meniul pop-up **Dimensiune hârtie** și apoi faceți clic pe **OK**.
- 3. Din meniul Fişier al aplicației software, faceți clic pe Imprimare.
- 4. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
- 5. Selectați dimensiunea hârtiei în meniul pop-up **Dimensiune hârtie** (dacă este disponibilă).

- 6. Faceți clic pe **Tip hârtie/Calitate** în meniul pop-up și apoi selectați următoarele setări:
  - Tip hârtie: Tipul de hârtie adecvat
  - Calitate: Optimă sau Dpi maxim
  - Notă Dacă nu vedeţi aceste opţiuni, faceţi clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă meniul vertical Printer (Imprimantă) sau faceţi clic pe Show Details (Afişare detalii).
- 7. Asigurați-vă că este bifată caseta Imprimare fără chenar.
- Dacă este necesar, faceţi clic pe triunghiul de dezvăluire albastru de lângă Color Options (Opţiuni de culoare) şi selectaţi opţiunile Photo Fix (Remediere fotografie) corespunzătoare:
  - Dezactivat: Nu aplică reglaje automate imaginii.
  - **De bază:** Focalizează automat imaginea; reglează moderat claritatea imaginii.
- 9. Selectați orice alte setări de imprimare pe care le doriți și apoi faceți clic pe **Imprimare** pentru a începe imprimarea.

## Imprimarea pe ambele fețe (imprimare față/verso)

Puteți imprima automat pe ambele fețe ale unei coli de suport, utilizând accesoriul de imprimare automată față-verso (duplexor).

Notă Imprimarea față-verso necesită ca în imprimantă să se afle instalat un accesoriu de imprimare automată față-verso (duplexor).

**Notă** Puteți să efectuați manual imprimarea față-verso imprimând mai întâi numai paginile impare, întorcând paginile și imprimând apoi numai paginile pare.

#### Efectuarea imprimării față-verso (Windows)

- 1. Încărcați suportul potrivit pentru imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u>.
- 2. Asigurați-vă că duplexorul este instalat corect.
- Având un document deschis, faceţi clic pe Imprimare din meniul Fişier, şi apoi la opţiunile Imprimare pe ambele feţe din fila Aspect, selectaţi Întoarcerea pe marginea lungă sau Întoarcere pe marginea scurtă.
- 4. Modificați orice alte setări, apoi faceți clic pe OK.
- 5. Imprimați documentul.

#### Efectuarea imprimării față-verso (Mac OS X)

- 1. Încărcați suportul potrivit pentru imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u>.
- 2. Asigurați-vă că duplexorul este instalat corect.

- 3. Selectați o dimensiune de hârtie:
  - a. Din meniul Fișier al aplicației software, faceți clic pe Configurare pagină.
    - Notă Dacă nu se afişează elementul de meniu Configurare pagină, mergeți la pasul 4.
  - Asiguraţi-vă că imprimanta pe care doriţi să o folosiţi este selectată în meniul pop-up Format pentru.
  - c. Selectați dimensiunea hârtiei în meniul pop-up **Dimensiune hârtie** și faceți clic pe **OK**.
- 4. Din meniul Fişier al aplicației software, faceți clic pe Imprimare.
- 5. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
- 6. Selectați dimensiunea hârtiei în meniul pop-up **Dimensiune hârtie** (dacă este disponibilă).

**Notă** Va trebui să selectați opțiunea de format hârtie **Margini față-verso**.

 Faceţi clic pe meniul pop-up Imprimare faţă-verso, selectaţi Imprimare faţăverso şi apoi faceţi clic pe opţiunile adecvate de legare pentru document.
 SAU -

Faceți clic pe meniul pop-up **Aspect**, apoi selectați opțiunile adecvate de legare pentru document din meniul pop-up **Față-verso**.

- Notă Dacă nu vedeţi nicio opţiune, faceţi clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă meniul vertical Printer (Imprimantă) sau faceţi clic pe Show Details (Afişare detalii).
- 8. Selectați orice alte setări de imprimare pe care le doriți și apoi faceți clic pe **Imprimare** pentru a începe imprimarea.

# 3 Scanare

Puteți utiliza panoul de control al imprimantei pentru a scana documente, fotografii și alte documente originale și a le trimite către diferite destinații, cum ar fi un folder de pe un computer. Puteți de asemenea să scanați aceste documente originale din computerul dvs. folosind fie software-ul HP livrat cu imprimanta, fie programe conforme TWAIN sau WIA.

Când scanați documente, puteți să folosiți software-ul HP pentru a scana documente într-un format pe care să îl puteți căuta, copia, lipi și edita.

Notă Software-ul pentru scanare HP nu acceptă scanare TWAIN şi WIA pe computere pe care se execută Mac OS X.

**Notă** Unele funcții de scanare sunt disponibile numai după ce instalați software-ul recomandat de HP.

Sfat Dacă aveţi probleme la scanarea documentelor, consultaţi <u>Rezolvarea</u> problemelor de scanare.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Scanarea unui original
- Scanarea utilizând Scanare Web
- <u>Scanarea documentelor ca text editabil</u>

### Scanarea unui original

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

Xotă Imprimanta și computerul trebuie să fie conectate și pornite.

**Notă** Dacă scanați un original de la panoul de control al imprimantei sau de la computer folosind software-ul pentru imprimantă HP, software-ul HP furnizat cu imprimanta trebuie, de asemenea, să fie instalat pe computer înainte de scanare. În plus, pe computere Windows, software-ul HP trebuie să ruleze înainte de scanare.

**Notă** Dacă scanați un original fără chenar, încărcați originalul pe geamul-suport al scanerului, nu în ADF.

- Scanarea pe un computer
- Pentru a scana pe un dispozitiv de memorie

#### Scanarea pe un computer

#### Pentru a scana un original pe computer de la panoul de control al imprimantei

Notă Dacă imprimanta dvs. este conectată la o reţea şi efectuaţi o scanare către un computer Windows, înainte de a putea scana de la panoul de control, trebuie să activaţi scanarea din software. De pe desktopul computerului, faceţi clic pe Start, selectaţi Programe sau Toate programele, selectaţi folderul pentru imprimanta HP şi apoi selectaţi opţiunea pentru imprimanta HP. Faceţi dublu clic pe Acţiuni scaner, apoi dublu clic pe Gestionare scanare pe computer şi faceţi clic pe Activare.

Folosiți acești pași pentru a scana de la panoul de control.

- Încărcaţi originalul cu faţa imprimată în jos, în colţul frontal-dreapta al geamuluisuport sau în alimentatorul automat de documente. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al</u> <u>scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente</u> (<u>ADF</u>).
- 2. Atingeți Scanare și apoi selectați Computer.
- 3. Faceți schimbări în opțiunile de scanare, dacă este necesar.
- 4. Atingeți Pornire scanare.

#### Pentru a scana un original din software-ul de scanare HP

- Încărcaţi originalul cu faţa imprimată în jos, în colţul frontal-dreapta al geamuluisuport sau în alimentatorul automat de documente. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al</u> <u>scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente</u> (<u>ADF</u>).
- 2. În computer, deschideți software-ul de scanare HP:
  - Windows: De pe desktopul computerului, faceţi clic pe Start, selectaţi Programe sau Toate programele, selectaţi folderul pentru imprimanta dvs. HP, apoi selectaţi Scanare HP.
  - Mac OS X: Faceți dublu clic pe pictograma HP Scan 3. Această pictogramă se află în folderul Hewlett-Packard din folderul Aplicații din nivelul superior al unității de hard disk.
- 3. Selectați o comandă rapidă pentru scanare. Faceți schimbări în setările de scanare, dacă este necesar.
- 4. Pentru a porni o scanare, faceți clic pe Scanare.
- Notă Folosiți software-ul HP pentru a scana documentele în text editabil, un format care vă permite să căutați, să copiați, să lipiți şi să editați în documentul scanat. Folosiți acest format pentru a edita scrisori, extrase din ziare şi multe alte documente. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Scanarea documentelor ca text editabil</u>.

#### Pentru a scana pe un dispozitiv de memorie

Puteți scana direct pe un dispozitiv de memorie, cum ar fi o unitate flash USB, din panoul de control al imprimantei, fără să utilizați un computer sau software-ul HP furnizat cu imprimanta.

# Pentru a scana un original pe un dispozitiv de memorie din panoul de control al imprimantei

Folosiți acești pași pentru a scana un original pe un card de memorie.

- Încărcaţi originalul cu faţa imprimată în jos, în colţul frontal-dreapta al geamuluisuport sau în alimentatorul automat de documente. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al</u> <u>scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente</u> (<u>ADF</u>).
- 2. Inserați un dispozitiv de memorie. Pentru informații suplimentare, consultați Inserarea unui dispozitiv de memorie.
- 3. Atingeți Scanare și apoi selectați Dispozitiv de memorie.
- 4. Faceți schimbări în opțiunile de scanare, dacă este necesar.
- 5. Atingeți Pornire scanare.
- Sfat Pentru scanarea documentelor ca text editabil, trebuie să instalaţi software-ul HP livrat cu imprimanta. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Scanarea</u> <u>documentelor ca text editabil</u>.

### Scanarea utilizând Scanare Web

Scanare WEB este o funcție a serverului Web încorporat care vă permite să scanați fotografii și documente de pe imprimantă pe computer utilizând un browser Web. Această funcție este disponibilă chiar dacă nu ați instalat software-ul imprimantei pe computer.

Notă Dacă nu puteți deschide Scanare Web în EWS, probabil funcția a fost dezactivată de către administrator de rețea. Pentru informații suplimentare, contactați administratorul de rețea sau persoana care a configurat rețeaua.

Pentru informații suplimentare, consultați Server Web încorporat.

#### Pentru a scana utilizând Scanare Web

- Încărcaţi originalul cu faţa imprimată în jos, în colţul frontal-dreapta al geamuluisuport sau în alimentatorul automat de documente. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al</u> <u>scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente</u> (<u>ADF</u>).
- 2. Deschideți serverul Web încorporat. Pentru informații suplimentare, consultați Server Web încorporat.
- 3. Faceți clic pe fila Scanare, faceți clic pe Scanare Web în panoul din stânga, modificați setările și apoi faceți clic pe Pornire scanare.

Sfat Pentru scanarea documentelor ca text editabil, trebuie să instalaţi software-ul HP livrat cu imprimanta. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Scanarea</u> <u>documentelor ca text editabil</u>.

## Scanarea documentelor ca text editabil

Când scanați documente, puteți să folosiți software-ul HP pentru a scana documente într-un format pe care să îl puteți căuta, copia, lipi și edita. Acest lucru vă permite să editați scrisori, extrase din ziare și multe alte documente.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Pentru a scana documente ca text editabil
- Indicații pentru scanarea documentelor ca text editabil

#### Pentru a scana documente ca text editabil

Utilizați următoarele indicații pentru scanarea documentelor ca text editabil.

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

#### Windows

- Încărcaţi originalul cu faţa imprimată în jos, în colţul frontal-dreapta al geamuluisuport sau în alimentatorul automat de documente. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al</u> <u>scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente</u> (<u>ADF</u>).
- De pe desktopul computerului, faceţi clic pe Start, selectaţi Programe sau Toate programele, selectaţi folderul pentru imprimanta dvs. HP, apoi selectaţi Scanare HP.
- 3. Selectați tipul de text editabil pe care doriți să îl utilizați în scanare:

| Doresc să  | Urmaţi aceşti paşi   |
|--|--|
| Extrag doar textul, fără orice fel de<br>formatare din documentul original | Selectați comanda rapidă Salvare ca text<br>editabil (OCR) din listă și apoi selectați<br>Text (.txt) din meniul vertical Tip fișier.              |
| Extrag textul şi o parte din formatarea din documentul original            | Selectați comanda rapidă Salvare ca text<br>editabil (OCR) din listă și apoi selectați<br>Text îmbogățit (.txt) din meniul vertical<br>Tip fișier. |
|  | Sau  |
|  | Selectați comanda rapidă Salvare ca PDF<br>din listă și apoi selectați PDF în care se<br>poate căuta (.pdf) din meniul vertical Tip<br>fișier.     |

4. Pentru a iniția scanarea, faceți clic pe **Scanare** și apoi urmați instrucțiunile afișate pe ecran.

#### Mac OS X

- Încărcaţi originalul cu faţa imprimată în jos, în colţul frontal-dreapta al geamuluisuport sau în alimentatorul automat de documente. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al</u> <u>scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente</u> (<u>ADF</u>).
- 2. Faceți dublu clic pe pictograma HP Scan 3. Această pictogramă se află în folderul Hewlett-Packard din folderul Aplicații din nivelul superior al unității de hard disk.
- 3. Din meniul Scanare HP, faceți clic pe Preferințe.
- 4. Selectați presetarea Documente din meniul pop-up Presetări.
- 5. Pentru a porni o scanare, faceți clic pe Scanare.
- 6. După terminarea scanării, faceți clic pe butonul **Salvare** în bara de instrumente Scanare HP
- 7. Selectați tipul de text editabil pe care doriți să îl utilizați în scanare:

| Doresc să  | Urmaţi aceşti paşi   |
|--|--|
| Extrag doar textul, fără orice fel de<br>formatare din documentul original | Selectați TXT din meniul pop-up Format.                                |
| Extrag textul și o parte din formatarea din documentul original            | Selectați RTF sau PDF în care se poate căuta din meniul pop-up Format. |

8. Faceți clic pe Salvare.

#### Indicații pentru scanarea documentelor ca text editabil

Pentru a vă asigura că software-ul poate efectua conversia documentelor corect, efectuați următoarele:

#### Asigurați-vă că geamul scanerului sau fereastra ADF este curată.

Când imprimanta scanează documentul, pot fi scanate și petele sau praful de pe geamul scanerului sau de pe fereastra ADF, ceea ce poate împiedica software-ul să efectueze conversia documentului în text editabil.

#### Asigurați-vă că documentul este încărcat corect.

Când scanați documente ca text editabil din ADF, originalul trebuie încărcat în ADF cu partea superioară înainte și cu fața în sus. Când scanați de pe geamul scanerului, originalul trebuie încărcat cu partea superioară spre colțul din dreapta al geamului scanerului.

De asemenea, asigurați-vă că documentul nu este ondulat. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al</u> <u>scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente</u> (<u>ADF</u>).

#### Asigurați-vă că textul documentului este clar.

Pentru a efectua corect conversia documentului în text editabil, originalul trebuie să fie clar și de înaltă calitate. Următoarele probleme pot face ca software-ul să nu poată efectua corect conversia documentului:

- Textul originalului este neclar sau are cute.
- Textul este prea mic.
- Structura documentului este prea complexă.

- Textul este spaţiat prea îngust. De exemplu, dacă textul pentru care software-ul efectuează conversia are caractere lipsă sau combinate, "rn" poate apărea ca "m".
- Textul este pe fundal colorat. Fundalul colorat poate face ca imaginile din prim-plan să se amestece prea tare.

Alegeți profilul corect.

Asigurați-vă că ați selectat o comandă rapidă sau o presetare care permite scanarea ca text editabil. Aceste opțiuni utilizează setările de scanare concepute pentru a maximiza calitatea scanării dvs. OCR. În Windows, utilizați comenzile rapide **Text editabil (OCR)** sau **Salvare ca PDF**. În Mac OS X, utilizați presetarea **Documente**.

Salvaţi fişierul dvs. în formatul corect.

Dacă doriți să extrageți doar textul din document, fără formatarea originalului, selectați un format de text simplu (cum ar fi **Text (.txt)** sau **TXT**). Dacă doriți să extrageți textul, dar și o parte din formatarea originalului, selectați Format text îmbogățit (cum ar fi **Rich Text (.rtf)** sau **RTF**) sau format de PDF în care se poate căuta (**Searchable PDF (.pdf)** sau **PDF-Searchable**).

# 4 Copiere

Puteți realiza copii color sau alb-negru de o înaltă calitate pe o varietate de tipuri și formate de hârtie.

Notă În cazul în care copiați un document când soseşte un fax, faxul este stocat în memoria imprimantei până când se termină copierea. Astfel se poate reduce numărul de pagini de fax stocate în memorie.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Copierea documentelor</u>
- Schimbarea setărilor de copiere

## **Copierea documentelor**

Puteți să faceți copii de calitate de la panoul de control al imprimantei.

#### Pentru a copia documente

- 1. Asigurați-vă că ați încărcat hârtie în tava principală. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u>.
- Aşezaţi originalul cu faţa în jos pe geamul-suport al scanerului sau cu faţa în sus în ADF. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Încărcarea unui</u> <u>original pe geamul-suport al scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui original în</u> <u>alimentatorul automat de documente (ADF)</u>.
  - Notă Când copiați o fotografie, poziționați fotografia pe geamul scanerului cu fața în jos, aşa cum este indicat pe pictograma de pe marginea geamului scanerului.
- 3. Atingeți Copiere.
- 4. Modificați setările suplimentare. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Schimbarea setărilor de copiere</u>.
- 5. Pentru a porni activitatea de copiere, atingeți Pornire negru sau Pornire color.
  - Notă Dacă aveţi un original color, apăsând Pornire negru se realizează o copie alb-negru a originalului color, iar apăsând Pornire color se realizează o copie integral color a originalului color.

## Schimbarea setărilor de copiere

Puteți personaliza lucrările de copiere utilizând diferite setări disponibile din panoul de control al imprimantei, inclusiv următoarele:

- Număr de exemplare
- Dimensiune hârtie copiere
- Tip hârtie copiere
- Viteza şi calitatea copierii

- Setări Mai luminos/Mai întunecat
- Redimensionarea originalelor pentru a se încadra în diverse dimensiuni de hârtie

Puteți folosi aceste setări pentru lucrări de imprimare cu o singură copie sau puteți salva setările care vor fi folosite ca implicite pentru activitățile viitoare.

#### Pentru a schimba setările de copiere pentru o singură lucrare

- 1. Atingeți Copiere.
- 2. Selectați setările funcției de copiere pe care doriți să o modificați.
- 3. Atingeți Pornire negru sau Pornire color.

#### Pentru a salva setările curente ca și setări implicite pentru lucrările ulterioare

- 1. Atingeți Copiere.
- 2. Efectuați modificările la setările funcției de copiere, apoi atingeți Setări.
- 3. Atingeți 🐺 (săgeată în jos), apoi selectați Setări implicite noi.
- 4. Atingeți Da, modificare implicite și apoi selectați Setări implicite noi.

# 5 Fax

Puteți să utilizați imprimanta pentru a trimite și primi faxuri, inclusiv faxuri color. Puteți să programați dispozitivul astfel încât faxurile să fie trimise mai târziu și să configurați apelări rapide pentru a trimite faxurile rapid și simplu la numerele utilizate frecvent. De asemenea, de la panoul de control al imprimantei puteți să setați un număr de opțiuni pentru fax, cum ar fi rezoluția și contrastul între culorile deschise și închise de pe faxurile pe care le trimiteți.

Notă Înainte de a începe să utilizați faxul, asigurați-vă că ați configurat corespunzător imprimanta pentru a trimite/primi faxuri. Este posibil să fi făcut deja acest lucru în cadrul procesului de instalare inițial, utilizând fie panoul de control, fie software-ul HP livrat împreună cu imprimanta. Aveți posibilitatea să verificați dacă faxul a fost configurat corect, executând testul de configurare a faxului de la panoul de control. Pentru informații suplimentare despre testul fax, consultați <u>Test de</u> configurare a faxului.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Trimiterea unui fax</u>
- Primirea unui fax
- <u>Configurarea intrărilor de apelare rapidă</u>
- Modificarea setărilor de fax
- Servicii fax şi telefonie digitală
- Fax prin protocol Internet
- <u>Utilizarea rapoartelor</u>

### Trimiterea unui fax

Puteți să trimiteți un fax într-o varietate de moduri. Utilizând panoul de control al imprimantei, puteți să trimiteți un fax alb-negru sau color. De asemenea, puteți să trimiteți manual un fax de la un telefon ataşat. În acest caz aveți posibilitatea să vorbiți cu destinatarul înainte de a trimite faxul.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Trimiterea unui fax standard</u>
- Trimiterea unui fax standard de la computer
- Trimiterea manuală a unui fax de la telefon
- <u>Trimiterea unui fax utilizând apelarea monitorizată</u>
- Trimiterea unui fax din memorie
- Planificarea unui fax pentru a fi trimis ulterior
- <u>Trimiterea unui fax către mai mulţi destinatari</u>
- <u>Trimiterea unui fax în modul Corectare erori</u>

#### Trimiterea unui fax standard

Utilizând panoul de control al imprimantei, puteți să trimiteți simplu un fax alb-negru sau color de o pagină sau de mai multe pagini.

- Notă În cazul în care aveți nevoie de o confirmare imprimată a trimiterii cu succes a faxurilor, activați confirmarea faxurilor **înainte** de a trimite faxurile respective.
- Sfat De asemenea, puteți trimite manual un fax de la un telefon sau utilizând apelarea monitorizată. Aceste caracteristici vă permit să controlați viteza de apelare. De asemenea, acestea sunt utile atunci când doriți să utilizați un card de apelare pentru taxarea apelului şi trebuie să răspundeți la indicații atunci când apelați.

#### Pentru a trimite un fax standard de la panoul de control al imprimantei

- Încărcaţi originalul cu faţa imprimată în jos, în colţul frontal-dreapta al geamuluisuport sau în alimentatorul automat de documente. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al</u> <u>scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente</u> (<u>ADF</u>).
- 2. Atingeți Fax.
- 3. Introduceți numărul de fax utilizând tastatura.

Sfat Pentru a adăuga o pauză în numărul de fax pe care îl introduceţi, atingeţi \* în mod repetat, până când pe afişaj apare o liniuţă (-).

#### Atingeţi Pornire negru sau Pornire color. Dacă imprimanta detectează un original încărcat în alimentatorul automat de documente, trimite documentul la numărul introdus.

☆ Sfat Dacă destinatarul raportează probleme de calitate a faxului trimis, încercaţi să modificaţi rezoluţia sau contrastul faxului.

#### Trimiterea unui fax standard de la computer

Puteți transmite un document de pe computerul dumneavoastră sub formă de fax, fără a imprima o copie și a o transmite de la imprimantă.

Notă Faxurile transmise de pe computer prin această metodă utilizează conexiunea de fax a imprimantei, nu conexiunea de Internet sau modemul computerului. Prin urmare, asigurați-vă că imprimanta este conectată la o linie telefonică funcțională și că funcția de fax este configurată și funcționează corect.

Pentru a utiliza această caracteristică, trebuie să instalați software-ul imprimantei utilizând programul de instalare furnizat pe CD-ul de software HP livrat împreună cu imprimanta.

#### Windows

- 1. Deschideți documentul pe care doriți să îl transmiteți prin fax de pe computer.
- 2. În meniul Fișier al aplicației, faceți clic pe Imprimare.
- 3. Din lista Nume, selectați imprimanta care are "fax" in nume.
- 4. Pentru a modifica setările (cum ar fi selectarea unui document ca fax alb-negru sau color), faceţi clic pe butonul care deschide caseta de dialog Proprietăţi. În funcţie de aplicaţia software utilizată, butonul poate avea o denumire de tipul Proprietăţi, Opţiuni, Configurare imprimantă, Imprimantă sau Preferinţe.

- 5. După ce ați modificat orice alte setări, faceți clic pe OK.
- 6. Faceți clic pe Imprimare sau pe OK.
- 7. Introduceţi numărul de fax şi alte informaţii pentru destinatar, modificaţi alte setări pentru fax şi apoi faceţi clic pe Trimitere fax. Imprimanta începe să formeze numărul de fax şi trimite documentul prin fax.

#### Mac OS X

- 1. Deschideți documentul pe care doriți să îl transmiteți prin fax de pe computer.
- 2. Din meniul **Fişier** al aplicației software, faceți clic pe **Imprimare**.
- 3. Selectați imprimanta care conține "(Fax)" în nume.
- 4. Selectați Destinatari fax din meniul pop-up de sub setarea Orientare.
  - Notă Dacă nu puteți găsi meniul pop-up, încercați să faceți clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă selecția **Imprimantă**.
- 5. Introduceți numărul de fax și alte informații în casetele disponibile și apoi faceți clic pe Adăugare la destinatari.
- Selectaţi Mod fax şi orice alte opţiuni de fax dorite şi apoi faceţi clic pe Trimitere fax acum pentru a începe formarea numărul de fax şi trimiterea prin fax a documentului.

#### Trimiterea manuală a unui fax de la telefon

Expedierea manuală a unui fax vă permite să efectuați un apel și să vorbiți cu destinatarul înainte de a expedia faxul. Această posibilitate este utilă atunci când doriți să informați destinatarul că veți expedia un fax, înainte de a face acest lucru. Atunci când expediați manual un fax, puteți auzi tonurile de apel, semnalele telefonului sau alte sunete prin receptorul telefonului dvs. Aceasta simplifică modul de utilizare a unei cartele de telefon pentru expedierea unui fax.

În funcție de modul de configurare al faxului destinatarului, acesta poate răspunde la telefon sau faxul poate prelua apelul. În cazul în care o persoană răspunde la telefon, puteți vorbi cu destinatarul înainte de a trimite faxul. În cazul în care un fax răspunde la apel, puteți trimite faxul direct către echipamentul fax atunci când auziți tonuri de fax provenind de la echipamentul fax al destinatarului.

#### Pentru a trimite manual un fax de la un telefon în derivație

- Încărcaţi originalul cu faţa imprimată în jos, în colţul frontal-dreapta al geamuluisuport sau în alimentatorul automat de documente. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al</u> <u>scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente</u> (<u>ADF</u>).
- 2. Atingeți Fax.
- 3. Apelați numărul de la tastatura telefonului conectat la imprimantă.
  - Notă Nu utilizaţi tastatura de pe panoul de control al imprimantei pentru trimiterea manuală a unui fax. Pentru a forma numărul destinatarului, trebuie să utilizaţi tastatura de pe telefon.

- **4.** Dacă destinatarul răspunde la telefon, puteți purta o convorbire înainte de a trimite faxul.
  - Notă Dacă un echipament fax răspunde la apel, veţi auzi tonuri de fax provenind de la echipamentul fax al destinatarului. Pentru a transmite faxul, treceţi la etapa următoare.
- 5. Când sunteți gata să trimiteți faxul, atingeți Pornire negru sau Pornire color.

Xotă Dacă vi se solicită, selectați Trimitere fax.

Dacă ați purtat o convorbire cu destinatarul înainte de a trimite faxul, informați-l că trebuie să apese **Pornire** pe dispozitivul fax după ce aude tonul de fax. Pe durata trimiterii faxului, linia telefonică nu va mai emite sunete. În acest moment, puteți închide telefonul. Dacă doriți să continuați să vorbiți cu destinatarul, rămâneți la telefon până la finalizarea trimiterii faxului.

#### Trimiterea unui fax utilizând apelarea monitorizată

Apelarea monitorizată vă permite să formați un număr de la panoul de control al imprimantei la fel cum procedați de la un telefon obișnuit. Când trimiteți un fax utilizând apelarea monitorizată, puteți să auziți tonurile de formare a numerelor, solicitările telefonului sau alte sunete prin difuzoarele de la imprimantă. Astfel puteți să răspundeți la solicitări în timp de formați numerele, dar și să controlați ritmul în care le formați.

- Sfat Dacă utilizați o cartelă telefonică şi nu introduceți suficient de repede codul PIN, este posibil ca imprimanta să înceapă să trimită tonuri de fax prea devreme, provocând nerecunoaşterea codului PIN de către serviciul de apelare prin cartelă telefonică. În acest caz, aveți posibilitatea să creați o intrare de apelare rapidă pentru a memora codul PIN al cardului de apelare. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Configurarea intrărilor de apelare rapidă</u>.
- Xotă Asigurați-vă că volumul este pornit pentru a auzi tonul de apel.

# Pentru a trimite un fax utilizând apelarea monitorizată de la panoul de control al imprimantei

- Încărcaţi originalele. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui</u> <u>original în alimentatorul automat de documente (ADF)</u>.
- Atingeţi Fax şi apoi Pornire negru sau Pornire color.
  Dacă imprimanta detectează un original încărcat în alimentatorul automat de documente, veţi auzi un ton de apel.

- 3. Când auziți un ton de apel, introduceți numărul utilizând tastatura de la panoul de control al imprimantei.
- 4. Urmați instrucțiunile afișate.
  - Sfat Dacă utilizați o cartelă telefonică pentru a trimite un fax şi aveţi codul PIN al cartelei telefonice stocat ca apelare rapidă, când vi se solicită să

introduceți codul PIN, atingeți wie (Apelare rapidă) pentru a selecta intrarea de apelare rapidă la care ați stocat codul PIN.

Faxul dvs. este trimis în momentul în care este primit răspunsul echipamentului fax al destinatarului.

#### Trimiterea unui fax din memorie

Puteți scana un fax alb-negru în memorie și puteți trimite apoi faxul din memorie. Această funcție este utilă dacă numărul de fax pe care încercați să-l contactați este ocupat sau temporar indisponibil. Imprimanta scanează originalele în memorie și le trimite în momentul în care se poate conecta la aparatul fax destinatar. După ce imprimanta scanează paginile în memorie, puteți îndepărta imediat originalele din tava alimentatorului automat de documente sau de pe geamul scanerului.

**Notă** Puteți trimite numai un fax alb-negru din memoria faxului.

#### Pentru a trimite un fax din memorie

- Încărcaţi originalele. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui</u> <u>original în alimentatorul automat de documente (ADF)</u>.
- 2. Atingeți Fax, apoi atingeți Setări.
- 3. Atingeți Scanare și trimitere fax.
- 4. Introduceți numărul de fax folosind tastatura, atingeți 📴 (Apelare rapidă) pentru

a selecta o apelare rapidă sau atingeți 🔛 (Istoric apeluri) pentru a selecta un număr format sau primit anterior.

 Atingeţi Pornire fax. Imprimanta scanează originalele în memorie şi trimite faxul atunci când faxul destinatar este disponibil.

#### Planificarea unui fax pentru a fi trimis ulterior

Aveţi posibilitatea să planificaţi trimiterea unui fax alb-negru în următoarele 24 de ore. Acest lucru vă permite să trimiteţi un fax alb-negru ulterior, când liniile telefonice nu sunt aşa de ocupate sau când tarifele sunt mai mici. Imprimanta va trimite automat faxul la ora specificată.

Puteți planifica câte un singur fax pentru a fi trimis. Puteți continua să trimiteți faxuri în mod obișnuit, chiar dacă există un fax planificat.

**Notă** Puteți trimite numai faxuri planificate alb-negru.

#### Pentru a planifica un fax de la panoul de control al imprimantei

- 1. Încărcați originalele. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF).
- 2. Atingeți Fax, apoi atingeți Setări.
- 3. Atingeți Trimitere ulterioară fax.
- Introduceți ora de trimitere atingând ▲ (săgeată în sus) sau ▼ (săgeată în jos), atingeți AM sau PM şi apoi selectați Efectuat.
- 5. Introduceți numărul de fax folosind tastatura, atingeți 🔤 (Apelare rapidă) pentru

a selecta o apelare rapidă sau atingeți 🔛 (Istoric apeluri) pentru a selecta un număr format sau primit anterior.

6. Atingeți Pornire fax.

Imprimanta scanează toate paginile și ora programată apare pe afișaj. Faxul este trimis la ora programată.

#### Pentru a revoca un fax programat

Atingeţi mesajul Trimitere fax mai târziu de pe afişaj.
 SAU -

Atingeți Fax, apoi selectați Opțiuni fax sau Setări fax.

2. Atingeți Revocare fax programat.

#### Trimiterea unui fax către mai mulți destinatari

Aveți posibilitatea să trimiteți un fax către mai mulți destinatari simultan, grupând intrările de apelare rapidă individuale în intrări de apelare rapidă de grup.

# Pentru a trimite un fax către mai mulți destinatari folosind un grup cu apelare rapidă

- Încărcaţi originalele. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui</u> <u>original în alimentatorul automat de documente (ADF)</u>.
- 2. Atingeți Fax, atingeți E (Apelare rapidă) și apoi selectați grupul de destinatari.
- 3. Atingeți Pornire negru.

Dacă imprimanta detectează un original încărcat în alimentatorul automat de documente, trimite documentul către fiecare număr din intrarea de apelare rapidă pentru grup.

Notă Datorită limitărilor de memorie, intrările de apelare rapidă pentru grupuri pot fi utilizate numai pentru a trimite faxuri alb-negru. Imprimanta scanează faxul în memorie, apoi apelează primul număr. Când se realizează o conexiune, trimite faxul, după care apelează numărul următor. Dacă un număr este ocupat sau nu răspunde, imprimanta urmează setările pentru Reapelare când este ocupat şi Reapelare când nu răspunde. Dacă o conexiune nu se poate realiza, se apelează numărul următor şi se generează un raport de eroare.

#### Trimiterea unui fax în modul Corectare erori

**Mod Corectare erori** (ECM) previne pierderea datelor datorată calității slabe a liniilor telefonice, detectând erorile care pot avea loc în timpul transmisiei și solicitând în mod automat retransmiterea porțiunii eronate. Costul facturii telefonice va rămâne neschimbat sau va fi chiar mai redus în cazul liniilor telefonice de bună calitate. În cazul liniilor de slabă calitate, activarea ECM conduce la creșterea duratei transmisiei și a sumei facturate, însă calitatea faxurilor transmise este mult mai bună. Setarea implicită este **Activat**. Dezactivați opțiunea ECM numai în cazul în care factura telefonică crește în mod substanțial și dacă puteți accepta o calitate mai slabă în schimbul unei facturi mai mici.

Înainte de a dezactiva opțiunea ECM, luați în considerare următoarele. Dacă dezactivați ECM:

- Calitatea și viteza de transfer a faxurilor trimise și primite sunt afectate.
- Viteză fax este setată automat pe Mediu.
- Nu mai puteți să trimiteți sau să primiți faxuri color.
- Pentru a schimba setarea ECM de pe panoul de control
- 1. În ecranul de început, atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare avansată fax.
- 3. Selectați Mod Corectare erori.
- 4. Selectați Activat sau Dezactivat.

## Primirea unui fax

Puteți primi faxuri automat sau manual. Dacă dezactivați opțiunea **Răspuns automat**, va trebui să primiți faxuri manual. Dacă activați opțiunea **Răspuns automat** (setarea implicită), imprimanta va răspunde automat la apelurile de fax, după un număr de apeluri specificat de setarea **Nr. apeluri până la răspuns**. (Setarea **Nr. apeluri până la răspuns** implicită este cinci tonuri de apel.)

Dacă primiţi un fax de dimensiune legal sau mai mare, iar imprimanta nu este setată pentru hârtie legal, imprimanta reduce faxul pentru a-l încadra în dimensiunile hârtiei încărcate în dispozitiv. Dacă aţi dezactivat caracteristica **Reducere automată**, imprimanta imprimă faxul pe două pagini.

- Notă În cazul în care copiați un document când soseşte un fax, faxul este stocat în memoria imprimantei până când se termină copierea. Astfel se poate reduce numărul de pagini de fax stocate în memorie.
- Primirea manuală a unui fax
- <u>Configurarea faxului de rezervă</u>
- <u>Reimprimarea faxurilor primite din memorie</u>
- Solicitarea de primire a unui fax
- Redirecționarea faxurilor către alt număr
- Setarea dimensiunii hârtiei pentru faxurile primite
- Setarea reducerii automate pentru faxurile primite
- Blocarea numerelor de fax nedorite
- Primirea faxurilor pe computer utilizând Fax digital HP (Fax pe PC şi Fax pe Mac)

#### Primirea manuală a unui fax

Când sunteți la telefon, persoana cu care vorbiți poate să transmită un fax în timp ce sunteți conectați încă. Această situație este referită ca utilizare manuală a faxului. Utilizați instrucțiunile din această secțiune pentru a primi manual un fax.

**Notă** Puteți lua receptorul pentru a vorbi sau a asculta tonurile de fax.

Puteți primi manual faxuri de la un telefon care este:

- Conectat direct la imprimantă (la portul 2-EXT)
- Pe aceeași linie telefonică, fără să fie conectat direct la imprimantă

#### Pentru a primi manual un fax

- 1. Asigurați-vă că imprimanta este pornită și că există hârtie în tava principală.
- 2. Scoateți toate materialele originale din tava de alimentare cu documente.
- 3. Stabiliţi setarea Nr. apeluri până la răspuns la un număr mai mare pentru a vă permite să răspundeţi la apelurile primite înainte să răspundă imprimanta. Sau dezactivaţi setarea Răspuns automat pentru ca imprimanta să nu mai răspundă automat la apelurile primite.
- 4. Dacă în prezent purtați o convorbire cu expeditorul, informați-l să apese **Pornire** pe dispozitivul fax corespunzător.
- Atunci când auziţi tonuri de fax de la un echipament fax expeditor, efectuaţi următoarele operaţii:
  - a. Atingeți Fax și apoi selectați Pornire negru sau Pornire color.
  - b. După ce imprimanta începe să recepţioneze faxul, puteţi să închideţi telefonul sau să rămâneţi pe linie. Linia telefonică este silenţioasă în timpul transmisiei de fax.

#### Configurarea faxului de rezervă

În funcție de preferințele dvs. și de cerințele de securitate, puteți configura imprimanta pentru a stoca toate faxurile primite, numai faxurile primite atunci când imprimanta înregistrează o stare de eroare sau niciunul dintre faxurile primite.

Sunt disponibile următoarele moduri de copiere de rezervă fax:

| Activat         | Setarea implicită. Când <b>Copiere de rezervă fax</b> este <b>Activat</b> , imprimanta stochează în memorie toate faxurile primite. Aceasta vă permite să imprimați din nou până la opt dintre cele mai recente faxuri, dacă acestea mai sunt încă în memorie.                              |
|-----------------|---|
|                 | <b>Notă</b> Când memoria imprimantei se umple, aceasta suprascrie cele mai vechi faxuri imprimate pe măsură ce recepționează noi faxuri. Dacă memoria se umple cu faxuri neimprimate, imprimanta încetează să mai răspundă la apelurile de fax primite.                                     |
|                 | Notă Dacă primiți un fax prea mare, precum o fotografie color foarte detaliată, este posibil să nu poată fi stocat în memorie datorită spațiului limitat.   |
| Numai la eroare | Determină imprimanta să stocheze faxuri în memorie numai dacă există<br>o stare de eroare care împiedică imprimanta să imprime faxuri (de<br>exemplu, dacă imprimanta rămâne fără hârtie). Imprimanta va continua<br>să stocheze faxurile primite atât timp cât există memorie disponibilă. |

|            | (Dacă memoria se umple, imprimanta încetează să mai răspundă la apelurile de fax primite.) După rezolvarea stării de eroare, faxurile stocate în memorie sunt imprimate automat și apoi sunt șterse din memorie.  |
|------------|---|
| Dezactivat | Faxurile nu se stochează niciodată în memorie. De exemplu, este posibil<br>să doriți să dezactivați <b>Fax de rezervă</b> din motive de securitate. Dacă<br>intervine o condiție de eroare care împiedică imprimanta să imprime (de<br>exemplu, imprimanta nu mai are hârtie), imprimanta nu mai răspunde la<br>apelurile de fax primite. |

Notă Dacă funcţia copiere de rezervă fax este activată şi opriţi funcţionarea imprimantei, toate faxurile stocate în memorie sunt şterse, inclusiv faxurile neimprimate pe le-aţi fi putut primi cât timp imprimanta s-a aflat în stare de eroare. Trebuie să contactaţi expeditorii pentru a le solicita să retrimită orice fax neimprimat. Pentru o listă a faxurilor primite, imprimaţi Jurnal faxuri. Jurnal faxuri nu se şterge când opriţi imprimanta.

# Pentru a configura setările pentru fax de rezervă de la panoul de control al imprimantei

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta) și apoi selectați **Configurare**.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare avansată fax.
- 3. Atingeți Recepție cu salvare fax.

cu faxul primit cel mai recent.

4. Atingeți Activat, Numai la eroare sau Dezactivat

#### Reimprimarea faxurilor primite din memorie

Dacă setați modul **Fax de rezervă** la **Activat**, faxurile primite sunt stocate în memorie, indiferent dacă imprimanta are sau nu o condiție de eroare.

Notă După ce memoria se umple, cele mai vechi faxuri imprimate sunt suprascrise, pe măsură ce se primesc noi faxuri. Dacă toate faxurile memorate sunt neimprimate, imprimanta nu va mai primi apeluri de fax până când nu imprimaţi faxurile sau până când nu le ştergeţi din memorie. Puteţi să ştergeţi faxurile din memorie şi în scop de securitate sau confidenţialitate.

În funcție de dimensiunile faxurilor memorate, puteți reimprima maxim opt faxuri primite recent, dacă acestea mai sunt stocate în memorie. De exemplu, reimprimarea faxurilor poate fi utilă dacă pierdeți ultimul exemplar imprimat.

#### Pentru a reimprima faxurile din memorie de la panoul de control al imprimantei

- 1. Asigurați-vă că ați încărcat hârtie în tava principală. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u>.
- 2. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta) și apoi selectați Configurare.
- Atingeţi Configurare fax, atingeţi Instrumente fax şi apoi selectaţi Reimprimare faxuri din memorie.
  Faxurile sunt imprimate în ordine inversă celei în care au fost primite, începând
- Dacă doriţi să întrerupeţi reimprimarea faxurilor din memorie, apăsaţi pe
  (butonul Revocare).

#### Solicitarea de primire a unui fax

Această funcție permite imprimantei să solicite altui fax trimiterea unui fax aflat în așteptare. La utilizarea caracteristicii **Solicitare ton de fax**, imprimanta apelează echipamentul fax desemnat și solicită faxul de la acesta. Faxul destinatar trebuie să fie setat pentru acest serviciu și să aibă un fax pregătit pentru a fi trimis.

Notă Imprimanta nu acceptă coduri pentru solicitări. Codurile pentru solicitări sunt o caracteristică de securitate care impune ca echipamentul fax receptor să furnizeze un cod imprimantei care îl solicită, pentru a primi faxul. Asiguraţi-vă că imprimanta solicitată nu are setat un cod pentru solicitări (sau că nu i s-a schimbat codul implicit), în caz contrar fiind imposibilă primirea faxului de către imprimantă.

## În vederea setării solicitării de primire a unui fax de la panoul de control al imprimantei

- 1. Atingeți Fax și apoi selectați Setări.
- 2. Atingeți Solicitare ton de fax.
- 3. Introduceți numărul de fax al celuilalt echipament.
- 4. Atingeți Pornire fax.

#### Redirecționarea faxurilor către alt număr

Puteți seta imprimanta să redirecționeze faxurile primite la alt număr de fax. Dacă primiți un fax color, acesta este redirecționat alb-negru.

HP recomandă verificarea funcționării numărului către care redirecționați faxul. Trimiteți un fax pentru a vă asigura că echipamentul destinatar poate să recepționeze faxurile redirecționate.

#### Pentru a redirecționa faxurile de la panoul de control al imprimantei

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta) și apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare avansată fax.
- 3. Atingeți Redirecționare fax.
- 4. Atingeți **Pornit (Imprimare și redirecționare)** pentru a imprima și redirecționa un fax sau selectați **Pornit (Redirecționare)** pentru a redirecționa faxul.
  - Notă Dacă imprimanta nu reuşeşte să redirecţioneze faxurile către echipamentul fax desemnat (de exemplu, dacă acesta nu este pornit), imprimanta va imprima faxul. Dacă aţi configurat imprimanta să imprime rapoarte de eroare pentru faxurile primite, se va imprima şi un raport de eroare.

- La solicitare, introduceţi numărul de fax care va trebui să primească faxurile redirecţionate, apoi apăsaţi pe Efectuat. Introduceţi informaţiile necesare pentru fiecare dintre următoarele solicitări: data şi ora de început, data şi ora de sfârşit.
- 6. Redirecţionarea faxului este activată. Atingeţi OK pentru a confirma. Dacă imprimanta rămâne fără curent când este configurată redirecţionarea prin fax, dispozitivul salvează setarea redirecţionare fax şi numărul de telefon. Când alimentarea este restabilită la imprimantă, setarea redirecţionare fax este încă Pornit.
  - Notă Puteți revoca redirecționarea faxului selectând **Oprit** din meniul **Redirecționare fax**.

#### Setarea dimensiunii hârtiei pentru faxurile primite

Puteți selecta dimensiunea hârtiei pentru faxurile primite. Dimensiunea selectată trebuie să corespundă cu dimensiunea hârtiei încărcate în tava principală. Faxurile pot fi imprimate numai pe hârtie Letter, A4 sau Legal.

Notă Dacă este încărcată o dimensiune incorectă de hârtie în tava principală atunci când primiţi un fax, faxul nu se imprimă şi apare un mesaj de eroare pe afişaj. Încărcaţi hârtie Letter, A4 sau Legal, apoi atingeţi OK pentru a imprima faxul.

# Pentru a seta dimensiunea hârtiei pentru faxurile primite de la panoul de control al imprimantei

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta) și apoi selectați **Configurare**.
- 2. Atingeți Setări fax și apoi selectați Configurare de bază fax.
- 3. Atingeți Dimensiune hârtie fax și apoi selectați o opțiune.

#### Setarea reducerii automate pentru faxurile primite

Setarea **Reducere automată** determină comportamentul imprimantei atunci când primește un fax care este prea mare pentru dimensiunea implicită de hârtie. Această setare este activă în mod implicit, astfel încât imaginea faxului primit este redusă pentru a se încadra pe o singură pagină, dacă este posibil. Dacă această caracteristică este dezactivată, informațiile care nu se încadrează pe prima pagină se imprimă pe a doua pagină. Setarea **Reducere automată** este utilă atunci când primiți un fax cu dimensiunea Legal și în tava principală este încărcată hârtie cu dimensiunea Letter.

#### Pentru a seta micşorarea automată de la panoul de control al imprimantei

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta) și apoi selectați **Configurare**.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare avansată fax.
- 3. Atingeți Reducere automată și apoi selectați Activare sau Dezactivare.

#### Blocarea numerelor de fax nedorite

Dacă sunteți abonat la un serviciu de ID apelant prin intermediul furnizorului de telefonie, aveți posibilitatea să blocați anumite numere de fax, astfel încât imprimanta nu va mai imprima faxurile primite de la aceste numere. Când primește un apel de fax, imprimanta compară numărul cu lista numerelor de fax blocate pe care ați configurat-o, pentru a determina dacă apelul trebuie blocat. Dacă numărul corespunde cu un număr

din lista numerelor de fax blocate, faxul nu se imprimă. (Numărul maxim de numere de fax care se pot bloca diferă în funcție de model.)

Notă Această caracteristică nu este acceptată în toate ţările/regiunile. Dacă nu este acceptată în ţara/regiunea dvs., Blocare faxuri nedorite nu se afişează în meniul Opţiuni fax sau Setări fax.

**Notă** Dacă nu sunt adăugate numere de telefon în lista de identificatori ai apelanților, se presupune că nu v-ați abonat la un serviciu Identificare apelant.

- Adăugarea numerelor la lista numerelor de fax blocate
- <u>Ştergerea numerelor din lista numerelor de fax blocate</u>
- Imprimarea unui raport privind faxurile nedorite

#### Adăugarea numerelor la lista numerelor de fax blocate

Puteți bloca anumite numere adăugându-le la lista de faxuri nedorite.

#### Pentru a adăuga un număr la lista de faxuri blocate

- 1. Atingeți խ (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare de bază fax.
- 3. Atingeți Blocare faxuri nedorite.
- **4.** Apare mesajul că este necesar ID-ul apelantului pentru a bloca faxurile nedorite. Atingeți **OK** pentru a continua.
- 5. Atingeți Adăugare numere.
- Pentru a selecta din lista de ID-uri de apelanţi un număr de fax pentru a-l bloca, atingeţi Selectare din istoric ID-uri apelanţi.
   - sau -

Pentru a introduce manual un număr de fax în vederea blocării acestuia, atingeți **Introducere număr nou**.

- 7. După ce introduceți un număr de fax pentru a-l bloca, atingeți Efectuat.
  - Notă Aveţi grijă să introduceţi numărul de fax aşa cum apare pe afişajul panoului de control şi nu numărul de fax care apare în antetul faxului primit, deoarece aceste numere pot fi diferite.

#### Ştergerea numerelor din lista numerelor de fax blocate

Dacă doriți să deblocați un număr de fax, puteți să eliminați numărul din lista de faxuri blocate.

#### Pentru a elimina numere din lista numerelor de fax nedorite

- 1. Atingeți խ (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare de bază fax.
- 3. Atingeți Blocare faxuri nedorite.
- 4. Atingeți Eliminare numere.
- 5. Atingeți numărul pe care doriți să-l eliminați și apoi selectați OK.

#### Imprimarea unui raport privind faxurile nedorite

Utilizați procedura următoare pentru a imprima o listă a numerelor de fax nedorite blocate.

#### Pentru a imprima un raport privind faxurile nedorite

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare de bază fax.
- 3. Atingeți Blocare faxuri nedorite.
- 4. Atingeți Imprimare rapoarte, apoi selectați Listă faxuri nedorite.

#### Primirea faxurilor pe computer utilizând Fax digital HP (Fax pe PC şi Fax pe Mac)

Dacă imprimanta este conectată la computer printr-un cablu USB, puteţi utiliza Fax digital HP (Fax pe PC şi Fax pe Mac) pentru a primi şi salva automat faxuri direct pe computer. Cu Fax pe PC şi Fax pe Mac, puteţi înregistra uşor copii digitale ale faxurilor şi elimina efortul de a vă ocupa de fişiere de hârtie voluminoase.

Faxurile primite sunt salvate în format de fişier TIFF (Tagged Image File Format). Când primiţi un fax, primiţi şi o notificare pe ecran cu o legătură la directorul în care este salvat faxul.

Fişierele sunt denumite conform metodei următoare: XXXX\_YYYYYYYZZZZZZ.tif, unde X este informația despre expeditor, Y este data, iar Z este ora la care a fost primit faxul.

**Notă** Fax pe PC și Fax pe Mac sunt disponibile numai pentru primirea faxurilor alb-negru. Faxurile color sunt imprimate în loc să fie salvate pe computer.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Cerințele pentru Fax pe PC și Fax pe Mac</u>
- <u>Activarea Fax pe PC şi Fax pe Mac</u>
- Modificarea setărilor Fax pe PC sau Fax pe Mac

#### Cerințele pentru Fax pe PC și Fax pe Mac

- Computerul administrator, computerul care a activat funcția Fax pe PC sau Fax pe Mac, trebuie să fie întotdeauna pornit. Un singur computer poate juca rolul de computer administrator pentru Fax pe PC sau Fax pe Mac.
- Computerul sau serverul folderului de destinaţie trebuie să fie pornit permanent. De asemenea, computerul destinaţie trebuie să fie şi el activ; faxurile nu vor fi salvate când computerul este inactiv sau în mod hibernare.
- În tava de alimentare trebuie încărcată hârtie. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u>.

#### Activarea Fax pe PC şi Fax pe Mac

Pe un computer pe care se execută Windows, puteți utiliza Expertul de configurare fax digital pentru a activa Fax pe PC. Pe un computer Macintosh, aveți posibilitatea să utilizați utilitarul HP.

#### Pentru a configura Fax pe PC (Windows)

- 1. De pe desktopul computerului, faceți clic pe **Start**, selectați **Programe** sau **Toate programele**, selectați folderul pentru imprimanta HP și apoi selectați opțiunea pentru imprimanta HP.
- 2. Faceți clic dublu pe Acțiuni fax, apoi clic dublu pe Expert de configurare fax digital.
- 3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

#### Pentru a configura Fax pe Mac (Mac OS X)

- Deschideţi utilitarul HP. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Utilitar HP (Mac OS X)</u>.
- 2. Faceți clic pe pictograma Aplicații în bara de instrumente a utilitarului HP.
- 3. Faceți dublu clic pe Asistent configurare HP și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

#### Modificarea setărilor Fax pe PC sau Fax pe Mac

Puteți actualiza setările Fax către PC din computerul dvs. în orice moment din Expertul de configurare fax digital. Puteți actualiza setările Fax pe Mac din utilitarul HP.

Puteți opri Fax pe PC sau Fax pe Mac și dezactiva imprimarea faxurilor de pe panoul de control al imprimantei.

#### Pentru a modifica setările de la panoul de control al imprimantei

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați **Configurare**.
- 2. Atingeți Configurare fax, atingeți Configurare de bază fax și apoi atingeți Fax pe PC.
- 3. Selectați setarea pe care doriți să o modificați. Puteți modifica următoarele setări:
  - **Vizualizare nume gazdă PC**: Vizualizați numele computerului care este configurat să administreze Fax pe PC sau Fax pe Mac.
  - **Oprit**: Dezactivați Fax pe PC sau Fax pe Mac.
    - Notă Utilizați software-ul HP de pe computer pentru a activa Fax pe PC sau Fax pe Mac.
  - **Dezactivare imprimare fax**: Selectați această opțiune pentru a imprima faxurile pe măsura primirii acestora. Dacă dezactivați imprimarea, faxurile color vor fi imprimate în continuare.

#### Pentru a modifica setările din software-ul HP (Windows)

- 1. De pe desktopul computerului, faceți clic pe **Start**, selectați **Programe** sau **Toate programele**, selectați folderul pentru imprimanta HP și apoi selectați opțiunea pentru imprimanta HP.
- 2. Faceți clic dublu pe Acțiuni fax, apoi clic dublu pe Expert de configurare fax digital.
- 3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

#### Pentru a modifica setările din software-ul HP (Mac OS X)

- 1. Deschideți utilitarul HP. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Utilitar HP (Mac OS X)</u>.
- 2. Faceți clic pe pictograma Aplicații în bara de instrumente a utilitarului HP.
- **3.** Faceți dublu clic pe **Asistent configurare HP** și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

#### Dezactivați Fax pe PC sau Fax pe Mac

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax, atingeți Configurare de bază fax și apoi atingeți Fax pe PC.
- 3. Atingeți Dezactivare.

## Configurarea intrărilor de apelare rapidă

Puteți să configurați numerele de fax utilizate frecvent ca intrări de apelare rapidă. În acest fel veți forma rapid acele numere utilizând panoul de control al imprimantei.

Sfat Pe lângă crearea şi gestionarea de intrări de apelare rapidă din panoul de control al imprimantei, puteți să utilizați instrumentele disponibile în computerul dvs., precum software-ul HP furnizat cu imprimanta şi serverul Web încorporat (EWS) al imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Instrumente de gestiune a imprimantei</u>.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Configurarea şi modificarea intrărilor de apelare rapidă</u>
- <u>Configurarea și modificarea intrărilor de apelare rapidă în grup</u>
- <u>Ştergerea intrărilor de apelare rapidă</u>
- Imprimarea unei liste de intrări de apelare rapidă

#### Configurarea și modificarea intrărilor de apelare rapidă

Puteți să stocați numere de fax ca intrări de apelare rapidă.

#### Pentru a configura intrările de apelare rapidă

- Din panoul de control al imprimantei, atingeţi > (săgeată la dreapta), apoi atingeţi Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare apelare rapidă.
- 3. Atingeți Adăugare/Editare apelare rapidă și apoi atingeți un număr de intrare neutilizat.

- 4. Introduceți numărul de fax, apoi atingeți Următorul.
  - Notă Includeţi toate pauzele sau alte numere necesare, precum un prefix local, un cod de acces pentru numere din afara unui sistem PBX (de obicei un 9 sau un 0) sau un prefix interurban.
- 5. Introduceți numele pentru intrarea de apelare rapidă, apoi atingeți Efectuat.

#### Pentru a modifica intrările de apelare rapidă

- 1. Din panoul de control al imprimantei, atingeți **b** (săgeată la dreapta), apoi atingeți **Configurare**.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare apelare rapidă.
- 3. Atingeți Adăugare/Editare apelare rapidă, apoi atingeți intrarea de apelare rapidă pe care doriți să o modificați.
- Dacă doriţi să schimbaţi numărul de fax, tastaţi noul număr, apoi atingeţi Următorul.
  - Notă Includeţi toate pauzele sau alte numere necesare, precum un prefix local, un cod de acces pentru numere din afara unui sistem PBX (de obicei un 9 sau un 0) sau un prefix interurban.
- 5. Dacă doriți să schimbați numele intrării de apelare rapidă, introduceți noul nume, apoi atingeți **Efectuat**.

#### Configurarea și modificarea intrărilor de apelare rapidă în grup

Puteți să stocați grupuri de numere de fax ca intrări de apelare rapidă în grup.

#### Pentru a configura intrările de apelare rapidă în grup

- Notă Pentru a putea crea o intrare de apelare rapidă în grup, trebuie să fi creat deja cel puţin o intrare de apelare rapidă.
- 1. Din panoul de control al imprimantei, atingeți **b** (săgeată la dreapta), apoi atingeți **Configurare**.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare apelare rapidă.
- 3. Atingeți Apelare rapidă grup și apoi atingeți un număr de intrare neutilizat.
- 4. Atingeți intrările de apelare rapidă pe care doriți să le introduceți în intrarea de apelare rapidă în grup, apoi atingeți **OK**.
- 5. Introduceți numele pentru intrarea de apelare rapidă, apoi atingeți Efectuat.

#### Pentru a modifica intrările de apelare rapidă în grup

- Din panoul de control al imprimantei, atingeţi > (săgeată la dreapta), apoi atingeţi Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare apelare rapidă.
- Selectaţi Apelare rapidă grup, apoi atingeţi intrarea pe care doriţi să o schimbaţi.

- Dacă doriţi să adăugaţi sau să ştergeţi intrări de apelare rapidă din grup, atingeţi intrările de apelare rapidă pe care doriţi să le includeţi sau să le eliminaţi, apoi atingeţi OK.
- Dacă doriţi să schimbaţi numele intrării de apelare rapidă în grup, introduceţi noul nume, apoi atingeţi Efectuat.

#### Ştergerea intrărilor de apelare rapidă

Pentru a şterge intrări de apelare rapidă sau intrări de apelare rapidă în grup, parcurgeți următoarele etape:

- 1. Din panoul de control al imprimantei, atingeți **b** (săgeată la dreapta), apoi atingeți **Configurare**.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi atingeți Configurare apelare rapidă.
- 3. Atingeți **Ştergere apelare rapidă**, atingeți intrarea pe care doriți să o ștergeți, apoi atingeți **Da** pentru a confirma.
  - Notă Ștergerea unei intrări de apelare rapidă în grup nu determină ștergerea intrărilor de apelare rapidă individuale.

#### Imprimarea unei liste de intrări de apelare rapidă

Pentru a imprima o listă cu toate intrările de apelări rapide care au fost configurate, parcurgeți următoarele etape:

- 1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu</u> suport de imprimare.
- Din panoul de control al imprimantei, atingeţi b (săgeată la dreapta), apoi atingeţi Configurare.
- 3. Atingeți Configurare fax și apoi atingeți Configurare apelare rapidă.
- 4. Atingeți Imprimare listă apelare rapidă.

### Modificarea setărilor de fax

După efectuarea acestor paşi din ghidul cu noțiuni de bază livrat cu imprimanta, parcurgeți următorii paşi pentru a modifica setările inițiale sau pentru a configura alte opțiuni pentru trimitere faxuri.

- <u>Configurarea antetului de fax</u>
- Configurarea modului de răspuns (Răspuns automat)
- <u>Configurarea numărului de tonuri de apel până la răspuns</u>
- Modificarea modelului de semnal la apel pentru semnale distincte
- <u>Configurarea tipului de apelare</u>
- <u>Configurarea opțiunilor de reapelare</u>
- <u>Configurarea vitezei faxului</u>
- <u>Setarea volumului sunetului pentru fax</u>

#### Configurarea antetului de fax

Antetul faxului imprimă numele dvs. și numărul de fax în partea superioară a fiecărui fax pe care îl trimiteți. HP recomandă să configurați antetul faxului utilizând software-ul

HP furnizat cu imprimanta. De asemenea, puteți configura antetul de fax de la panoul de control al imprimantei, așa cum este descris aici.

Notă În unele ţări/regiuni, informaţiile din antetul faxului reprezintă o cerinţă impusă prin lege.

#### Pentru a configura sau modifica antetul faxului

- 1. Atingeți խ (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare de bază fax.
- 3. Atingeți Antet fax.
- 4. Introduceți numele dvs. sau numele firmei și apoi atingeți Efectuat.
- 5. Introduceți numărul dvs. de fax și apoi atingeți Efectuat.

#### Configurarea modului de răspuns (Răspuns automat)

Modul de răspuns stabilește dacă imprimanta răspunde la apelurile primite.

- Activaţi setarea Răspuns automat dacă doriţi ca imprimanta să răspundă automat la apelurile fax. Imprimanta răspunde la toate apelurile şi faxurile primite.
- Dezactivaţi setarea Răspuns automat dacă doriţi să primiţi faxuri manual. Imprimanta nu recepţionează faxuri dacă nu sunteţi disponibil să răspundeţi personal la apelurile de fax primite.

#### Pentru a seta modul de răspuns

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare de bază fax.
- 3. Atingeți Răspuns automat și apoi selectați Activare sau Dezactivare.

#### Configurarea numărului de tonuri de apel până la răspuns

Dacă activați setarea **Răspuns automat**, puteți să specificați numărul de tonuri de apel care se așteaptă înainte ca dispozitivul să răspundă automat la apelurile primite.

Setarea **Nr. apeluri până la răspuns** este importantă când aveți un robot telefonic instalat pe aceeași linie telefonică cu imprimanta, deoarece este de preferat ca robotul telefonic să răspundă înaintea imprimantei. Numărul de tonuri de apel după care va răspunde imprimanta trebuie să fie mai mare decât numărul de tonuri de apel pentru robotul telefonic.

De exemplu, setați robotul telefonic să răspundă după un număr mic de semnale de apel şi setați imprimanta să răspundă după numărul maxim de semnale de apel. (Numărul maxim de semnale de apel variază în funcție de țară/regiune). În această setare, robotul telefonic răspunde la apel şi imprimanta monitorizează linia. Dacă imprimanta detectează tonuri de fax, primeşte faxul. Dacă apelul este un apel vocal, robotul telefonic înregistrează mesajul.

#### Pentru a configura numărul de semnale de apel pentru răspuns

- 1. Atingeți ▶ (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare de bază fax.
- 3. Atingeți Apeluri până la răspuns.

- 4. Atingeți 🛓 (săgeată în sus) sau 🐺 (săgeată în jos) pentru a schimba numărul de apeluri.
- 5. Atingeți Efectuat pentru a accepta setarea.

#### Modificarea modelului de semnal la apel pentru semnale distincte

Numeroase companii de telefonie pun la dispoziția clienților serviciul de sonerie distinctă, ceea ce permite existența mai multor numere pe o singură linie telefonică. Când vă abonați la acest serviciu, fiecare număr este asociat unui model de sonerie distinct. Imprimanta poate fi setat să răspundă la apelurile primite care au un anumit model al semnalului de apel.

În cazul în care conectați imprimanta la o linie cu semnale de apel distincte, solicitați companiei de telefonie să asocieze un anumit model de semnal de apel pentru apelurile vocale și un alt model pentru apelurile de fax. HP vă recomandă să solicitați semnale de apel duble sau triple pentru un număr de fax. Când detectează semnalul de apel specificat, imprimanta răspunde la apel și recepționează faxul.

Sfat De asemenea, puteți utiliza funcția Detectare tip sonerie din panoul de control al imprimantei pentru a configura o apelare distinctă. Cu această funcție, imprimanta recunoaşte şi înregistrează tipul de sonerie al unui apel primit şi, în funcție de acest apel, determină automat tipul distinct de sonerie pe care compania de telefonie l-a asociat apelurilor de fax.

Dacă nu aveți un serviciu de semnale de apel distincte, utilizați modelul implicit de semnal de apel, care este **Toate semnalele de apel**.

**Notă** Imprimanta nu poate primi faxuri când telefonul principal este scos din furcă.

#### Pentru a schimba modelul soneriei de răspuns pentru sonerie distinctivă

- 1. Verificați dacă imprimanta este setată să răspundă automat la apelurile de fax.
- 2. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 3. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare avansată fax.
- 4. Atingeți Semnal de apel distinct.
- 5. Apare un mesaj că această setare nu trebuie modificată decât dacă aveți mai multe numere pe aceeași linie telefonică. Atingeți **Da** pentru a continua.
- 6. Optați pentru una din următoarele acțiuni:
  - Atingeți tipul de sonerie pe care compania telefonică l-a asociat apelurilor de fax.
    - Sau -
  - Atingeți Detectare tip sonerie, apoi urmați instrucțiunile de pe panoul de control al imprimantei.
  - Notă În cazul în care caracteristica Detectare tip sonerie nu poate detecta tipul de sonerie sau dacă revocați caracteristica înainte de finalizare, tipul de sonerie este setat automat la valoarea implicită, care este **Toate sonerile**.

**Notă** Dacă utilizați un sistem de telefonie PBX care are modele ale semnalelor de apel diferite pentru apelurile interne și externe, trebuie să apelați numărul de fax de pe un număr extern.

#### Configurarea tipului de apelare

Utilizați această procedură pentru configurarea modului apelare cu ton sau apelare cu puls. Setarea implicită din fabrică este **Ton**. Nu modificați această setare decât dacă ştiți că linia telefonică nu poate folosi apelarea cu ton.

**Notă** Opțiunea apelare cu puls nu este disponibilă în toate țările/regiunile.

#### Pentru configurarea tipului de apelare

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare de bază fax.
- 3. Atingeți **w** (săgeată în jos) și apoi selectați **Apelare cu ton sau impuls**.
- 4. Atingeți pentru a selecta Apelare cu ton sau Apelare cu impuls.

#### Configurarea opțiunilor de reapelare

Dacă imprimanta nu a putut trimite un fax pentru că echipamentul de fax destinatar nu a răspuns sau a fost ocupat, imprimanta încercă să reapeleze, în funcție de setările efectuate pentru opțiunile Reapelare când este ocupat și Reapelare când nu răspunde. Utilizați următoarea procedură pentru a activa sau a dezactiva opțiunile.

- Reapelare când este ocupat: Dacă această opțiune este activată, imprimanta reapelează automat dacă recepționează un semnal de ocupat. Setarea implicită din fabrică pentru această opțiune este Activat.
- Reapelare când nu răspunde: Dacă această opțiune este activată, imprimanta reapelează automat dacă dispozitivul fax destinatar nu răspunde. Setarea implicită din fabrică pentru această opțiune este Dezactivat.

#### Pentru a configura opțiunile de reapelare

- 1. Atingeți 🖕 (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi atingeți Configurare avansată fax.
- 3. Atingeți Reapelare la ton de ocupat sau Reapelare când nu se răspunde, apoi selectați opțiunile corespunzătoare.

#### Configurarea vitezei faxului

Puteți seta viteza de comunicare dintre imprimantă și alte echipamente fax la trimiterea și primirea de faxuri.

Dacă utilizați unul dintre următoare echipamente/sisteme, este posibil să trebuiască să setați viteza faxului la o valoare mai mică:

- O conexiune telefonică la Internet
- Un sistem PBX
- Un protocol FoIP (Fax over Internet Protocol)
- Un serviciu ISDN (Integrated Services Digital Network)
Dacă aveți probleme la trimiterea sau primirea faxurilor, încercați să folosiți o **Viteză de fax** mai scăzută. Următorul tabel prezintă setările de viteză disponibile pentru fax.

| Setare viteză fax | Viteză fax         |
|-------------------|--------------------|
| Rapid             | v.34 (33600 bauzi) |
| Mediu             | v.17 (14400 bauzi) |
| Lent              | v.29 (9600 bauzi)  |

#### Pentru a seta viteza faxului

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi atingeți Configurare avansată fax.
- 3. Atingeți Viteză fax.
- 4. Atingeți pentru a selecta o opțiune.

#### Setarea volumului sunetului pentru fax

Folosiți această procedură pentru a mări sau reduce volumul sunetelor de fax.

#### Pentru a seta volumul sunetului faxului

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați **Configurare**.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Configurare de bază fax.
- 3. Atingeți Volum sunet fax.
- 4. Atingeți pentru a selecta Încet, Tare sau Dezactivat.

# Servicii fax și telefonie digitală

Numeroase companii telefonice oferă clienților servicii telefonice digitale, precum:

- DSL: Un serviciu DSL furnizat de compania dvs. telefonică. (Linia DSL poate fi denumită ADSL în ţara/regiunea dvs.)
- PBX: Un sistem telefonic de tip Private Branch Exchange (PBX) (Reţea privată de telefonie)
- ISDN: Un serviciu de tip Integrated Services Digital Network (reţea digitală cu servicii integrate).
- FoIP: Un serviciu de telefonie cu tarife reduse care vă permite să trimiteţi şi să primiţi faxuri cu imprimanta prin Internet. Această metodă se numeşte FoIP (Fax prin protocol Internet). Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Fax prin protocol</u> <u>Internet</u>.

Imprimantele HP sunt concepute special pentru a fi utilizate cu servicii tradiţionale de telefonie analogică. Dacă utilizaţi telefonie digitală (precum DSL/ADSL, PBX sau ISDN), este posibil să fie necesară utilizarea de filtre sau convertoare digital-analogic atunci când configuraţi imprimanta pentru fax.

Notă HP nu garantează că imprimanta va fi compatibilă cu toate liniile sau toți furnizorii de servicii digitale, în toate mediile digitale sau cu toate convertoarele digital-analogic. Se recomandă întotdeauna să contactați direct compania de telefonie pentru a discuta despre opțiunile corecte de configurare, în funcție de serviciile furnizate.

# Fax prin protocol Internet

Vă puteți abona la un serviciu de telefonie cu tarife reduse care vă permite să trimiteți și să primiți faxuri cu imprimanta prin Internet. Această metodă se numește FoIP (Fax over Internet Protocol).

Probabil utilizați un serviciu FoIP (furnizat de compania dvs. telefonică) dacă:

- Formați un cod special de acces împreună cu numărul de fax sau
- Aveţi un convertor IP care se conectează la Internet şi furnizează porturi telefonice analogice pentru conexiunea fax.
- Notă Puteţi să trimiteţi şi să primiţi faxuri numai prin conectarea unui cablu telefonic la portul cu eticheta "1-LINE" de pe imprimantă. Conexiunea la Internet trebuie să fie realizată fie prin intermediul unui convertor (care oferă jacuri de telefon analogice obişnuite pentru conexiuni de tip fax), fie prin intermediul companiei de telefonie.
- Sfat Transmisia fax tradiţională prin orice sisteme de telefonie prin protocol Internet este adesea limitată. Dacă aveţi probleme legate de fax, încercaţi să folosiţi viteză de fax mai scăzută sau să dezactivaţi modul de corectare erori fax (ECM). Cu toate acestea, dacă opriţi ECM, nu puteţi trimite şi primi faxuri color. (Pentru informaţii suplimentare despre schimbarea vitezei faxului, consultaţi <u>Configurarea vitezei faxului</u>. Pentru mai multe informaţii despre utilizarea ECM, consultaţi <u>Trimiterea unui fax în modul Corectare erori</u>.

Dacă aveți întrebări despre trimiterea faxurilor pe Internet, contactați departamentul de asistență pentru serviciile de trimitere faxuri pe Internet sau furnizorul de servicii local pentru asistență suplimentară.

### Utilizarea rapoartelor

Aveţi posibilitatea să configuraţi imprimata să imprime automat rapoarte de eroare şi de confirmare pentru fiecare fax trimis sau primit. De asemenea, puteţi imprima manual rapoarte de sistem dacă este necesar; aceste rapoarte oferă informaţii utile de sistem despre imprimantă.

În mod implicit, imprimanta este setată să imprime un raport numai dacă există o problemă cu trimiterea sau primirea unui fax. După fiecare tranzacție, pe afişajul panoului de control apare pentru scurt timp un mesaj de confirmare care indică dacă faxul a fost trimis cu succes.

Notă Dacă rapoartele nu sunt lizibile, puteți verifica nivelurile estimate de cerneală de la panoul de control sau din software-ul HP. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Instrumente de gestiune a imprimantei</u>. **Notă** Avertismentele și indicatoarele de nivel ale cernelii oferă estimări numai în scopuri de planificare. Când primiți un avertisment de nivel de cerneală scăzut, trebuie să aveți un cartuş de înlocuire disponibil pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Nu este necesar să înlocuiți cartuşele de cerneală cât timp nu vi se solicită acest lucru.

**Notă** Asigurați-vă că sunt în bună stare și instalate corect capetele de imprimare și cartușele de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Lucrul cu</u> <u>cartușele de cerneală</u>.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Imprimarea rapoartelor de confirmare pentru fax
- Imprimarea rapoartelor de eroare pentru faxuri
- Imprimarea și vizualizarea jurnalului fax
- <u>Ştergerea jurnalului de faxuri</u>
- Imprimarea detaliilor ultimei tranzacţii de fax
- Imprimarea unui raport de ID apelant
- Vizualizarea istoricului apelurilor

#### Imprimarea rapoartelor de confirmare pentru fax

În cazul în care vă este necesară o confirmare imprimată a trimiterii cu succes a faxurilor dvs., urmați aceste instrucțiuni pentru a activa confirmarea faxurilor **înainte** de a trimite vreun fax. Selectați fie **Pornit (Trimitere fax)**, fie **Pornit (Trimitere și primire)**.

Setarea prestabilită pentru confirmarea faxurilor este **Dezactivat**. Aceasta înseamnă că nu este imprimat un raport de confirmare pentru fiecare fax trimis sau recepționat. După fiecare tranzacție, pe afișajul panoului de control apare pentru scurt timp un mesaj de confirmare care indică trimiterea cu succes a faxului.

Notă Puteți include o imagine a primei pagini a faxului în raportul Confirmare fax trimis dacă selectați Pornit (Trimitere fax) sau Trimitere şi primire şi dacă scanați faxul pentru a trimite din memorie sau dacă utilizați opțiunea Scanare şi fax.

#### Pentru a activa confirmarea faxurilor

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați **Configurare**.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Rapoarte fax.
- 3. Atingeți Confirmare fax.
- 4. Atingeți pentru a selecta una din următoarele opțiuni.

| Dezactivat                | Nu imprimă rapoarte de confirmare la trimiterea și primirea cu succes a faxurilor. Aceasta este setarea implicită. |
|---------------------------|--|
| Pornit (Trimitere<br>fax) | Se imprimă câte un raport de confirmare pentru fiecare fax trimis.   |
| Pornit (Primire<br>fax)   | Se imprimă câte un raport de confirmare pentru fiecare fax primit.   |

| Pornit (Trimitere | Se imprimă câte un raport de confirmare pentru fiecare fax trimis și |
|-------------------|--|
| şi primire)       | primit.  |

#### Pentru a include o imagine de fax în raport

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Rapoarte fax, apoi atingeți Confirmare fax.
- 3. Atingeți Pornit (Trimitere fax) sau Pornit (Trimitere și Primire).
- 4. Atingeți Confirmare fax cu imagine.

#### Imprimarea rapoartelor de eroare pentru faxuri

Puteți configura imprimanta pentru a imprima automat un raport când survine o eroare pe parcursul transmiterii sau recepționării faxului.

#### Pentru a seta imprimanta să imprime automat rapoarte de erori pentru fax

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați **Configurare**.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Rapoarte fax.
- 3. Atingeți Raport erori fax.
- 4. Atingeți pentru a selecta una din următoarele opțiuni.

| Pornit (Trimitere<br>şi primire) | Se imprimă când survine o eroare de fax.  |
|----------------------------------|---|
| Dezactivat                       | Nu se imprimă nici un raport de eroare pentru fax.                              |
| Pornit (Trimitere fax)           | Se imprimă când survine o eroare de transmisie. Aceasta este setarea implicită. |
| Pornit (Primire fax)             | Se imprimă de fiecare dată când apare o eroare de primire.                      |

#### Imprimarea și vizualizarea jurnalului fax

Puteți imprima un jurnal al faxurilor primite și trimise cu ajutorul imprimantei.

#### Pentru a imprima jurnalul de fax de la panoul de control al imprimantei

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Rapoarte fax.
- 3. Atingeți Jurnal faxuri.

#### Ştergerea jurnalului de faxuri

Pentru a curăța jurnalul faxurilor, utilizați pașii următori.

Notă Dacă se golește jurnalul de fax, sunt șterse toate faxurile stocate în memorie.

#### Pentru golirea jurnalului de faxuri

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Optați pentru una din următoarele acțiuni:
  - Atingeţi Instrumente.
     Sau -
  - Atingeți Configurare fax, apoi atingeți Instrumente fax.
- 3. Atingeți Golire jurnal faxuri.

#### Imprimarea detaliilor ultimei tranzacții de fax

Raportul Ultima tranzacție de fax imprimă detaliile despre ultima tranzacție de fax care are loc. Detaliile cuprind numărul de fax, numărul de pagini și starea faxului.

#### Pentru a imprima raportul Ultimei tranzacții fax

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Rapoarte fax.
- 3. Atingeți Ultima tranzacție.

#### Imprimarea unui raport de ID apelant

Utilizați procedura următoare pentru a imprima o listă a numerelor de fax cu ID-urile apelanților.

#### Pentru a imprima un raport Istoric ID apelant

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 2. Atingeți Configurare fax și apoi selectați Rapoarte fax.
- 3. Atingeți Raport ID apelant.

#### Vizualizarea istoricului apelurilor

Utilizați procedura următoare pentru a vizualiza toate apelurile realizate de la imprimantă.

Notă Istoricul apelurilor nu poate fi imprimat. Îl puteți vizualiza numai din afişajul panoului de control al imprimantei.

#### Pentru a vizualiza istoricul apelurilor

- 1. Atingeți խ (săgeată la dreapta), apoi atingeți Fax.
- 2. Atingeți 💟 (Istoric apeluri).

# 6 Servicii Web

Imprimanta oferă soluții inovatoare, bazate pe Web, care vă pot ajuta să accesați rapid Internetul, să obțineți documente și să le imprimați mai repede și mai simplu, totul fără a utiliza un computer.

Notă Pentru a utiliza aceste caracteristici Web, imprimanta trebuie să fie conectată la Internet (folosind fie un cablu Ethernet, fie o conexiune wireless). Nu aveţi posibilitatea să utilizaţi aceste caracteristici Web dacă imprimanta se conectează prin cablu USB.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Ce sunt serviciile Web?</u>
- <u>Configurarea serviciilor Web</u>
- <u>Utilizarea serviciilor Web</u>
- Eliminarea serviciilor Web

# Ce sunt serviciile Web?

Imprimanta include următoarele servicii Web:

#### **HP ePrint**

HP ePrint este un serviciu gratuit de la HP care vă permite să imprimaţi pe imprimanta activată pentru HP ePrint oricând, de oriunde. E la fel de simplu ca trimiterea unui mesaj de e-mail la adresa de e-mail atribuită imprimantei când aţi activat serviciile de Web ale imprimantei. Nu este nevoie de software sau drivere speciale. Dacă puteţi trimite un mesaj de e-mail, puteţi imprima de oriunde utilizând HP ePrint.

Dacă ați creat un cont în ePrintCenter, vă puteți conecta pentru a vizualiza starea activității de imprimare HP ePrint, gestiona coada de imprimare HP ePrint, controla cine poate utiliza adresa de e-mail HP ePrint a imprimantei pentru a imprima și obține ajutor pentru HP ePrint.

#### Aplicațiile imprimantei

Aplicațiile imprimantei vă permit să găsiți și să imprimați cu ușurință conținut Web preformatat, direct de pe imprimantă. De asemenea, puteți scana și stoca digital documentele pe Web.

Aplicațiile imprimantei vă oferă un conținut bogat, de la cupoane pentru magazine până la activități în familie, știri, călătorii, sporturi, gătit, fotografii și multe altele. Puteți chiar vizualiza și imprima imaginile online de pe site-uri foto cunoscute

Anumite aplicații ale imprimantei vă mai permit să planificați livrarea conținutului aplicațiilor pe imprimantă.

Cu ajutorul conţinutului preformatat, destinat special imprimantei dvs., nu vor exista text şi imagini parţiale şi nici pagini suplimentare cu o singură linie de text. La unele imprimante mai puteţi selecta setările calităţii de imprimare în ecranul de examinare a imprimării.

Totul fără a fi nevoie să porniți computerul!

# Configurarea serviciilor Web

Pentru a configura serviciile Web, efectuați pașii următori.

Notă Înainte de a configura serviciile Web, asiguraţi-vă că v-aţi conectat la Internet utilizând o conexiune prin cablu (Ethernet) sau o conexiune wireless.

#### Configurarea serviciilor Web utilizând software-ul imprimantei HP

Pe lângă activarea caracteristicilor principale ale imprimantei, puteți utiliza software-ul imprimantei HP livrat împreună cu imprimanta pentru a configura serviciile Web. Dacă nu ați configurat serviciile Web când ați instalat software-ul HP pe computer, puteți utiliza în continuare software-ul pentru a configura serviciile Web.

Pentru a configura serviciile Web, efectuați pașii următori pentru sistemul de operare:

#### Windows:

- De pe desktopul computerului, faceţi clic pe fila Start, selectaţi Programe sau Toate programele, faceţi clic pe HP, pe folderul imprimantei şi apoi selectaţi pictograma cu numele imprimantei.
- 2. Faceți clic dublu pe Soluții conectate la Web și apoi faceți clic dublu pe Configurare ePrint. Se deschide serverul Web încorporat al imprimantei.
- 3. În fila Servicii Web, faceți clic pe Configurare în secțiunea Setări servicii Web.
- 4. Faceți clic pe Accept termenii de utilizare și activez serviciile Web și apoi faceți clic pe Următorul.
- 5. Faceți clic pe **Da** pentru a permite imprimantei să verifice automat actualizările de produs și să le instaleze.
- **6.** Dacă rețeaua dvs. utilizează setări proxy pentru conectarea la Internet, introduceți setările respective.
- **7.** Urmați instrucțiunile din foaia informativă a serviciilor Web pentru a finaliza configurarea.

#### Mac OS X:

Pentru a configura și gestiona serviciile Web în Mac OS X, puteți utiliza serverul Web încorporat (EWS) al imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Configurarea serviciilor Web utilizând serverul Web încorporat</u>

#### Configurarea serviciilor Web utilizând panoul de control al imprimantei

Panoul de control al imprimantei oferă o modalitate simplă de a configura și gestiona serviciile Web.

Pentru a configura serviciile Web, efectuați pașii următori:

- 1. Asigurați-vă că imprimanta este conectată la Internet.
- 2.
  - În panoul de control al imprimantei, atingeți 🚿 (Aplicații) sau 🖤 (HP ePrint).
- 3. Atingeți Accept pentru a accepta termenii de utilizare și a activa serviciile Web.

- 4. În ecranul Actualizare automată, atingeți Da pentru a permite imprimantei să verifice și să instaleze automat actualizările de produs.
- 5. Dacă rețeaua dvs. utilizează setări proxy pentru conectarea la Internet, introduceți setările respective:
  - a. Atingeți Introducere proxy.
  - b. Introduceți setările serverului proxy și apoi atingeți Efectuat.
- **6.** Urmați instrucțiunile din foaia informativă a serviciilor Web pentru a finaliza configurarea.

### Configurarea serviciilor Web utilizând serverul Web încorporat

Puteți utiliza serverul Web încorporat (EWS) al imprimantei pentru a configura și gestiona serviciile Web.

Pentru a configura serviciile Web, efectuați pașii următori:

- 1. Accesați EWS. Pentru informații suplimentare, consultați Server Web încorporat.
- 2. În fila Servicii Web, faceți clic pe Configurare în secțiunea Setări servicii Web.
- 3. Faceți clic pe Accept termenii de utilizare și activez serviciile Web și apoi faceți clic pe Următorul.
- 4. Faceți clic pe **Da** pentru a permite imprimantei să verifice automat actualizările de produs și să le instaleze.
- 5. Dacă rețeaua dvs. utilizează setări proxy pentru conectarea la Internet, introduceți setările respective.
- **6.** Urmați instrucțiunile din foaia informativă a serviciilor Web pentru a finaliza configurarea.

# Utilizarea serviciilor Web

Secțiunea următoare descrie modul de utilizare și configurare a serviciilor Web.

#### **HP ePrint**

HP ePrint vă permite să imprimați pe imprimanta activată pentru HP ePrint oricând, de oriunde.

Pentru a utiliza HP ePrint, asigurați-vă că aveți următoarele:

- Un computer sau un dispozitiv mobil cu Internet şi e-mail
- O imprimantă dotată cu HP ePrint pe care s-au activat serviciile Web
- Sfat Pentru informații suplimentare despre gestionarea şi configurarea setărilor HP ePrint şi pentru afla despre cele mai recente caracteristici, vizitați ePrintCenter la adresa <u>www.eprintcenter.com</u>.

#### Imprimarea utilizând serviciul HP ePrint

Pentru a imprima documente utilizând HP ePrint, efectuați pașii următori:

- 1. Pe computer sau pe dispozitivul mobil, deschideți aplicația de e-mail.
  - **Notă** Pentru informații despre utilizarea aplicației de e-mail pe computer sau pe dispozitivul mobil, consultați documentația livrată cu aplicația.
- Creaţi un mesaj de e-mail nou şi apoi ataşaţi fişierul pe care doriţi să-l imprimaţi. Pentru lista fişierelor care se pot imprima utilizând HP ePrint, dar şi pentru indicaţiile privind utilizarea serviciului HP ePrint, consultaţi <u>Servicii Web</u> şi <u>Specificaţiile site-ului Web HP</u>.
- **3.** Introduceți adresa de e-mail a imprimantei în linia "Către" a mesajului de e-mail și apoi selectați opțiunea de trimitere a mesajul de e-mail.
- Notă Asiguraţi-vă că adresa de e-mail a imprimantei este singura adresă listată în linia "Către" a mesajului de e-mail. Dacă în linia "Către" există şi altă adresă de email, este posibil ca ataşările trimise să nu se imprime.

#### Găsirea adresei de e-mail a imprimantei

Pentru a afişa adresa de e-mail HP ePrint a imprimantei, efectuaşi paşii următori:

În ecranul de început, atingeți 10 (HP ePrint).

Pe ecran se afişează adresa de e-mail a imprimantei.

☆ Sfat Pentru a imprima adresa de e-mail, atingeți Imprimare.

#### Oprirea serviciului HP ePrint

Pentru a opri HP ePrint, parcurgeți pașii următori:

1.

- În ecranul de început, atingeți 🌇 (HP ePrint) și apoi atingeți Setări.
- 2. Atingeți ePrint, apoi atingeți Oprit.
- Xotă Pentru a elimina toate serviciile Web, consultați Eliminarea serviciilor Web.

#### Aplicații imprimantă

Aplicațiile imprimantei vă permit să găsiți și să imprimați cu ușurință conținut Web preformatat, direct de pe imprimantă.

#### Utilizarea aplicațiilor imprimantei

Pentru a utiliza aplicațiile pe imprimantă, atingeți Aplicații pe afişajul panoului de control al imprimantei și apoi atingeți aplicația de imprimare pe care doriți să o utilizați.

Pentru informații suplimentare despre fiecare aplicație de imprimare, vizitați <u>www.eprintcenter.com</u>.

#### Gestionarea aplicațiilor de imprimare

Puteți gestiona aplicațiile de imprimare din ePrintCenter. Puteți adăuga, configura sau elimina aplicații de imprimare și stabili ordinea în care acestea apar pe afișajul imprimantei.

Notă Pentru a gestiona aplicaţiile de imprimare din ePrintCenter, creaţi un cont pe ePrintCenter şi adăugaţi imprimanta. Pentru informaţii suplimentare, vizitaţi www.eprintcenter.com.

#### Oprirea aplicațiilor de imprimare

Pentru a opri aplicații de imprimare, efectuați pașii următori:

- 1. În ecranul de început, atingeti (HP ePrint) și apoi atingeti Setări.
- 2. Atingeți Aplicații, apoi atingeți Oprit.
- Votă Pentru a elimina toate serviciile Web, consultați Eliminarea serviciilor Web.

# Eliminarea serviciilor Web

Pentru a elimina serviciile Web, efectuați pașii următori:

1.

În afişajul panoului de control al imprimantei, atingeți 巄 (HP ePrint) și apoi atingeți **Setări**.

2. Atingeți Eliminare Servicii Web.

# 7 Lucrul cu cartuşele de cerneală

Pentru a asigura o calitate optimă a imprimării cu imprimanta, trebuie să efectuați câteva proceduri simple de întreținere. Această secțiune oferă indicații pentru manipularea cartuşelor de cerneală, instrucțiuni pentru înlocuirea cartuşelor de cerneală și alinierea și curățarea capului de imprimare.

Sfat Dacă aveţi probleme la copierea documentelor, consultaţi <u>Depanarea calităţii</u> <u>imprimării</u>.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Informații despre cartușele de cerneală și capul de imprimare
- Verificarea nivelurilor de cerneală estimate
- Imprimarea numai cu cerneală neagră sau numai cu cerneală color
- <u>Înlocuirea cartuşelor de cerneală</u>
- Depozitarea consumabilelor de imprimare
- <u>Utilizarea colectării informațiilor</u>

# Informații despre cartușele de cerneală și capul de imprimare

Sfaturile următoare ajută la menținerea cartușelor de cerneală HP și asigură o calitate constantă.

- Instrucțiunile din acest ghid al utilizatorului sunt pentru înlocuirea cartuşelor de cerneală și nu sunt destinate pentru prima instalare.
- Păstrați toate cartuşele de cerneală în ambalajele lor sigilate originale, până când devin necesare.
- Asiguraţi-vă că opriţi corect imprimanta. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Oprirea imprimantei</u>.
- Stocați cartușele de cerneală la temperatura camerei (15-35° C sau 59-95° F).
- Nu curăţaţi capul de imprimare dacă nu este necesar. Acest lucru consumă cerneală şi scurtează durata de viaţă a cartuşelor.

- Manevraţi cu grijă cartuşele de cerneală Aruncarea, scuturarea sau manevrarea dură în timpul instalării poate provoca probleme temporare de imprimare.
- Dacă transportați imprimanta, efectuați următoarele pentru a evita scurgerea cernelii din imprimantă sau alte deteriorări ale imprimantei:
  - <sup>°</sup> Asiguraţi-vă că opriţi imprimanta apăsând pe butonul U (Alimentare). Aşteptaţi până se opresc toate sunetele de mişcare internă înainte de a deconecta imprimanta. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Oprirea</u> <u>imprimantei</u>.
  - Asigurați-vă că lăsați instalate cartuşele de cerneală.
  - Imprimanta trebuie să fie transportată pe o suprafaţă plană; nu trebuie să fie pusă pe o parte, pe spate sau pe faţă sau pe partea superioară.
- ▲ Atenţie HP vă recomandă să înlocuiţi cartuşele lipsă în cel mai scurt timp posibil, pentru a evita problemele de calitate a imprimării şi posibila utilizare de cerneală suplimentară sau deteriorarea sistemului de cerneală. Nu opriţi niciodată imprimanta când lipsesc cartuşe.

#### Subiecte înrudite

Verificarea nivelurilor de cerneală estimate

# Verificarea nivelurilor de cerneală estimate

Puteți să verificați nivelurile estimate ale cernelii din software-ul imprimantei sau din panoul de control al imprimantei. Pentru informații referitoare la utilizarea acestor instrumente, consultați <u>Instrumente de gestiune a imprimantei</u> și <u>Utilizarea panoului de control al imprimantei</u>. Puteți de asemenea să imprimați Stare imprimantă pentru a obține aceste informații (consultați <u>Înțelegerea raportului de stare a imprimantei</u>).

Notă Avertismentele şi indicatoarele de nivel ale cernelii oferă estimări numai în scopuri de planificare. Când primiţi un avertisment de nivel de cerneală scăzut, trebuie să aveţi un cartuş de înlocuire disponibil pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Nu trebuie să înlocuiţi cartuşele cât timp nu vi se solicită acest lucru.

**Notă** Dacă aţi instalat un cartuş de imprimare reumplut sau recondiţionat, sau un cartuş care a fost folosit într-o altă imprimată, indicatorul de nivel al cernelii ar putea fi imprecis sau indisponibil.

**Notă** Cerneala din cartuşe este folosită în procesul de imprimare în diverse moduri, inclusiv în procesul de iniţializare, care pregăteşte imprimanta şi cartuşele pentru imprimare şi în depanarea capului de imprimare, care menţine duzele degajate şi fluxul de cerneală uniform. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuş după ce acesta este folosit. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>www.hp.com/go/inkusage</u>.

# Imprimarea numai cu cerneală neagră sau numai cu cerneală color

Pentru utilizarea normală, acest produs nu este conceput pentru a imprima utilizând numai cartuşul negru atunci când cartuşele color nu mai au cerneală.

Totuși, imprimanta este proiectată pentru a vă permite să imprimați cât mai mult posibil când cerneala din cartușe este aproape epuizată.

Când există suficientă cerneală în capul de imprimare, imprimanta are posibilitatea de a utiliza numai cerneala neagră atunci când unul sau mai multe cartuşe color rămân fără cerneală și numai cerneala color atunci când cartuşul negru rămâne fără cerneală.

- Măsura în care puteți imprima utilizând numai cerneală neagră sau numai cerneală color este limitată, astfel încât, în aceste cazuri este bine să aveți cartuşe de cerneală de schimb disponibile.
- Când nu mai există suficientă cerneală pentru imprimare, veţi primi un mesaj cu precizarea că unul sau mai multe cartuşe sunt goale şi va trebui să înlocuiţi cartuşele consumate înainte de a relua imprimarea.
- ▲ Atenţie Deoarece cartuşele de cerneală nu se deteriorează dacă sunt lăsate afară din imprimantă, capul de imprimare nu trebuie să aibă permanent toate cartuşele instalate după ce imprimanta este configurată şi în stare de funcţionare. Dacă lăsaţi goale unul sau mai multe sloturi de cartuşe pentru o perioadă îndelungată, pot să apară probleme privind calitatea imprimării sau se poate deteriora capul de imprimare. Dacă aţi lăsat recent un cartuş afară din imprimantă pentru o perioadă îndelungată sau dacă s-a blocat recent hârtia şi aţi observat o calitate mai redusă a imprimării, curăţaţi capul de imprimare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Curăţarea capului de imprimare</u>.

# Înlocuirea cartuşelor de cerneală

Notă Pentru informații despre reciclarea consumabilelor de cerneală uzate, consultați <u>Programul HP de reciclare a consumabilelor pentru dispozitive cu jet de</u> cerneală.

Dacă nu aveți deja cartuşe de cerneală de înlocuire pentru imprimantă, consultați Accesorii și consumabile HP.

Notă Deocamdată, unele porţiuni ale site-ului Web HP sunt disponibile numai în limba engleză.

Notă Nu toate cartușele sunt disponibile în toate țările/regiunile.

▲ Atenţie HP vă recomandă să înlocuiţi cartuşele lipsă în cel mai scurt timp posibil, pentru a evita problemele de calitate a imprimării şi posibila utilizare de cerneală suplimentară sau deteriorarea sistemului de cerneală. Nu opriţi niciodată imprimanta când lipsesc cartuşe.

#### Pentru a înlocui cartuşele de cerneală

Folosiți acești pași pentru a înlocui cartușele de cerneală.

- 1. Asigurați-vă că imprimanta este pornită.
- 2. Deschideți ușa de acces a cartușelor de cerneală.
  - Notă Aşteptaţi până când capul de imprimare se opreşte înainte de a acţiona.

**3.** Apăsați pe partea frontală a cartușului de cerneală pentru a-l elibera și apoi scoateți-l din slot.



- 4. Scoateți cartușul de cerneală nou din ambalaj.
- 5. Utilizând literele de cod colorate pentru ajutor, glisați cartușul de cerneală în slotul gol până când se fixează în slot.



Asigurați-vă că introduceți cartușul de cerneală în slotul care are aceeași literă colorată cu cea de pe cartușul pe care îl instalați.



- 6. Reluați etapele 3 5 pentru fiecare cartuş pe care îl înlocuiți.
- 7. Închideți ușa de acces la carul de imprimare.

### Subiecte înrudite

Accesorii și consumabile HP

# Depozitarea consumabilelor de imprimare

Cartuşele de cerneală pot fi lăsate în imprimantă pentru perioade extinse de timp. Totuşi, pentru a asigura starea optimă a cartuşului de cerneală, asiguraţi-vă că aţi închis corespunzător imprimanta. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Oprirea</u> <u>imprimantei</u>.

# Utilizarea colectării informațiilor

Cartuşele HP folosite cu această imprimantă conțin un chip de memorie care vă asistă în operarea imprimantei.

În plus, acest chip de memorie colectează o cantitate limitată de informații despre utilizarea imprimantei, care pot cuprinde: data când a fost instalat pentru prima dată cartuşul, data când cartuşul a fost utilizat pentru ultima dată, numărul de pagini imprimate folosind cartuşul, acoperirea de pagini, modurile de imprimare folosite, orice erori de imprimare care au apărut şi modelul imprimantei. Aceste informații ajută HP să conceapă imprimantei viitoare pentru a satisface nevoile de imprimare ale clienților noştri.

Datele colectate din chipul de memorie al cartuşului nu conţin informaţii care pot fi folosite pentru a identifica un client sau un utilizator al cartuşului sau al imprimantei.

HP colectează un eşantion din chipurile de memorie din cartuşele returnate la HP gratuit şi în programul de reciclare (Partenerii planetei HP: <u>www.hp.com/recycle</u>). Chipurile de memorie din acest eşantion sunt citite şi studiate pentru a îmbunătăți viitoarele imprimante HP. Partenerii HP care asistă în reciclarea acestui cartuş pot avea acest de asemenea la aceste date.

Orice terţ care deţine cartuşul ar putea avea acces la informaţiile anonime de pe chipul de memorie. Dacă preferaţi să nu permiteţi accesul la aceste informaţii, puteţi face chipul inoperabil. Totuşi, după ce faceţi chip-ul de memorie inoperabil, cartuşul nu poate fi folosit într-o imprimantă HP.

Dacă sunteți îngrijorat în privința furnizării acestor informații anonime, puteți face aceste informații inaccesibile dezactivând capacitatea chipului de memorie de a colecta informațiile de utilizare a imprimantei:

#### Pentru a dezactiva colectarea informațiilor privind utilizarea

- Din panoul de control al imprimantei, atingeţi > (săgeată la dreapta), apoi atingeţi Configurare.
- 2. Selectați Preferințe, apoi atingeți Informații chip cartuş.
- 3. Atingeți **OK** pentru a dezactiva colectarea informațiilor privind utilizarea.
- Notă Dacă dezactivaţi capacitatea chipului de a colecta informaţii despre utilizarea imprimantei, puteţi continua să folosiţi cartuşul într-o imprimantă HP.

# 8 Rezolvarea unei probleme

Informațiile din această secțiune sugerează soluții pentru problemele cel mai des întâlnite. Dacă imprimanta nu funcționează corect și aceste sugestii nu au rezolvat problema, încercați să utilizați unul din următoarele servicii de asistență pentru a obține ajutor.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Asistenţă HP</u>
- Sfaturi și resurse pentru depanare
- <u>Rezolvarea problemelor imprimantei</u>
- Depanarea calității imprimării
- Rezolvarea problemelor de alimentare cu hârtie
- Rezolvarea problemelor de copiere
- <u>Rezolvarea problemelor de scanare</u>
- Rezolvarea problemelor de fax
- Rezolvarea problemelor utilizând site-urile Web HP și serviciile Web
- Rezolvarea problemelor dispozitivului de memorie
- Rezolvarea problemelor de comunicații prin rețea cablată (Ethernet)
- Rezolvarea problemelor de comunicații wireless
- <u>Configurarea paravanului de protecție pentru a funcționa cu imprimanta</u>
- Rezolvarea problemelor de control al imprimantei
- Depanarea problemelor legate de instalare
- Înțelegerea raportului de stare a imprimantei
- Familiarizarea cu pagina de configurare a rețelei
- Eliminarea blocajelor

# Asistență HP

### Dacă întâmpinați probleme, respectați pașii următori

- 1. Consultați documentația livrată împreună cu imprimanta.
- 2. Vizitaţi site-ul Web HP de asistenţă online la <u>www.hp.com/go/customercare</u>. Acest site Web oferă informaţii şi utilitare care vă pot ajuta să corectaţi multe dintre problemele obişnuite ale imprimantei. Asistenţa online HP este disponibilă pentru toţi clienţii HP. Acest site reprezintă cea mai rapidă sursă de informaţii de ultimă oră despre imprimantă şi asistenţă profesională şi include următoarele caracteristici:
  - Acces rapid la specialişti calificaţi în asistenţă online
  - Actualizări de software HP şi de driver pentru imprimanta HP
  - Informații importante despre depanare pentru probleme des întâlnite
  - Actualizări pentru imprimantă, alerte de asistenţă şi buletine informative HP care sunt disponibile când înregistraţi imprimanta

Pentru informații suplimentare, consultați <u>Obținerea asistenței în format</u> electronic.

 Apelaţi asistenţa HP. Opţiunile de suport tehnic şi disponibilitatea acestora diferă în funcţie de imprimantă, ţară/regiune şi limbă. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Asistenţă HP prin telefon</u>.

#### Obținerea asistenței în format electronic

Pentru a găsi informații despre asistență și despre garanție, vizitați site-ul Web HP la adresa <u>www.hp.com/go/customercare</u>. Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei. Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea dvs., apoi faceți clic pe **Contactează HP** pentru informații despre apelarea asistenței tehnice.

Acest site Web oferă și asistență tehnică, drivere, consumabile, informații despre comenzi și alte opțiuni precum:

- Accesarea paginilor de asistență online.
- Trimiterea unui e-mail prin care să solicitați răspunsuri la întrebările dvs.
- Contactarea unui tehnician HP folosind facilitatea de chat online.
- Căutarea de actualizări ale software-ului HP.

Puteți obține asistență și din software-ul HP pentru Windows sau Mac OS X, care oferă soluții ușoare pas cu pas pentru problemele de imprimare frecvente. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Instrumente de gestiune a imprimantei</u>.

Opțiunile de suport tehnic și disponibilitatea acestora diferă în funcție de imprimantă, țară/regiune și limbă.

#### Asistență HP prin telefon

Numerele de telefon pentru asistență și costurile asociate listate aici sunt cele valabile la data publicării și se aplică numai apelurilor efectuate de la linii telefonice fixe. Pentru telefoanele mobile costurile pot fi diferite.

Pentru cea mai actuală listă HP cu numerele telefonice de asistență și informații despre costurile apelurilor, accesați <u>www.hp.com/go/customercare</u>.

În timpul perioadei de garanție, puteți obține asistență de la Centrul de asistență HP pentru clienți.

Notă HP nu oferă asistenţă telefonică pentru imprimarea sub Linux. Toată asistenţa este oferită online la următorul site Web: <u>https://launchpad.net/hplip</u>. Faceţi clic pe butonul Ask a question (Pune o întrebare) pentru a începe procesul de asistenţă.

Site-ul Web HPLIP nu asigură asistență pentru Windows sau pentru Mac OS X. Dacă utilizați aceste sisteme de operare, consultați <u>www.hp.com/go/customercare</u>.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Înainte de a apela</u>
- Perioada de asistență prin telefon
- <u>Numere de asistență prin telefon</u>
- După perioada de asistență telefonică

#### Înainte de a apela

Apelați asistența HP în timp ce sunteți în fața computerului și imprimantei. Fiți pregătiți să furnizați următoarele informații:

- Număr de model (pentru informații suplimentare, consultați <u>Aflarea numărului de</u> <u>model al imprimantei</u>).
- Numărul de serie (aflat pe partea din spate sau inferioară a imprimantei)
- Mesajele afişate atunci când survine problema
- Răspunsuri la aceste întrebări:
  - Problema a survenit și anterior?
  - O puteți reproduce?
  - Aţi adăugat software sau hardware nou în perioada în care a apărut problema?
  - S-a întâmplat altceva înainte de această situaţie (precum o furtună sau mutarea imprimantei)?

#### Perioada de asistență prin telefon

În America de Nord, Asia Pacific și America Latină (inclusiv Mexic) este disponibil un an de asistență tehnică prin telefon.

#### Numere de asistență prin telefon

În multe dintre locații, HP oferă numere gratuite pentru asistență prin telefon, în timpul perioadei de garanție. Cu toate acestea, este posibil ca unele dintre numerele de telefon pentru asistență să nu fie gratuite.

Pentru cea mai des utilizată listă de numere de telefon pentru asistență, consultați <u>www.hp.com/go/customercare</u>. Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei.

|                             |  | Sopport                    |   |
|-----------------------------|--|----------------------------|---|
| Africa (English speaking)   | +27 11 2345872   | 0800 222 47                | الأردن  |
| Afrique (francophone)       | +33 1 4993 9230  | 한국                         | 1588-3003   |
| 021 672 280                 | الحز ائر   | Luxembourg (Français)      | +352 900 40 006   |
| Algérie                     | 021 67 22 80   |                            | 0.15 €/min  |
| Argentina (Buenos Aires)    | 54-11-4708-1600  | Luxemburg (Deutsch)        | +352 900 40 007   |
| Argentina                   | 0-800-555-5000   |                            | 0.15 €/Min  |
| Australia                   | 1300 721 147   | Madagascar                 | 262 262 51 21 21  |
| Australia (out-of-warranty) | 1902 910 910   | Magyarország               | 06 40 200 629   |
| Öctorroich                  | +42 0920 97 4417   |                            | 7,2 HUF/perc vezetékes telefonra                              |
| Osterreich                  | doppelter Ortstarif  | Malaysia                   | 1800 88 8588  |
| 17212049                    | البحرين  | Mauritius                  | 262 262 210 404   |
| België                      | +32 078 600 019  | México (Ciudad de México)  | 55-5258-9922  |
|                             | Peak Hours: 0,055 € p/m  | México                     | 01-800-472-68368  |
|                             | Low Hours: 0,27 € p/m  | Maroc                      | 0801 005 010  |
| Belgique                    | +32 078 600 020  | Nederland                  | +31 0900 2020 165   |
|                             | 0,27 €/m   | New Zeelerd                | 0.10 €/Min  |
| Brasil (Sao Paulo)          | 55-11-4004-7751  | New Zealand                | 0800 441 147  |
| Brasil                      | 0-800-709-7751   | Nigeria                    | (01) 271 2320   |
| Canada                      | 1-(800)-474-6836 (1-800 hp   | Norge                      | +47 815 62 070  |
|                             | invent)  |                            | deretter 0,39 Kr per min.                                     |
| Central America & The       | www.hp.com/la/soporte  |                            | Fra mobiltelefon gjelder                                      |
| Caribbean                   |  | 24701772                   | 1 2   |
| Chile                       | 800-360-999  | 24/91//3                   | عمان  |
| 中国                          | 1068687980   | Parlalla                   | 1-800-711-2884  |
| 中国                          | 800-810-3888   | Paraguay                   | 0.900 10111   |
| Colombia (Bogotá)           | 571-606-9191   | Peru                       | 0-800-10111   |
| Colombia                    | 01-8000-51-4746-8368   | Philippines                |   |
| Costa Rica                  | 0-800-011-1046   | Polska                     | (22) 583 43 73<br>Koszt połaczenia:- z tel                    |
| Česká republika             | 810 222 222  |                            | stacjonarnego jak za 1 impuls wg                              |
|                             | 1.53 CZN/min   |                            | taryty operatora,- z tel.<br>komórkowego wg taryfy operatora. |
| Danmark                     | +45 70 202 845   | Portugal                   | +351 808 201 492  |
|                             | Opkald: 0,145 (kr. pr. min.)<br>Pr. min. man-lør 08 00-19 30: 0 25 | 5                          | Custo: 8 cêntimos no primeiro                                 |
|                             | Pr. min. øvrige tidspunkter: 0,125                                 |                            | minuto e 3 centimos restantes<br>minutos                      |
| Ecuador (Andinatel)         | 1-999-119 🕾  | Puerto Rico                | 1-877-232-0589  |
|                             | 800-711-2884   | República Dominicana       | 1-800-711-2884  |
| Ecuador (Pacifitel)         | 1-800-225-528 🕾  | Reunion                    | 0820 890 323  |
|                             | 800-711-2884   | România                    | 0801 033 390  |
| (02) 6910602                | مصر  |                            | (021 204 7090)  |
| El Salvador                 | 800-6160   | Россия (Москва)            | 495 777 3284  |
| España                      | +34 902 010 059  | Россия (Санкт-Петербург)   | 812 332 4240  |
|                             | 0.94 € p/m   | 800 897 1415               | السعوبية  |
| France                      | +33 0969 320 435   | Singapore                  | +65 6272 5300   |
| Deutschland                 | +49 01805 652 180  | Slovenská republika        | 0850 111 256  |
|                             | Festnetz - bei Anrufen aus   | South Africa (RSA)         | 0860 104 771  |
|                             | Mobilfunknetzen können andere                                      | Suomi                      | +358 0 203 66 767   |
|                             | Preise geiten  | Sverige                    | +46 077 120 4765  |
| Ελλαοα                      | 801-11-75400   |                            | 0,23 kr/min   |
| Κυπρος                      | +800 9 2654  | Switzerland                | +41 0848 672 672  |
| Guatemala                   | 1-800-711-2884   | wher sold                  | 0,08 CHF/min.   |
| 香港特別行政區                     | (852) 2802 4098  | <b>臺湾</b>                  | 0800-010055 (免費)  |
| India                       | 1-800-425-7737   | ไทย                        | +66 (2) 353 9000  |
| India                       | 91-80-28526900   | 071 891 391                | ئونس  |
| Indonesia                   | +62 (21) 350 3408  | Trinidad & Tobago          | 1-800-711-2884  |
| +971 4 224 9189             | العراق   | Tunisie                    | 23 926 000  |
| +971 4 224 9189             | الكويت   | Türkiye (İstanbul, Ankara, | 0(212) 444 0307   |
| +971 4 224 9189             | لبنان  | Izmir & Bursa)             | Yerel numara: 444 0307  |
| +971 4 224 9189             | قطر  | Україна                    | (044) 230-51-06   |
| +971 4 224 9189             | البم:  | 600 54 47 47               | الإمارات العربية المتحدة                                      |
| Ireland                     | +353 1890 923 902  | United Kingdom             | 0844 369 0369<br>0 50 f p/m                                   |
|                             | Calls cost Cost 5.1 cent peak /                                    | United States              | 1_(800)_474_6836  |
|                             | 1.3 cent off-peak per minute                                       |                            | 0004 054 177  |
| Italia                      | +39 848 800 871  | Venezuela (Caracas)        | 59 212 279 9666   |
| L                           | costo telefonico locale  | Venezuela (Garacas)        | 0 000 474 60260   |
| Jamaica                     | 1-800-711-2884   | Venezuela                  | 0-000-4/4-08308   |
| 日平                          | 0120-96-1665   | viet Nalli                 | TO4 00234330  |

# www.hp.com/support

#### După perioada de asistență telefonică

După perioada de asistență telefonică, asistența este disponibilă de la HP la un cost suplimentar. De asemenea, ajutorul poate fi disponibil pe site-ul Web de asistență online HP: <u>www.hp.com/go/customercare</u>. Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei. Pentru informații suplimentare despre opțiunile de asistență, contactați distribuitorul HP local sau sunați la numărul de telefon pentru asistență corespunzător țării/regiunii dvs.

## Sfaturi și resurse pentru depanare

Notă Mulţi dintre paşii următori necesită software HP. Dacă nu aţi instalat software-ul HP, îl puteţi instala folosind CD-ul cu software HP livrat cu imprimanta sau puteţi descărca software-ul HP de pe site-ul Web de asistenţă HP, <u>www.hp.com/go/customercare</u>. Acest site Web oferă informaţii şi utilitare care vă pot ajuta să corectaţi multe dintre problemele obişnuite ale imprimantei.

Verificați sau faceți următoarele înainte de a începe depanarea:

- Încercați să opriți și să reporniți imprimanta.
- Pentru blocaj de hârtie, consultați Eliminarea blocajelor.
- Pentru probleme cu alimentarea cu hârtie, ca de exemplu înclinarea hârtiei sau antrenarea hârtiei, consultați <u>Rezolvarea problemelor de alimentare cu hârtie</u>.
- Indicatorul luminos U (butonul Alimentare) este aprins şi nu este intermitent.
  Când imprimanta este pornită pentru prima dată, durează aproximativ 9 minute pentru a se iniţializa după ce sunt instalate cartuşele de cerneală.
- Cablul de alimentare şi celelalte cabluri sunt funcţionale şi sunt conectate corespunzător la dispozitiv. Asiguraţi-vă ca imprimanta este conectată corespunzător la o priză de curent alternativ (c.a.) funcţională şi că este pornită. Pentru informaţii referitoare la tensiunea de alimentare necesară, consultaţi <u>Specificaţii electrice</u>.
- Suportul de imprimare este încărcat corect în tava de alimentare și nu sunt blocaje în imprimantă.
- Toate benzile și materialele de ambalare sunt îndepărtate.
- Imprimanta este setată ca imprimantă curentă sau implicită. Pentru Windows, setați-o ca imprimantă implicită în folderul Printers (Imprimante). Pentru Mac OS X, setați-o ca imprimantă implicită în secțiunea Print & Fax (Imprimare & Fax) sau Print & Scan (Imprimare & Scanare) din System Preferences (Preferințe sistem). Consultați documentația computerului pentru informații suplimentare.
- Nu s-a selectat **Pauză imprimare**, dacă utilizați un computer pe care se execută Windows.
- Nu executaţi prea multe programe când executaţi o acţiune. Închideţi programele pe care nu le utilizaţi sau reporniţi computerul înainte de a încerca din nou executarea acţiunii.

# Rezolvarea problemelor imprimantei

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Imprimanta se opreşte în mod imprevizibil
- Imprimanta scoate sunete neașteptate
- Nu se reuşeşte alinierea
- Imprimanta nu răspunde (nu se imprimă nimic)
- Imprimanta imprimă lent
- Se imprimă o pagină goală sau este parțial imprimată
- Un element de pe pagină lipsește sau este incorect
- Poziționarea textului sau imaginilor este incorectă

#### Imprimanta se oprește în mod imprevizibil

#### Verificați curentul și conexiunile la curent

Verificați dacă este conectat ferm cablul de alimentare la o priză de alimentare funcțională. Pentru informații referitoare la tensiunea de alimentare necesară, consultați <u>Specificații electrice</u>.

#### Imprimanta scoate sunete neașteptate

Puteți auzi zgomote neașteptate scoase de imprimantă. Acestea sunt sunete de întreținere atunci când imprimanta efectuează funcțiile automate pentru întreținerea optimă a capetelor de imprimare.

**Notă** Pentru a preveni eventuale deteriorări ale imprimantei:

Nu opriți imprimanta în timp ce imprimanta efectuează funcția de service. Dacă opriți imprimanta, așteptați oprirea completă a acesteia înainte de a o opri utilizând butonul  $\bigcup$  (Alimentare). Pentru informații suplimentare, consultați <u>Oprirea imprimantei</u>.

Verificați dacă sunt instalate toate cartuşele de cerneală. Dacă lipsește un cartuş de cerneală, imprimanta va efectua funcții de întreținere suplimentare pentru a proteja capetele de imprimare.

#### Nu se reuşeşte alinierea

Dacă nu se reuşeşte alinierea, asiguraţi-vă că aţi încărcat hârtie albă, simplă nefolosită în tava de alimentare. Dacă, atunci când aliniaţi cartuşele de cerneală, în tava de alimentare se află hârtie colorată, alinierea nu va reuşi.

Dacă procesul de aliniere nu reuşeşte în mod repetat, este posibil să fie necesar să curăţaţi capul de imprimare sau să aveţi un senzor defect. Pentru a curăţa capul de imprimare, consultaţi <u>Curăţarea capului de imprimare</u>.

Dacă nici curățarea capului de imprimare nu rezolvă problema, contactați asistența HP. Vizitați <u>www.hp.com/go/customercare</u>. Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei. Dacă vi se

solicită, alegeți țara/regiunea, apoi faceți clic pe **Contactează HP** pentru informații despre apelarea asistenței tehnice.

### Imprimanta nu răspunde (nu se imprimă nimic)

#### Sunt lucrări de imprimare blocate în coada de imprimare

Deschideți coada de imprimare, revocați toate documentele și apoi reinițializați computerul. Încercați să imprimați după ce computerul se reinițializează. Consultați sistemul de Ajutor pentru sistemul de operare pentru informații suplimentare.

#### Verificarea configurației imprimantei

Pentru informații suplimentare, consultați Sfaturi și resurse pentru depanare.

#### Verificarea instalării software-ului HP

Dacă imprimanta este oprită în timpul imprimării, un mesaj de alertă trebuie să apară pe ecranul computerului, în cazul în care acest mesaj nu apare, este posibil ca software-ul HP furnizat cu imprimanta să nu fie instalat corespunzător. Pentru a soluționa această problemă, dezinstalați complet software-ul HP, apoi reinstalați software-ul HP. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Dezinstalarea și reinstalarea software-ului HP</u>.

#### Verificați conexiunile cablurilor

- Asigurați-vă că ambele capete ale cablului USB sau ale cablului Ethernet sunt conectate corespunzător.
- Dacă imprimanta este conectată la o rețea, verificați următoarele:
  - Verificaţi indicatorul luminos Legătură de pe partea posterioară a imprimantei.
  - Asigurați-vă că nu utilizați un cablu telefonic pentru conectarea imprimantei.

#### Verificați orice software de tip paravan de protecție instalat pe computer

Software-ul de tip paravan de protecție este un program de securitate care protejează un computer împotriva accesului neautorizat. Totuși, este posibil ca paravanul de protecție să blocheze comunicația dintre computer și imprimantă. Dacă apare o problemă de comunicație cu imprimanta, încercați să dezactivați temporar paravanul de protecție. Dacă problema persistă, nu paravanul de protecție este sursa problemei de comunicare. Activați din nou paravanul de protecție.

#### Imprimanta imprimă lent

Încercați soluțiile următoare dacă imprimanta imprimă foarte lent.

- Soluția 1: Folosiți o setare inferioară de calitate a imprimării
- Soluția 2: Verificarea nivelului de cerneală
- Soluția 3: Contactați asistența HP

#### Soluția 1: Folosiți o setare inferioară de calitate a imprimării

**Soluție:** Verificați setarea de calitate a imprimării. **Optimă** și **Dpi maxim** oferă calitatea optimă, dar sunt mai lente decât **Normală** sau **Ciornă**. **Ciornă** oferă viteza cea mai mare de imprimare.

Cauză: Calitatea de imprimare era setată la un nivel înalt.

Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați următoarea soluție.

#### Soluția 2: Verificarea nivelului de cerneală

Soluție: Verificați nivelurile estimate de cerneală din cartușele de cerneală.

- Notă Avertismentele şi indicatoarele de nivel ale cernelii oferă estimări numai în scopuri de planificare. Când primiţi un mesaj de nivel de cerneală scăzut, trebuie să aveţi un cartuş de schimb disponibil pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Nu este necesar să înlocuiţi cartuşele de cerneală cât timp nu vi se solicită acest lucru.
- ▲ Atenție Deoarece cartuşele de cerneală nu se deteriorează dacă sunt lăsate afară din imprimantă, capul de imprimare nu trebuie să aibă permanent toate cartuşele instalate după ce imprimanta este configurată şi în stare de funcţionare. Dacă lăsaţi goale unul sau mai multe sloturi de cartuşe pentru o perioadă îndelungată, pot să apară probleme privind calitatea imprimării sau se poate deteriora capul de imprimare. Dacă aţi lăsat recent un cartuş afară din imprimantă o perioadă lungă de timp şi aţi remarcat că a scăzut calitatea imprimării, curăţaţi capul de imprimare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Curăţarea capului de imprimare</u>.

Pentru informații suplimentare, consultați:

Verificarea nivelurilor de cerneală estimate

Cauză: Este posibil să nu aibă suficientă cerneală cartuşele de cerneală.

Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați următoarea soluție.

#### Soluția 3: Contactați asistența HP

Soluție: Contactați Asistența HP pentru service.

Accesați: <u>www.hp.com/go/customercare</u>. Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei.

Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, apoi faceți clic pe **Contactează HP** pentru informații despre apelarea asistenței tehnice.

Cauză: A intervenit o problemă la imprimantă.

### Se imprimă o pagină goală sau este parțial imprimată

#### Curățarea capului de imprimare

Finalizați procedura de curățare a capului de imprimare. Este posibil să fie necesară curățarea capului de imprimare dacă imprimanta a fost oprită incorect.

Notă Oprirea incorectă a imprimantei poate cauza probleme de calitate a imprimării, precum pagini goale sau imprimate parţial. Curăţarea capului de imprimare poate rezolva aceste probleme, dar oprirea corectă a imprimantei poate preveni apariţia lor. Opriţi întotdeauna imprimanta apăsând pe butonul U (butonul Alimentare) de pe imprimantă. Aşteptaţi să se stingă indicatorul luminos U (butonul Alimentare), apoi deconectaţi cablul de alimentare sau opriţi prelungitorul.

#### Verificați setările hârtiei

- Asigurați-vă că selectați setările corecte pentru calitatea imprimării ale driverului de imprimare, pentru dimensiunea hârtiei încărcate în tăvile de alimentare.
- Asiguraţi-vă că setările de pagină selectate în driverul imprimantei sunt aceeaşi cu dimensiunea hârtiei încărcate în tava de alimentare.

#### Au fost prinse mai multe pagini

Pentru informații suplimentare despre problemele de alimentare a hârtiei, consultați Rezolvarea problemelor de alimentare cu hârtie.

#### Este o pagină albă în fişier

Verificați fișierul pentru a vă asigura că nu este nicio pagină goală.

#### Un element de pe pagină lipsește sau este incorect

#### Verificați pagina de diagnosticare calitate imprimare

Imprimați o pagină de diagnosticare a calității imprimării pentru a vă ajuta să vă decideți dacă să executați instrumente de întreținere pentru a îmbunătăți calitatea lucrărilor imprimate. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Înțelegerea raportului de stare a imprimantei</u>.

#### Verificați setările marginilor

Asigurați-vă că setările de margine pentru document nu depăşesc zona imprimabilă a imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Configurarea marginilor minime</u>.

#### Verificați setările de imprimare color

Asigurați-vă ca în driverul de imprimare nu este selectată opțiunea **Imprimare în** tonuri de gri.

#### Verificarea amplasării imprimantei și a lungimii cablului USB

Câmpurile electromagnetice puternice (precum cele generate de cablurile USB) pot cauza uneori deformări ușoare ale materialelor imprimate. Deplasați imprimanta departe de sursa câmpurilor electromagnetice. De asemenea, se recomandă să

utilizați un cablu USB care este mai scurt de 3 metri pentru a reduce la minim efectele acestor câmpuri electromagnetice.

#### Verificarea dimensiunii hârtiei

Asigurați-vă că dimensiunea selectată a hârtiei se potrivește cu dimensiunea hârtiei încărcate efectiv.

#### Poziționarea textului sau imaginilor este incorectă

#### Verificați cum este încărcată hârtia de imprimare

Asigurați-vă că ghidajele încadrează perfect marginile topului suportului de imprimare și asigurați-vă că tava nu este supraîncărcată. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u>.

#### Verificați dimensiunea hârtiei

- Conţinutul unei pagini poate fi trunchiat dacă dimensiunea documentului este mai mare decât hârtia pe care o utilizaţi.
- Asigurați-vă că dimensiunea hârtiei selectată în driverul imprimantei este aceeaşi cu dimensiunea hârtiei încărcate în tava de alimentare.

#### Verificați setările marginilor

Dacă textul sau elementele grafice sunt întrerupte la marginea paginii, asiguraţi-vă că setările de marginile ale documentului nu depăşesc zona imprimabilă a imprimantei. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Configurarea marginilor minime</u>.

#### Verificați setarea de orientare a paginii

Asigurați-vă că dimensiunea de suport și orientarea paginii, selectate în aplicație, corespund cu setările din driverul imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Imprimare</u>.

#### Verificarea amplasării imprimantei și a lungimii cablului USB

Câmpurile electromagnetice puternice (precum cele generate de cablurile USB) pot cauza uneori deformări uşoare ale materialelor imprimate. Deplasaţi imprimanta departe de sursa câmpurilor electromagnetice. De asemenea, se recomandă să utilizaţi un cablu USB care este mai scurt de 3 metri pentru a reduce la minim efectele acestor câmpuri electromagnetice.

Dacă soluțiile de mai sus nu dau rezultate, problema poate fi cauzată de imposibilitatea aplicației de a interpreta corect setările de imprimare. Consultați notele despre versiune pentru a afla conflictele de software, consultați documentația aplicației sau contactați producătorul software-ului pentru ajutor specific.

Sfat Dacă utilizaţi un computer pe care se execută Windows, puteţi vizita site-ul Web HP de asistenţă online la adresa <u>www.hp.com/go/customercare</u>. Acest site Web oferă informaţii şi utilitare care vă pot ajuta să corectaţi multe dintre problemele obişnuite ale imprimantei.

# Depanarea calității imprimării

Încercați soluțiile din această secțiune pentru a rezolva problemele de calitate a imprimării.

- Soluția 1: Asigurați-vă că utilizați cartușe de cerneală HP originale
- Soluția 2: Verificarea nivelului de cerneală
- Soluția 3: Verificați hârtia încărcată în tava de alimentare
- Soluția 4: Verificați tipul hârtiei
- Soluția 5: Verificați setările de imprimare
- Soluția 6: Imprimarea și evaluarea unui raport de calitate a imprimării
- Soluția 7: Contactați serviciul de asistență HP

#### Soluția 1: Asigurați-vă că utilizați cartușe de cerneală HP originale

Soluție: Verificați pentru a vedea dacă aveți cartușe de cerneală HP originale.

HP vă recomandă să utilizați cartuşe de cerneală HP originale. Cartuşele de cerneală HP originale sunt proiectate și testate cu imprimantele HP, pentru a vă ajuta să obțineți ușor rezultate excelente, de fiecare dată.

Notă HP nu poate să garanteze calitatea sau fiabilitatea consumabilelor non-HP. Service-ul sau reparaţiile la imprimantă necesare ca urmare a folosire a consumabilelor non-HP nu sunt acoperite de garanţie.

În cazul în care credeți că ați cumpărat cartuşe de cerneală HP originale, vizitați:

www.hp.com/go/anticounterfeit

Cauză: S-au folosit cartușe de cerneală non-HP.

Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați următoarea soluție.

#### Soluția 2: Verificarea nivelului de cerneală

Soluție: Verificați nivelurile estimate de cerneală din cartușele de cerneală.

- Notă Avertismentele şi indicatorii de nivel al cernelii oferă estimări numai în scopuri de planificare. Când primiţi un avertisment de nivel de cerneală scăzut, trebuie să aveţi un cartuş de înlocuire disponibil pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Nu trebuie să înlocuiţi cartuşele de cerneală până când nu vi se solicită acest lucru.
- ▲ Atenţie Deoarece cartuşele de cerneală nu se deteriorează dacă sunt lăsate afară din imprimantă, capul de imprimare nu trebuie să aibă permanent toate cartuşele instalate după ce imprimanta este configurată şi în stare de funcţionare. Dacă lăsaţi goale unul sau mai multe sloturi de cartuşe pentru o perioadă îndelungată, pot să apară probleme privind calitatea imprimării sau se poate deteriora capul de imprimare. Dacă aţi lăsat recent un cartuş afară din imprimantă pentru o perioadă îndelungată, sau dacă s-a blocat recent hârtia, şi aţi observat o calitate mai redusă a imprimării, curăţaţi capul de imprimare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Curăţarea capului de imprimare.

Pentru informații suplimentare, consultați:

Verificarea nivelurilor de cerneală estimate

Cauză: Este posibil să nu aibă suficientă cerneală cartuşele de cerneală.

Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați următoarea soluție.

#### Soluția 3: Verificați hârtia încărcată în tava de alimentare

**Soluție:** Asigurați-vă că hârtia este încărcată corect și că nu este șifonată sau prea groasă.

- Încărcaţi hârtia cu faţa de imprimare orientată în jos. De exemplu, dacă încărcaţi hârtie foto lucioasă, încărcaţi hârtia cu faţa lucioasă în jos.
- Asiguraţi-vă că hârtia este întinsă în tava de alimentare şi nu îndoită. Dacă hârtia este prea aproape de capul de imprimare în timpul imprimării, este posibil să apară pete de cerneală. Lucrul acesta se poate întâmpla dacă hârtia este ridicată, îndoită sau foarte groasă, aşa cum sunt plicurile poştale.

Pentru informații suplimentare, consultați:

Alimentarea cu suport de imprimare

Cauză: Hârtia nu a fost alimentată corect sau a fost șifonată sau prea groasă.

Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați următoarea soluție.

#### Soluția 4: Verificați tipul hârtiei

**Soluție:** HP recomandă să utilizați hârtii HP sau orice alt tip de hârtie cu tehnologia ColorLok care este corespunzător pentru imprimantă. Toate tipurile de hârtie cu sigla ColorLok sunt testate independent pentru a corespunde unor standarde ridicate de fiabilitate și de calitate a imprimării și pentru a produce documente în culori clare, vii, cu imprimări în negru mai bine reliefate și documente care se usucă mai repede decât cele pe hârtie simplă obișnuită.

Asigurați-vă întotdeauna că hârtia pe care imprimați este netedă. Pentru cele mai bune rezultate când imprimați imagini, utilizați hârtie foto Hârtie foto HP superioară.

Stocați suportul special în ambalajul său original în interiorul unei pungi de plastic care poate fi închisă, pe o suprafață plată și într-un loc uscat și răcoros. Când sunteți pregătit pentru imprimare, scoateți numai hârtia pe care intenționați să o folosiți imediat. Atunci când ați terminat de imprimat, puneți la loc în punga de plastic orice hârtie fotografică nefolosită. Acest lucru împiedică îndoirea hârtiei foto.

Notă La această defecțiune, nu este o problemă cu consumabilele de cerneală. Prin urmare, înlocuirea cartuşelor de cerneală nu este necesară.

Pentru informații suplimentare, consultați:

Selectarea suportului de imprimare

Cauză: A fost încărcat un tip greșit de hârtie în tava de alimentare.

Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați următoarea soluție.

#### Soluția 5: Verificați setările de imprimare

Soluție: Verificați setările de imprimare.

 Verificaţi setările de imprimare pentru a vedea dacă setările de culoare sunt incorecte.

De exemplu, verificați dacă documentul este setat la imprimare în nuanțe de gri. Sau verificați dacă setările de culoare complexe precum saturația, luminozitatea sau nuanța de culoare sunt setate pentru a modifica aspectul culorilor.

 Verificaţi setarea calităţii imprimării şi asiguraţi-vă că aceasta corespunde cu tipul hârtiei încărcate în imprimantă.

Este posibil să trebuiască să alegeți o setare de calitate a imprimării mai scăzută, dacă se amestecă între ele culorile. Sau să alegeți o setare mai ridicată dacă imprimați o fotografie de înaltă calitate și apoi să vă asigurați că este încărcată hârtie foto de tipul Hârtie foto HP superioară în tava de alimentare.

Notă Pe unele ecrane de computer este posibil să apară culorile diferit faţă de cele imprimate pe hârtie. În acest caz, nu este nimic în neregulă cu imprimanta, setările de imprimare sau cartuşele de cerneală. Nu este necesară altă depanare.

Pentru informații suplimentare, consultați:

Selectarea suportului de imprimare

Cauză: Setările de imprimare au fost definite corect.

Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați următoarea soluție.

#### Soluția 6: Imprimarea și evaluarea unui raport de calitate a imprimării

#### Soluție:

#### Imprimarea raportului de calitate a imprimării

- Panou de control: Atingeți **b** (săgeată la dreapta), atingeți Configurare, atingeți Rapoarte și apoi atingeți Raport de calitate a imprimării.
- Server Web încorporat: Faceți clic pe fila Instrumente, pe Casetă de instrumente calitate imprimare la Utilitare și apoi faceți clic pe butonul Raport de calitate a imprimării.
- Utilitar HP (Mac OS X): În secțiunea Informații și asistență, faceți clic pe Diagnosticare calitate imprimare și apoi faceți clic pe Imprimare.

#### HP Officejet 6700 e-All-in-One series Print Quality Diagnostic Page

Printer Information Product model number: CB863A Product serial number: CN0BO1T10705KR Froduct serial minuter, brock of the test of test \*Estimates only. Actual ink levels may vary.

Test Pattern 1 If the lines are not straight and connected, align the printheads.



Test Pattern 2 If you see thin white lines across any of the colored blocks, clean the printheads.



Test Pattern 3 If you see dark lines or white gaps where the arrows are pointing, align printhead.



Dacă se observă defecte în raportul de diagnosticare a calității imprimării, urmați paşii de mai jos:

- Dacă liniile din modelul testului 1 nu sunt drepte şi conectate, aliniaţi imprimanta. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Alinierea capului de</u> <u>imprimare</u>.
- Dacă vedeţi linii albe în porţiunile colorate din modelul testului 2, curăţaţi capul de imprimare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Curăţarea</u> <u>capului de imprimare</u>.
- Dacă vedeţi linii albe sau întunecate în direcţia indicată de săgeţi modelul testului 3, aliniaţi imprimanta. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Alinierea capului de imprimare</u>.

**Cauză:** Problemele de calitate a imprimării pot avea multe cauze: setările software, un fişier de imagine de slabă calitate sau sistemul de imprimare însuşi. Dacă nu vă mulţumeşte calitatea materialelor imprimate, o pagină de diagnostic privind calitatea imprimării vă poate ajuta să stabiliţi dacă sistemul de imprimare funcţionează corect.

#### Soluția 7: Contactați serviciul de asistență HP

Soluție: Contactați Asistența HP pentru service.

Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, apoi faceți clic pe **Contactează HP** pentru informații despre apelarea asistenței tehnice.

Sfat Dacă utilizați un computer pe care se execută Windows, puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa <u>www.hp.com/go/customercare</u>. Acest site Web oferă informații şi utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei.

**Cauză:** A intervenit o problemă la capul de imprimare.

#### Întreținerea capului de imprimare

Dacă aveți probleme la imprimare, este posibil să aveți o problemă la capul de imprimare. Trebuie să parcurgeți procedurile din secțiunile următoare numai când vi se recomandă să faceți acest lucru pentru a rezolva problemele de calitate a imprimării.

Efectuarea inutilă a procedurilor de aliniere și curățare poate irosi cerneală și poate scurta durata de funcționare a cartușelor.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Curăţarea capului de imprimare</u>
- Alinierea capului de imprimare

#### Curățarea capului de imprimare

Dacă materialul imprimat este pătat sau incorecte sau lipsă, capul de imprimare poate necesita curățare.

Curățarea se efectuează în două etape. Fiecare etapă durează în jur de două minute, utilizează o foaie de hârtie și o cantitate mai mare de cerneală. După fiecare etapă,

verificați calitatea paginii imprimate. Trebuie să inițiați următoarea fază a curățării numai în cazul în care calitatea imprimării este slabă.

În cazul în care calitatea imprimării este tot proastă după ce ați parcurs ambele stadii de curățare, încercați să aliniați imprimanta. Dacă problemele de calitate la imprimare persistă după aliniere și curățare, contactați serviciul de asistență HP. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Asistență HP</u>.

Notă Curăţarea consumă cerneală, deci curăţaţi capul de imprimare numai când este necesar. Procesul de curăţare durează câteva minute. Este posibil ca în timpul procesului să se genereze zgomot. Înainte de a curăţa capul de imprimare, asiguraţi-vă că aţi încărcat hârtie. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u>.

Oprirea incorectă a imprimantei poate cauza probleme de calitate a imprimării. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Oprirea imprimantei</u>.

#### Pentru a curăța capul de imprimare de la panoul frontal

- Încărcaţi hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Încărcarea suporturilor de</u> <u>imprimare de dimensiuni standard</u>.
- 2. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), apoi selectați Configurare.
- 3. Atingeți Instrumente și apoi atingeți Curățare cap de imprimare.

#### Pentru a curăța capul de imprimare din Caseta de instrumente (Windows)

- Încărcaţi hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Încărcarea suporturilor de</u> <u>imprimare de dimensiuni standard</u>.
- 2. Deschideți Caseta de instrumente. Pentru informații suplimentare, consultați Deschideți Caseta de instrumente.
- 3. Din fila Servicii dispozitiv, faceți clic pe pictograma din stânga opțiunii Curățare capete de imprimare.
- 4. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

#### Pentru a curăța capul de imprimare din utilitarul HP (Mac OS X)

- Încărcaţi hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Încărcarea suporturilor de</u> imprimare de dimensiuni standard.
- 2. Deschideți utilitarul HP. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Utilitar HP (Mac OS X)</u>.
- În secțiunea Informații şi asistență, faceți clic pe Curățare capete de imprimare.
- 4. Faceți clic pe Curățare și urmați instrucțiunile de pe ecran.

#### Pentru a curăța capul de imprimare de pe serverul Web încorporat (EWS)

- Încărcaţi hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Încărcarea suporturilor de</u> imprimare de dimensiuni standard.
- 2. Accesați EWS. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Pentru a accesa</u> serverul Web încorporat.
- 3. Faceți clic pe fila Instrumente și apoi pe Casetă de instrumente calitate imprimare în secțiunea Utilitare.
- 4. Faceți clic pe Curățare cap de imprimare și urmați instrucțiunile de pe ecran.

#### Alinierea capului de imprimare

Imprimanta aliniază automat capul de imprimare în timpul configurării inițiale.

Este posibil să doriți să utilizați această caracteristică atunci când pagina de stare a imprimantei prezintă dungi sau linii albe în interiorul coloanelor pentru culori sau dacă aveți probleme de calitate a imprimării pe materialele imprimate.

#### Pentru a alinia capul imprimantei de la panoul de control

- Încărcaţi hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Încărcarea suporturilor de</u> imprimare de dimensiuni standard.
- 2. Din panoul de control al imprimantei, atingeți **b** (săgeată la dreapta), apoi atingeți **Configurare**.
- 3. Atingeți Instrumente și apoi selectați Aliniere imprimantă.

#### Pentru a alinia capul de imprimare din Caseta de instrumente (Windows)

- 1. Încărcați hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informații suplimentare, consultați <u>încărcarea suporturilor de imprimare de dimensiuni standard</u>.
- 2. Deschideți Caseta de instrumente. Pentru informații suplimentare, consultați Deschideți Caseta de instrumente.
- 3. Din fila Servicii dispozitiv, faceți clic pe pictograma din stânga opțiunii Aliniere capete de imprimare.
- 4. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

#### Pentru a alinia capul de imprimare din utilitarul HP (Mac OS X)

- Încărcaţi hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Încărcarea suporturilor de</u> <u>imprimare de dimensiuni standard</u>.
- Deschideţi utilitarul HP. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Utilitar HP (Mac OS X)</u>.
- 3. În secțiunea Informații și asistență, faceți clic pe Aliniere cap de imprimare.
- 4. Faceți clic pe Aliniere și urmați instrucțiunile de pe ecran.

#### Pentru a alinia capul de imprimare de pe serverul Web încorporat (EWS)

- Încărcaţi hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Încărcarea suporturilor de</u> imprimare de dimensiuni standard.
- 2. Accesați EWS. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Pentru a accesa</u> serverul Web încorporat.
- 3. Faceți clic pe fila Instrumente și apoi pe Casetă de instrumente calitate imprimare în secțiunea Utilitare.
- 4. Faceți clic pe Aliniere cap de imprimare și urmați instrucțiunile de pe ecran.

# Rezolvarea problemelor de alimentare cu hârtie

☆ Sfat Puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa <u>www.hp.com/go/</u> <u>customercare</u> pentru informații şi utilitare care vă pot ajuta să corectați multe probleme comune ale imprimantei.

#### Hârtia nu este acceptată de imprimantă sau tavă

Utilizați doar hârtie care este acceptată de imprimantă și de tava folosită. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Specificații ale suporturilor</u>.

#### Hârtia nu este preluată dintr-o tavă

- Asigurați-vă tava conține hârtie. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u>. Dezlipiți hârtia înainte de încărcarea în tavă.
- Asiguraţi-vă că ghidajele pentru hârtie sunt poziţionate la marcajele corespunzătoare dimensiunii hârtiei pe care o încărcaţi în tavă. De asemenea, asiguraţi-vă că ghidajele sunt fixe, dar nu strânse în jurul teancului de hârtie.
- Asigurați-vă că hârtia din tavă nu este ondulată. Remediați ondularea hârtiei îndoind-o în direcție opusă ondulării.

### Hârtia nu este eliminată corect

• Asigurați-vă că extensia tăvii de ieșire este desfășurată complet; în caz contrar paginile imprimate ar putea să cadă din imprimantă.



 Îndepărtaţi hârtia în exces din tava de ieşire. Numărul de coli pe care tava de ieşire îl poate susține este limitat.

#### Paginile sunt oblice

- Asiguraţi-vă că hârtia încărcată în tăvi este aliniată cu ghidajele pentru hârtie.
  Dacă este nevoie, trageţi tăvile afară din imprimantă şi reîncărcaţi corect suportul, asigurându-vă că ghidajele pentru hârtie sunt aliniate corect.
- Încărcați hârtie în imprimantă numai atunci când acesta nu imprimă.
- Scoateți și înlocuiți accesoriul de imprimare automată față-verso (duplexor).
  - Împingeți butonul de pe fiecare parte duplexorului, apoi scoateți unitatea.



• Reintroduceți duplexorul în imprimantă.

#### Sunt preluate mai multe coli simultan

- Dezlipiți hârtia înainte de încărcarea în tavă.
- Asiguraţi-vă că ghidajele pentru hârtie sunt poziţionate la marcajele corespunzătoare dimensiunii hârtiei pe care o încărcaţi în tavă. De asemenea, asiguraţi-vă că ghidajele sunt fixe, dar nu strânse în jurul teancului de hârtie.
- Asigurați-vă că tava nu este supra-încărcată cu hârtie.
- Utilizați hârtie HP pentru performanțe și eficiență optime.

# Rezolvarea problemelor de copiere

Dacă informațiile următoare nu sunt suficiente, consultați <u>Asistență HP</u> pentru informații despre asistența HP.

- Nu iese nicio copie
- <u>Copiile sunt goale</u>
- Lipsesc documente sau sunt neclare
- Dimensiunea este redusă
- <u>Calitatea copierii este slabă</u>
- Sunt vizibile defecte de copiere
- Imprimanta imprimă o jumătate de pagină, apoi evacuează hârtia
- Hârtie necorespunzătoare

#### Nu iese nicio copie

#### Verificați alimentarea cu curent

Verificați dacă este conectat ferm cablul de alimentare și dacă imprimanta este pornită.

#### Verificați starea imprimantei

- Este posibil ca imprimanta să fie ocupată cu o altă operaţiune. Verificaţi afişajul panoului de control pentru informaţii despre starea lucrărilor. Aşteptaţi ca operaţiunea procesată să fie finalizată.
- Este posibil ca suportul de imprimare din imprimantă să fie blocat. Verificați dacă există blocaje. Consultați <u>Eliminarea blocajelor</u>.

#### Verificați tăvile

Asigurați-vă că este încărcat suportul de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u>.

#### Copiile sunt goale

#### Verificaţi hârtia

Este posibil ca suportul să nu se conformeze specificațiilor Hewlett-Packard pentru suporturi (de exemplu, suportul este prea umed sau prea aspru). Pentru informații suplimentare, consultați <u>Specificații ale suporturilor</u>.

#### Verificaţi setările

Este posibil ca setarea de contrast să fie prea deschisă. În panoul de control al imprimantei, atingeți **Copiere**, atingeți **Mai luminos/mai întunecat** și apoi utilizați săgețile pentru a crea copii mai întunecate.

#### Verificaţi tăvile

În cazul în care copiați din alimentatorul automat de documente (ADF), asigurațivă că originalele au fost încărcate corect. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF)</u>.

#### Lipsesc documente sau sunt neclare

#### Verificaţi hârtia

Este posibil ca suportul să nu se conformeze specificațiilor Hewlett-Packard pentru suporturi (de exemplu, suportul este prea umed sau prea aspru). Pentru informații suplimentare, consultați <u>Specificații ale suporturilor</u>.

#### Verificaţi setările

Setarea de calitate **Rapid** (care produce copii de calitatea ciornei) poate fi responsabilă pentru apariția de documente neclare sau pentru lipsa unor documente. Modificați această setare pe opțiunea **Normal** sau **Optim**.

#### Verificați originalul

- Acurateţea copiei depinde de calitatea şi dimensiunea originalului. Folosiţi meniul **Copiere** pentru a modifica luminozitatea copiei. Dacă originalul este prea deschis la culoare, este posibil ca, copia să nu poată compensa, chiar şi după reglarea contrastului.
- Fundalurile colorate pot cauza contopirea imaginii din prim-plan cu fundalul, sau este posibil ca fundalul să apară într-o nuanţă diferită.
- Dacă copiaţi un original fără chenar, încărcaţi originalul pe geamul-suport al scanerului nu în ADF. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Încărcarea</u> <u>unui original pe geamul-suport al scanerului</u>.
- Când copiaţi o fotografie, asiguraţi-vă că o încărcaţi pe geamul scanerului aşa cum este indicat pe pictograma de pe suprafaţa de scanare.

#### Dimensiunea este redusă

- Este posibil să fie setate de la panoul de control al imprimantei caracteristica de micşorare/mărire sau alte caracteristici de copiere care micşorează imaginea scanată. Verificați setările aferente lucrării de copiere pentru a vă asigura că acestea sunt corespunzătoare dimensiunii normale.
- Este posibil ca setările programului HP să fie configurate pentru a reduce imaginea scanată. Dacă este necesar, modificați setările. Pentru informații, consultați secțiunea Ajutor de pe ecran pentru software-ul HP.

#### Calitatea copierii este slabă

- Pentru creșterea calității copiilor
  - Utilizați originale de calitate.
  - Încărcaţi corect suportul. Dacă suportul este încărcat incorect, acesta poate cauza oblicitatea imprimării, cauzând imagini neclare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Specificaţii ale suporturilor</u>.
  - Utilizați sau realizați o coală de transport pentru a proteja originalele.
- Verificarea imprimantei
  - Capacul scanerului este posibil să nu fi fost închis corect.
  - Este posibil să fie necesară curăţarea geamului sau a căptuşelii capacului scanerului. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Întreţinerea</u> <u>imprimantei</u>.
  - Este posibil ca alimentatorul automat de documente (ADF) să necesite curăţare. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Întreţinerea imprimantei</u>.
- Imprimaţi o pagină de diagnosticare a calităţii imprimării şi urmaţi instrucţiunile din pagină pentru a rezolva problemele calităţii reduse la copiere. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Depanarea calităţii imprimării</u>.

#### Sunt vizibile defecte de copiere

Benzi verticale albe sau şterse

Este posibil ca suportul să nu se conformeze specificațiilor Hewlett-Packard pentru suporturi (de exemplu, suportul este prea umed sau prea aspru). Pentru informații suplimentare, consultați <u>Specificații ale suporturilor</u>.

- Prea decolorat sau întunecat
   Încercați să modificați contrastul și setările de calitate a copiei.
- Linii nedorite

Este posibil să fie necesară curățarea geamului, a căptușelii capacului sau a cadrului scanerului. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Întreținerea</u> <u>imprimantei</u>.

#### Puncte sau benzi negre

Pe geamul sau pe căptuşeala capacului scanerului poate exista cerneală, adeziv, pastă corectoare sau o substanță nedorită. Încercați să curățați imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați întreținerea imprimantei.

#### Copia este înclinată sau oblică

Dacă folosiți alimentatorul automat de documente (ADF), verificați următoarele:

- Asigurați-vă că tava de alimentare ADF nu este prea plină.
- Asigurați-vă că ghidajele de lățime ale ADF sunt aliniate cu marginile hârtiei.

Pentru informații suplimentare, consultați <u>Încărcarea unui original în alimentatorul</u> automat de documente (ADF).

#### Text neclar

- Încercaţi să modificaţi contrastul şi setările de calitate a copiei.
- Setarea de îmbunătățire implicită poate să nu fie adecvată operațiunii de copiere. Verificați setarea şi modificați-o pentru a îmbunătăți textul sau fotografiile, dacă aceasta operațiune este necesară. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Schimbarea setărilor de copiere</u>.
- Text sau imagini umplute incomplet

Încercați să modificați contrastul și setările de calitate a copiei.

Fonturile mari, negre au aspect pătat (neuniform)

Setarea de îmbunătăţire implicită poate să nu fie adecvată operaţiunii de copiere. Verificaţi setarea şi modificaţi-o pentru a îmbunătăţi textul sau fotografiile, dacă aceasta operaţiune este necesară. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Schimbarea setărilor de copiere.

 În zonele cu tonuri gri deschis sau mediu apar benzi orizontale punctate sau albe

Setarea de îmbunătățire implicită poate să nu fie adecvată operațiunii de copiere. Verificați setarea și modificați-o pentru a îmbunătăți textul sau fotografiile, dacă aceasta operațiune este necesară. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Schimbarea setărilor de copiere</u>.

#### Imprimanta imprimă o jumătate de pagină, apoi evacuează hârtia

#### Verificați cartușele de cerneală

Asigurați-vă că sunt instalate cartușele de cerneală corecte și că nu au un nivel scăzut de cerneală. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunile <u>Instrumente de</u> <u>gestiune a imprimantei</u> și <u>Înțelegerea raportului de stare a imprimantei</u>. Compania HP nu poate garanta calitatea cartușelor de cerneală non-HP.

#### Hârtie necorespunzătoare

#### Verificați setările

Verificați dacă dimensiunea și tipul suportului încărcat se potrivesc cu setările de la panoul de control.

### Rezolvarea problemelor de scanare

- Sfat Puteţi vizita site-ul Web HP de asistenţă online la adresa <u>www.hp.com/go/</u> <u>customercare</u> pentru informaţii şi utilitare care vă pot ajuta să corectaţi multe probleme comune ale imprimantei.
- Scanerul nu a realizat nici o acţiune
- Scanarea durează prea mult
- O parte a documentului nu a fost scanată sau lipsește text
- Textul nu poate fi editat
- Apar mesaje de eroare
- <u>Calitatea scanării este slabă</u>
- Sunt vizibile defecte de scanare

#### Scanerul nu a realizat nici o acțiune

Verificați originalul

Asigurați-vă că originalul este încărcat corect. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF)</u>.

#### Verificarea imprimantei

Este posibil ca imprimanta să revină din modul Repaus după o perioadă de inactivitate, ceea ce întârzie procesarea pentru o vreme. Aşteptaţi ca imprimanta să afişeze ecranul de început.

#### Verificarea software-ului HP

Asigurați-vă că software-ul HP furnizat cu imprimanta este corect instalat.

#### Scanarea durează prea mult

#### Verificați setările

- Dacă setaţi rezoluţia la o valoare prea mare, lucrarea de scanare durează mai mult şi rezultă fişiere mai mari. Pentru a obţine rezultate bune, nu utilizaţi o rezoluţie mai mare decât este necesar. Puteţi să reduceţi rezoluţia pentru a scana mai rapid.
- Dacă se captează o imagine prin TWAIN, puteţi schimba setările astfel încât originalul să fie scanat alb-negru. Consultaţi Asistenţa programului TWAIN pentru informaţii.

#### Verificaţi starea imprimantei

Dacă trimiteți o operațiune de imprimare sau copiere înainte de a încerca să scanați, este pornită scanarea, dacă scanerul nu este activ. Totuși, procesele de imprimare și scanare partajează memoria, ceea ce înseamnă că scanarea poate fi mai înceată.

#### O parte a documentului nu a fost scanată sau lipsește text

#### Verificați originalul

- Asigurați-vă că ați încărcat originalul corect. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF)</u>.
- Dacă aţi scanat documentul din ADF, încercaţi să îl scanaţi direct de pe geamul scanerului. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Încărcarea</u> <u>unui original pe geamul-suport al scanerului</u>.
- Fundalurile colorate pot cauza contopirea imaginii din prim-plan cu fundalul.
   Încercaţi să reglaţi setările înainte de a scana originalul, sau încercaţi să îmbunătăţiţi imaginea după scanarea originalului.

#### Verificaţi setările

- Asiguraţi-vă că dimensiunea hârtiei pe care o scanaţi este destul de mare pentru originalul pe care îl scanaţi.
- Dacă utilizați software-ul imprimantei HP, este posibil ca setările implicite ale software-ului imprimantei HP să fie setate să efectueze automat o anumită activitate, alta decât cea pe care o încercați. Pentru instrucțiuni despre modificarea proprietăților, consultați asistența de pe ecran pentru software-ul imprimantei HP.

#### Textul nu poate fi editat

- Asiguraţi-vă că s-a instalat OCR:
  - Asigurați-vă că s-a instalat OCR:

Windows: De pe desktopul computerului, faceți clic pe Start, selectați Programe sau Toate programele, faceți clic pe HP, selectați numele imprimantei și apoi faceți clic pe Configurare imprimantă și software. Faceți clic pe Adăugare alt software, faceți clic pe Particularizare selecții software și asigurați-vă că s-a selectat opțiunea OCR.

**Mac OS X:** Dacă ați instalat software-ul HP utilizând opțiunea de instalare minimă, este posibil ca software-ul OCR să nu fie instalat. Pentru a instala acest software, introduceți CD-ul cu software-ul HP în computer, faceți clic dublu pe pictograma Program de instalare HP de pe CD-ul cu software şi, când vi se solicită, selectați opțiunea **Software recomandat de HP**.

 Când scanaţi originalul, asiguraţi-vă că selectaţi un tip de document care creează text editabil. Dacă textul este clasificat ca grafică, acesta nu este transformat în text.

- Dacă utilizați un program OCR separat (recunoaştere optică a caracterelor), programul OCR se poate conecta la un program de procesare a cuvintelor care nu efectuează activități OCR. Pentru informații suplimentare, consultați documentația furnizată împreună cu programul OCR.
- Asiguraţi-vă că aţi selectat o limbă OCR care corespunde cu limba utilizată pentru documentul pe care-l scanaţi. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi documentaţia furnizată împreună cu programul OCR.
- Verificați originalele
  - Când scanaţi documente ca text editabil din ADF, originalul trebuie încărcat în ADF cu partea superioară înainte şi cu faţa în sus. Când scanaţi de pe geamul scanerului, originalul trebuie încărcat cu partea superioară spre colţul din dreapta al geamului scanerului. De asemenea, asiguraţi-vă că documentul nu este ondulat. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunea <u>Încărcarea unui original pe geamul-suport al scanerului</u> sau <u>Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF)</u>.
  - Este posibil ca software-ul să nu identifice textul dacă spaţiile între caractere sunt mici. De exemplu, dacă textul pe care software-ul îl transformă are caractere lipsă sau combinate, "rn" poate apărea ca "m".
  - Precizia software-ului depinde de calitatea imaginii, dimensiunea textului, şi structura originalului şi calitatea scanării. Asiguraţi-vă că originalul are o calitate bună.
  - Fundalul colorat poate face ca imaginile din prim-plan să se amestece prea tare.

#### Apar mesaje de eroare

- Imposibil de activat sursa TWAIN sau A survenit o eroare la preluarea imaginii
  - Dacă realizați o achiziție de imagine de la un alt dispozitiv, cum ar fi un alt scaner, asigurați-vă că celălalt dispozitiv este compatibil TWAIN.
     Dispozitivele incompatibile TWAIN nu funcționează cu software-ul HP livrat împreună cu imprimanta.
  - Dacă utilizați o conexiune USB, asigurați-vă că ați conectat cablul USB al dispozitivului la portul corespunzător din spatele computerului.
  - Verificați dacă este selectată sursa TWAIN corectă. În software-ul HP, verificați sursa TWAIN selectând Selectare scaner din meniul Fişier.
- Reîncărcaţi documentul, apoi reporniţi lucrarea

Apăsați **OK** pe panoul de control al imprimantei și apoi reîncărcați restul documentelor în ADF. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Încărcarea unui</u> original în alimentatorul automat de documente (ADF).

#### Calitatea scanării este slabă

#### Originalul este o fotografie sau o imagine regenerată

Fotografiile reimprimate, ca de exemplu fotografiile din ziare sau reviste, sunt imprimate folosind puncte minuscule de cerneală care împreună compun o reproducere a fotografiei originale, ceea ce duce la o pierdere de calitate. Adesea, punctele de cerneală formează figuri nedorite care pot fi detectate la scanarea sau imprimarea imaginii sau când imaginea este afișată pe ecran. Dacă următoarele sugestii nu rezolvă problema, este posibil să fie necesar să utilizați o versiune de calitate mai bună a originalului.

- Pentru eliminarea modelelor nedorite, încercaţi să reduceţi dimensiunea imaginii după scanare.
- Imprimare imagine scanată pentru a vedea dacă, calitatea este mai bună.
- Asigurați-vă că setările de rezoluție și culoare sunt corecte pentru tipul respectiv de operațiune de scanare.
- Pentru cele mai bune rezultate la scanare, utilizaţi geamul scanerului în loc de dispozitivul ADF.

#### Textul sau imaginile de pe spatele unui original față-verso apar în scanare

Originalele față-verso pot produce apariția în scanare a textului sau imaginilor de pe cealaltă parte dacă originalele sunt imprimate pe hârtie sau suport prea subțire sau prea transparent.

#### Imaginea este oblică (incorectă)

Este posibil ca originalul să fi fost încărcat incorect. Nu uitați să utilizați ghidajele pentru suport când încărcați originale în ADF. Pentru informații suplimentare, consultați Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF).

Pentru cele mai bune rezultate la scanare, utilizați geamul scanerului în loc de dispozitivul ADF.

#### Calitatea imaginii este mai bună la imprimare

Imaginea care apare pe ecran nu este întotdeauna o reprezentare exactă a calității scanării.

- Încercaţi să modificaţi setările monitorului pentru a utiliza mai multe culori (sau tonuri de gri). Pentru computerele pe care se execută Windows, în mod normal puteţi realiza această setare deschizând Afişare în cadrul Panoului de control Windows.
- Încercaţi să modificaţi setările de rezoluţie şi culoare.

#### Imaginea scanată prezintă pete, linii, benzi verticale albe sau alte defecte

- Dacă geamul scanerului este murdar, imaginea rezultată nu are claritate optimă.
   Pentru instrucțiuni de curățare, consultați <u>Întreținerea imprimantei</u>.
- Este posibil ca defectele să fie pe original şi să nu fie rezultatul procesului de scanare.

#### Imaginile apar diferit de cele originale

Scanați la o rezoluție mai mare.

Notă Scanarea la o rezoluție înaltă poate dura mai mult timp și poate ocupa mai mult spațiu pe computer.

#### Pentru creșterea calității scanărilor

- Pentru a scana, utilizați geamul în loc de dispozitivul ADF.
- Utilizați originale de calitate înaltă.
- Amplasaţi corect suportul de imprimare. Dacă suportul de imprimare nu este amplasat corect, acesta poate aluneca şi rezultatul va fi neclar. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Încărcarea unui original pe geamul-suport al scanerului.
- Ajustaţi setările software-ului HP în funcţie de cum doriţi să utilizaţi pagina scanată.

- Utilizați sau realizați o coală de transport pentru a proteja originalele.
- Curăţaţi geamul scanerului. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Curăţarea</u> <u>geamului-suport al scanerului</u>.

#### Sunt vizibile defecte de scanare

Pagini goale

Asigurați-vă că documentul originalul este amplasat corect. Amplasați documentul original cu fața în jos pe scaner, cu colțul din stânga-sus în colțul din dreapta-jos al geamului-suport al scanerului.

#### Prea decolorat sau prea întunecat

- Încercaţi să modificaţi setările. Asiguraţi-vă că folosiţi setări corecte de rezoluţie şi culoare.
- Este posibil ca imaginea originală să fie foarte decolorată sau foarte întunecată sau să fie imprimată pe hârtie colorată.

#### Linii nedorite

Pe geamul scanerului poate exista cerneală, adeziv, pastă corectoare sau o substanță nedorită. Încercați să curățați geamul scanerului. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Întreținerea imprimantei</u>.

#### Puncte sau benzi negre

- Pe geamul scanerului poate exista cerneală, adeziv, pastă corectoare sau o substanţă nedorită; geamul scanerului poate fi murdar sau zgâriat; sau căptuşeala capacului este murdară. Încercaţi să curăţaţi geamul sau căptuşeala capacului scanerului. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Întreţinerea imprimantei</u>. Dacă problema nu se corectează prin curăţare, geamul scanerului sau căptuşeala capacului trebuie înlocuite.
- Este posibil ca defectele să fie pe original și să nu fie rezultatul procesului de scanare.

#### Text neclar

Încercați să modificați setările. Asigurați-vă că setările de rezoluție și culoare sunt corecte.

#### Dimensiunea este redusă

Este posibil ca setările software-ului HP să fi fost stabilite pentru reducerea imaginii scanate. Pentru mai multe informații despre modificarea setărilor, consultați asistența pentru software-ul imprimantei HP.

### Rezolvarea problemelor de fax

Această secțiune cuprinde informații despre depanarea configurării pentru fax a imprimantei. Dacă imprimanta nu este configurată corect pentru fax, este posibil să aveți probleme la trimiterea și la primirea faxurilor.

Dacă aveți probleme la trimiterea/primirea faxurilor, imprimați un raport de testare a faxului pentru a verifica starea imprimantei. Testul nu va reuși dacă imprimanta nu este configurată corect pentru faxuri. După ce ați finalizat configurarea imprimantei pentru trimiterea și primirea faxurilor, efectuați acest test. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Test de configurare a faxului</u>.

#### Capitol 8

Dacă testul nu reuşeşte, analizați raportul pentru informații referitoare la rezolvarea problemelor găsite. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Testul pentru fax nu reuşeşte</u>.

- ☆ Sfat Puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa <u>www.hp.com/go/</u> <u>customercare</u> pentru informații şi utilitare care vă pot ajuta să corectați multe probleme comune ale imprimantei.
- Testul pentru fax nu reuşeşte
- Pe afişaj apare permanent mesajul Receptor ridicat
- Imprimanta întâmpină probleme la trimiterea și primirea faxurilor
- Imprimanta întâmpină probleme la trimiterea unui fax manual
- Imprimanta nu poate primi faxuri, dar poate trimite faxuri
- Imprimanta nu poate trimite faxuri, dar poate primi faxuri
- <u>Tonurile de fax sunt înregistrate de robotul telefonic</u>
- <u>Cablul telefonic furnizat cu imprimanta mea nu este destul de lung</u>
- Faxurile color nu se imprimă
- <u>Computerul nu poate primi faxuri (Fax pe PC şi Fax pe Mac)</u>

#### Testul pentru fax nu reuşeşte

Dacă ați rulat un test pentru fax și acesta nu a reușit, consultați raportul pentru informații elementare despre eroare. Pentru informații mai detaliate, consultați raportul pentru a vedea care parte a testului nu a reușit, apoi citiți subiectul corespunzător din această secțiune pentru a afla ce soluții să încercați.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>"Testul hardware fax" nereuşit</u>
- Testul "Fax conectat la priză telefonică de perete activă" nu a reușit
- Testul "Cablul telefonic conectat la portul corect al faxului" nu a reuşit
- <u>Testul "Utilizarea unui tip corect de cablu telefonic împreună cu faxul" nu a reuşit</u>
- <u>Testul "Detectare ton de apel" nu a reuşit</u>
- <u>Testul "Stare linie fax" nu a reuşit</u>

#### "Testul hardware fax" nereuşit

#### Soluţie:

- Opriţi imprimanta prin apăsarea butonului U (Alimentare) aflat pe panoul de control al imprimantei, apoi deconectaţi cablul de alimentare din partea din spate a imprimantei. După câteva secunde, reconectaţi cablul de alimentare şi porniţi dispozitivul. Efectuaţi din nou testul. Dacă testul tot nu reuşeşte, continuaţi cu examinarea informaţiilor despre depanare din această secţiune.
- Încercaţi să trimiteţi sau să primiţi un fax. Dacă trimiterea şi primirea faxurilor funcţionează, este posibil să nu existe o problemă.

- Dacă executaţi testul din Expert de configurare fax (Windows) sau din Asistent de configurare HP (MAC OS X), asiguraţi-vă că imprimanta nu este ocupată cu o altă activitate, precum primirea unui fax sau o copiere. Verificaţi dacă pe afişaj apare un mesaj indicând faptul că imprimanta este ocupată. Dacă este ocupat, aşteptaţi să termine operaţiile curente şi să treacă în starea de inactivitate înainte de a executa testul.
- Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta. Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat pentru conectarea de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteți trimite sau primi faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta, executați din nou testul pentru fax.
- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcționalitate a faxului. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitter-ul şi să conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.

După ce rezolvați problemele găsite, executați din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că este trecut cu succes și că imprimanta este pregătită pentru faxuri. Dacă testul **Testare hardware fax** tot nu reuşește și aveți probleme cu trimiterea/ primirea faxurilor, contactați asistența HP. Vizitați <u>www.hp.com/go/customercare</u>. Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei. Dacă vi se solicită, alegeți țara/ regiunea, apoi faceți clic pe **Contactează HP** pentru informații despre apelarea asistenței tehnice.

#### Testul "Fax conectat la priză telefonică de perete activă" nu a reușit

#### Soluție:

- Verificaţi conexiunea între priza telefonică de perete şi imprimanta pentru a vă asigura că aţi fixat corespunzător cablul telefonic.
- Asiguraţi-vă că utilizaţi cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta. Dacă nu utilizaţi cablul telefonic livrat pentru conectarea de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteţi trimite sau primi faxuri. După ce conectaţi cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta, executaţi din nou testul pentru fax.
- Asigurați-vă că imprimanta este conectată corect la priza telefonică de perete. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei. Pentru informații suplimentare despre configurarea imprimantei pentru faxuri, consultați <u>Configurarea</u> <u>suplimentară a faxului</u>.
- Dacă utilizaţi un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcţionalitate a faxului. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercaţi să scoateţi splitter-ul şi să conectaţi imprimanta direct la priza telefonică de perete.

- Încercaţi să conectaţi un telefon şi un cablu telefonic funcţionale la priza telefonică de perete pe care o utilizaţi pentru imprimantă şi verificaţi dacă există ton de apel. Dacă nu auziţi un ton de apel, contactaţi compania telefonică şi solicitaţi să verifice linia telefonică.
- Încercaţi să trimiteţi sau să primiţi un fax. Dacă trimiterea şi primirea faxurilor funcţionează, este posibil să nu existe o problemă.

După ce rezolvați problemele găsite, executați din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că este trecut cu succes și că imprimanta este pregătită pentru faxuri.

#### Testul "Cablul telefonic conectat la portul corect al faxului" nu a reuşit

Soluție: Conectați cablul telefonic la portul corect.

- Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.
  - Notă Dacă utilizaţi portul 2-EXT pentru a conecta imprimanta la priza telefonică de perete, nu veţi putea trimite sau primi faxuri. Portul 2-EXT se utilizează numai pentru conectarea altor echipamente, cum ar fi un robot telefonic.

#### Figura 8-1 Vedere din spate a imprimantei



2 Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul "1-LINE"

- După ce aţi conectat cablul telefonic la portul 1-LINE, executaţi din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că reuşeşte şi că imprimanta este pregătită pentru faxuri.
- 3. Încercați să trimiteți sau să primiți un fax.
- Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta. Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat pentru conectarea de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteți trimite sau primi faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta, executați din nou testul pentru fax.
- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcționalitate a faxului. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitter-ul şi să conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.

# Testul "Utilizarea unui tip corect de cablu telefonic împreună cu faxul" nu a reuşit

#### Soluție:

Asiguraţi-vă că utilizaţi cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru conectarea la priza telefonică de perete. Un capăt al cablului telefonic trebuie conectat la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei, iar celălalt capăt la priza telefonică de perete, aşa cum se arată în ilustraţie.



1 Priză telefonică de perete

2 Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul "1-LINE"

În cazul în care cablul telefonic care este livrat cu imprimanta nu este suficient de lung, utilizați un prelungitor. Puteți achiziționa un prelungitor de

la un magazin de dispozitive electrice și electronice care comercializează accesorii pentru telefoane. De asemenea, aveți nevoie de alt cablu telefonic, care poate fi un cablu telefonic standard pe care este posibil să îl aveți deja în casă sau la birou.

- Verificați conexiunea între priza telefonică de perete și imprimanta pentru a vă asigura că ați fixat corespunzător cablul telefonic.
- Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta. Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat pentru conectarea de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteți trimite sau primi faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta, executați din nou testul pentru fax.
- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcționalitate a faxului. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitter-ul şi să conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.

#### Testul "Detectare ton de apel" nu a reuşit

#### Soluție:

- Alte echipamente care utilizează aceeaşi linie telefonică împreună cu imprimanta pot face ca testul să nu reuşească. Pentru a afla dacă alt echipament creează probleme, deconectaţi toate echipamentele de la linia telefonică şi executaţi din nou testul. Dacă se trece **Test detectare ton de apel** în absenţa celorlalte echipamente, înseamnă că unul sau mai multe dintre echipamente cauzează problemele; încercaţi să le conectaţi pe rând şi să executaţi testul de fiecare dată, până când identificaţi echipamentul care determină problema.
- Încercaţi să conectaţi un telefon şi un cablu telefonic funcţionale la priza telefonică de perete pe care o utilizaţi pentru imprimantă şi verificaţi dacă există ton de apel. Dacă nu auziţi un ton de apel, contactaţi compania telefonică şi solicitaţi să verifice linia telefonică.
- Asigurați-vă că imprimanta este conectată corect la priza telefonică de perete. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.
- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcționalitate a faxului. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitter-ul și să conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.
- Dacă sistemul dvs. telefonic nu utilizează un ton de apel standard (cum este cazul anumitor sisteme PBX), acest fapt ar putea reprezenta cauza eşuării testului. Acest lucru nu creează probleme la trimiterea sau primirea faxurilor. Încercați să trimiteți sau să primiți un fax.
- Asiguraţi-vă că setarea pentru ţară/regiune este corectă pentru ţara/ regiunea dvs. Dacă ţara/regiunea nu este setată sau este setată incorect, testul poate să nu reuşească şi puteţi întâmpina probleme la trimiterea şi primirea faxurilor.

- Asigurați-vă că ați conectat imprimanta la o linie telefonică analogică, deoarece altfel nu veți putea să trimiteți sau să primiți faxuri. Pentru a verifica dacă linia dvs. telefonică este digitală, conectați un telefon analogic obișnuit la linie şi ascultați dacă există ton de apel. Dacă nu auziți tonul normal de apel, este posibil ca linia telefonică să fie configurată pentru telefoane digitale. Conectați imprimanta la o linie telefonică analogică şi încercați să trimiteți sau să primiți un fax.
- Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta. Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat pentru conectarea de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteți trimite sau primi faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta, executați din nou testul pentru fax.

După ce rezolvați problemele găsite, executați din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că este trecut cu succes și că imprimanta este pregătită pentru faxuri. Dacă testul **Detectare ton** nu reușește în continuare, contactați compania telefonică și solicitați să verifice linia telefonică.

#### Testul "Stare linie fax" nu a reuşit

#### Soluție:

- Asigurați-vă că ați conectat imprimanta la o linie telefonică analogică, deoarece altfel nu veți putea să trimiteți sau să primiți faxuri. Pentru a verifica dacă linia dvs. telefonică este digitală, conectați un telefon analogic obișnuit la linie și ascultați dacă există ton de apel. Dacă nu auziți tonul normal de apel, este posibil ca linia telefonică să fie configurată pentru telefoane digitale. Conectați imprimanta la o linie telefonică analogică și încercați să trimiteți sau să primiți un fax.
- Verificaţi conexiunea între priza telefonică de perete şi imprimanta pentru a vă asigura că aţi fixat corespunzător cablul telefonic.
- Asigurați-vă că imprimanta este conectată corect la priza telefonică de perete. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.
- Alte echipamente care utilizează aceeaşi linie telefonică împreună cu imprimanta pot face ca testul să nu reuşească. Pentru a afla dacă alt echipament creează probleme, deconectaţi toate echipamentele de la linia telefonică şi executaţi din nou testul.
  - Dacă testul Test stare linie de fax este trecut cu succes fără celălalt dispozitiv, unul sau mai multe dispozitive creează probleme, încercați să le instalați din nou pe rând, reluând testul de fiecare dată, până când identificați dispozitivul care cauzează apariția problemei.
  - Dacă testul **Test stare linie de fax** nu reuşeşte în absenţa celorlalte echipamente, conectaţi imprimanta la o linie telefonică funcţională şi continuaţi să citiţi informaţiile de depanare din această secţiune.

- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcționalitate a faxului. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitter-ul şi să conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.
- Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta. Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat pentru conectarea de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteți trimite sau primi faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta, executați din nou testul pentru fax.

După ce rezolvați problemele găsite, executați din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că este trecut cu succes și că imprimanta este pregătită pentru faxuri. Dacă testul **Stare linie fax** nu reuşește în continuare și aveți probleme la trimiterea/primirea faxurilor, contactați compania telefonică și solicitați să verifice linia telefonică.

#### Pe afişaj apare permanent mesajul Receptor ridicat

**Soluție:** Utilizați un tip greșit de cablu telefonic. Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta, pentru a conecta imprimanta la linia telefonică. În cazul în care cablul telefonic care este livrat cu imprimanta nu este suficient de lung, utilizați un prelungitor. Puteți achiziționa un prelungitor de la un magazin de dispozitive electrice și electronice care comercializează accesorii pentru telefonic. De asemenea, aveți nevoie de alt cablu telefonic, care poate fi un cablu telefonic standard pe care este posibil să îl aveți deja în casă sau la birou.

**Soluție:** Alt echipament care utilizează linia telefonică utilizată de imprimantă poate fi în funcțiune. Asigurați-vă că telefoanele în derivație (telefoanele de pe aceeași linie telefonică, neconectate la imprimantă) sau alte echipamente nu sunt în funcțiune sau scoase din furcă. De exemplu, nu puteți utiliza imprimanta pentru funcționalitatea de fax dacă un telefon în derivație este scos din furcă sau dacă utilizați la computer un modem pe linie comutată pentru a trimite e-mail sau a accesa Internetul.

#### Imprimanta întâmpină probleme la trimiterea și primirea faxurilor

Soluție: Asigurați-vă că imprimanta este pornită. Priviți afișajul imprimantei.

Dacă pe afişaj nu apare nimic, iar indicatorul luminos U (buton Alimentare) nu este aprins, imprimanta este oprită. Asigurați-vă că ați conectat corespunzător cablul de alimentare la imprimantă și la o sursă de tensiune. Apăsați pe butonul

U (Alimentare) pentru a porni imprimanta.

După pornirea imprimantei, HP recomandă să se aştepte cinci minute înainte de a trimite sau primi un fax. Imprimanta nu poate trimite sau primi faxuri în timpul procesului de inițializare care urmează după pornire. **Soluție:** Dacă s-a activat Fax pe PC sau Fax pe Mac, este posibil să nu puteți trimite sau primi faxuri dacă memoria faxului este plină (limitat de memoria imprimantei).

#### Soluţie:

 Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru conectarea la priza telefonică de perete. Un capăt al cablului telefonic trebuie conectat la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei, iar celălalt capăt la priza telefonică de perete, aşa cum se arată în ilustrație.



- 1 Priză telefonică de perete
- 2 Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul "1-LINE"

În cazul în care cablul telefonic care este livrat cu imprimanta nu este suficient de lung, utilizați un prelungitor. Puteți achiziționa un prelungitor de la un magazin de dispozitive electrice și electronice care comercializează accesorii pentru telefoane. De asemenea, aveți nevoie de alt cablu telefonic, care poate fi un cablu telefonic standard pe care este posibil să îl aveți deja în casă sau la birou.

- Încercaţi să conectaţi un telefon şi un cablu telefonic funcţionale la priza telefonică de perete pe care o utilizaţi pentru imprimantă şi verificaţi dacă există ton de apel. Dacă nu auziţi un ton de apel, apelaţi la compania de telefonie locală pentru service.
- Alt echipament care utilizează linia telefonică utilizată de imprimantă poate fi în funcţiune. De exemplu, nu puteţi utiliza imprimanta pentru funcţionalitatea de fax dacă un telefon în derivaţie este scos din furcă sau dacă utilizaţi la computer un modem pe linie comutată pentru a trimite email sau a accesa Internetul.

- Verificaţi dacă eroarea nu a fost cauzată de alt proces. Verificaţi afişajul sau computerul pentru un mesaj de eroare care să conţină informaţii referitoare la problemă şi modalităţi de soluţionare a acesteia. Dacă există o eroare, imprimanta nu poate trimite/primi faxuri până la soluţionarea acesteia.
- Conexiunea liniei telefonice poate fi zgomotoasă. Liniile telefonice cu calitate slabă a sunetului (bruiaj) pot cauza probleme de funcționalitate a faxului. Verificați calitatea sunetului liniei telefonice conectând un telefon la priza telefonică de perete şi ascultând bruiajul static sau de altă natură. Dacă auziți bruiaj, dezactivați opțiunea Mod Corectare erori (ECM) şi încercați din nou să trimiteți sau să primiți faxuri. Pentru mai multe informații despre schimbarea ECM, consultați <u>Trimiterea unui fax în modul Corectare erori</u>. Dacă problema persistă, contactați compania telefonică.
- Dacă utilizaţi un serviciu DSL (digital subscriber line), asiguraţi-vă că aveţi conectat un filtru DSL, în caz contrar nu puteţi trimite faxuri. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Cazul B: Configurarea imprimantei cu</u> <u>DSL</u>.
- Asigurați-vă că imprimanta nu este conectată la o priză telefonică de perete destinată telefoanelor digitale. Pentru a verifica dacă linia dvs. telefonică este digitală, conectați un telefon analogic obișnuit la linie și ascultați dacă există ton de apel. Dacă nu auziți tonul normal de apel, este posibil ca linia telefonică să fie configurată pentru telefoane digitale.
- Dacă utilizați un convertor/adaptor pentru terminal de tip PBX sau ISDN, asigurați-vă că imprimanta este conectată la portul corect şi că adaptorul este setat la tipul corect de echipament de comutare pentru ţara/regiunea dvs., dacă este posibil. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Cazul C:</u> <u>Configurarea imprimantei cu un sistem telefonic PBX sau cu o linie ISDN.</u>
- Dacă imprimanta partajează linia telefonică cu un serviciu DSL, este posibil ca modemul DSL să nu fie legat corect la împământare. Dacă modemul DSL nu este legat corect la împământare, poate induce bruiaj pe linia telefonică. Liniile telefonice cu calitate slabă a sunetului (bruiate) pot cauza probleme de funcţionalitate a faxului. Calitatea sunetului liniei telefonice poate fi verificată conectând un telefon la priza telefonică de perete şi ascultând zgomotele statice sau de altă natură. Dacă auziţi bruiaj, opriţi modemul DSL şi întrerupeţi complet alimentarea timp de cel puţin 15 minute. Reporniţi modemul DSL şi ascultaţi tonul de apel.
  - Notă Este posibil ca în viitor linia să prezinte din nou bruiaj static. Dacă imprimanta nu mai trimite sau nu mai recepţionează faxuri, repetaţi procesul.

Dacă linia telefonică prezintă bruiaj în continuare, contactați compania de telefonie. Pentru informații referitoare la oprirea funcționării modemului DSL, contactați serviciul de asistență al furnizorului DSL.

 Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcționalitate a faxului. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitter-ul și să conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.

#### Imprimanta întâmpină probleme la trimiterea unui fax manual

#### Soluție:

- Notă Această soluție posibilă se aplică numai în ţările/regiunile unde se primeşte un cablu telefonic cu două fire în pachet cu imprimanta, acestea fiind: Argentina, Australia, Brazilia, Canada, Chile, China, Columbia, Grecia, India, Indonezia, Irlanda, Japonia, Coreea, America Latină, Malaezia, Mexic, Filipine, Polonia, Portugalia, Rusia, Arabia Saudită, Singapore, Spania, Taiwan, Thailanda, SUA, Venezuela şi Vietnam.
- Asiguraţi-vă că telefonul utilizat pentru iniţierea apelului fax este conectat direct la imprimantă. Pentru a trimite manual un fax, telefonul trebuie să fie conectat direct la portul 2-EXT al imprimantei, aşa cum se arată în ilustraţie.



| 1 | Priză telefonică de perete  |  |
|---|---|--|
| 2 | Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la |  |
|   | portul "1-LINE"   |  |
| 3 | Telefon   |  |

- Dacă trimiteți manual un fax de la telefonul care este conectat direct la imprimantă, trebuie să utilizați tastatura telefonului pentru a trimite faxul. Nu puteți să utilizați tastatura de la panoul de control al imprimantei.
  - Notă Dacă utilizaţi un sistem telefonic de tip serial, conectaţi telefonul direct deasupra cablului imprimantei, care are ataşată o mufă pentru perete.

#### Imprimanta nu poate primi faxuri, dar poate trimite faxuri

#### Soluție:

- Dacă nu utilizaţi un serviciu de sonerie distinctivă, asiguraţi-vă că opţiunea Semnal de apel distinct din imprimantă este setată la Toate semnalele de apel. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Modificarea modelului de</u> semnal la apel pentru semnale distincte.
- Dacă Răspuns automat s-a setat la Dezactivat, va trebui să primiţi faxurile manual; în caz contrar, imprimanta nu poate primi faxuri. Pentru informaţii despre primirea manuală a faxurilor, consultaţi <u>Primirea manuală a unui fax</u>.
- Dacă aveţi un serviciu de mesagerie vocală pe acelaşi număr de telefon pe care îl utilizaţi pentru faxuri, va trebui să primiţi faxurile manual. Acest lucru înseamnă că trebuie să răspundeţi personal la apelurile de fax de intrare. Pentru informaţii despre configurarea imprimantei când aveţi un serviciu de mesagerie vocală, consultaţi <u>Caz F: Linie partajată voce/fax cu mesagerie</u> vocală . Pentru informaţii despre primirea manuală a faxurilor, consultaţi <u>Primirea manuală a unui fax</u>.
- Dacă la computer aveţi un modem de linie comutată pe aceeaşi linie telefonică cu imprimanta, verificaţi dacă software-ul care este livrat cu modemul nu este setat pentru a primi faxuri automat. Modemurile care sunt configurate pentru primirea automată a faxurilor ocupă linia telefonică pentru a primi faxurile de intrare, ceea ce împiedică imprimanta să primească apeluri de fax.
- Dacă aveți un robot telefonic pe aceeași linie cu imprimanta, puteți întâmpina una dintre următoarele probleme:
  - Este posibil ca robotul telefonic să nu fie configurat corect pentru imprimantă.
  - Mesajul de ieşire poate fi prea lung sau prea puternic pentru a permite imprimantei să detecteze tonurile de fax, iar faxul apelant s-ar putea deconecta.
  - Este posibil ca robotul telefonic să nu aibă o perioadă de linişte suficientă după mesajul de ieşire pentru a-i permite imprimantei să detecteze tonuri de fax. Această problemă este foarte des întâlnită la roboţii telefonici digitali.

Următoarele acțiuni pot conduce la rezolvarea acestor probleme:

- Dacă aveţi un robot telefonic pe aceeaşi linie telefonică pe care o utilizaţi pentru apeluri fax, încercaţi să conectaţi robotul telefonic direct la imprimantă, conform instrucţiunilor din <u>Caz I: Linie partajată voce/</u> <u>fax cu robot telefonic</u>.
- Asiguraţi-vă că imprimanta este setată să primească faxuri automat. Pentru informaţii despre configurarea imprimantei pentru a primi automat faxuri, consultaţi <u>Primirea unui fax</u>.
- Asiguraţi-vă că opţiunea Nr. apeluri până la răspuns este setată la un număr mai mare de apeluri decât robotul telefonic. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Configurarea numărului de tonuri de apel</u> <u>până la răspuns</u>.

- Deconectați robotul telefonic şi încercați să primiți un fax. Dacă puteți primi un fax fără robotul telefonic, este posibil ca robotul telefonic să fie cauza problemei.
- Reconectaţi robotul telefonic şi înregistraţi din nou mesajul de ieşire.
   Înregistraţi un mesaj de aproximativ 10 secunde. Vorbiţi rar şi la un volum scăzut atunci când înregistraţi mesajul. Lăsaţi cel puţi cinci secunde de linişte la sfârşitul mesajului vocal. În timpul liniştii nu trebuie să existe nici un zgomot de fond. Încercaţi din nou să primiţi un fax.
  - Notă Este posibil ca unii roboți telefonici digitali să nu înregistreze perioada fără sunet de la finalul mesajului de ieşire. Ascultați mesajul de ieşire pentru a verifica.
- Dacă imprimanta partajează aceeaşi linie telefonică cu alte tipuri de echipamente telefonice, cum ar fi un robot telefonic, un modem de computer sau un dispozitiv de comutare cu mai multe porturi este posibil ca nivelul semnalului de fax să fie redus. De asemenea, nivelul semnalului poate fi redus când utilizați un splitter sau când conectați cabluri suplimentare pentru a prelungi cablul telefonului. Un semnal redus de fax poate provoca probleme în timpul recepționării faxurilor.
  Pentru a afla dacă alt echipament creează probleme, deconectați tot de la linia telefonică, cu excepția imprimantei şi apoi încercați să primiți un fax. Dacă puteți primi faxuri cu succes în absența celorlalte echipamente, înseamnă că unul sau mai multe dintre celelalte echipamente cauzează problemele; încercați să le conectați pe rând şi să primiți un fax de fiecare dată, până când identificați echipamentul care determină problema.
- Dacă utilizați o sonerie specială pentru numărul de fax (utilizați un serviciu de apelare distinctă furnizat de compania telefonică), asigurați-vă că opțiunea **Semnal de apel distinct** a imprimantei este setată identic. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Modificarea modelului de semnal la apel pentru semnale distinct</u>.

#### Imprimanta nu poate trimite faxuri, dar poate primi faxuri

#### Soluție:

 Este posibil ca imprimanta să apeleze numărul prea rapid sau prea devreme. Poate fi necesar să inseraţi unele pauze în secvenţa de cifre. De exemplu, dacă trebuie să accesaţi o linie externă înainte de a apela un număr de telefon, introduceţi o pauză după numărul de acces. Dacă numărul este 95555555, iar cifra 9 accesează o linie externă, introduceţi pauze după cum urmează: 9-555-5555. Pentru a introduce o pauză în numărul de fax pe care îl introduceţi, atingeţi butonul \* în mod repetat, până când pe afişaj apare o liniuţă (-).
 Mai puteţi trimite faxuri utilizând apelarea monitorizată. Aceasta vă permite

Mai puteți trimite faxuri utilizand apelarea monitorizată. Această va permite să ascultați linia telefonică în timp ce apelați. Puteți să setați viteza de apelare și să răspundeți la solicitări în timp ce apelați. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Trimiterea unui fax utilizând apelarea monitorizată</u>.

 Formatul numărului introdus la transmiterea faxului nu este corect sau dispozitivul fax destinatar întâmpină probleme. Pentru a verifica acest lucru, încercaţi să apelaţi numărul de fax de la un telefon şi să ascultaţi tonul de fax. Dacă nu auziţi tonuri de fax, este posibil ca dispozitivul fax destinatar să nu fie pornit sau conectat, sau ca serviciul de mesagerie vocală să interfereze cu linia telefonică a destinatarului. De asemenea, îi puteţi cere destinatarului să verifice dacă faxul funcţionează corespunzător.

#### Tonurile de fax sunt înregistrate de robotul telefonic

#### Soluție:

- Dacă aveţi un robot telefonic pe aceeaşi linie telefonică pe care o utilizaţi pentru apeluri fax, încercaţi să conectaţi robotul telefonic direct la imprimantă, conform instrucţiunilor din <u>Caz I: Linie partajată voce/fax cu</u> <u>robot telefonic</u>. Dacă nu conectaţi robotul telefonic conform recomandărilor, tonurile de fax pot fi înregistrate pe robotul telefonic.
- Asigurați-vă că imprimanta Nr. apeluri până la răspuns este setată să recepționeze faxuri automat şi că setarea este corectă. Numărul de tonuri de apel după care va răspunde imprimanta trebuie să fie mai mare decât numărul de tonuri de apel pentru robotul telefonic. Dacă robotul telefonic şi imprimanta sunt configurate pentru acelaşi număr de tonuri de apel înainte de răspuns, ambele echipamente vor răspunde la apel, iar tonurile de fax sunt înregistrate pe robotul telefonic.
- Setaţi robotul telefonic să răspundă după un număr mai mic de semnale de apel şi imprimanta să răspundă după numărul maxim acceptat de semnale de apel. (Numărul maxim de semnale de apel variază în funcţie de ţară/ regiune). În această setare, robotul telefonic răspunde la apel şi imprimanta monitorizează linia. Dacă imprimanta detectează tonuri de fax, aceasta primeşte faxul. Dacă apelul este un apel vocal, robotul telefonic înregistrează mesajul. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Configurarea numărului de tonuri de apel până la răspuns.</u>

#### Cablul telefonic furnizat cu imprimanta mea nu este destul de lung

**Soluție:** În cazul în care cablul telefonic care este livrat cu imprimanta nu este suficient de lung, utilizați un prelungitor. Puteți achiziționa un prelungitor de la un magazin de dispozitive electrice și electronice care comercializează accesorii pentru telefoane. De asemenea, aveți nevoie de alt cablu telefonic, care poate fi un cablu telefonic standard pe care este posibil să îl aveți deja în casă sau la birou.

Sfat Dacă împreună cu imprimanta aţi primit un adaptor pentru cablu telefonic cu 2 fire, îl puteţi folosi pentru a prelungi un cablu telefonic cu 4 fire. Pentru informaţii despre utilizarea adaptorului pentru cablu telefonic cu 2 fire, consultaţi documentaţia acestuia.

#### Pentru a prelungi cablul telefonic

- Utilizând cablul telefonic livrat în cutie cu imprimanta 1-LINE, conectați un capăt la prelungitor, apoi conectați celălalt capăt la portul marcat 1-LINE din spatele imprimantei.
- 2. Conectați un alt cablu telefonic la portul deschis al conectorului și la priza telefonică de perete.

#### Faxurile color nu se imprimă

Cauză: Opțiunea Imprimare fax primit este dezactivată.

**Soluție:** Pentru a imprima faxuri color, asigurați-vă că este activată opțiunea Imprimare fax primit de la panoul de control al imprimantei.

#### Computerul nu poate primi faxuri (Fax pe PC şi Fax pe Mac)

Cauză: Computerul selectat pentru primirea faxurilor este oprit.

**Soluție:** Asigurați-vă că computerul selectat pentru primirea faxurilor este pornit permanent.

**Cauză:** Diferite computere sunt dedicate pentru configurarea și primirea faxurilor și unul dintre acestea poate fi oprit.

**Soluție:** În cazul în care computerul care primește faxuri este altul decât cel utilizat pentru configurare, ambele computere trebuie să fie pornite permanent.

**Cauză:** Fax pe PC sau Fax pe Mac nu este activat sau computerul nu este configurat pentru a primi faxuri.

**Soluție:** Activați Fax pe PC sau Fax pe Mac și asigurați-vă că este configurat computerul pentru a primi faxuri.

# Rezolvarea problemelor utilizând site-urile Web HP şi serviciile Web

Această secțiune oferă soluții pentru problemele comune utilizând site-urile Web HP și serviciile Web.

- Rezolvarea problemelor utilizând serviciile Web
- Rezolvarea problemelor utilizând site-urile Web HP

#### Rezolvarea problemelor utilizând serviciile Web

Dacă aveți probleme cu utilizarea serviciilor Web, cum ar fi HP ePrint și Aplicații imprimantă, verificați următoarele:

Asigurați-vă că imprimanta este conectată la Internet utilizând o conexiune Ethernet sau wireless.

- Notă Nu aveţi posibilitatea să utilizaţi aceste caracteristici Web dacă imprimanta se conectează prin cablu USB.
- Asiguraţi-vă că pe imprimantă s-au instalat cele mai recente actualizări de produs. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Actualizarea imprimantei</u>.
- Asiguraţi-vă că s-au activat serviciile Web pe imprimantă. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Configurarea serviciilor Web utilizând panoul de control</u> <u>al imprimantei</u>.
- Asigurați-vă că hub-ul, switch-ul sau routerul de rețea sunt pornite şi funcționează corespunzător.
- În cazul în care conectați imprimanta utilizând un cablu Ethernet, asigurați-vă că nu conectați imprimanta la rețea printr-un cablu telefonic sau printr-un cablu crossover şi că la imprimantă cablul Ethernet este conectat în siguranță. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Rezolvarea problemelor de comunicații prin</u> rețea cablată (Ethernet).
- În cazul în care conectați imprimanta printr-o conexiune wireless, asigurați-vă că rețeaua wireless funcționează corespunzător. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Rezolvarea problemelor de comunicații wireless</u>.

- Dacă utilizați serviciul HP ePrint, verificați următoarele:
  - Asigurați-vă că adresa de e-mail a imprimantei este corectă.
  - Asigurați-vă că adresa de e-mail a imprimantei este singura adresă listată în linia "Către" a mesajului de e-mail. Dacă în linia "Către" există şi altă adresă de e-mail, este posibil ca ataşările trimise să nu se imprime.
  - Asiguraţi-vă că trimiteţi documente care satisfac cerinţele serviciului HP ePrint. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Specificaţiile serviciilor</u> <u>Web</u>.
- Dacă reţeaua dvs. utilizează setări proxy când vă conectaţi la Internet, asiguraţivă că setările proxy pe care le introduceţi sunt corecte:
  - Verificaţi setările utilizate de browserul Web pe care îl utilizaţi (cum ar fi Internet Explorer, Firefox sau Safari).
  - Consultați administratorul IT sau persoana care a configurat paravanul de protecție.

Dacă setările proxy utilizate de paravanul de protecţie s-au modificat, trebuie să actualizaţi aceste setări în panoul de control al imprimantei. Dacă aceste setări nu sunt actualizate, nu veţi reuşi să utilizaţi serviciile Web. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Configurarea serviciilor Web</u> <u>utilizând panoul de control al imprimantei</u>.

#### Rezolvarea problemelor utilizând site-urile Web HP

Dacă întâmpinați probleme când utilizați site-urile Web HP de pe computer, verificați următoarele:

- Asigurați-vă că este conectat la Internet computerul utilizat.
- Asigurați-vă că browserul Web îndeplineşte cerinţele minime de sistem. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Specificațiile site-ului Web HP</u>.
- Dacă browserul Web utilizează setări proxy pentru conectarea la Internet, încercaţi să dezactivaţi aceste setări. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi documentaţia furnizată cu browserul Web.

## Rezolvarea problemelor dispozitivului de memorie

☆ Sfat Puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa <u>www.hp.com/go/</u> <u>customercare</u> pentru informații şi utilitare care vă pot ajuta să corectați multe probleme comune ale imprimantei.

Notă Dacă porniţi o operaţiune legată de dispozitivul de memorie de la un computer, consultaţi Ajutorul programului pentru informaţii referitoare la depanare.

- Imprimanta nu poate citi dispozitivul de memorie
- Imprimanta nu poate citi fotografii de pe dispozitivul de memorie

Sfat Pentru ajutor suplimentar cu privire la configurarea şi utilizarea serviciilor Web, vizitaţi ePrintCenter la adresa <u>www.eprintcenter.com</u>.

#### Imprimanta nu poate citi dispozitivul de memorie

#### Verificați dispozitivul de memorie

- Asigurați-vă că este un tip compatibil de dispozitiv de memorie. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Specificații dispozitiv de memorie</u>.
- Unele dispozitive de memorie au un comutator care controlează modul în care pot fi utilizate. Asigurați-vă că acest comutator este setat astfel încât dispozitivul de memorie să poată fi citit.
- Verificaţi dacă în capetele dispozitivului de memorie există murdărie sau materiale care acoperă un orificiu sau deranjează un contact metalic. Curăţaţi contactele cu o ţesătură fără scame şi cu cantităţi mici de alcool izopropilic.
- Asigurați-vă că dispozitivul de memorie funcționează corespunzător testându-l împreună cu alte dispozitive.
- Verificați slotul dispozitivului de memorie
  - Asiguraţi-vă că dispozitivul de memorie este introdus complet în slotul corespunzător. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Inserarea</u> <u>unui dispozitiv de memorie</u>.
  - Scoateţi cardul de memorie (când indicatorul luminos nu este intermitent) şi iluminaţi interiorul slotului gol cu o lanternă. Verificaţi dacă acele mici din interior sunt îndoite. Când imprimanta este oprită, puteţi îndrepta uşor acele îndoite cu ajutorul vârfului unui pix. Dacă unul dintre acele îndoite atinge alt ac, înlocuiţi cititorul de carduri de memorie sau duceţi imprimanta la reparat. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Asistenţă HP</u>.

#### Imprimanta nu poate citi fotografii de pe dispozitivul de memorie

#### Verificați dispozitivul de memorie

Este posibil ca dispozitivul de memorie să fie deteriorat.

Sfat Dacă utilizaţi un computer pe care se execută Windows, puteţi vizita site-ul Web HP de asistenţă online la adresa <u>www.hp.com/go/customercare</u>. Acest site Web oferă informaţii şi utilitare care vă pot ajuta să corectaţi multe dintre problemele obişnuite ale imprimantei.

# Rezolvarea problemelor de comunicații prin rețea cablată (Ethernet)

Dacă nu puteți conecta imprimanta la rețeaua cablată (Ethernet), efectuați una sau mai multe din sarcinile următoare.

- Sfat Puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa <u>www.hp.com/go/</u> <u>customercare</u> pentru informații şi utilitare care vă pot ajuta să corectați multe probleme comune ale imprimantei.
- Notă După corectarea oricăreia dintre următoarele probleme, executați din nou programul de instalare.
- Depanarea generală a reţelei

#### Depanarea generală a rețelei

Dacă nu puteți instala software-ul imprimantei HP furnizată cu imprimanta, verificați dacă:

- Toate conexiunile prin cablu ale computerului și imprimantei sunt sigure.
- Rețeaua este funcțională și hub-ul, switch-ul sau routerul de rețea este pornit.
- Toate aplicațiile, inclusiv programele de protecție antivirus, programele de protecție anti-spyware și paravanele de protecție sunt închise sau dezactivate în cazul computerelor pe care se execută Windows.
- Imprimanta este instalată în aceeași subrețea cu computerele care o utilizează.

Dacă programul de instalare nu poate descoperi imprimanta, imprimați pagina de configurare a rețelei și introduceți manual adresa IP în programul de instalare. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Familiarizarea cu pagina de configurare a rețelei</u>.

### Rezolvarea problemelor de comunicații wireless

Această secțiune oferă informații despre rezolvarea problemelor pe care este posibil să le întâlniți când conectați imprimanta la rețeaua wireless.

Urmați aceste sugestii în ordine, începând cu cele listate în secțiunea "Depanare wireless elementară". Dacă problemele persistă, urmați sugestiile oferite în secțiunea "Depanare wireless avansată".

- Depanarea de bază a reţelei wireless
- Depanarea avansată a reţelei wireless
- ☆ Sfat Pentru informaţii suplimentare despre depanarea problemelor wireless, vizitaţi <u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>.

**Sfat** Dacă utilizați un computer pe care se execută Windows, HP vă oferă un instrument numit Utilitar HP de diagnosticare a reţelei de reşedinţă care vă poate ajuta să găsiţi aceste informaţii pentru unele sisteme. Pentru a utiliza acest instrument, vizitaţi Centrul HP de imprimare wireless (<u>www.hp.com/go/</u><u>wirelessprinting</u>) şi apoi faceţi clic pe Utilitarul de diagnosticare a reţelei în secţiunea Legături rapide. (Momentan, este posibil ca acest instrument să nu fie disponibil în toate limbile.)

**Notă** După rezolvarea problemei, urmați instrucțiunile din <u>După rezolvarea</u> <u>problemelor</u>.

#### Depanarea de bază a rețelei wireless

Parcurgeți următorii pași în ordinea prezentată.

#### Pasul 1 - Asigurați-vă că indicatorul luminos wireless (802.11) este aprins

Dacă ledul albastru nu este aprins, este posibil ca funcționalitatea wireless să nu fi fost activată.

Dacă vedeți în listă opțiunea Wireless: Oprit, atingeți această opțiune și apoi atingeți Pornit.

Notă Dacă imprimanta acceptă o conexiune de reţea Ethernet, asiguraţi-vă că nu a fost conectat la imprimantă un cablu Ethernet. Prin conectarea unui cablu Ethernet se dezactivează funcţionalitatea wireless a imprimantei.

#### Pasul 2 - Reporniți componentele rețelei wireless

Opriți routerul și imprimanta, apoi porniți-le din nou în această ordine: mai întâi routerul, apoi imprimanta. Dacă tot nu reușiți să vă conectați, opriți routerul, imprimanta și computerul. Uneori, o problemă de comunicație în rețea se rezolvă prin oprirea și pornirea alimentării cu energie electrică.

#### Pasul 3 - Executați testul de rețea wireless

În cazul problemelor de rețea wireless, executați testul rețelei wireless.

Pentru a imprima un raport de testare wireless, atingeți **(săgeată la dreapta)**, atingeți **Configurare**, atingeți **Rețea** și apoi selectați **Imprimare test de rețea wireless**. Dacă este detectată o problemă, raportul de test imprimat include recomandări care pot ajuta la rezolvarea problemei.

☆ Sfat Dacă testul reţelei wireless indică un semnal slab, încercaţi să mutaţi imprimanta mai aproape de routerul wireless.

#### Depanarea avansată a rețelei wireless

Dacă ați încercat sugestiile furnizate în <u>Depanarea de bază a reţelei wireless</u> și tot nu reuşiți să conectați imprimanta la reţeaua wireless, încercați paşii următori în ordinea prezentată:

- Pasul 1: Asigurați-vă că computerul este conectat la rețea
- Pasul 2: Asigurați-vă că imprimanta este conectată la rețea
- Pasul 3: Verificați dacă software-ul paravanului de protecție blochează <u>comunicația</u>
- Pasul 4: Asigurați-vă că imprimanta este online și pregătită
- Pasul 5: Asigurați-vă că versiunea wireless a imprimantei este setată ca driver implicit de imprimantă (numai pentru Windows)
- Pasul 6: Asiguraţi-vă că nu s-a conectat computerul la reţea prin reţea virtuală privată (VPN)
- După rezolvarea problemelor

#### Pasul 1: Asigurați-vă că computerul este conectat la rețea

Asigurați-vă că s-a conectat computerul la rețea—la rețeaua prin cablu (Ethernet) sau la rețeaua wireless. Dacă nu sa conectat computerul la rețea, nu puteți utiliza imprimanta în rețea.

#### Pentru a verifica conectarea la o rețea prin cablu (Ethernet)

- ▲ Multe computere au indicatoare luminoase lângă portul la care se conectează cablul Ethernet de la router. De obicei sunt două indicatoare luminoase, unul care este aprins și altul care luminează intermitent. În cazul în care computerul are indicatoare luminoase, verificați dacă acestea sunt aprinse. Dacă indicatoarele luminoase nu sunt aprinse, încercați să reconectați cablul Ethernet la computer și la router. Dacă tot nu se aprind, poate fi o problemă la router, la cablul Ethernet sau la computer.
  - Notă Computerele Macintosh nu au indicatoare luminoase. Pentru verificarea conexiunii Ethernet la un computer Macintosh, faceţi clic pe Preferinţe sistem din Dock, apoi faceţi clic pe Reţea. În cazul în care conexiunea Ethernet funcţionează corect, în lista de conexiune apare Ethernet încorporat, împreună cu adresa IP şi cu alte informaţii de stare. Dacă Ethernet încorporat nu apare în listă, poate fi o problemă la router, la cablul Ethernet sau la computer. Pentru mai multe informaţii, faceţi clic pe butonul Ajutor din fereastră.

#### Pentru a verifica o conexiune wireless

- 1. Asigurați-vă că a fost pornită rețeaua wireless a computerului. Pentru informații suplimentare, consultați documentația livrată cu computerul.
- Dacă nu folosiţi un nume de reţea unic (SSID), este posibil să se fi conectat computerul la o reţea din vecinătate care nu este a dvs.
   Paşii următori vă pot ajuta să stabiliţi dacă computerul este conectat la reţeaua dvs.

#### Windows

 Faceţi clic pe Start, faceţi clic pe Panou de control, indicaţi Conexiuni la reţea şi apoi faceţi clic pe Vizualizare stare reţea şi Activităţi. sau

Faceți clic pe **Start**, selectați **Setări**, faceți clic pe **Panou de control**, faceți dublu clic pe **Conexiuni la rețea**, faceți clic pe meniul **Vizualizare** și apoi selectați **Detalii**.

Lăsați caseta de dialog a rețelei deschisă în timp ce continuați cu pasul următor.

- b. Deconectaţi cablul de alimentare de la routerul wireless. Starea conexiunii computerului trebuie să se schimbe în Neconectat.
- c. Reconectați cablul de alimentare la routerul wireless. Starea conexiunii trebuie să se schimbe în **Conectat**.

#### Mac OS X

- ▲ Faceţi clic pe pictograma **AirPort** din bara de meniu din partea de sus a ecranului. Din meniul care apare, puteţi determina dacă AirPort este activat şi la ce reţea wireless este conectat computerul.
  - Notă Pentru instrucțiuni mai detaliate despre conexiunea AirPort, faceți clic pe Preferinţe sistem din Dock, apoi faceţi clic pe Reţea. Dacă conexiunea wireless funcţionează corect, apare un punct verde lângă AirPort în lista de conexiuni. Pentru mai multe informaţii, faceţi clic pe butonul Ajutor din fereastră.

Dacă nu puteți conecta computerul la rețea, contactați persoana care a configurat rețeaua sau producătorului routerului, deoarece poate exista o problemă de hardware la router sau la computer.

Sfat Dacă puteţi accesa Internetul şi folosiţi un computer pe care se execută Windows, mai puteţi accesa Asistentul de reţea HP la adresa <u>www.hp.com/sbso/</u> <u>wireless/tools-setup.html?jumpid=reg\_R1002\_USEN</u> pentru ajutor în configurarea unei reţele. (Acest site Web este disponibil numai în engleză).

#### Pasul 2: Asigurați-vă că imprimanta este conectată la rețea

Dacă imprimanta nu este conectată la aceeași rețea ca și computerul, nu puteți utiliza imprimanta în rețea. Urmați pașii descriși în această secțiune pentru a afla dacă imprimanta este conectată în mod activ la rețeaua corectă.

Notă Dacă routerul wireless sau Apple AirPort Base Station utilizează un SSID ascuns, imprimanta nu poate detecta automat rețeaua.

#### A: Asigurați-vă că imprimanta este în rețea

- Dacă imprimanta acceptă şi este conectat la o reţea Ethernet, asiguraţi-vă că nu este conectat un cablu Ethernet în partea din spate a imprimantei. Dacă un cablu Ethernet este conectat în partea din spate, conectivitatea wireless este dezactivată.
- Dacă imprimanta este conectată la o reţea wireless, imprimaţi pagina de configurare a reţelei. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Familiarizarea cu</u> pagina de configurare a reţelei.
- 3. După ce pagina a fost imprimată, verificați starea rețelei și URL-ul:

| Starea rețelei | <ul> <li>Dacă Stare rețea este Pregătit,<br/>imprimanta este conectată activ la<br/>o rețea.</li> <li>Dacă setarea Stare rețea este<br/>Offline, imprimanta nu este<br/>conectată la o rețea. Executați<br/>Raport de testare wireless utilizând<br/>instrucțiunile de la începutul acestei<br/>secțiuni și urmați recomandările.</li> </ul> |
|----------------|--|
| URL            | Adresa URL afişată aici este adresa de reţea atribuită imprimantei de către router.  |

|  | Aveți nevoie de aceasta pentru a vă conecta la serverul Web încorporat (EWS). |
|--|---|
|--|---|

Pentru informații suplimentare despre conectarea imprimantei la o rețea wireless, consultați <u>Configurarea imprimantei pentru comunicații wireless</u>.

#### B: Verificați pentru a vedea dacă puteți accesa EWS

După ce ați stabilit că atât computerul cât și imprimanta au conexiuni active la o rețea, puteți să verificați dacă sunt conectate la aceeași rețea accesând serverul Web încorporat al imprimantei (EWS). Pentru informații suplimentare, consultați <u>Server Web încorporat</u>.

#### Pentru acces la EWS

- 1. Accesați serverul EWS pe computer. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Server Web încorporat</u>.
  - Notă Dacă utilizați un server proxy în browserul dvs., ar putea fi necesară dezactivarea acestuia pentru accesarea serverului EWS.
- Dacă puteţi să accesaţi serverul EWS, încercaţi să utilizaţi imprimanta în reţea (pentru imprimare) pentru a vedea dacă s-a efectuat cu succes configurarea pentru reţea.
- Dacă nu puteţi să accesaţi serverul EWS sau încă aveţi probleme la utilizarea imprimantei în reţea, continuaţi cu secţiunea următoare, referitoare la paravane de protecţie.

## Pasul 3: Verificați dacă software-ul paravanului de protecție blochează comunicația

Dacă nu puteți să accesați serverul EWS și sunteți sigur că atât imprimanta cât și dispozitivul HP au conexiuni active la aceeași rețea, este posibil ca software-ul de securitate de tip paravan de protecție să blocheze comunicația. Dezactivați temporar orice software de securitate de tip paravan de protecție în curs de executare pe computer și încercați din nou să accesați serverul EWS. Dacă puteți să accesați serverul EWS, încercați să utilizați imprimanta (pentru imprimare).

Dacă reușiți să accesați serverul EWS și utilizați imprimanta în timp ce paravanul de protecție este oprit, va trebui să reconfigurați setările paravanului de protecție pentru a permite computerului și imprimantei să comunice între ele în rețea. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Configurarea paravanului de protecție pentru a funcționa cu imprimanta</u>.

Dacă puteți accesa EWS, dar nu puteți folosi imprimanta nici cu software-ul paravanului de protecție dezactivat, încercați să activați software-ul paravanului de protecție pentru a recunoaște imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați documentația furnizată împreună cu software-ul paravanului de protecție.

#### Pasul 4: Asigurați-vă că imprimanta este online și pregătită

Dacă software-ul HP este instalat, puteți să verificați starea imprimantei de la computer, pentru a vedea dacă imprimanta este în pauză sau offline, stare în care nu o puteți utiliza.

Pentru a verifica starea imprimantei, urmați instrucțiunile pentru sistemul de operare:

#### Windows

- 1. Faceți clic pe Start, apoi faceți clic pe Imprimante sau Imprimante și faxuri sau Dispozitive și imprimante.
  - Sau -

Faceți clic pe **Start**, apoi faceți clic pe **Panou de control** și apoi faceți dublu clic pe **Imprimante**.

- 2. Dacă imprimantele de pe computer nu sunt afișate în Detalii vizualizare, faceți clic pe meniul **Vizualizare** și apoi faceți clic pe **Detalii**.
- 3. În funcție de starea imprimantei, efectuați una dintre acțiunile următoare:
  - a. Dacă imprimanta este **Offline**, faceți clic dreapta pe imprimantă și faceți clic pe **Utilizare imprimantă online**.
  - b. Dacă imprimanta este În pauză, faceţi clic dreapta pe imprimantă şi faceţi clic pe Reluare imprimare.
- 4. Încercați să utilizați imprimanta în rețea.

#### Mac OS X

- 1. Faceți clic pe System Preferences (Preferințe sistem) în Dock, iar apoi faceți clic pe Print & Fax (Imprimare & Fax) sau Print & Scan (Imprimare & Scanare).
- 2. Selectați imprimanta, apoi faceți clic pe Deschidere coadă imprimare.
- 3. Dacă activitatea de imprimare este în așteptare, faceți clic pe **Reluare**.
- 4. Dacă imprimanta a trecut în pauză, faceți clic pe Reluare imprimantă.

Dacă puteți folosi imprimanta după parcurgerea pașilor de mai sus, dar constatați că simptomele persistă atunci când continuați folosirea imprimantei, este posibil ca paravanul de protecție să interfereze. Pentru informații suplimentare, consultați Configurarea paravanului de protecție pentru a funcționa cu imprimanta

Dacă încă nu puteți folosi imprimanta în rețea, continuați cu secțiunea următoare pentru asistență de depanare suplimentară

# Pasul 5: Asigurați-vă că versiunea wireless a imprimantei este setată ca driver implicit de imprimantă (numai pentru Windows)

Dacă instalați din nou software-ul HP, este posibil ca programul de instalare să creeze o a doua versiune de driver în folderul **Imprimante** sau **Imprimante şi faxuri** sau **Dispozitive și imprimante**. Dacă aveți dificultăți la imprimare sau la conectarea imprimantei, asigurați-vă că este setată ca implicită versiunea corectă a driverului de imprimantă.

1. Faceți clic pe Start, apoi faceți clic pe Imprimante sau Imprimante și faxuri sau Dispozitive și imprimante.

- Sau -

Faceți clic pe **Start**, apoi faceți clic pe **Panou de control** și apoi faceți dublu clic pe **Imprimante**.

- 2. Stabiliți dacă versiunea driverului de imprimantă din folderul **Imprimante** sau **Imprimante și faxuri** sau **Dispozitive și imprimante** este conectată wireless:
  - a. Faceți clic dreapta pe pictograma imprimantei, selectați **Proprietăți**, **Setări implicite document** sau **Preferințe imprimare**.
  - b. Pe fila Porturi, căutați un port bifat în listă. Versiunea de driver de imprimantă care este conectată wireless are Monitor de port de redescoperire reţea HP ca descriere pentru port, în dreptul bifei.
- 3. Faceți clic dreapta pe pictograma imprimantei pentru versiunea driverului imprimantei care este conectată wireless și selectați Setare ca imprimantă implicită.
- Notă Dacă există mai multe pictograme în folderul pentru imprimantă, faceţi clic pe pictograma imprimatei pentru versiunea driverului imprimantei care este conectată în mod wireless şi selectaţi Setare ca imprimantă implicită.

# Pasul 6: Asigurați-vă că nu s-a conectat computerul la rețea prin rețea virtuală privată (VPN)

O rețea virtuală privată (VPN) este o rețea de computer care utilizează Internetul pentru a furniza o conexiune securizată unei rețele organizaționale. Cu toate acestea, majoritatea serviciilor VPN nu vă permit să accesați dispozitive locale (cum ar fi imprimanta) în rețeaua locală când computerul este conectat la VPN.

Pentru a conecta imprimanta, deconectați de la VPN.

Sfat Pentru a utiliza imprimanta când este conectată la VPN, o puteţi conecta la computer cu un cablu USB. Imprimanta utilizează simultan conexiunea USB şi cea de reţea.

Pentru informații suplimentare, contactați administratorul de rețea sau persoana care a configurat rețeaua wireless.

#### După rezolvarea problemelor

După ce rezolvați problemele și conectați cu succes imprimanta la rețeaua wireless, efectuați pașii următori pentru sistemul de operare:

#### Windows

- 1. De pe desktopul computerului, faceți clic pe Start, selectați Programe sau Toate programele, faceți clic pe HP, selectați numele imprimantei și apoi faceți clic pe Configurare imprimantă și software.
- 2. Faceți clic pe **Conectare imprimantă nouă** și apoi selectați tipul de conexiune pe care doriți să o utilizați.

#### Mac OS X

- 1. Deschideți utilitarul HP. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Utilitar HP (Mac OS X)</u>.
- 2. Faceți clic pe pictograma Aplicații în bara de instrumente, faceți clic dublu pe Asistent configurare HP și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

# Configurarea paravanului de protecție pentru a funcționa cu imprimanta

Un paravan de protecție personal, care este un software de protecție pentru computerul dvs., poate să blocheze comunicația în rețea între imprimantă și computer.

Dacă aveți probleme precum:

- Imprimanta nu este găsită când se instalează software-ul HP
- Nu se poate imprima, lucrarea de imprimare este blocată în coadă sau imprimanta se opreşte
- Erori de comunicare la scanare sau mesaje de scaner ocupat
- Nu se poate vedea starea imprimantei de pe computer

Este posibil ca paravanul de protecție să împiedice imprimanta să notifice computerele din rețea unde poate fi găsită aceasta.

Dacă utilizați software-ul HP pe un computer pe care se execută Windows și nu puteți găsi imprimanta în timpul instalării (și știți că imprimanta este în rețea) sau dacă ați instalat deja cu succes software-ul HP și aveți probleme, verificați următoarele:

- Dacă tocmai aţi instalat software-ul HP, încercaţi să opriţi şi apoi să reporniţi computerul şi imprimanta.
- Păstrați actualizat software-ul de securitate. Mulți furnizori de software de securitate oferă actualizări care corectează probleme cunoscute şi oferă cele mai recente mijloace de apăsare împotriva atacurilor informatice.
- Dacă paravanul de protecție are setările de securitate "Ridicat", "Mediu" sau "Scăzut", utilizați setarea "Mediu" când computerul este conectat la rețea.
- Dacă aţi modificat setările paravanului de protecţie faţă de cele implicite, încercaţi să reveniţi la setările implicite.
- Dacă paravanul de protecție are o setare numită "zonă de încredere", utilizați această setare atunci când computerul este conectat la rețea.
- Dacă paravanul de protecţie are o setare de tipul "a nu se afişa mesajele de alertă", dezactivaţi-o. Când instalaţi software-ul HP şi utilizaţi imprimanta HP, este posibil să primiţi mesaje de alertă de la software-ul paravanului de protecţie care vă oferă opţiunile "acceptare", "permisiune" sau "deblocare". Trebuie să permiteţi orice software HP care generează o avertizare. De asemenea, dacă avertizarea are opţiunea "memorare această acţiune" sau "creare regulă pentru aceasta", selectaţi această opţiune. Acesta este modul prin care paravanul de protecţie află care sunt sursele de încredere din reţea.
- Nu activaţi mai multe paravane de protecţie în acelaşi timp în computer. Un exemplu ar putea fi activarea simultană a paravanului de protecţie Windows asigurat de sistemul de operare şi un paravan de protecţie terţ. Mai multe paravane de protecţie activate simultan nu vor creşte siguranţa computerului şi pot crea probleme.

Pentru informații suplimentare despre utilizarea imprimantei cu software de paravan de protecție personal, vizitați <u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u> și apoi faceți clic pe **Ajutor paravan de protecție** în secțiunea **Aveți nevoie de ajutor pentru depanare?**.

Notă Deocamdată, unele porțiuni ale site-ului Web nu sunt disponibile în toate limbile.

## Rezolvarea problemelor de control al imprimantei

Această secțiune oferă soluții pentru problemele obișnuite care implică gestionarea imprimantei. Această secțiune cuprinde următorul subiect:

- Serverul Web încorporat nu se poate accesa
- Notă Pentru a utiliza serverul Web încorporat, imprimanta trebuie să fie conectată la o reţea utilizând fie o conexiune Ethernet, fie o conexiune wireless. Nu puteţi utiliza serverul Web încorporat dacă imprimanta este conectată la un computer prin cablu USB.
- Sfat Puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa <u>www.hp.com/go/</u> <u>customercare</u> pentru informații şi utilitare care vă pot ajuta să corectați multe probleme comune ale imprimantei.

#### Serverul Web încorporat nu se poate accesa

#### Verificați configurarea rețelei

- Asigurați-vă că nu utilizați un cablu telefonic sau un cablu crossover pentru a conecta imprimanta la rețea.
- Asigurați-vă că, cablul de rețea este conectat corespunzător la imprimantă.
- Asigurați-vă că hub-ul, switch-ul sau routerul de rețea sunt pornite şi funcționează corespunzător.

#### Verificați computerul

Asigurați-vă că, computerul utilizat este conectat la rețea.

Notă Pentru a utiliza serverul EWS, imprimanta trebuie conectată la o reţea. Nu puteţi utiliza serverul Web încorporat dacă imprimanta este conectată la un computer prin cablu USB.

#### Verificați browserul Web

- Asigurați-vă că browserul Web îndeplinește cerințele minime de sistem. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Specificații server Web încorporat</u>.
- Dacă browserul Web utilizează setări proxy pentru conectarea la Internet, încercaţi să dezactivaţi aceste setări. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi documentaţia disponibilă cu browserul Web.
- Asiguraţi-vă că JavaScript şi modulele cookie sunt activate în browserul Web.
   Pentru informaţii suplimentare, consultaţi documentaţia disponibilă cu browserul Web.

#### Verificați adresa IP a imprimantei

- În linia de comandă (Windows) sau din utilitarul de reţea (Mac OS X), executaţi comanda ping pentru imprimantă, utilizând adresa IP. (Utilitarul de reţea se află în folderul Utilitare din folderul Aplicaţii din nivelul superior al hard diskului.)
   De exemplu, dacă adresa IP este 123.123.123.123, tastaţi următoarele în linia de comandă (Windows):

C:\Ping 123.123.123.123

Sau

În utilitarul de rețea (Mac OS X), faceți clic pe fila **Ping**, introduceți în casetă 123.123.123.123 și apoi faceți clic pe **Ping**.

Dacă apare un răspuns, adresa IP este corectă. Dacă apare un răspuns despre întrerupere, adresa IP este incorectă.

Sfat Dacă utilizaţi un computer pe care se execută Windows, puteţi vizita site-ul Web HP de asistenţă online la adresa <u>www.hp.com/go/customercare</u>. Acest site Web oferă informaţii şi utilitare care vă pot ajuta să corectaţi multe dintre problemele obişnuite ale imprimantei.

### Depanarea problemelor legate de instalare

Dacă informațiile următoare nu sunt suficiente, consultați <u>Asistență HP</u> pentru informații despre asistența HP.

- Sfat Puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa <u>www.hp.com/go/</u> <u>customercare</u> pentru informații şi utilitare care vă pot ajuta să corectați multe probleme comune ale imprimantei.
- Sugestii pentru instalarea hardware-ului
- Sugestii pentru instalarea software-ului HP
- Rezolvarea problemelor de reţea

#### Sugestii pentru instalarea hardware-ului

#### Verificarea imprimantei

- Asiguraţi-vă ca banda şi materialele de împachetare au fost îndepărtate din interiorul şi de pe exteriorul imprimantei.
- Asigurați-vă că imprimanta este încărcată cu hârtie.
- Asiguraţi-vă că nu este aprins şi nu clipeşte niciun indicator luminos cu excepţia indicatorului Pregătit, care trebuie să fie aprins. Dacă indicatorul luminos Atenţie clipeşte, verificaţi mesajele de pe panoul de control al imprimantei.

#### Verificați conexiunile hardware

- Asigurați-vă că toate firele şi cablurile pe care le utilizați sunt în stare bună de funcționare.
- Verificaţi conectarea cablului de alimentare la imprimantă şi la o sursă de alimentare care funcţionează corect.

#### Verificați cartușele de cerneală

Asigurați-vă că toate cartușele de cerneală sunt instalate corespunzător în sloturile corecte codificate cu ajutorul culorilor. Un cartuş de cerneală instalat corespunzător nu trebuie să se deplaseze dacă îl trageți ușor. Imprimanta nu poate funcționa dacă nu sunt instalate toate cartușele de cerneală.

#### Sugestii pentru instalarea software-ului HP

#### Verificați computerul

- Asigurați-vă că pe computer se execută unul dintre sistemele de operare compatibile. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Cerințe de sistem</u>.
- Asigurați-vă că sunt satisfăcute cel puțin cerințele minime de sistem pe computer. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Cerințe de sistem</u>.
- Dacă utilizați un computer pe care se execută Windows, asigurați-vă că driverele USB nu s-au dezactivat în Manager dispozitive din Windows.
- Dacă utilizați un computer care se execută Windows şi acesta nu detectează imprimanta, executați programul utilitar de dezinstalare (util\ccc\uninstall.bat de pe CD-ul de instalare) pentru a realiza o dezinstalare completă a driverului imprimantei. Reporniți computerul şi reinstalați driverul de imprimantă.

#### Verificați cerințele preliminare de instalare

- Asigurați-vă că utilizați CD-ul de instalare care conține software-ul HP corect pentru sistemul dvs. de operare.
- Înainte de a instala software-ul HP, asigurați-vă că toate programele sunt închise.
- În cazul în care computerul nu recunoaşte calea tastată de dvs. către unitatea CD-ROM, asigurați-vă că litera specificată pentru unitate este corectă.
- În cazul în care computerul nu recunoaşte CD-ul de instalare în unitatea CD-ROM, inspectaţi CD-ul de instalare pentru eventuale defecţiuni. Puteţi descărca driverul imprimantei de pe site-ul Web HP, <u>www.hp.com/go/customercare</u>. Acest site Web oferă informaţii şi utilitare care vă pot ajuta să corectaţi multe dintre problemele obişnuite ale imprimantei.

Notă După corectarea oricărei probleme, executați din nou programul de instalare.

#### Rezolvarea problemelor de reţea

#### Depanare generală rețea

- Dacă nu puteți instala software-ul HP, verificați dacă:
  - Toate conexiunile prin cablu ale computerului și imprimantei sunt sigure.
  - Reţeaua este funcţională şi hub-ul, switch-ul sau routerul de reţea este pornit.
  - Toate aplicaţiile, inclusiv programele de protecţie antivirus, programele de protecţie anti-spyware şi paravanele de protecţie sunt închise sau dezactivate în cazul computerelor pe care se execută Windows.
  - Asiguraţi-vă că imprimanta este instalată în aceeaşi subreţea cu computerele care o utilizează.
  - Dacă programul de instalare nu poate descoperi imprimanta, imprimaţi pagina de configurare a reţelei şi introduceţi manual adresa IP în programul de instalare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Familiarizarea cu</u> <u>pagina de configurare a reţelei</u>.
- Dacă utilizați un computer care se execută Windows, asigurați-vă că porturile de rețea create în driverul de imprimantă corespund adresei IP a imprimantei:
  - Imprimaţi pagina de configurare a reţelei imprimantei. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Familiarizarea cu pagina de configurare a reţelei</u>.
  - Faceţi clic pe Start, apoi faceţi clic pe Imprimante sau Imprimante şi faxuri sau Dispozitive şi imprimante.
    - Sau -

Faceți clic pe **Start**, apoi faceți clic pe **Panou de control** și apoi faceți dublu clic pe **Imprimante**.

- Faceţi clic cu butonul din dreapta pe pictograma imprimantei, faceţi clic pe Proprietăţi, apoi faceţi clic pe fila Porturi.
- Selectați portul TCP/IP pentru imprimantă, apoi faceți clic pe Configurare port.
- Comparaţi adresa IP listată în caseta de dialog şi asiguraţi-vă că, corespunde cu adresa IP listată pe pagina de configurare a reţelei. Dacă adresele IP sunt diferite, modificaţi adresa IP în caseta de dialog pentru ca aceasta să corespundă cu adresa de pe pagina de configurare a reţelei.
- Faceţi clic pe OK de două ori pentru a salva setările şi a închide casetele de dialog.

#### Probleme la conectarea la o rețea prin cablu

- Dacă indicatorul luminos Legătură de pe conectorul de reţea nu se aprinde, asiguraţi-vă că sunt îndeplinite toate condiţiile din secţiunea "Depanarea problemelor generale de reţea".
- Deşi nu se recomandă să atribuiţi imprimantei o adresă IP statică, este posibil să rezolvaţi unele dintre problemele de la instalare (cum ar fi conflictul cu un paravan de protecţie personal) dacă faceţi acest lucru.
### Pentru a reseta setările de rețea ale imprimantei

- Atingeţi 
   (săgeată la dreapta), atingeţi Configurare şi apoi atingeţi Reţea. Atingeţi Restabilire setări implicite reţea, apoi atingeţi Da. Apare un mesaj care indică faptul că setările implicite pentru reţea au fost restaurate.
- Atingeţi (săgeată la dreapta), atingeţi Configurare, atingeţi Rapoarte şi apoi selectaţi Imprimare pagină de configurare reţea pentru a imprima pagina de configurare şi verificaţi dacă setările de reţea s-au resetat.

### Înțelegerea raportului de stare a imprimantei

Utilizați raportul de stare a imprimantei pentru vizualizarea informațiilor curente despre imprimantă și starea cartușelor de cerneală. De asemenea, utilizați raportul de stare a imprimantei pentru ajutor în cazul problemelor de depanare legate de imprimantă.

De asemenea, raportul de stare a imprimantei conține un jurnal cu evenimente recente.

Dacă doriți să contactați telefonic HP, este adesea util să imprimați raportul de stare a imprimantei înainte de a suna.



- 1. Informații imprimantă: Afişează informații despre imprimantă (cum ar fi numele imprimantei, numărul modelului, numărul seriei și numărul versiunii firmware), accesoriile care sunt instalate (accesoriul de imprimare automată față-verso sau duplexorul) și numărul de pagini imprimate din tăvi și accesorii.
- Informații sistem livrare cerneală: Prezintă nivelurile de cerneală estimate (reprezentate în formă grafică drept indicatoare) şi reperele şi datele de expirare a garanției pentru cartuşele de cerneală.
  - Notă Avertismentele şi indicatoarele referitoare la nivelurile de cerneală furnizează informații estimative numai în scop de planificare. Când primiţi un mesaj de avertizare referitor la nivelul scăzut de cerneală, aveţi grijă să fie disponibil un cartuş de schimb pentru a evita posibilele întârzieri la imprimare. Nu este necesar să înlocuiţi cartuşele cât timp nu vi se solicită acest lucru.
- Asistență suplimentară: Oferă informații despre locurile pe care le puteți accesa pentru a obține informații suplimentare despre imprimantă, precum şi informații despre modul de configurare a unui text de fax şi modul de efectuare a unui test de rețea wireless.

### Pentru a imprima raportul de stare a imprimantei

În ecranul de început, atingeți **b** (săgeată la dreapta) și apoi atingeți **Configurare**. Atingeți **Rapoarte** și apoi atingeți **Raport de stare a imprimantei**.

# Familiarizarea cu pagina de configurare a reţelei

Dacă imprimanta este conectată la o rețea, puteți imprima o pagină de configurare a rețelei pentru a vizualiza setările de rețea ale imprimantei. Puteți utiliza pagina de configurare a rețelei pentru a vă ajuta la depanarea problemelor de conectare la rețea. Dacă doriți să contactați telefonic HP, este adesea util să imprimați această pagină înainte de a suna.

|       | General Information            |  |
|-------|--------------------------------|--|
|       | National Status                | Office   |
|       | Active Connection Type         | None   |
|       | URL(s) for Embedded Web Server | Map /0.0.0.0   |
|       | Formage's Revision             | ENB, 17 ADSOMBIR   |
|       | Plastranta .                   | 100 Pt 10 |
|       | Secul Number                   | MATERIA PROVIDENT COMPANY, AND   |
|       | Admin Pennenyt                 | Next Sec   |
|       | NO.3 Wreat                     |  |
|       | Discheren Address Mid-71       | 10 million 7 mil   |
|       | Link Configuration             | Notes  |
|       | BUL II Windows                 |  |
|       | Hardware Address (MAC)         | C/Log/Orffector  |
| Η.    | Tella .                        | Deconnected  |
| ' I - | Communication Works            | Aufran .   |
|       | Network Name (5500)            | 14P-romotel 387713   |
|       | Portente                       |  |
|       | Build                          | Enabled  |
|       | -048                           |  |
|       | Toma .                         | Englished  |
|       | Barvice Name                   | Official 7500 03104 (8011218)  |
|       |                                |  |
|       |                                |  |

- Informaţii generale: Prezintă informaţii despre starea actuală şi tipul conexiunii active la reţea şi alte informaţii, ca de exemplu adresa URL a serverului Web încorporat.
- 2. 802.3 prin cablu: Prezintă informații despre conexiunea cablată la rețea activă, ca de exemplu adresa IP, masca subrețelei, gateway-ul implicit, precum și adresa hardware a imprimantei.
- **3. 802.11 wireless:** Prezintă informații despre conexiunea rețelei wireless, precum numele de gazdă, adresa IP, masca de subrețea, poarta implicită și serverul.
- 4. Diverse: Afişează informații despre setările mai avansate ale rețelei.
  - Port 9100: Imprimanta acceptă imprimarea brută IP prin Port 9100 TCP. Acest port TCP/IP din imprimantă, în proprietatea HP, este portul implicit pentru imprimare. Este accesat de software-ul HP (de exemplu, Portul standard HP).
  - IPP: Protocolul de imprimare pe Internet (IPP) este un protocol de reţea standard pentru imprimarea la distanţă. Spre deosebire de alte protocoale la distanţă bazate pe IP, IPP acceptă controlul accesului şi autentificarea şi criptarea, ceea ce permite imprimarea în siguranţă mai mare.
  - Bonjour: Serviciile Bonjour (care utilizează mDNS sau Multicast Domain Name System) sunt utilizate în mod uzual de reţelele de dimensiuni mici pentru adrese IP şi rezoluţie a numelor (prin port UDP 5353), în care nu este utilizat un server convenţional DNS.
  - SLP: Protocolul Service Location (SLP) este un protocol internet standard care furnizează un mediu ce permite aplicaţiilor de reţea să detecteze existenţa, locaţia şi configuraţia serviciilor în reţelelor companiilor. Acest protocol simplifică descoperirea şi utilizarea resurselor de reţea precum imprimante, servere Web, echipamente de fax, camere video, sisteme de fişiere, servicii de copiere de rezervă (unităţi cu bandă), baze de date, directoare, servere de mail, calendare.
  - Microsoft Web Services: Activați sau dezactivați protocoalele Microsoft Web Services Dynamic Discovery (WS Discovery) sau serviciile Microsoft Web Services for Devices (WSD) Print acceptate de imprimantă. Dezactivați serviciile de imprimare neutilizate pentru a nu permite accesul prin acele servicii.
    - Notă Pentru mai multe informații despre WS Discovery şi WSD Print, accesați <u>www.microsoft.com</u>.

# Pentru a imprima o pagină de configurație a rețelei de la panoul de control al imprimantei

În ecranul de început, atingeți **b** (săgeată la dreapta) și apoi atingeți **Configurare**. Atingeți **Rapoarte** și apoi atingeți **Pagină configurare rețea**.

## Eliminarea blocajelor

Ocazional, suporturile de imprimare se blochează în timpul unei operații.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Eliminarea blocajelor de hârtie</u>
- <u>Evitarea producerii blocajelor de hârtie</u>

### Eliminarea blocajelor de hârtie

Blocaje de hârtie pot apărea fie în interiorul imprimantei, fie în alimentatorul automat de documente.

- ▲ Atenție Pentru a evita posibilele deteriorări ale capului de imprimare, eliminați blocajele de hârtie cât mai curând.
- **Sfat** Dacă observați o calitate slabă a imprimării, curățați capul de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Curățarea capului de imprimare</u>.

Urmați acești pași pentru a elimina un blocaj de hârtie.

### Pentru a elimina un blocaj din imprimantă

- 1. Scoateți toată hârtia din tava de ieșire.
  - ▲ Atenţie Încercarea de a elimina un blocaj de hârtie prin partea frontală a imprimantei poate să deterioreze mecanismul de imprimare. Accesaţi şi curăţaţi întotdeauna blocajele de hârtie prin accesoriul de imprimare automată faţă-verso (duplexor).
- 2. Verificați duplexorul.
  - **a**. Împingeți butoanele de pe fiecare parte a duplexorului, apoi scoateți unitatea.



- **b**. Găsiți orice suport de imprimare blocat în interiorul dispozitivului, apucați-l cu ambele mâini, apoi trageți-l spre dvs.
  - ▲ Atenţie Dacă hârtia se rupe când o scoateţi din role, verificaţi dacă nu sunt bucăţi rupte de hârtie pe role şi roţi care ar putea rămâne în interiorul imprimantei. Dacă nu scoateţi toate bucăţile de hârtie din imprimantă, este posibil să se producă şi alte blocaje de hârtie.
- c. Dacă blocajul nu este acolo, apăsaţi zăvorul din partea superioară a duplexorului şi coborâţi capacul. Dacă suportul este blocat în interior, eliminaţi-l cu atenţie. Închideţi capacul.
- d. Reintroduceți duplexorul în imprimantă până când se fixează pe poziție.
- 3. Verificați partea frontală a imprimantei.
  - a. Deschideți ușa de acces a cartușelor de cerneală.
  - Dacă există hârtie rămasă în interiorul imprimantei, asigurați-vă că a fost mutat carul spre partea din dreapta a imprimantei, scoateți toate resturile de

hârtie sau suporturile încrețite, apoi trageți suportul de imprimare spre dvs. prin partea frontală a imprimantei.



c. Deplasaţi carul spre stânga, găsiţi suportul de imprimare blocat în interiorul imprimantei în partea dreaptă a carului, scoateţi toate resturile de hârtie sau suporturile încreţite, apoi trageţi suportul de imprimare spre dvs. prin partea frontală a imprimantei.



- ▲ Avertisment Nu umblaţi în imprimantă când acesta este pornită sau când carul de imprimare este blocat. Când deschideţi uşa de acces la cartuşul de cerneală, carul trebuie să revină la poziţia sa din partea dreaptă a imprimantei. Dacă acesta nu se deplasează către dreapta, opriţi imprimanta înainte de a elimina orice blocaj.
- **4.** După eliminarea blocajului, închideți toate capacele, porniți imprimanta (dacă ați oprit-o) și retrimiteți operațiunea de imprimare.

### Pentru a elimina un blocaj de hârtie din alimentatorul automat de documente

1. Ridicați capacul alimentatorului automat de documente.



- 2. Ridicați clapa de pe marginea frontală a alimentatorului ADF.
- 3. Trageți cu grijă hârtia afară de pe role.
  - Atenţie Dacă hârtia se rupe când o scoateţi din role, verificaţi dacă nu sunt bucăţi rupte de hârtie pe role şi roţi care ar putea rămâne în interiorul imprimantei. Dacă nu scoateţi toate bucăţile de hârtie din imprimantă, este posibil să se producă şi alte blocaje de hârtie.
- 4. Închideți capacul alimentatorului automat de documente apăsându-l cu fermitate până când se fixează în poziție.

### Evitarea producerii blocajelor de hârtie

Pentru a evita blocajele de hârtie, respectați indicațiile următoare.

- Înlăturați cu regularitate colile imprimate din tava de ieșire.
- Asigurați-vă că hârtia pe care imprimați nu este șifonată, îndoită sau deteriorată.
- Preveniți șifonarea sau îndoirea hârtiei prin stocarea hârtiei neutilizate în pungi închise ermetic, așezate pe suprafețe drepte.
- Nu utilizați hârtie prea groasă sau prea subțire pentru imprimantă.
- Asigurați-vă că tăvile sunt încărcate corect și că nu sunt prea pline. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u>.
- Asigurați-vă că hârtia încărcată în tava de alimentare stă orizontal și că marginile nu sunt îndoite.
- Nu puneți o cantitate prea mare de hârtie în tava alimentatorului de documente. Pentru informații despre numărul maxim de coli permis în alimentatorul automat de documente, consultați <u>Specificații ale suporturilor</u>.
- Nu combinaţi tipuri şi dimensiuni de hârtie diferite în tava de alimentare; întregul top de hârtie din tava de alimentare trebuie să fie de aceeaşi dimensiune şi de acelaşi tip.

- Ajustaţi ghidajele de lăţime pentru hârtie ale tăvii de alimentare, astfel încât să încadreze fix toate colile de hârtie. Asiguraţi-vă că ghidajele de lăţime nu îndoaie hârtia din tava de alimentare.
- Nu împingeți hârtia prea adânc în tava de alimentare.
- Dacă imprimați pe ambele fețe ale unei foi, nu imprimați imagini foarte saturate pe hârtie subțire.
- Utilizați tipurile de hârtie recomandate pentru imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Specificații ale suporturilor</u>.
- Dacă imprimanta va rămâne curând fără hârtie, mai întâi lăsaţi să se epuizeze hârtia din imprimantă şi apoi adăugaţi hârtie. Nu încercaţi să adăugaţi hârtie în timp ce imprimanta încearcă să extragă o foaie de hârtie.
- Asigurați-vă că imprimanta este curată. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Întreținerea imprimantei</u>.

# A Informații tehnice

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Informaţii despre garanţie
- <u>Specificațiile imprimantei</u>
- Informaţii legale
- Programul de susţinere a produselor ecologice
- <u>Licenţe de la terţi</u>

### Informații despre garanție

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard
- Informaţii despre garanţia cartuşelor de cerneală

### Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard

| Produs HP   | Durata garanției limitate  |
|---|--|
| Suportul software-ului  | 90 de zile   |
| Imprimantă  | 1 an   |
| Cartuşe de imprimare sau cartuşe de cerneală  | Până la golirea de cerneală HP sau până la data de "sfârșit al<br>garanţiei" care este imprimată pe cartuş, indiferent care dintre cele<br>două cazuri apare mai întâi. Această garanţie nu acoperă produsele<br>cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refăcute, remediate, utilizate<br>în mod neadecvat sau care au fost desfăcute. |
| Capete de imprimare (se aplică numai la produsele cu<br>capete de imprimare ce pot fi înlocuite de utilizatori) | 1 an   |
| Accesorii   | 1 an, dacă nu se specifică altfel  |

### A. Domeniul garanției limitate

 Hewlett-Packard (HP) garantează clientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor prezenta defecte materiale sau de execuție pe durata specificată mai sus, durată care începe de la data achiziționării de către client.

 Pentru produsele software, garanţia limitată HP se aplică numai pentru imposibilitatea de a se executa instrucţiunile de programare. HP nu garantează că funcţionarea oricărui produs se va desfăşura fără întreruperi sau fără erori.

 Garanția limitată HP acoperă numai acele defecte care apar în urma utilizării normale a produsului şi nu acoperă oricare alte probleme, inclusiv cele rezultate din:

- a. Întretinere incorectă sau modificare:
- b. Software, suporturi, piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau acceptate de HP;
- c. Funcționare în afara specificațiilor pentru produs;
- d. Modificare neautorizată sau utilizare necorespunzătoare.
- 4. Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuş care nu provine de la HP sau a unui cartuş reumplut nu afectează nici garanția pentru client, nici contractul de asistență HP cu clientul. Totuşi, dacă funcționarea necorespunzătoare sau defectarea imprimantei se datorează utilizării unui cartuş de cerneală care nu provine de la HP, care este reumplut sau care este expirat, HP va tarifa timpul său standard şi materialele necesare pentru repararea imprimantei după acel eşec în funcționare sau acea defecțiune.
- Dacă în timpul perioadei de garanție HP primeşte o notificare despre un defect al oricărui produs care este acoperit de garanția HP, HP va repara sau va înlocui produsul defect, la alegerea făcută de HP.
- 6. Ďacă HP nu poate să repare sau să înlocuiască, după caz, un produs defect care este acoperit de garanţia HP, HP va restitui preţul de achiziţie al produsului, la un interval de timp rezonabil după notificarea defectului.
- HP nu are obligația să repare, să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
- Oricare produs înlocuitor poate să fie nou sau ca şi nou, cu condiția să aibă o funcționalitate cel puțin egală cu a produsului înlocuit.
- 9. Produsele HP pot să conțină componente sau materiale recondiționate, cu performanțe echivalente cu ale celor noi.

10. Declarația de garanție limitată HP este valabilă în toate ţările/regiunile în care produsul specificat în garanția HP este distribuit de HP. Contractele pentru servicii suplimentare de garanție, cum ar fi service la sediul clientului, pot fi disponibile de la oricare centru de service HP din tările/regiunile în care produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.

ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP ȘI NICI FURNIZORII SĂI TERȚI NU ASIGURĂ ALTE GARANȚII SAU CLAUZE DE ORICE FEL, EXPLICITE SAU IMPLICITE, LEGATE DE VANDABILITATE, DE CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ȘI DE POTRIVIREA CU UN SCOP PARTICULAR.

- C. Limitările răspunderii
  - În limita permisă de legislația locală, remediile din această Declarație de garanție sunt numai ale clientului și sunt exclusive.
     În LIMITA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, CU EXCEPȚIA OBLIGAȚIILOR STABILITE SPECIAL MAI DEPARTE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, HP SAU FURNIZORII SĂI TERȚI NU VOR FI ÎN NICIUN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE CU CARACTER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTAL SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ,
    - INDIFERENT DACĂ SOLICITAREA ACESTORA SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, PREJUDICIU SAU ORICARE ALTĂ TEORIE LEGALĂ SAU PE FAPTUL CĂ POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE A FOST ADUSĂ LA CUNOȘTINȚA HP SAU A FURNIZORILOR SĂI.

- Această Declarație de garanție îi dă clientului drepturile legale specifice. Clientul poate să aibă şi alte drepturi care diferă de la un stat la altul în Statele Unite, de la o provincie la alta în Canada şi de la o țară la alta în alte părți ale lumii.
- 2. În măsura în care această Declarație de garanție este incompatibilă cu legile locale, această Declarație de garanție se va considera modificată pentru a fi compatibilă cu legile locale. Sub asemenea legi locale, anumite negări şi limitări din această Declarație de garanție este posibil să nu se aplice clientului. De exemplu, în unele state din Statele Unite, precum şi în alte guvernări din afara Statelor Unite (inclusiv provincii din Canada), sunt posibile:
  - Excluderea negărilor și limitărilor din această Declarație de garanție care limitează drepturile statutare ale unui client (de ex. în Marea Britanie);
  - b. În alte privințe se limitează posibilitatea unui producător de a impune asemenea negări sau limitări; sau
     c. Acordarea unor drepturi suplimentare clientului, legate de garanție, precizarea duratei garanțiilor implicite pe care
- producătorul nu le poate nega sau precizarea limitărilor privind durata garanțiilor implicite. 3. TERMENII DIN ACEASTĂ DECLARATIE DE GARANTIE, ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGE, NU EXCLUD, NU
- RESTRICȚIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, ȘI SUNT SUPLIMENTARI FAȚĂ DE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VÂNZĂRILOR DE PRODUSE HP CĂTRE CLIENȚI.

### Garanția Producătorului HP

Mai jos am inclus numele si adresa entitatii HP care este responsabila cu indeplinirea obligatiilor aferente Garantiei Producatorului HP in tara dvs.

Romănia: Hewlett-Packard Romănia SRL, Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53, Europe House Business Center, Et 3, Sector 1, București Aveti drepturi legale suplimentare impotriva vanzatorului pe baza contractului de achizitie. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garantia Producatorului HP. Va rugam sa contactati vanzatorul.

B. Limitări ale garantiei

D. Legislația locală

### Informații despre garanția cartușelor de cerneală

Garanția cartuşului HP este valabilă atunci când produsul este utilizat în dispozitivul de imprimare HP pentru care a fost proiectat. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refabricate, remediate, utilizate necorespunzător sau falsificate.

În timpul perioadei de garanție, produsul este acoperit cât timp cerneala HP nu este epuizată și nu a trecut data de sfârșit a garanției. Data de sfârșit a garanției, în format AAAA-LL, poate fi găsită pe produs conform ilustrațiilor de mai jos:



### Specificațiile imprimantei

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Specificații fizice</u>
- <u>Caracteristici și capacitate produs</u>
- <u>Specificații procesor și memorie</u>
- <u>Cerințe de sistem</u>
- <u>Specificații protocol rețea</u>
- Specificații server Web încorporat
- <u>Specificații ale suporturilor</u>
- <u>Specificații de imprimare</u>
- <u>Specificații de copiere</u>
- Specificații de fax
- <u>Specificații de scanare</u>
- <u>Specificațiile serviciilor Web</u>
- Specificațiile site-ului Web HP
- Specificații de mediu
- <u>Specificații electrice</u>
- <u>Specificații emisii acustice</u>
- <u>Specificații dispozitiv de memorie</u>

### Specificații fizice

### Dimensiune imprimantă (lățime x înălțime x adâncime)

464 x 253 x 469 mm (18,3 x 10,0 x 18,5 inchi)

### Greutatea imprimantei

Imprimanta include accesoriul de imprimare automată față-verso (duplexor) și consumabile de imprimare.

8,7 kg (19,1 livre)

### Caracteristici și capacitate produs

| Caracteristică                  | Capacitate   |
|---------------------------------|--|
| Conectivitate                   | <ul> <li>USB 2.0 de mare viteză</li> <li>Port gazdă USB 2.0 de mare viteză</li> <li>Wireless 802.11b/g/n <sup>1</sup></li> <li>Reţea prin cablu 802.3 (Ethernet)</li> <li><sup>1</sup> Acest produs acceptă banda de frecvenţă<br/>802.11n 2,4 GHz.</li> </ul> |
| Cartuşe cerneală                | Patru cartuşe cerneală (câte unul negru, cyan, magenta și galben)  |
|                                 | <b>Notă</b> Nu toate cartuşele de cerneală sunt<br>disponibile în toate ţările/regiunile.  |
| Productivitate a consumabilelor | Vizitați <u>www.hp.com/go/learnaboutsupplies/</u><br>pentru mai multe informații despre<br>productivitatea estimată a cartuşelor de<br>cerneală.   |
| Limbile imprimantei             | HP PCL 3   |

### Anexa A

(continuare)

| Caracteristică   | Capacitate   |
|--|--|
| Compatibilitate font   | Fonturi SUA: CG Times, CG Times Italic,<br>Universe, Universe Italic, Courier, Courier<br>Italic, Letter Gothic, Letter Gothic Italic.   |
| Ciclu de lucru   | Până la 12.000 pagini pe lună  |
| Suportul lingvistic al panoului de control al<br>imprimantei<br>Disponibilitatea limbilor variază în funcție de<br>ţară/regiune. | Bulgară, Croată, Cehă, Daneză, Olandeză,<br>Engleză, Finlandeză, Franceză, Germană,<br>Greacă, Maghiară, Italiană, Japoneză,<br>Coreeană, Norvegiană, Polonă, Portugheză,<br>Română, Rusă, Chineză simplificată, Slovacă,<br>Slovenă, Spaniolă, Suedeză, Chineză<br>tradițională, Turcă. |

### Specificații procesor și memorie

### Procesor imprimantă

ARM R4

### Memorie imprimantă

RAM integrat de 128 MB

### Cerințe de sistem

**Notă** Pentru cele mai recente informații despre sistemele de operare acceptate și despre cerințele de sistem, vizitați <u>www.hp.com/go/customercare</u>.

### Compatibilitate sistem de operare

- Windows XP Service Pack 3, Windows Vista, Windows 7
- Mac OS X v10.5, v10.6, v10.7
- Linux (Pentru mai multe informaţii, consultaţi <u>http://hplipopensource.com/hplip-web/</u> index.html)

### Cerințe minime de sistem

- Microsoft® Windows® 7: Procesor de 1 GHz pe 32 de biţi (x86) sau pe 64 de biţi (x64); Spaţiu pe hard disk de 2 GB, unitate CD-ROM/DVD sau conexiune Internet, port USB; Internet Explorer
- Microsoft Windows Vista®: Procesor de 800 MHz pe 32 de biţi (x86) sau pe 64 de biţi (x64); Spaţiu pe hard disk de 2 GB, unitate CD-ROM/DVD sau conexiune Internet, port USB; Internet Explorer
- Microsoft Windows XP Service Pack 3 sau o versiune ulterioară (numai pe 32 de biţi): Procesor Intel® Pentium® II, Celeron® sau compatibil; 233 MHz sau superior; Unitate CD-ROM/DVD sau conexiune Internet, port USB, Internet Explorer 6.0 sau versiune ulterioară
- Mac OS X v10,5, v10,6, v10,7: procesor PowerPC G4, G5 sau Intel Core, 900 MB spațiu liber disponibil pe hard disk, unitate CD-ROM/DVD sau conexiune de Internet, port USB

### Specificații protocol rețea

### Compatibilitate sistem de operare rețea

- Windows XP (pe 32 de biţi) (ediţiile Professional şi Home), Windows Vista pe 32 de biţi şi 64 de biţi (Ultimate Edition, Enterprise Edition şi Business Edition), Windows 7 (pe 32 de biţi şi 64 de biţi)
- Windows Small Business Server 2003 pe 32 biţi şi 64 de biţi, Windows 2003 Server pe 32 de biţi şi 64 de biţi, Windows 2003 Server R2 pe 32 de biţi şi 64 de biţi (Standard Edition, Enterprise Edition)

- Windows Small Business Server 2008 pe 64 de biţi, Windows 2008 Server pe 32 de biţi şi 64 de biţi, Windows 2008 Server R2 pe 64 de biţi (Standard Edition, Enterprise Edition)
- Citrix XenDesktop 4
- Citrix XenServer 5.5
- Mac OS X v10.5, v10.6, v10.7
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services cu Citrix Presentation Server 4.0
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services cu Citrix Presentation Server 4.5
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services cu Citrix XenApp 5.0
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services cu Citrix Metaframe XP cu Feature Release 3
- Microsoft Windows 2003 Small Business Server Terminal Services
- Servicii de terminal Microsoft Windows Server 2008
- Microsoft Windows Small Business Server 2008 Terminal Services
- Microsoft Windows 2008 Server Terminal Services cu Citrix XenApp 5.0
- Novell Netware 6.5, Open Enterprise Server 2

### Protocoale rețea compatibile

TCP/IP

### Administrare rețea

Server Web încorporat (posibilitatea de a configura și gestiona la distanță imprimantele din rețea)

### Specificații server Web încorporat

### Cerințe

- Reţea TCP/IP (reţelele IPX/SPX nu sunt compatibile)
- Un browser Web (Microsoft Internet Explorer 7.0 sau o versiune ulterioară, Mozilla Firefox 3.0 sau o versiune ulterioară, Safari 3.0 sau o versiune ulterioară sau Google Chrome 3.0 sau o versiune ulterioară)
- O conexiune la reţea (nu se poate utiliza cu o imprimantă conectată la un computer prin cablu USB)
- Conexiune la internet (pentru unele funcții).
  - Notă Puteți deschide serverul Web încorporat fără a fi conectat la Internet. Cu toate acestea, unele funcții nu sunt disponibile.

**Notă** Acesta trebuie să se afle de aceeași parte a paravanului de protecție ca și imprimanta.

### Specificații ale suporturilor

Utilizați aceste tabele pentru a determina suportul corect pe care să-l utilizați cu imprimanta și pentru a determina ce caracteristici funcționează cu suportul.

- <u>Înțelegerea specificațiilor pentru tipurile de suport de imprimare compatibile</u>
- <u>Configurarea marginilor minime</u>
- Indicații pentru imprimare pe ambele părți ale unei coli

### Înțelegerea specificațiilor pentru tipurile de suport de imprimare compatibile

Utilizați tabelele pentru a determina suportul corect pe care să-l utilizați cu imprimanta și pentru a determina ce caracteristici funcționează cu suportul.

- <u>Înţelegerea dimensiunilor suporturilor</u>
- <u>Înțelegerea tipurile și greutăților de suporturi acceptate</u>

### Înțelegerea dimensiunilor suporturilor

| Format suport de imprimare                              | Tava de<br>alimentare | ADF          | Duplexor     |  |  |
|---|-----------------------|--------------|--------------|--|--|
| Format standard suport de imprimare                     |                       |              |              |  |  |
| 10 x 15 cm*   | $\checkmark$          |              |              |  |  |
| 2L  | $\checkmark$          |              |              |  |  |
| U.S. Letter (216 x 279 mm; 8,5 x 11 inchi)              | $\checkmark$          | ~            | ~            |  |  |
| 8,5 x 13 inchi (216 x 330 mm)                           | ~                     | $\checkmark$ |              |  |  |
| U.S. Legal (216 x 356 mm; 8,5 x 14 inchi)               | ~                     | $\checkmark$ |              |  |  |
| A4 (210 x 297 mm; 8,3 x 11,7 inchi)*                    | $\checkmark$          | $\checkmark$ | $\checkmark$ |  |  |
| U.S. Executive (184 x 267 mm; 7,25 x 10,5 inchi)        | $\checkmark$          | $\checkmark$ | $\checkmark$ |  |  |
| U.S. Statement (140 x 216 mm; 5,5 x 8,5 inchi)          | $\checkmark$          | $\checkmark$ |              |  |  |
| B5 (JIS) (182 x 257 mm)*                                | ~                     | $\checkmark$ | $\checkmark$ |  |  |
| A5 (148 x 210 mm; 5,8 x 8,3 inchi)*                     | $\checkmark$          | $\checkmark$ |              |  |  |
| A4 Ambele margini*                                      | $\checkmark$          |              | $\checkmark$ |  |  |
| Letter Ambele margini*                                  | $\checkmark$          |              | $\checkmark$ |  |  |
| Plicuri   |                       | •            |              |  |  |
| Plic U.S. #10 (105 x 241 mm; 4,12 x 9,5 inchi)          | $\checkmark$          |              |              |  |  |
| Plic Monarch (98 x 191 mm; 3,88 x 7,5 inchi)            | $\checkmark$          |              |              |  |  |
| Plic card (111 x 152 mm; 4,4 x 6 inchi)                 | $\checkmark$          |              |              |  |  |
| Plic A2 (111 x 146 mm; 4,37 x 5,75 inchi)               | ~                     |              |              |  |  |
| Plic DL (110 x 220 mm; 4,3 x 8,7 inchi)                 | $\checkmark$          |              |              |  |  |
| Plic C5 (162 x 229 mm)                                  | $\checkmark$          |              |              |  |  |
| Plic C6 (114 x 162 mm; 4,5 x 6,4 inchi)                 | $\checkmark$          |              |              |  |  |
| Plic japonez Chou #3 (120 x 235 mm;<br>4,7 x 9,3 inchi) | ~                     |              |              |  |  |
| Plic japonez Chou #4 (90 x 205 mm;<br>3,5 x 8,1 inchi)  | $\checkmark$          |              |              |  |  |

| (continuare) | 1 |
|--------------|---|
|--------------|---|

| Format suport de imprimare                             | Tava de<br>alimentare | ADF | Duplexor |
|--|-----------------------|-----|----------|
| Fişe   |                       |     |          |
| Fişe (76,2 x 127 mm; 3 x 5 inchi)                      | $\checkmark$          |     |          |
| Fişe (102 x 152 mm; 4 x 6 inchi)                       | $\checkmark$          |     |          |
| Fişe (127 x 203 mm; 5 x 8 inchi)                       | <                     |     |          |
| Cartelă A6 (105 x 148,5 mm; 4,13 x 5,83 inchi)         | $\checkmark$          |     |          |
| Cartelă index A4 (210 x 297 mm)                        | ~                     |     |          |
| Hagaki** (100 x 148 mm; 3,9 x 5,8<br>inchi)            | $\checkmark$          |     |          |
| Ofuku Hagaki** (200 x 148 mm)                          | ~                     |     |          |
| Cartelă index Letter (216 x 279 mm;<br>8,5 x 11 inchi) | $\checkmark$          |     |          |
| Suport imprimare foto                                  |                       |     |          |
| Suport imprimare foto (76,2 x 127 mm;<br>3 x 5 inchi)  | $\checkmark$          |     |          |
| Suport imprimare foto (102 x 152 mm;<br>4 x 6 inchi)   | ~                     |     |          |
| Suport imprimare foto (5 x 7 inchi)                    | $\checkmark$          |     |          |
| Suport imprimare foto (8 x 10 inchi)                   | $\checkmark$          |     |          |
| Suport imprimare foto (8,5 x 11 inchi)                 | $\checkmark$          |     |          |
| Foto L (89 x 127 mm; 3,5 x 5 inchi)                    | $\checkmark$          |     |          |
| Foto 2L (127 x 178 mm)                                 | $\checkmark$          |     |          |
| 13 x 18 cm*  | $\checkmark$          |     |          |

### Alte tipuri de suport de imprimare

**Notă** Definirea dimensiunilor personalizate pentru suporturile de imprimare este disponibilă numai la software-ul de imprimare HP pentru Mac OS X.

| Format personalizat cu lățimea între<br>76,2 și 216 mm și lungimea între 127 și<br>356 mm (lățime 3 - 8,5 inchi, lungime 5<br>- 14 inchi)    | ~ |   |  |
|--|---|---|--|
| Format personalizat cu lăţimea între<br>127 și 216 mm și lungimea între 241 și<br>305 mm (lăţime: 5 - 8,5 inchi, lungime:<br>9,5 - 12 inchi) |   | ~ |  |

\* Aceste dimensiuni pot fi utilizate pentru imprimarea fără chenar.

### Anexa A

\*\* Imprimanta este compatibilă numai cu hagaki simple și cu jet de cerneală folosite de Poşta japoneză. Nu este compatibilă cu hagaki foto folosite de Poşta japoneză.

| Tava   | Тір  | Greutate  | Capacitate   |
|--|--|---|--|
| Tava de<br>alimentare                        | Hârtie   | 60 - 105 g/m <sup>2</sup><br>(16 - 28 lb hârtie<br>corespondenţă)     | Până la 250 coli de<br>hârtie simplă<br>(teanc de 25 mm sau 1<br>inch) |
|  | Suport de imprimare foto                             | 250 g/m <sup>2</sup><br>(66 lb hârtie pentru<br>corespondenţă)        | Până la 100 de coli<br>(teanc de 17 mm sau<br>0,67 inchi)              |
|  | Plicuri  | 75 - 90 g/m <sup>2</sup><br>(20 - 24 lb plic hârtie<br>corespondenţă) | Până la 30 de coli<br>(teanc de 17 mm sau<br>0,67 inchi)               |
|  | Fişe   | Până la 200 g/m²<br>(110 lb fişe)                                     | Până la 80 fişe  |
| Duplexor                                     | Simplă și broșură                                    | 60 - 105 g/m <sup>2</sup><br>(16 - 28 lb hârtie<br>corespondenţă)     | Neaplicabil  |
| Tava de<br>ieşire                            | Toate tipurile de suport de<br>imprimare compatibile |   | Până la 75 coli de<br>hârtie simplă<br>(imprimare text)                |
| Alimentator<br>ul automat<br>de<br>documente | Hârtie   | 60 - 75 g/m <sup>2</sup><br>(16 - 20 lb hârtie<br>corespondenţă)      | 35 foi   |

### Înțelegerea tipurile și greutăților de suporturi acceptate

### Configurarea marginilor minime

Marginile documentului trebuie să fie egale sau să depăşească aceste margini, pentru orientare portret.



| Suport de imprimare   | (1) Marginea           | (2) Marginea           | (3) Marginea           | (4) Marginea  |
|---|------------------------|------------------------|------------------------|---|
|   | stângă                 | dreaptă                | superioară             | inferioară  |
| U.S. Letter<br>U.S. Legal<br>A4<br>U.S. Executive<br>U.S. Statement<br>8,5 x 13 inchi<br>B5<br>A5<br>Fişe<br>Suport de imprimare format<br>personalizat<br>Suport de imprimare foto | 3,3 mm (0,13<br>inchi) | 3,3 mm (0,13<br>inchi) | 3,3 mm (0,13<br>inchi) | 3,3 mm (0,13<br>inchi)<br>Windows şi<br>12mm (0,47<br>inchi)<br>Macintosh şi<br>Linux |
| Plicuri   | 3,3 mm (0,13           | 3,3 mm (0,13           | 16,5 mm                | 16,5 mm   |
|   | inchi)                 | inchi)                 | (0,65 inchi)           | (0,65 inchi)  |

### Indicații pentru imprimare pe ambele părți ale unei coli

- Utilizați întotdeauna suporturi de imprimare conforme cu specificațiile imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Specificații ale suporturilor</u>.
- Precizați din aplicație sau din driverul imprimantei opțiunile de imprimare față-verso.

### Anexa A

- Nu imprimați pe ambele fețe când utilizați plicuri, hârtie foto, suport de imprimare lucios sau hârtie mai uşoară de 16 lb (60 g/m<sup>2</sup>) sau mai grea de 28 lb (105 g/m<sup>2</sup>). La utilizarea acestor tipuri de suport de imprimare, pot apărea blocaje de hârtie.
- Mai multe tipuri de suporturi necesită o orientare specifică atunci când imprimaţi pe ambele părţi ale colii. Printre acestea se numără antetul de scrisoare, hârtie preimprimată şi hârtie cu filigran şi orificii efectuate în prealabil. Când imprimaţi de pe un computer pe care se execută Windows, imprimanta imprimă mai întâi prima faţă a materialului de imprimat. Încărcaţi suportul cu faţa de imprimare orientată în jos.
- Pentru imprimare faţă/verso automată, când se finalizează imprimarea pe o faţă, imprimanta păstrează hârtia şi realizează o pauză în imprimare până la uscarea cernelii. După uscarea cernelii, suportul de imprimare este tras din nou de imprimantă şi se imprimă cea de-a doua faţă. Când imprimarea este finalizată, suportul de imprimare este livrat în tava de ieşire. Nu ridicaţi rezultatul decât după finalizarea imprimării.
- Puteți să imprimați pe ambele fețe ale unei suport de imprimare personalizat acceptat întorcând suportul cu fața în jos şi reintroducându-l în imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Specificații ale suporturilor</u>.

### Specificații de imprimare

### Rezoluție imprimare negru

Până la 600 x 600 dpi cu cerneală neagră cu pigment

### Rezoluție imprimare color

Până la 4800 x 1200 dpi optimizată pe hârtie foto HP superioară cu intrare de 1200 x 1200 dpi

### Specificații de copiere

- Procesare digitală a imaginilor
- Până la 99 de copii ale originalului
- Zoom digital: între 25 și 400%
- Încadrare în pagină, previzualizare copie

### Specificații de fax

- Capacitate walk-up pentru fax alb-negru şi color.
- Până la 99 de apelări rapide.
- Memorie de până la 100 de pagini (pe baza ITU-T Test Image #1 la rezoluţie standard).
   Paginile mai complicate sau cu rezoluţie mai înaltă vor dura mai mult şi utilizează mai multă memorie.
- Trimitere și primirea manuală a faxurilor.
- Reapelare automată de până la cinci ori când numărul apelat este ocupat (variază în funcție de model).
- Reapelare automată o dată când numărul apelat nu răspunde (variază în funcție de model).
- Rapoarte de confirmare şi de activitate.
- Fax CCITT/ITU Group 3 cu mod de corectare a erorilor.
- Transmisie de 33,6 Kbps.
- 4 secunde per pagină la 33,6 Kbps (pe baza testului de imagine ITU-T #1, la rezoluţie standard). Paginile mai complicate sau cu rezoluţie mai înaltă vor dura mai mult şi utilizează mai multă memorie.
- Detectare a soneriilor cu comutare automată fax/robot telefonic.

|               | Foto (dpi)                             | Foarte fină (dpi) | Fină (dpi) | Standard (dpi) |
|---------------|--|-------------------|------------|----------------|
| Alb-<br>negru | 196 x 203 (tonuri de<br>gri pe 8 biţi) | 300 x 300         | 196 x 203  | 196 x 98       |
| Color         | 200 x 200                              | 200 x 200         | 200 x 200  | 200 x 200      |

### Specificații pentru Fax pe PC/Fax pe Mac

- Tip de fişier acceptat: TIFF necomprimat
- Tipuri de fax acceptate: faxuri alb-negru

### Specificații de scanare

- Software-ul OCR integrat realizează automat conversia textului scanat în text editabil
- Interfaţă compatibilă cu Twain (Windows) şi interfaţă compatibilă cu captura de imagine (Mac OS X)
- Rezoluţie:
  - Geamul scanerului: 1200 x 1200 ppi
  - ADF: 600 x 600 ppi
- Color: Color 24 de biţi, tonuri de gri (256 de niveluri de gri) 8 biţi
- Dimensiune de scanare maximă:
  - Geamul scanerului: 216 x 297 mm (8,5 x 11,7 inchi)
  - ADF: 216 x 356 mm (8,5 x 14 inchi)

### Specificațiile serviciilor Web

O conexiune Internet utilizând o conexiune prin cablu (Ethernet) sau wireless.

### **HP ePrint**

- Dimensiunea maximă a mesajelor de e-mail și a atașărilor: 5 MB
- Numărul maxim de ataşări: 10
- Notă Adresa de e-mail a imprimantei trebuie să fie singura adresă listată în linia "Către" a mesajului de e-mail.

Tipuri de fişier acceptate:

- PDF
- HTML
- Formate fişiere text standard
- Microsoft PowerPoint
- Fişiere imagine, cum ar fi PNG, JPEG, TIFF, GIF, BMP

**Notă** Este posibil să puteți utiliza și alte tipuri de fișiere cu HP ePrint. Totuși, HP nu poate garanta faptul că acestea vor funcționa corespunzător cu imprimanta deoarece acestea nu au fost complet testate.

### Aplicații imprimantă

Pentru a utiliza anumite aplicații de imprimare, probabil va trebui să configurați un cont pe un site Web partener. Pentru informații suplimentare, vizitați <u>www.eprintcenter.com</u>.

### Specificațiile site-ului Web HP

- Un browser Web (Microsoft Internet Explorer 6.0 sau o versiune superioară, Mozilla Firefox 2.0 sau o versiune superioară, Safari 3.2.3 sau o versiune superioară sau Google Chrome 3.0) cu insert Adobe Flash (versiunea 10 sau o versiune superioară).
- O conexiune Internet

### Specificații de mediu

### Mediu de operare

Temperatură de funcționare: 5° - 40° C (41° - 104° F) Condiții de operare recomandate: 15° - 32° C (59° - 90° F) Umiditate relativă recomandată: 20 - 80% fără condens

### Mediu de depozitare

Temperatură de depozitare: De la -40° la 60° C (de la -40° la 140° F) Umiditate relativă pentru depozitare: Până la 90% fără condens la o temperatură de 60° C (140° F)

### Specificații electrice

### Alimentare curent electric

Adaptor universal de curent electric (extern)

### Cerințe de alimentare

Tensiune de alimentare: 100 - 240 VAC, 50/60 Hz Tensiune de ieşire: +32 V/+12 V la 1094 mA/250 mA

### Consum

26,64 W la imprimare (mod Ciornă rapidă); 17,76 W la copiere (mod Ciornă rapidă)

### Specificații emisii acustice

Imprimare în mod ciornă, niveluri de zgomot conform ISO 7779

- Presiune sunet (poziţie martor)
   LpAm 55 (dBA) (imprimare Ciornă mono)
- Putere sunet LwAd 6,8 (BA)

### Specificații dispozitiv de memorie

Notă Produsul poate citi numai dispozitive de memorie formatate utilizând sistemul de fişiere FAT, FAT32 sau EX\_FAT.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

<u>Unităţi flash USB</u>

### Unități flash USB

HP a testat în totalitate următoarele unități flash USB împreună cu imprimanta:

- Kingston: Unitate flash Data Traveler 100 USB 2.0 (4, 8 şi 16 GB)
- Lexar JumpDrive Traveler: 1 GB
- Imation: 1 GB USB Swivel
- SanDisk: Unitate flash Cruzer Micro Skin USB (4 GB)
- **HP**: Unitate flash USB v100w de mare viteză (8 GB)

Notă Este posibil să puteți utiliza și alte unități flash USB împreună cu dispozitivul. Cu toate acestea, HP nu poate garanta funcționarea corectă cu produsul deoarece toate unitățile flash USB care nu sunt listate nu au fost testate pe deplin.

### Informații legale

Imprimanta îndeplinește cerințele de produs stabilite de agențiile de reglementare din țara/ regiunea dvs.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Numărul modelului de reglementare</u>
- Declarație FCC
- Notă pentru utilizatorii din Coreea
- Declarația de conformitate VCCI (Clasa B) pentru utilizatorii din Japonia
- Notă pentru utilizatorii din Japonia cu privire la cablul de alimentare
- Declarație privind emisia de zgomot pentru Germania
- Declarație privind indicatorul luminos
- Gradul de strălucire al carcaselor dispozitivelor periferice pentru Germania
- <u>Notă pentru utilizatorii reţelei telefonice din SUA: cerinţe FCC</u>
- Notă pentru utilizatorii rețelei de telefonie canadiene
- Notă pentru utilizatorii reţelei de telefonie germane
- Declarație privind faxurile prin cablu în Australia
- Notificare de reglementare pentru Uniunea Europeană
- Informații legale pentru produse wireless

### Numărul modelului de reglementare

Pentru identificarea impusă de agențiile de reglementare, produsul dvs. are asociat un număr de model în nomenclator. Numărul de model în nomenclator pentru produs este SDGOB-1052 sau SDGOB-1053. Acest număr de nomenclator nu trebuie confundat cu denumirea comercială (seria HP Officejet 6700 Premium e-All-in-One) sau cu numărul produsului (CN583A sau CV078A).

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- · Reorient or relocate the receiving antenna.
- · Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- · Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations Hewlett-Packard Company 3000 Hanover Street Palo Alto, Ca 94304 (650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Notă pentru utilizatorii din Coreea

| ובוב בס      | 이 기기는 가정용(8급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주 |
|--------------|-----------------------------------|
| 6급 기기        | 로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며. 모든 지역에서 사 |
| (가정용 방송통신기기) | 용할 수 있습니다.                        |

### Declarația de conformitate VCCI (Clasa B) pentru utilizatorii din Japonia

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家 庭環境で使用することを目的としていますが、この装置が ラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受 信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って 正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

### Notă pentru utilizatorii din Japonia cu privire la cablul de alimentare

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

### Declarație privind emisia de zgomot pentru Germania

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

### Declarație privind indicatorul luminos

**LED indicator statement** The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

### Gradul de strălucire al carcaselor dispozitivelor periferice pentru Germania

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

### Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

This equipment complies with FCC rules, Part 68. On this equipment is a label that contains, among other information, the FCC Registration Number and Ringer Equivalent Number (REN) for this equipment. If requested, provide this information to your telephone company.

An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. This equipment connects to the telephone network through the following standard network interface jack: USOC RJ-11C.

The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your number is called. Too many devices on one line might result in failure to ring in response to an incoming call. In most, but not all, areas the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

If this equipment causes harm to the telephone network, your telephone company might discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. If advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will also be advised of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company might make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice so you will have the opportunity to maintain uninterrupted service. If you experience trouble with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for warranty or repair information. Your telephone company might ask you to disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company.

Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state public utility commission, public service commission, or corporation commission for more information.

This equipment includes automatic dialing capability. When programming and/or making test calls to emergency numbers:

- Remain on the line and explain to the dispatcher the reason for the call.
- Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evening.

**Note** The FCC hearing aid compatibility rules for telephones are not applicable to this equipment.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided might not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.) In order to program this information into your fax machine, you should complete the steps described in the software.

### Notă pentru utilizatorii rețelei de telefonie canadiene

# Note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique canadien/Notice to users of the Canadian telephone network

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques des équipements terminaux d'Industrie Canada. Le numéro d'enregistrement atteste de la conformité de l'appareil. L'abréviation IC qui précède le numéro d'enregistrement indique que l'enregistrement a été effectué dans le cadre d'une Déclaration de conformité stipulant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Néanmoins, cette abréviation ne signifie en aucun cas que l'appareil a été validé par Industrie Canada.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer que les prises électriques reliées à la terre de la source d'alimentation, des lignes téléphoniques et du circuit métallique d'alimentation en eau sont, le cas échéant, branchées les unes aux autres. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.



**Remarque** Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) attribué à chaque appareil terminal fournit une indication sur le nombre maximal de terminaux qui peuvent être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut se composer de n'importe quelle combinaison d'appareils, à condition que le total des numéros REN ne dépasse pas 5.

Basé sur les résultats de tests FCC Partie 68, le numéro REN de ce produit est 0.0B.

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution might be particularly important in rural areas.



**Note** The REN (Ringer Equivalence Number) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface might consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.0B, based on FCC Part 68 test results.

### Notă pentru utilizatorii rețelei de telefonie germane

### Hinweis für Benutzer des deutschen Telefonnetzwerks

Dieses HP-Fax ist nur für den Anschluss eines analogen Public Switched Telephone Network (PSTN) gedacht. Schließen Sie den TAE N-Telefonstecker, der im Lieferumfang des HP All-in-One enthalten ist, an die Wandsteckdose (TAE 6) Code N an. Dieses HP-Fax kann als einzelnes Gerät und/oder in Verbindung (mit seriellem Anschluss) mit anderen zugelassenen Endgeräten verwendet werden.

### Declarație privind faxurile prin cablu în Australia

In Australia, the HP device must be connected to Telecommunication Network through a line cord which meets the requirements of the Technical Standard AS/ACIF S008.

# CE

Produsele care poartă marcajul CE sunt în conformitate cu una sau mai multe din următoarele Directive UE, după caz: Directiva pentru joasă tensiune 2006/95/CE, Directiva EMC 2004/108/CE, Directiva Ecodesign 2009/125/CE, Directiva R&TTE 1999/5/CE, Directiva RoHS 2011/65/UE. Conformitatea cu aceste directive este evaluată utilizând Standardele europene armonizate aplicabile. Conţinutul integral pentru Declaraţia de conformitate este disponibil pe următorul site Web: <u>www.hp.com/go/certificates</u> (Căutaţi cu numele de model al produsului sau cu numărul de model reglementat (RMN – Regulatory Model Number), care poate fi găsit pe eticheta de reglementare.)

Punctul de contact pentru aspecte legate de reglementări este:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANIA

### Produse cu adaptoare de c.a. externe

Conformitatea CE a acestui produs este valabilă numai dacă este alimentat cu adaptorul c.a. corect, cu marcaj CE, furnizat de HP.

### Produse cu funcționalitate wireless

### Câmp electromagnetic

Acest produs respectă liniile directoare internaționale (ICNIRP) pentru expunerea la radiație de radiofrecvență.

Dacă produsul încorporează un dispozitiv de emisie și recepție radio, atunci, în utilizare normală, o distanță de separare de 20 cm asigură faptul că nivelurile de expunere la radiofrecvență sunt în conformitate cu cerințele UE.

### Funcționalitatea wireless în Europa

Acest produs este proiectat pentru a fi utilizat fără restricții în toate țările/regiunile UE și în Islanda, Liechtenstein, Norvegia și Elveția.

### Declarație privind rețeaua telefonică europeană (modem/fax)

Produsele HP cu capabilitate de FAX respectă cerințele directivei R&TTE 1999/5/CE (Anexa II), fiind inscripționat corespunzător cu marcajul CE. Totuși, datorită diferențelor dintre rețelele publice de telefonie pe linie comutată (PSTN) din diferitele țări/regiuni, aprobarea în sine nu oferă o asigurare necondiționată privind funcționarea cu succes în fiecare punct terminal din rețeaua PSTN. În cazul în care aveți probleme, luați legătura în primul rând cu furnizorul echipamentelor.

### Informații legale pentru produse wireless

Această secțiune conține următoarele informații despre reglementări referitoare la produsele wireless:

- Expunerea la radiaţiile de radiofrecvenţă
- Notă pentru utilizatorii din Brazilia
- Notă pentru utilizatorii din Canada
- Notă pentru utilizatorii din Taiwan

### Expunerea la radiațiile de radiofrecvență

### **Exposure to radio frequency radiation**

**Caution** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

### Notă pentru utilizatorii din Brazilia

Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

### Notă pentru utilizatorii din Canada

### Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

**Utiliser à l'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme a la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

### Notă pentru utilizatorii din Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻 率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立 即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或 工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

### Programul de susținere a produselor ecologice

Compania Hewlett-Packard este hotărâtă să furnizeze produse de calitate în contextul protecției mediului. La proiectarea acestui produs s-a ținut cont de reciclare. Numărul materialelor a fost redus la minimum, asigurându-se în același timp o funcționalitate și o fiabilitate corespunzătoare. Au fost proiectate materiale cu aspecte diferite care pot fi separate cu ușurință. Dispozitivele de fixare și celelalte conexiuni sunt ușor de găsit, de accesat și de demontat utilizând instrumente obișnuite. Componentele prioritare au fost proiectate pentru acces rapid în cazul demontării și reparării.

Pentru informații suplimentare, vizitați site-ul HP dedicat protecției mediului:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Hârtie utilizată
- <u>Componente din plastic</u>
- Specificații privind siguranța materialelor
- Programul de reciclare
- Programul HP de reciclare a consumabilelor pentru dispozitive cu jet de cerneală
- Dezafectarea de către utilizatori a echipamentelor uzate
- <u>Consum</u>
- Substanțe chimice
- Dezafectarea acumulatoarelor în Taiwan
- Notificare privind acumulatoarele, pentru Brazilia
- Dezafectarea echipamentelor electronice uzate în Brazilia
- <u>Atenționare pentru utilizatorii din California</u>
- Directiva UE privind bateriile
- Note RoHS (numai pentru China)
- Note RoHS (numai pentru Ucraina)
- Restricția privind substanțele periculoase (India)

### Hârtie utilizată

Acest produs permite utilizarea de hârtie reciclată, în conformitate cu DIN 19309 și EN 12281:2002.

### Componente din plastic

Componentele din plastic care depăşesc 25 grame sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale care impun identificarea materialelor plastice în scopul reciclării, la sfârșitul perioadei de exploatare a produsului.

### Specificații privind siguranța materialelor

Documentele cu informații privind siguranța materialelor (MSDS) pot fi obținute de pe site-ul Web HP la adresa:

www.hp.com/go/msds

### Programul de reciclare

HP oferă un număr din ce în ce mai mare de programe de returnare a produselor și de reciclare în multe ţări/regiuni și are parteneri care dețin unele dintre cele mai mari centre de reciclare a produselor electronice în toată lumea. HP conservă resursele revânzând unele dintre cele mai populare produse ale sale. Pentru informații suplimentare despre reciclarea produselor HP, vizitați:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

### Programul HP de reciclare a consumabilelor pentru dispozitive cu jet de cerneală

Compania HP este angajată în lupta pentru protejarea mediului. Programul de reciclare a consumabilelor HP Inkjet este disponibil în multe ţări/regiuni şi vă permite să reciclaţi gratuit cartuşele de imprimare şi cartuşele de cerneală uzate. Pentru informaţii suplimentare, vizitaţi siteul Web:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

### Dezafectarea de către utilizatori a echipamentelor uzate



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deşeurile menajere. Pentru a proteja sănătatea publică și mediul, trebuie să predați echipamentul uzat la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații, luați legătura cu serviciul de dezafectare a deşeurilor menajere sau mergeți la <u>http://www.hp.com/recycle</u>.

### Consum

Echipamentul Hewlett-Packard de imprimare și prelucrare a imaginilor marcat cu sigla ENERGY STAR® se califică pentru specificațiile ENERGY STAR ale Agenției de Protecția Mediului din SUA pentru echipamente de prelucrare a imaginilor. Marcajul următor apare pe produsele de procesare a imaginii calificate ENERGY STAR:



Informații suplimentare despre modelele de produse de procesare a imaginii calificate ENERGY STAR sunt enumerate la:

www.hp.com/go/energystar

### Substanțe chimice

HP este angajat în a le oferi clienților noștri informații despre substanțele chimice din produsele noastre necesare pentru a respecta cerințele legale precum REACH (*Regulamentul CE Nr.* 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului). Un raport cu informații despre substanțele chimice pentru acest produs poate fi găsit la: <u>www.hp.com/go/reach.</u>

### Anexa A

### Dezafectarea acumulatoarelor în Taiwan



### Notificare privind acumulatoarele, pentru Brazilia

A bateria deste equipamento não foi projetada para ser removida pelo cliente.

### Dezafectarea echipamentelor electronice uzate în Brazilia



### Atenționare pentru utilizatorii din California

Bateria livrată cu acest produs poate conține perclorat. Este posibil să necesite manipulare specială. Pentru informații suplimentare, vizitați site-ul Web: <a href="http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate">www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate</a>

### Directiva UE privind bateriile



European Union Battery Directive This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.

Directive sur les batteries de l'Union Européenne Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.

### Batterie-Richtlinie der Europäischen Union

Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.

### Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori

Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da ur ecnico dell'assistenza qualificato.

### Directiva sobre baterías de la Unión Europea

Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.

### Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi

Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.

### FU's batteridirektiv

Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidsur-eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udskiftning bør foretages af en uddannet servicetekniker.

### Richtlijn batterijen voor de Europese Unie

Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.

### Euroopa Liidu aku direktiiv

Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaalaja kella andmeühtsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.

### Euroopan unionin paristodirektiivi

Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävän laitteen koko käyttöiän ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.

### Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές στήλες

Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακεραιότητας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.

Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartson á termék használata során. Az elem bármilyen javításál vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el

### Fironas Savienības Bateriju direktīva

Produktam ir baterija, ko izmanto reālā laika pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkope vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.

Europos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatas; ji skirta veikti visą gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.

### Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów

rodukt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przegląd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.

### Diretiva sobre baterias da União Européia

Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado

### Smernica Európskej únie pre zaobchádzanie s batériami

Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodín reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.

### Direktiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih

V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realr popravilo ali zamenjavo te baterije lahko izvede le pooblaščeni tehnik. re v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli

### EU:s batteridirektiv

Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räcka produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.

### Директива за батерии на Европейския съюз

Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издържи през целия живот на продукта. Сервизът или замяната на батерията трябва да се извършва от квалифициран

Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.

### Note RoHS (numai pentru China)

### Tabel privind substantele toxice şi periculoase

| 零件描述  | 有毒有害物质和元素                                   |                               |                              |                           |                  |       |
|---|---|-------------------------------|------------------------------|---------------------------|------------------|-------|
|   | 铅   | 汞                             | 镉                            | 六价铬                       | 多溴联苯             | 多溴联苯醚 |
| 外壳和托盘*  | 0   | 0                             | 0                            | 0                         | 0                | 0     |
| 电线*   | 0   | 0                             | 0                            | 0                         | 0                | 0     |
| 印刷电路板*  | Х   | 0                             | 0                            | 0                         | 0                | 0     |
| 打印系统*   | Х   | 0                             | 0                            | 0                         | 0                | 0     |
| 显示器*  | Х   | 0                             | 0                            | 0                         | 0                | 0     |
| 贵墨打印机墨盒*  | 0   | 0                             | 0                            | 0                         | 0                | 0     |
| 区动光盘*   | Х   | 0                             | 0                            | 0                         | 0                | 0     |
| ∃描仪*  | Х   | Х                             | 0                            | 0                         | 0                | 0     |
| 网络配件*   | Х   | 0                             | 0                            | 0                         | 0                | 0     |
| 电池板*  | Х   | 0                             | 0                            | 0                         | 0                | 0     |
| 自动双面打印系统*   | 0   | 0                             | 0                            | 0                         | 0                | 0     |
| ∖部电源*   | Х   | 0                             | 0                            | 0                         | 0                | 0     |
| ): 指此部件的所有均一材,<br>(: 指此部件使用的均一材<br>主 : 环保使用期限的参考<br>以上只适用于使用这些部 | 质中包含的这种有毒<br>质中至少有一种包含<br>示识取决于产品正常<br>件的产品 | 有害物质,含量<br>的这种有毒有有<br>工作的温度和激 | 量低于SJ/T11<br>害物质,含量<br>显度等条件 | 363-2006 的限<br>高于SJ/T1136 | ₹制<br>3-2006 的限制 |       |

### Note RoHS (numai pentru Ucraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

### Restricția privind substanțele periculoase (India)

### Restriction of hazardous substances (India)

This product complies with the "India E-waste (Management and Handling) Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

### Licențe de la terți

LICENSE.aes-pubdom--crypto

-----

/\* rijndael-alg-fst.c

\* @version 3.0 (December 2000)

\* Optimised ANSI C code for the Rijndael cipher (now AES)

\* @author Vincent Rijmen <vincent.rijmen@esat.kuleuven.ac.be>

- \* @author Antoon Bosselaers <antoon.bosselaers@esat.kuleuven.ac.be>
- \* @author Paulo Barreto <paulo.barreto@terra.com.br>

\* This code is hereby placed in the public domain.

\* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHORS "AS IS" AND ANY EXPRESS \* OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED \* WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE \* ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR CONTRIBUTORS BE \* LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR \* CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF \* SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR \* BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, \* WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE \* OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, \* EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. \*/

### LICENSE.expat-mit--expat

\_\_\_\_\_

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

### Anexa A

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

LICENSE.hmac-sha2-bsd--nos\_crypto

\_\_\_\_\_

/\* HMAC-SHA-224/256/384/512 implementation

\* Last update: 06/15/2005

\* Issue date: 06/15/2005

\*

\* Copyright (C) 2005 Olivier Gay <olivier.gay@a3.epfl.ch>

\* All rights reserved.

\* Redistribution and use in source and binary forms, with or without

\* modification, are permitted provided that the following conditions

\* are met:

\* 1. Redistributions of source code must retain the above copyright

\* notice, this list of conditions and the following disclaimer.

\* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright

\* notice, this list of conditions and the following disclaimer in the

\* documentation and/or other materials provided with the distribution.

\* 3. Neither the name of the project nor the names of its contributors

\* may be used to endorse or promote products derived from this software

\* without specific prior written permission.

\*

\* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBUTORS ``AS IS" AND \* ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE \* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR \* PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS \* BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR \* CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF

\* SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR

\* BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY,

\* WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR

\* OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF

\* ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

\*/

### LICENSE.open\_ssl--open\_ssl

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) All rights reserved.
This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:

"This product includes cryptographic software written by

Eric Young (eay@cryptsoft.com)"

The word 'cryptographic' can be left out if the rouines from the library being used are not cryptographic related :-).

4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS" AND

ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE)

#### Anexa A

ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

Copyright (c) 1998-2001 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"

4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:

"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

\_\_\_\_\_

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

\_\_\_\_\_

Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"

4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:

#### Anexa A

"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

\_\_\_\_\_

Copyright 2002 Sun Microsystems, Inc. ALL RIGHTS RESERVED. ECC cipher suite support in OpenSSL originally developed by SUN MICROSYSTEMS, INC., and contributed to the OpenSSL project.

LICENSE.sha2-bsd--nos\_crypto

\_\_\_\_\_

/\* FIPS 180-2 SHA-224/256/384/512 implementation

\* Last update: 02/02/2007

\* Issue date: 04/30/2005

\* Copyright (C) 2005, 2007 Olivier Gay <olivier.gay@a3.epfl.ch>

\* All rights reserved.

\* Redistribution and use in source and binary forms, with or without

\* modification, are permitted provided that the following conditions \* are met:

\* 1. Redistributions of source code must retain the above copyright

\* notice, this list of conditions and the following disclaimer.

\* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright

\* notice, this list of conditions and the following disclaimer in the

\* documentation and/or other materials provided with the distribution.

\* 3. Neither the name of the project nor the names of its contributors

\* may be used to endorse or promote products derived from this software

\* without specific prior written permission.

\* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBUTORS ``AS IS" AND
\* ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE
\* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR
\* PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS
\* BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR
\* CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF
\* SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS
\* INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN
\* CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE)
\* ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF
\* THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

LICENSE.zlib--zlib

\_\_\_\_\_

zlib.h -- interface of the 'zlib' general purpose compression library version 1.2.3, July 18th, 2005

Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.

2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.

3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly Mark Adler jloup@gzip.org madler@alumni.caltech.edu

The data format used by the zlib library is described by RFCs (Request for Comments) 1950 to 1952 in the files http://www.ietf.org/rfc/rfc1950.txt (zlib format), rfc1951.txt (deflate format) and rfc1952.txt (gzip format).

Anexa A

# B Accesorii și consumabile HP

Această secțiune oferă informații despre consumabilele și accesoriile HP pentru această imprimantă. Informațiile din acest document se pot modifica, vizitați site-ul HP (<u>www.hpshopping.com</u>) pentru cele mai recente actualizări. De asemenea, puteți achiziționa articole prin intermediul site-ului.

**Notă** Nu toate cartușele sunt disponibile în toate țările/regiunile.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Comandarea altor consumabile de imprimare</u>
- <u>Consumabile</u>

## Comandarea altor consumabile de imprimare

Pentru a comanda consumabile online sau a crea o listă imprimabilă de cumpărături, deschideţi software-ul HP livrat cu imprimanta dvs. şi faceţi clic pe pictograma **Shopping** (Cumpărături). Selectaţi **Shop for Supplies Online** (Achiziţionare consumabile online). Software-ul HP încarcă, cu permisiunea dvs., informaţii despre imprimantă, inclusiv numărul de model, numărul de serie şi nivelurile estimate de cerneală. Consumabilele HP care funcţionează în imprimanta dvs. sunt preselectate. Aveţi posibilitatea să modificaţi cantităţile, să adăugaţi sau să eliminaţi articole şi să imprimaţi lista sau să cumpăraţi online de la magazinul HP sau de la alţi comercianţi online (opţiunile diferă în funcţie de ţară/regiune). De asemenea, în mesajele de alertă privind nivelul de cerneală apar şi informaţii despre cartuşe şi legături pentru cumpărături online.

De asemenea, puteți să comandați online vizitând <u>www.hp.com/buy/supplies</u>. Dacă vi se solicită, alegeți țara/regiunea dvs., urmați solicitările pentru a selecta imprimanta, apoi consumabilele de care aveți nevoie.

Notă Comandarea interactivă a cartuşelor nu este acceptată în toate ţările/regiunile. Oricum, multe ţări au informaţii despre comandarea prin telefon, localizarea unui magazin local şi imprimarea unei liste de cumpărături. În plus, puteţi selecta opţiunea "Cum se cumpără" din partea de sus a paginii www.hp.com/buy/supplies pentru a obţine informaţii despre cumpărarea produselor HP în ţara dumneavoastră.

### Consumabile

- Cartuşe de cerneală
- Suport de imprimare HP

#### Cartuşe de cerneală

Comandarea interactivă a cartuşelor nu este acceptată în toate ţările/regiunile. Oricum, multe ţări au informaţii despre comandarea prin telefon, localizarea unui magazin local şi imprimarea unei liste de cumpărături. În plus, puteți selecta opțiunea "Cum se cumpără" din partea de sus a paginii <u>www.hp.com/buy/supplies</u> pentru a obține informații despre cumpărarea produselor HP în ţara dumneavoastră.

Utilizați doar cartușe de schimb care au același număr de cartuș ca și cartușul de cerneală pe care îl înlocuiți. Puteți găsi numărul cartușului în următoarele locații:

- În serverul Web încorporat, printr-un clic pe fila Instrumente, apoi la Informații produs printr-un clic pe Indicator de cerneală. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Server</u> <u>Web încorporat</u>.
- Pe raportul de stare a imprimantei (consultați <u>Înțelegerea raportului de stare a imprimantei</u>).
- Pe eticheta cartuşului de cerneală pe care îl înlocuiţi.
   Pe un autocolant în interiorul imprimantei.
  - Atenție Cartușul de cerneală **Configurare** livrat împreună cu imprimanta nu este disponibil pentru achiziționare separată. Verificați numărul de cartuş corect prin EWS, pe raportul de stare a imprimantei sau pe autocolantul din interiorul imprimantei.
- Notă Avertismentele şi indicatoarele referitoare la nivelurile de cerneală furnizează informaţii estimative numai în scop de planificare. Când primiţi un mesaj de avertizare referitor la nivelul scăzut de cerneală, aveţi grijă să fie disponibil un cartuş de schimb pentru a evita posibilele întârzieri la imprimare. Nu este necesar să înlocuiţi cartuşele cât timp nu vi se solicită acest lucru.

#### Suport de imprimare HP

Pentru a comanda suporturi precum HP Premium Paper, vizitați www.hp.com.



HP recomandă utilizarea hârtiei simple cu sigla ColorLok pentru imprimarea și copierea documentelor obișnuite. Toate tipurile de hârtie cu sigla ColorLok sunt testate independent pentru a corespunde unor standarde ridicate de fiabilitate și de calitate a imprimării și pentru a produce documente în culori clare, vii, cu imprimări în negru mai bine reliefate, documente care se usucă mai repede decât cele pe hârtie simplă obișnuită. Căutați hârtie cu sigla ColorLok într-o diversitate de greutăți și dimensiuni, de la cei mai mari fabricanți de hârtie.

# C Configurarea suplimentară a faxului

După finalizarea tuturor etapelor din ghidul începătorului, utilizați instrucțiunile din această secțiune pentru a finaliza configurarea faxului. Păstrați ghidul începătorului pentru a-l utiliza în viitor.

Din această secțiune aflați cum să configurați imprimanta astfel încât serviciul de fax să funcționeze cu succes în combinație cu echipamentele și serviciile de care beneficiați deja pe aceeași linie telefonică pe care este instalat și .

Sfat De asemenea, puteți utiliza aplicația Expert de configurare fax (Windows) sau Asistent de configurare fax HP (Mac OS X) care vă vor ajuta să configurați rapid unele setări importante ale faxului, cum ar fi modul de răspuns sau informațiile din antetul faxului. Puteți accesa aceste instrumente de la software-ul HP instalat odată cu imprimanta. După ce executați aceste instrumente, urmați procedurile descrise în această secțiune pentru a finaliza configurarea faxului.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Setarea serviciilor de fax (sisteme paralele de telefonie)</u>
- <u>Configurarea faxului de tip serial</u>
- <u>Test de configurare a faxului</u>

### Setarea serviciilor de fax (sisteme paralele de telefonie)

Înainte de a configura imprimanta pentru fax, stabiliți tipul de sistem telefonic utilizat în țara/ regiunea dvs. Instrucțiunile pentru configurarea faxului diferă în funcție de tipul sistemului de telefonie, serial sau paralel.

- În cazul în care ţara/regiunea dvs. nu este listată în tabel, aveţi probabil un sistem telefonic de tip serial. Într-un sistem de telefonie de tip serial, tipul de conector al echipamentului telefonic partajat (modemuri, telefoane şi roboţi telefonici) nu permite o conexiune fizică la portul "2-EXT" de la imprimantă. În schimb, toate echipamentele trebuie să fie conectate la o priză telefonică de perete.
  - Notă În unele ţări/regiuni care utilizează sisteme de telefonie de tip serial, cablul telefonic care este livrat cu imprimanta este posibil să aibă ataşată o fişă suplimentară pentru priza de perete. Acest lucru vă permite să conectaţi alte dispozitive de telecomunicaţii la priza de perete la care conectaţi imprimanta.

Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/ regiunea dvs.

Dacă ţara/regiunea dvs. apare în tabel, probabil aveți un sistem telefonic de tip paralel. Întrun sistem de telefonie de tip paralel, aveți posibilitatea să conectați echipamente de telefonie partajate la linia telefonică utilizând portul "2-EXT" din spatele imprimantei.

Notă Dacă deţineţi un sistem telefonic de tip paralel, HP vă recomandă să utilizaţi cablul telefonic cu două fire livrat împreună cu imprimanta pentru a o conecta la priza telefonică de perete.

#### Anexa C

| Ţările/Regiunile cu sistem telefonic de tip paralel (continuare) |   |
|--|---|
| Tabelul C-1 Țările/Regiunile cu sistem telefonic de tip parale   | I |

| Argentina  | Australia      | Brazilia       |
|------------|----------------|----------------|
| Canada     | Chile          | China          |
| Columbia   | Grecia         | India          |
| Indonezia  | Irlanda        | Japonia        |
| Coreea     | America Latină | Malaezia       |
| Mexic      | Filipine       | Polonia        |
| Portugalia | Rusia          | Arabia Saudită |
| Singapore  | Spania         | Taiwan         |
| Tailanda   | SUA            | Venezuela      |
| Vietnam    |                |                |

Dacă nu sunteți sigur ce tip de sistem telefonic aveți (serial sau paralel), consultați compania de telefonie.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Selectați configurarea corectă a faxului pentru acasă sau la serviciu
- <u>Caz A: Linie de fax separată (nu se recepționează apeluri vocale)</u>
- <u>Cazul B: Configurarea imprimantei cu DSL</u>
- <u>Cazul C: Configurarea imprimantei cu un sistem telefonic PBX sau cu o linie ISDN</u>
- <u>Caz D: Fax cu un serviciu de apelare distinctă pe aceeași linie</u>
- <u>Caz E: Linie partajată voce/fax</u>
- <u>Caz F: Linie partajată voce/fax cu mesagerie vocală</u>
- Caz G: Linie fax partajată cu modem pentru computer (nu se recepționează apeluri vocale)
- Caz H: Linie partajată voce/fax cu modem de computer
- <u>Caz I: Linie partajată voce/fax cu robot telefonic</u>
- <u>Cazul J: Linie partajată voce/fax cu modem de computer și robot telefonic</u>
- Caz K: Linie partajată voce/fax cu modem dial-up pentru computer și mesagerie vocală

#### Selectați configurarea corectă a faxului pentru acasă sau la serviciu

Pentru a utiliza cu succes serviciul de fax, este necesar să cunoașteți tipurile de echipamente și servicii (dacă există) care partajează aceeași linie telefonică cu imprimanta. Acest lucru este important, deoarece poate fi necesar să conectați unele dintre echipamentele de birou direct la imprimantă și, de asemenea, să modificați unele setări pentru fax înainte de a putea să utilizați serviciul de fax cu succes.

- 1. Stabiliți dacă sistemului dvs. telefonic este în serie sau paralel. Consultați <u>Setarea serviciilor</u> <u>de fax (sisteme paralele de telefonie)</u>.
  - a. Sistem telefonic de tip serial—Consultați Configurarea faxului de tip serial.
  - b. Sistem telefonic de tip paralel—Treceţi la pasul 2.
- 2. Selectați combinația de echipament și servicii pentru linia dumneavoastră de fax.
  - DSL: Un serviciu DSL furnizat de compania dvs. telefonică. (Linia DSL poate fi denumită ADSL în ţara/regiunea dvs.)
  - PBX: Un sistem telefonic PBX sau ISDN.
  - Serviciu de apelare distinctă: Un serviciu de apel distinct prin compania telefonică oferă posibilitatea de a apela mai multe numere de telefon cu modele de apel diferite.

- Apeluri vocale: Apelurile vocale sunt primite la acelaşi număr de telefon pe care îl utilizați şi pentru apelurile de fax de pe imprimantă.
- Modem de computer: Un modem de computer se află pe aceeași linie telefonică cu imprimanta. Dacă răspunsul este Da la oricare dintre întrebările următoare, înseamnă că utilizați un modem de computer:
  - Trimiteţi şi primiţi faxuri direct către şi de la aplicaţii software ale computerului prin intermediul unei conexiuni dial-up?
  - Trimiteți sau primiți mesaje e-mail pe computer printr-o conexiune dial-up?
  - Accesați Internet-ul de la computer printr-o conexiune dial-up?
- Robot telefonic: Un robot telefonic care preia apeluri vocale la acelaşi număr de telefon pe care îl folosiţi pentru apelurile de fax de la imprimantă.
- Serviciu de mesagerie vocală: Un abonament la serviciul de mesagerie vocală, asigurat de compania de telefonie la acelaşi număr de telefon utilizat pentru apelurile de fax de la imprimantă.
- 3. Din tabelul următor, selectați combinația de echipamente şi servicii corespunzătoare setării dvs. de acasă sau de la birou. Apoi căutați configurarea recomandată pentru fax. În secțiunile următoare sunt incluse instrucțiuni pas-cu-pas pentru fiecare variantă.
- Notă În cazul în care configuraţia existentă în locuinţa sau biroul dvs. nu este descrisă în această secţiune, configuraţi imprimanta ca pe un telefon analogic obişnuit. Asiguraţi-vă că utilizaţi cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul, conectând un capăt al acestuia la priza telefonică de perete şi celălalt capăt la portul etichetat 1-LINE de pe spatele imprimantei. Dacă utilizaţi alt cablu telefonic, puteţi întâmpina dificultăţi la trimiterea şi primirea faxurilor.

| Alte echipamente sau servicii care partajează linia de fax |     |   |                           |                                 | Configurare        |   |  |
|--|-----|---|---------------------------|---------------------------------|--------------------|---|--|
| DSL  | PBX | Servici<br>u de<br>apelare<br>distinct<br>ă | Apelu<br>ri<br>vocal<br>e | Modem<br>dial-up de<br>computer | Robot<br>telefonic | Servici<br>ul de<br>mesage<br>rie<br>vocală | faxului  |
|  |     |   |                           |                                 |                    |   | Caz A: Linie de fax<br>separată (nu se<br>recepționează<br>apeluri vocale)                   |
| $\checkmark$   |     |   |                           |                                 |                    |   | <u>Cazul B:</u><br><u>Configurarea</u><br>imprimantei cu DSL                                 |
|  | ~   |   |                           |                                 |                    |   | Cazul C:<br>Configurarea<br>imprimantei cu un<br>sistem telefonic PBX<br>sau cu o linie ISDN |
|  |     | ~   |                           |                                 |                    |   | Caz D: Fax cu un<br>serviciu de apelare<br>distinctă pe aceeași<br>linie                     |

Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/ regiunea dvs.

#### Anexa C

| Alte echipamente sau servicii care partajează linia de fax |     |   |                           |                                 | Configurare        |   |  |
|--|-----|---|---------------------------|---------------------------------|--------------------|---|--|
| DSL  | РВХ | Servici<br>u de<br>apelare<br>distinct<br>ă | Apelu<br>ri<br>vocal<br>e | Modem<br>dial-up de<br>computer | Robot<br>telefonic | Servici<br>ul de<br>mesage<br>rie<br>vocală | faxului  |
|  |     |   | ~                         |                                 |                    |   | <u>Caz E: Linie</u><br>partajată voce/fax  |
|  |     |   | ~                         |                                 |                    | ~   | <u>Caz F: Linie</u><br>partajată voce/fax cu<br>mesagerie vocală                                     |
|  |     |   |                           | ~                               |                    |   | Caz G: Linie fax<br>partajată cu modem<br>pentru computer (nu<br>se recepționează<br>apeluri vocale) |
|  |     |   | ~                         | ~                               |                    |   | <u>Caz H: Linie</u><br>partajată voce/fax cu<br>modem de computer                                    |
|  |     |   | ~                         |                                 | ~                  |   | <u>Caz I: Linie partajată</u><br><u>voce/fax cu robot</u><br><u>telefonic</u>                        |
|  |     |   | ~                         | ~                               | ~                  |   | Cazul J: Linie<br>partajată voce/fax cu<br>modem de computer<br>şi robot telefonic                   |
|  |     |   | ~                         | ~                               |                    | ~   | Caz K: Linie<br>partajată voce/fax cu<br>modem dial-up<br>pentru computer și<br>mesagerie vocală     |

#### Caz A: Linie de fax separată (nu se recepționează apeluri vocale)

Dacă aveți o linie telefonică separată pe care nu primiți apeluri vocale și nu aveți nici un alt echipament conectat la această linie telefonică, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

#### Vedere din spate a imprimantei



| 1 | Priză telefonică de perete   |
|---|--|
| 2 | Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru<br>conectarea la portul 1-LINE.<br>Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul<br>livrat pentru țara/regiunea dvs. |

#### Pentru a configura imprimanta cu o linie de fax separată

- Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.
  - **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru conectare de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteți utiliza cu succes funcționalitatea de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care le aveți deja în casă sau la birou.

- 2. Activați setarea Răspuns automat.
- (Opţional) Schimbaţi setarea Nr. apeluri până la răspuns la valoarea cea mai mică (două semnale de apel).
- 4. Efectuați un test pentru fax.

Atunci când sună telefonul, imprimanta răspunde automat după numărul de semnale de apel stabilit prin setarea **Nr. apeluri până la răspuns**. Apoi imprimanta începe să emită tonuri de recepție de fax către echipamentul sursă fax și recepționează faxul.

#### Cazul B: Configurarea imprimantei cu DSL

Dacă beneficiați de un serviciu DSL furnizat de compania de telefonie și nu aveți niciun echipament conectat la imprimantă, utilizați instrucțiunile din această secțiune pentru conectarea unui filtru DSL între priza telefonică de perete și imprimantă. Filtrul DSL elimină semnalul digital care poate interfera cu imprimanta, pentru o comunicare adecvată a imprimantei cu linia telefonică. (Linia DSL poate fi denumită ADSL în țara/regiunea dvs.)

Notă Dacă dețineți o linie DSL și nu conectați filtrul DSL, nu puteți trimite și primi faxuri cu imprimanta.

#### Vedere din spate a imprimantei



| 1 | Priză telefonică de perete   |
|---|--|
| 2 | Filtru DSL (sau ADSL) şi cablu livrat de furnizorul dvs. DSL   |
| 3 | Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE.           |
|   | Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs. |

#### Pentru a configura imprimanta cu DSL

- 1. Obțineți un filtru DSL de la furnizorul DSL.
- Utilizând cablul telefonic livrat în cutie cu imprimanta conectați un capăt la portul deschis de pe filtrul DSL şi apoi conectați celălalt capăt la portul marcat 1-LINE, din spatele imprimantei.
  - **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru a face conexiunea de la filtrul DSL la imprimantă, este posibil să nu puteți utiliza cu succes funcționalitatea de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care le aveți deja în casă sau la birou. Deoarece este furnizat un singur cablu telefonic, este posibil să fie necesar să obțineți cabluri telefonice suplimentare pentru această configurație.

- 3. Conectați un cablu telefonic suplimentar de la filtrul DSL la priza telefonică de perete.
- 4. Efectuați un test pentru fax.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

#### Cazul C: Configurarea imprimantei cu un sistem telefonic PBX sau cu o linie ISDN

Dacă utilizați un sistem telefonic PBX sau un convertor/adaptor terminal ISDN, efectuați următoarele acțiuni:

- Dacă utilizaţi un PBX sau un convertor/adaptor terminal ISDN, conectaţi imprimanta la portul pentru fax şi telefon. De asemenea, asiguraţi-vă că adaptorul terminal este setat la tipul corect de comutator pentru ţara/regiunea dvs.
  - Notă Unele sisteme ISDN permit configurarea porturilor pentru anumite echipamente telefonice. De exemplu, un port poate fi atribuit pentru telefon şi faxuri corespunzătoare grupului cu numărul 3, iar un alt port pentru scopuri multiple. Dacă întâmpinați probleme atunci când sunteți conectat la portul pentru fax/telefon al convertorului ISDN, încercați să utilizați portul stabilit pentru scopuri multiple, acesta putând fi marcat prin denumirea "multi-combi" sau printr-o denumite asemănătoare.
- Dacă utilizați un sistem telefonic PBX, setați tonul pentru apel în aşteptare pe poziția "dezactivat".
  - Notă Numeroase sisteme PBX digitale au un ton pentru apeluri în așteptare care este "activat" în mod implicit. Tonul pentru apeluri în așteptare interferează cu transmisia de fax și nu poate trimite sau primi faxuri cu imprimanta. Pentru instrucțiuni referitoare la dezactivarea tonului pentru apeluri în așteptare, consultați documentația furnizată împreună cu sistemul telefonic PBX.
- Dacă utilizați un sistem telefonic PBX, formați numărul pentru o linie exterioară înainte de a forma numărul de fax.
- Asigurați-vă că utilizați cablul furnizat pentru a conecta imprimanta la priza telefonică de perete. În caz contrar, este posibil să nu puteți utiliza corespunzător serviciul de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care le aveți deja în casă sau la birou. În cazul în care cablul telefonic furnizat este prea scurt, achiziționați un conector de la un magazin local de produse electronice şi prelungiți-l.

Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/ regiunea dvs.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

#### Caz D: Fax cu un serviciu de apelare distinctă pe aceeași linie

Dacă, prin intermediul companiei telefonice, sunteți abonat la un serviciu de semnale de apel distincte care vă permite să aveți mai multe numere de telefon pe o linie telefonică, fiecare cu un tip de sonerie distinct, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

#### Vedere din spate a imprimantei



| 1 | Priză telefonică de perete   |
|---|--|
| 2 | Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru<br>conectarea la portul 1-LINE.<br>Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul<br>livrat pentru țara/regiunea dvs. |

#### Pentru configurarea imprimantei cu un serviciu de semnale de apel distincte

- 1. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.
  - Notă Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru ţara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru conectare de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteți utiliza cu succes funcționalitatea de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care le aveți deja în casă sau la birou.

2. Activați setarea Răspuns automat.

- 3. Schimbați setarea Semnal de apel distinct astfel încât să corespundă modelului pe care compania telefonică l-a asociat numărului dvs. de fax.
  - Notă În mod implicit, imprimanta este setată pentru a răspunde la toate tipurile de sonerii. Dacă nu setați opțiunea Semnal de apel distinct astfel încât să corespundă modelului de sonerie asociat numărului dvs. de telefon, este posibil ca imprimanta să răspundă atât la apelurile vocale, cât şi la apelurile de fax sau să nu răspundă deloc.
  - Sfat De asemenea, puteți utiliza funcția Detectare tip sonerie din panoul de control al imprimantei pentru a configura o apelare distinctă. Cu această funcție, imprimanta recunoaşte şi înregistrează tipul de sonerie al unui apel primit şi, în funcție de acest apel, determină automat tipul distinct de sonerie pe care compania de telefonie l-a asociat apelurilor de fax. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Modificarea</u> <u>modelului de semnal la apel pentru semnale distincte</u>.
- (Opţional) Schimbaţi setarea Nr. apeluri până la răspuns la valoarea cea mai mică (două semnale de apel).
- 5. Efectuați un test pentru fax.

Imprimanta răspunde automat la apelurile primite care au modelul de semnal selectat (setarea **Semnal de apel distinct**), după numărul de apeluri selectat (setarea **Nr. apeluri până la răspuns**). Apoi imprimanta începe să emită tonuri de recepție de fax către echipamentul sursă fax şi recepționează faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

#### Caz E: Linie partajată voce/fax

Dacă primiți atât apeluri vocale cât și apeluri fax la același număr de telefon și nu aveți alte echipamente (sau mesagerie vocală) pe această linie telefonică, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.



#### Vedere din spate a imprimantei

| 1 | Priză telefonică de perete   |
|---|--|
| 2 | Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE.<br>Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs. |

| · , |                    |
|-----|--------------------|
| 3   | Telefon (opțional) |
|     |                    |

#### Pentru configurarea imprimantei cu o linie partajată voce/fax

- Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.
  - Notă Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru conectare de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteți utiliza cu succes funcționalitatea de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care le aveți deja în casă sau la birou.

- 2. Optați pentru una din următoarele acțiuni:
  - Dacă aveți un sistem telefonic de tip paralel, scoateți mufa albă din portul 2-EXT din spatele imprimantei, apoi conectați un telefon la acest port.
  - Dacă aveți un sistem telefonic de tip serial, puteți să conectați telefonul direct deasupra cablului imprimantei, care are ataşată o mufă pentru perete.
- În continuare, trebuie să decideți cum doriți ca imprimanta să răspundă la apeluri, automat sau manual:
  - Dacă setați imprimanta să răspundă la apeluri automat, acesta va răspunde la toate apelurile de primire şi va primi faxurile. În acest caz, imprimanta nu poate face distincţia între apelurile de fax şi cele vocale; dacă bănuiţi că apelul este de tip vocal, trebuie să răspundeţi înaintea imprimantei. Pentru a configura imprimanta să răspundă automat la apeluri, activaţi setarea Răspuns automat.
  - Dacă setați imprimanta să răspundă la faxuri manual, trebuie să răspundeți dvs. la apelurile de fax de intrare; în caz contrar, imprimanta nu va putea primi faxurile. Pentru a configura imprimanta să răspundă manual la apeluri, dezactivați setarea Răspuns automat.
- 4. Efectuați un test pentru fax.

Dacă răspundeți înaintea imprimantei și auziți tonuri de fax de la un echipament fax expeditor, trebuie să răspundeți manual la apelul de fax.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

#### Caz F: Linie partajată voce/fax cu mesagerie vocală

Dacă primiți atât apeluri vocale cât și apeluri fax la același număr de telefon și sunteți abonat la un serviciu de mesagerie vocală prin intermediul companiei telefonice, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

**Notă** Nu puteți primi faxuri în mod automat dacă aveți un serviciu de mesagerie vocală pe același număr de telefon pe care îl utilizați pentru apeluri fax. Va trebui să răspundeți manual la faxuri, adică va trebui să fiți disponibil pentru a prelua personal apelurile fax primite. Dacă doriți să primiți faxuri automat, contactați compania telefonică pentru a obține un abonament la un serviciu de apelare distinctă, sau pentru a obține o linie telefonică separată pentru faxuri.

#### Vedere din spate a imprimantei



| 1 | Priză telefonică de perete   |
|---|--|
| 2 | Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru<br>conectarea la portul 1-LINE.        |
|   | Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs. |

#### Pentru a configura imprimanta pentru o linie cu mesagerie vocală

- Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei. Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru ţara/ regiunea dvs.
  - **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru conectare de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteți utiliza cu succes funcționalitatea de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care le aveți deja în casă sau la birou.

#### 2. Dezactivați setarea Răspuns automat.

3. Efectuați un test pentru fax.

Dacă nu sunteți disponibil pentru a răspunde personal la apelurile de fax primite, imprimanta nu va primi faxuri. Trebuie să inițiați un fax manual înainte ca mesageria vocală să preia linia. Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

# Caz G: Linie fax partajată cu modem pentru computer (nu se recepționează apeluri vocale)

Dacă aveți o linie de fax pe care nu primiți apeluri vocale și un modem de computer conectat pe această linie, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

- Notă Dacă aveți un modem dial-up de computer, modemul dial-up al computerului împarte linia telefonică cu imprimanta. Nu puteți utiliza simultan modemul și imprimanta. De exemplu, nu puteți utiliza imprimanta pentru serviciul de fax când utilizați modemul de computer pentru a trimite un e-mail sau pentru acces la Internet.
- <u>Configurarea imprimantei cu un modem de computer</u>
- <u>Configurarea imprimantei cu un modem DSL/ADSL de computer</u>

#### Configurarea imprimantei cu un modem de computer

Dacă utilizați aceeași linie telefonică pentru trimiterea faxurilor și pentru un modem dial-up de computer, urmați aceste instrucțiuni pentru configurarea imprimantei.

#### Vedere din spate a imprimantei



| 1 | Priză telefonică de perete   |
|---|--|
| 2 | Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE.           |
|   | Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs. |
| 3 | Computer cu modem  |

#### Pentru a configura imprimanta cu un modem de computer

- 1. Scoateți conectorul alb de la portul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
- Găsiţi cablul telefonic care se conectează între spatele computerului (modemul dial-up al computerului) şi priza telefonică de perete. Deconectaţi cablul de la priza telefonică şi conectaţi-l la portul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
- Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.
  - Notă Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru ţara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru conectare de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteți utiliza cu succes funcționalitatea de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care le aveți deja în casă sau la birou.

- 4. Dacă software-ul modemului este configurat să primească automat faxuri pe computer, dezactivați această setare.
  - **Notă** Dacă nu dezactivați setarea pentru primirea automată a faxurilor din software-ul modemului, imprimanta nu poate să primească faxuri.
- 5. Activați setarea Răspuns automat.
- (Opţional) Schimbaţi setarea Nr. apeluri până la răspuns la valoarea cea mai mică (două semnale de apel).
- 7. Efectuați un test pentru fax.

Atunci când sună telefonul, imprimanta răspunde automat după numărul de semnale de apel stabilit prin setarea **Nr. apeluri până la răspuns**. Apoi imprimanta începe să emită tonuri de recepție de fax către echipamentul sursă fax și recepționează faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

#### Configurarea imprimantei cu un modem DSL/ADSL de computer

Dacă dispuneți de o linie DSL și utilizați acea linie telefonică pentru a trimite faxuri, urmați aceste instrucțiuni pentru configurarea faxului.



| 1 | Priză telefonică de perete   |
|---|--|
| 2 | Splitter paralel   |
| 3 | Filtru DSL/ADSL  |
|   | Conectați un capăt al cablului telefonic furnizat cu imprimanta pentru<br>conectarea la portul 1-LINE, de pe spatele imprimantei. Conectați<br>celălalt capăt al cablului la filtrul DSL/ADSL. |
|   | Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.   |
| 4 | Computer   |
| 5 | Modem DSL/ADSL de computer   |

Notă Trebuie să achiziţionaţi un splitter paralel. Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală şi două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizaţi un splitter telefonic pentru 2 linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două porturi RJ-11 în partea frontală şi o fişă în partea din spate.



#### Pentru a configura imprimanta cu un modem DSL/ADSL de computer

- 1. Obțineți un filtru DSL de la furnizorul DSL.
- 2. Utilizând cablul telefonic furnizat în cutie cu imprimanta, conectați un capăt la filtrul DSL, apoi conectați celălalt capăt la portul marcat 1-LINE din spatele imprimantei.
  - Notă Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru tara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru a face conexiunea de la filtrul DSL la spatele imprimantei, este posibil să nu puteți utiliza cu succes funcționalitatea de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care le aveți deja în casă sau la birou.

- 3. Conectați filtrul DSL la splitter-ul paralel.
- 4. Conectați modemul DSL la splitter-ul paralel.
- 5. Conectați splitter-ul paralel la priza de perete.
- 6. Efectuați un test pentru fax.

Atunci când sună telefonul, imprimanta răspunde automat după numărul de semnale de apel stabilit prin setarea **Nr. apeluri până la răspuns**. Apoi imprimanta începe să emită tonuri de recepție de fax către echipamentul sursă fax și recepționează faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

#### Caz H: Linie partajată voce/fax cu modem de computer

Există două moduri diferite de configurare a imprimantei împreună cu un computer, în funcție de numărul de porturi pentru telefon disponibile la computer. Înainte să începeți, verificați dacă pe computer există unul sau două porturi pentru telefon.

- Notă Dacă pe computer există un singur port pentru telefon, va trebui să achiziţionaţi un splitter paralel (denumit şi conector), conform ilustraţiei. (Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală şi două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizaţi un splitter telefonic pentru două linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două porturi RJ-11 în partea frontală şi o fişă în partea din spate.
- Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer
- Linie partajată voce/fax cu modem DSL/ADSL de computer

#### Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer

Dacă utilizați linia telefonică atât pentru apeluri vocale cât și pentru apeluri fax, utilizați aceste instrucțiuni pentru a configura faxul.

Există două moduri diferite de configurare a imprimantei împreună cu un computer, în funcție de numărul de porturi pentru telefon disponibile la computer. Înainte să începeți, verificați dacă pe computer există unul sau două porturi pentru telefon.

Notă Dacă pe computer există un singur port pentru telefon, va trebui să achiziţionaţi un splitter paralel (denumit şi conector), conform ilustraţiei. (Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală şi două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizaţi un splitter telefonic pentru două linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două porturi RJ-11 în partea frontală şi o fişă în partea din spate.

#### Exemplu de splitter paralel



Pentru a configura imprimanta pe aceeaşi linie telefonică cu un computer care are două porturi pentru telefon

#### Vedere din spate a imprimantei



| 1 | Priză telefonică de perete   |
|---|--|
| 2 | Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE. |
| 3 | Splitter paralel   |
| 4 | Computer cu modem  |
| 5 | Telefon  |

1. Scoateți conectorul alb de la portul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.

- Găsiţi cablul telefonic care se conectează între spatele computerului (modemul dial-up al computerului) şi priza telefonică de perete. Deconectaţi cablul de la priza telefonică şi conectaţi-l la portul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
- 3. Conectați un telefon la portul "OUT" din partea din spate a modemului dial-up de computer.

- 4. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.
  - **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru conectare de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteți utiliza cu succes funcționalitatea de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care le aveți deja în casă sau la birou.

- Dacă software-ul modemului este configurat să primească automat faxuri pe computer, dezactivaţi această setare.
  - **Notă** Dacă nu dezactivați setarea pentru primirea automată a faxurilor din software-ul modemului, imprimanta nu poate să primească faxuri.
- 6. În continuare, trebuie să decideți cum doriți ca imprimanta să răspundă la apeluri, automat sau manual:
  - Dacă setați imprimanta să răspundă la apeluri automat, acesta va răspunde la toate apelurile de primire şi va primi faxurile. În acest caz, imprimanta nu poate face distincţia între apelurile de fax şi cele vocale; dacă bănuiţi că apelul este de tip vocal, trebuie să răspundeţi înaintea imprimantei. Pentru a configura imprimanta să răspundă automat la apeluri, activaţi setarea Răspuns automat.
  - Dacă setați imprimanta să răspundă la faxuri manual, trebuie să răspundeți dvs. la apelurile de fax de intrare; în caz contrar, imprimanta nu va putea primi faxurile. Pentru a configura imprimanta să răspundă manual la apeluri, dezactivați setarea Răspuns automat.
- 7. Efectuați un test pentru fax.

Dacă răspundeți înaintea imprimantei și auziți tonuri de fax de la un echipament fax expeditor, trebuie să răspundeți manual la apelul de fax.

Dacă utilizați linia telefonică pentru apeluri vocale, fax și pentru modemul dial-up al computerului, urmați aceste instrucțiuni pentru a configura faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

#### Linie partajată voce/fax cu modem DSL/ADSL de computer

Utilizați aceste instrucțiuni dacă, computer dispune de un modem DSL/ADSL



| 1 | Priză telefonică de perete   |
|---|--|
| 2 | Splitter paralel   |
| 3 | Filtru DSL/ADSL  |
| 4 | Utilizați cablul telefonic furnizat pentru conectarea la portul 1-LINE din spatele imprimantei.          |
|   | Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs. |
| 5 | Modem DSL/ADSL   |
| 6 | Computer   |
| 7 | Telefon  |

Notă Trebuie să achiziționați un splitter paralel. Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru 2 linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două porturi RJ-11 în partea frontală și o fişă în partea din spate.



#### Pentru a configura imprimanta cu un modem DSL/ADSL de computer

- 1. Obțineți un filtru DSL de la furnizorul DSL.
  - Notă Telefoanele din alte locuri de acasă/de la birou care împart același număr de telefon cu serviciul DSL trebuie să fie conectate la filtre DSL suplimentare pentru a evita zgomotul când se efectuează apeluri telefonice.
- Utilizând cablul telefonic livrat în cutie cu imprimantele, conectați un capăt la filtrul DSL, apoi conectați celălalt capăt la portul marcat 1-LINE din spatele imprimantei.
  - **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru a face conexiunea de la filtrul DSL la imprimantă, este posibil să nu puteți utiliza cu succes funcționalitatea de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care le aveți deja în casă sau la birou.

- Dacă aveţi un sistem telefonic de tip paralel, scoateţi mufa albă din portul 2-EXT din spatele imprimantei, apoi conectaţi un telefon la acest port.
- 4. Conectați filtrul DSL la splitter-ul paralel.
- 5. Conectați modemul DSL la splitter-ul paralel.
- 6. Conectați splitter-ul paralel la priza de perete.
- 7. Efectuați un test pentru fax.

Atunci când sună telefonul, imprimanta răspunde automat după numărul de semnale de apel stabilit prin setarea **Nr. apeluri până la răspuns**. Apoi imprimanta începe să emită tonuri de recepție de fax către echipamentul sursă fax și recepționează faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

#### Caz I: Linie partajată voce/fax cu robot telefonic

Dacă primiți atât apeluri vocale cât și apeluri fax la același număr de telefon și aveți, de asemenea, un robot telefonic care răspunde la apelurile vocale primite la numărul de telefon respectiv, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

#### Vedere din spate a imprimantei



| 1 | Priză telefonică de perete   |
|---|--|
| 2 | Utilizați cablul telefonic furnizat pentru conectarea la portul 1-LINE din spatele imprimantei           |
|   | Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs. |
| 3 | Robot telefonic  |
| 4 | Telefon (opțional)   |

#### Pentru a configura imprimanta pentru o linie partajată voce/fax cu un robot telefonic

- 1. Scoateți conectorul alb de la portul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
- 2. Deconectați robotul telefonic de la priza telefonică de perete și conectați-l la portul 2-EXT din spatele imprimantei.
  - **Notă** Dacă nu conectați robotul telefonic direct la imprimantă, tonurile de fax primite vor fi înregistrate pe robotul telefonic și nu veți putea primi faxuri cu imprimanta.
- Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.
  - **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru conectare de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteți utiliza cu succes funcționalitatea de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care le aveți deja în casă sau la birou.

- 4. (Opțional) Dacă robotul telefonic nu are telefon încorporat, este recomandat să conectați un telefon la portul "OUT" din spatele robotului telefonic.
  - Notă Dacă robotul telefonic nu permite conectarea unui telefon extern, puteți să achiziționați și să utilizați un splitter paralel (denumit și conector) pentru a conecta atât robotul telefonic, cât și telefonul la imprimantă. Pentru a realiza aceste conexiuni puteți utiliza cabluri telefonice standard.
- 5. Activați setarea Răspuns automat.
- 6. Setați robotul telefonic să răspundă după un număr mic de apeluri.
- Modificaţi setarea Nr. apeluri până la răspuns de la imprimantă la numărul maxim de apeluri acceptat de imprimantă. (Numărul maxim de semnale de apel variază în funcţie de ţară/regiune).
- 8. Efectuați un test pentru fax.

Când sună telefonul, robotul telefonic răspunde după numărul stabilit de semnale de apel și redă mesajul de întâmpinare pe care l-ați înregistrat. Imprimanta monitorizează apelul în acest timp, "așteptând" tonuri de fax. Dacă sunt detectate tonuri de faxuri primite, imprimanta emite tonuri de recepționare a faxului și primește faxul; dacă nu există tonuri de fax, imprimanta se oprește din monitorizarea liniei și robotul telefonic poate înregistra un mesaj vocal.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

#### Cazul J: Linie partajată voce/fax cu modem de computer și robot telefonic

Dacă primiți atât apeluri vocale, cât și apeluri de fax la același număr de telefon și aveți un modem de computer și un robot telefonic conectate la această linie telefonică, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

- Notă Deoarece modemul pentru computer partajează linia cu imprimanta, nu puteți utiliza simultan modemul şi imprimanta. De exemplu, nu puteți utiliza imprimanta pentru serviciul de fax când utilizați modemul de computer pentru a trimite un e-mail sau pentru acces la Internet.
- Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer şi robot telefonic
- Linie partajată voce/fax cu modem DSL/ADSL de computer şi robot telefonic

#### Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer și robot telefonic

Există două moduri diferite de configurare a imprimantei împreună cu un computer, în funcție de numărul de porturi pentru telefon disponibile la computer. Înainte să începeți, verificați dacă pe computer există unul sau două porturi pentru telefon.

Notă Dacă pe computer există un singur port pentru telefon, va trebui să achiziţionaţi un splitter paralel (denumit şi conector), conform ilustraţiei. (Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală şi două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizaţi un splitter telefonic pentru două linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două porturi RJ-11 în partea frontală şi o fişă în partea din spate.

#### Exemplu de splitter paralel



Pentru a configura imprimanta pe aceeași linie telefonică cu un computer care are două porturi pentru telefon

#### Vedere din spate a imprimantei



| 1 | Priză telefonică de perete           |
|---|--------------------------------------|
| 2 | Port telefonic "IN" al computerului  |
| 3 | Port telefonic "OUT" al computerului |

(continuare)

| 4 | Telefon (opțional)   |
|---|--|
| 5 | Robot telefonic  |
| 6 | Computer cu modem  |
| 7 | Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE.           |
|   | Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs. |

- 1. Scoateți conectorul alb de la portul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
- Găsiţi cablul telefonic care se conectează între spatele computerului (modemul dial-up al computerului) şi priza telefonică de perete. Deconectaţi cablul de la priza telefonică şi conectaţi-l la portul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
- Deconectaţi robotul telefonic de la priza telefonică de perete şi conectaţi-l la portul cu eticheta "OUT" din partea din spate a computerului (modelul de dial-up al computerului).
- 4. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.
  - Notă Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru conectare de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteți utiliza cu succes funcționalitatea de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care le aveți deja în casă sau la birou.

- (Opţional) Dacă robotul telefonic nu are telefon încorporat, este recomandat să conectați un telefon la portul "OUT" din spatele robotului telefonic.
  - Notă Dacă robotul telefonic nu permite conectarea unui telefon extern, puteți să achiziționați și să utilizați un splitter paralel (denumit și conector) pentru a conecta atât robotul telefonic, cât și telefonul la imprimantă. Pentru a realiza aceste conexiuni puteți utiliza cabluri telefonice standard.
- 6. Dacă software-ul modemului este configurat să primească automat faxuri pe computer, dezactivați această setare.
  - **Notă** Dacă nu dezactivați setarea pentru primirea automată a faxurilor din software-ul modemului, imprimanta nu poate să primească faxuri.
- 7. Activați setarea Răspuns automat.
- 8. Setați robotul telefonic să răspundă după un număr mic de apeluri.
- Modificaţi setarea Semnale de apel pentru răspuns pentru la numărul maxim de semnale de apel acceptat de produs. (Numărul maxim de semnale de apel variază în funcţie de ţară/ regiune).
- 10. Efectuați un test pentru fax.

Când sună telefonul, robotul telefonic răspunde după numărul stabilit de semnale de apel și redă mesajul de întâmpinare pe care l-ați înregistrat. Imprimanta monitorizează apelul în acest timp, "așteptând" tonuri de fax. Dacă sunt detectate tonuri de faxuri primite, imprimanta emite tonuri de recepționare a faxului și primește faxul; dacă nu există tonuri de fax, imprimanta se oprește din monitorizarea liniei și robotul telefonic poate înregistra un mesaj vocal.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

#### Anexa C

#### Linie partajată voce/fax cu modem DSL/ADSL de computer și robot telefonic



| 1 | Priză telefonică de perete   |
|---|--|
| 2 | Splitter paralel   |
| 3 | Filtru DSL/ADSL  |
| 4 | Cablu telefonic furnizat împreună cu imprimanta, conectat la portul 1-<br>LINE din spatele imprimantei   |
|   | Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs. |
| 5 | Modem DSL/ADSL   |
| 6 | Computer   |
| 7 | Robot telefonic  |
| 8 | Telefon (opțional)   |

Notă Trebuie să achiziționați un splitter paralel. Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru 2 linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două porturi RJ-11 în partea frontală și o fişă în partea din spate.



#### Pentru a configura imprimanta cu un modem DSL/ADSL de computer

- 1. Obțineți un filtru DSL/ADSL de la furnizorul DSL/ADSL.
  - **Notă** Telefoanele din alte locuri de acasă/de la birou care împart același număr de telefon cu serviciul DSL/ADSL trebuie să fie conectate la filtre DSL/ADSL suplimentare pentru a evita zgomotul când se efectuează apeluri telefonice.
- Utilizând cablul telefonic livrat în cutie cu imprimanta, conectați un capăt la filtrul DSL/ ADSL, apoi conectați celălalt capăt la portul marcat 1-LINE din spatele imprimantei.
  - Notă Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru a face conexiunea de la filtrul DSL/ADSL la imprimantă, este posibil să nu puteți utiliza cu succes funcționalitatea de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care le aveți deja în casă sau la birou.

- 3. Conectați filtrul DSL/ADSL la splitter.
- Deconectați robotul telefonic de la priza telefonică de perete şi conectați-l la portul 2-EXT din spatele imprimantei.
  - **Notă** Dacă nu conectați robotul telefonic direct la imprimantă, tonurile de fax primite vor fi înregistrate pe robotul telefonic și nu veți putea primi faxuri cu imprimanta.
- 5. Conectați modemul DSL la splitter-ul paralel.
- 6. Conectați splitter-ul paralel la priza de perete.
- 7. Setați robotul telefonic să răspundă după un număr mic de apeluri.
- Modificați setarea Nr. apeluri până la răspuns de la imprimantă la numărul maxim de apeluri acceptat de imprimantă.
  - Xotă Numărul maxim de apeluri variază în funcție de țară/regiune.
- 9. Efectuați un test pentru fax.

Când sună telefonul, robotul telefonic răspunde după numărul stabilit de semnale de apel și redă mesajul de întâmpinare pe care l-ați înregistrat. Imprimanta monitorizează apelul în acest timp, "așteptând" tonuri de fax. Dacă sunt detectate tonuri de faxuri primite, imprimanta emite tonuri de recepționare a faxului și primește faxul; dacă nu există tonuri de fax, imprimanta se oprește din monitorizarea liniei și robotul telefonic poate înregistra un mesaj vocal.

Dacă utilizați aceeași linie telefonică pentru telefon, fax și pentru modemul DSL al computerului, urmați aceste instrucțiuni pentru a configura faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

# Caz K: Linie partajată voce/fax cu modem dial-up pentru computer și mesagerie vocală

Dacă primiți atât apeluri vocale, cât și apeluri de fax la același număr de telefon, utilizați un modem dial-up de computer pe aceeași linie telefonică și sunteți abonat la un serviciu de mesagerie vocală prin intermediul companiei de telefonie, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

Notă Nu puteți primi faxuri în mod automat dacă aveți un serviciu de mesagerie vocală pe același număr de telefon pe care îl utilizați pentru apeluri fax. Va trebui să răspundeți manual la faxuri, adică va trebui să fiți disponibil pentru a prelua personal apelurile fax primite. Dacă doriți să primiți faxuri automat, contactați compania telefonică pentru a obține un abonament la un serviciu de apelare distinctă, sau pentru a obține o linie telefonică separată pentru faxuri.

Deoarece modemul pentru computer partajează linia cu imprimanta, nu puteți utiliza simultan modemul și imprimanta. De exemplu, nu puteți utiliza imprimanta pentru serviciul de fax dacă utilizați modemul de computer pentru a trimite un e-mail sau pentru acces la Internet.

Există două moduri diferite de configurare a imprimantei împreună cu un computer, în funcție de numărul de porturi pentru telefon disponibile la computer. Înainte să începeți, verificați dacă pe computer există unul sau două porturi pentru telefon.

 Dacă pe computer există un singur port pentru telefon, va trebui să achiziţionaţi un splitter paralel (denumit şi conector), conform ilustraţiei. (Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală şi două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizaţi un splitter telefonic pentru două linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două porturi RJ-11 în partea frontală şi o fişă în partea din spate.

#### Exemplu de splitter paralel



Dacă pe computer sunt două porturi pentru telefon, configuraţi imprimanta după cum urmează.



#### Vedere din spate a imprimantei

| 1 | Priză telefonică de perete  |
|---|---|
| 2 | Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE |

|   | Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs. |  |
|---|--|--|
| 3 | Computer cu modem  |  |
| 4 | Telefon  |  |

# Pentru a configura imprimanta pe aceeași linie telefonică cu un computer care are două porturi pentru telefon

- 1. Scoateți conectorul alb de la portul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
- Găsiţi cablul telefonic care se conectează între spatele computerului (modemul dial-up al computerului) şi priza telefonică de perete. Deconectaţi cablul de la priza telefonică şi conectaţi-l la portul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
- 3. Conectați un telefon la portul "OUT" din partea din spate a modemului dial-up de computer.
- 4. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.
  - Notă Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru tara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru conectare de la priza telefonică de perete la imprimantă, este posibil să nu puteți utiliza cu succes funcționalitatea de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care le aveți deja în casă sau la birou.

- 5. Dacă software-ul modemului este configurat să primească automat faxuri pe computer, dezactivați această setare.
  - **Notă** Dacă nu dezactivați setarea pentru primirea automată a faxurilor din software-ul modemului, imprimanta nu poate să primească faxuri.
- 6. Dezactivați setarea Răspuns automat.
- 7. Efectuați un test pentru fax.

Dacă nu sunteți disponibil pentru a răspunde personal la apelurile de fax primite, imprimanta nu va primi faxuri.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

## Configurarea faxului de tip serial

Pentru informații referitoare la configurarea imprimantei pentru serviciul de fax utilizând un sistem de telefonie de tip serial, consultați site-ul Web de configurare a faxului pentru țara/regiunea dvs.

| Austria            | www.hp.com/at/faxconfig    |
|--------------------|----------------------------|
| Germania           | www.hp.com/de/faxconfig    |
| Elveția (Franceză) | www.hp.com/ch/fr/faxconfig |
| Elveția (Germană)  | www.hp.com/ch/de/faxconfig |
| Marea Britanie     | www.hp.com/uk/faxconfig    |
| Finlanda           | www.hp.fi/faxconfig        |
| Danemarca          | www.hp.dk/faxconfig        |
| Suedia             | www.hp.se/faxconfig        |

#### Anexa C

| (continuare)      |                         |
|-------------------|-------------------------|
| Norvegia          | www.hp.no/faxconfig     |
| Olanda            | www.hp.nl/faxconfig     |
| Belgia (Olandeză) | www.hp.be/nl/faxconfig  |
| Belgia (Franceză) | www.hp.be/fr/faxconfig  |
| Portugalia        | www.hp.pt/faxconfig     |
| Spania            | www.hp.es/faxconfig     |
| Franța            | www.hp.com/fr/faxconfig |
| Irlanda           | www.hp.com/ie/faxconfig |
| Italia            | www.hp.com/it/faxconfig |

## Test de configurare a faxului

Aveți posibilitatea să testați configurația faxului pentru a verifica starea imprimantei și pentru a vă asigura că este configurată corect pentru faxuri. După ce ați finalizat configurarea imprimantei pentru trimiterea și primirea faxurilor, efectuați acest test. Testul efectuează următoarele:

- Testează hardware-ul faxului
- · Verifică dacă tipul corect de cablu telefonic este conectat la imprimantă
- Verifică dacă acel cablu telefonic a fost conectat la portul corect
- Verifică existența tonului de apel
- Verifică dacă există o linie telefonică activă
- Verifică starea conexiunii la linia telefonică

Imprimanta imprimă un raport cu rezultatele testului. Dacă testul nu reușește, examinați raportul pentru informații despre cum să rezolvați problema și executați testul din nou.

#### Pentru a testa configurația faxului prin intermediul panoului de control al imprimantei

- 1. Configurați imprimanta pentru serviciul de fax în funcție de instrucțiunile de configurare specifice pentru acasă sau birou.
- 2. Asigurați-vă că sunt instalate cartuşele de cerneală și că în tava de alimentare este încărcată hârtie de dimensiune standard înainte de a lansa testul.
- Din panoul de control al imprimantei, atingeţi i (săgeată la dreapta), apoi atingeţi Configurare.
- Atingeți Instrumente, apoi atingeți Executare test fax. Imprimanta afişează starea testului pe afişaj şi imprimă un raport.
- 5. Analizați raportul.
  - Dacă testul este trecut cu succes dar întâmpinați în continuare probleme la utilizarea faxului, verificați setările faxului prezentate în raport şi asigurați-vă că acestea sunt corecte. O setare inexistentă sau incorectă poate cauza probleme la utilizarea faxului.
  - Dacă testul nu reuşeşte, analizați raportul pentru informații suplimentare şi rezolvați problemele depistate.

# D Configurarea reţelei

Puteți gestiona setările de rețea pentru imprimantă prin intermediul panoului de control al imprimantei așa cum este descris în secțiunea următoare. Setările avansate suplimentare sunt disponibile în serverul Web încorporat, un instrument pentru configurație și stare pe care îl accesați din browserul dvs. Web utilizând o conexiune de rețea existentă la imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Server Web încorporat</u>.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Configurarea imprimantei pentru comunicații wireless</u>
- Modificarea setărilor de bază pentru rețea
- Modificarea setărilor avansate pentru reţea
- Dezinstalarea și reinstalarea software-ului HP

### Configurarea imprimantei pentru comunicații wireless

Puteți configura imprimanta pentru comunicații wireless.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Înainte de a începe</u>
- <u>Configurarea imprimantei în reţeaua wireless</u>
- Configurarea imprimantei utilizând software-ul imprimantei HP (recomandat)
- <u>Conectarea imprimantei utilizând Expertul de configurare wireless</u>
- <u>Configurarea imprimantei utilizând Configurarea protejată WiFi (WPS)</u>
- <u>Configurarea imprimantei utilizând serverul Web încorporat (EWS)</u>
- Schimbarea tipului de conexiune
- <u>Testarea conexiunii wireless</u>
- Indicaţii pentru a asigura securitatea reţelei wireless
- Instrucțiuni pentru reducerea interferențelor într-o rețea wireless

**Notă** Dacă aveți probleme la conectarea imprimantei, consultați <u>Rezolvarea problemelor de</u> <u>comunicații wireless</u>.

☆ Sfat Pentru informaţii suplimentare despre configurarea şi utilizarea wireless a imprimantei, vizitaţi Centrul de imprimare wireless HP (<u>www.hp.com/go/wirelessprinting</u>).

#### Înainte de a începe

Înainte de a începe configurarea conexiunii wireless, verificați următoarele:

- Imprimanta nu este conectată la reţea cu ajutorul unui cablu de reţea.
- Reţeaua wireless este configurată şi funcţionează corect.
- Imprimanta şi computerele care utilizează imprimanta se află în aceeaşi reţea (subreţea).

Când conectați imprimanta, vi se poate solicita să introduceți numele rețelei wireless (SSID) și o parolă wireless:

- Numele reţelei wireless este numele reţelei dvs. wireless.
- Parola wireless previne conectarea fără permisiune a altor persoane la reţeaua dvs. wireless. În funcție de nivelul de securitate necesar, reţeaua dvs. wireless poate utiliza o cheie WPA sau un cod de acces WEP.

Dacă nu ați modificat numele rețelei sau cheia de acces de la configurarea rețelei wireless, uneori le puteți găsi pe spatele routerului wireless.

Dacă nu reuşiți să găsiți numele rețelei sau cheia de acces pentru securitate sau nu vă amintiți aceste informații, consultați documentația disponibilă a computerului sau a routerului wireless.

Dacă tot nu puteți găsi aceste informații, contactați administratorul de rețea sau persoana care a configurat rețeaua wireless.

Sfat Dacă utilizaţi un computer pe care se execută Windows, HP vă oferă un instrument numit Utilitar HP de diagnosticare a reţelei de reşedinţă care vă poate ajuta să găsiţi aceste informaţii pentru unele sisteme. Pentru a utiliza acest instrument, vizitaţi Centrul HP de imprimare wireless (www.hp.com/go/wirelessprinting) şi apoi faceţi clic pe Utilitarul de diagnosticare a reţelei în secţiunea Legături rapide. (Momentan, este posibil ca acest instrument să nu fie disponibil în toate limbile.)

#### Configurarea imprimantei în rețeaua wireless

Pentru a configura imprimanta în rețeaua wireless, utilizați una dintre metodele următoare:

- · Conectarea imprimantei utilizând Expertul de configurare wireless (recomandat)
- Configurarea imprimantei utilizând software-ul imprimantei HP (recomandat)
- Configurarea imprimantei utilizând Configurarea protejată WiFi (WPS)
- Configurarea imprimantei utilizând serverul Web încorporat (EWS)
- Notă Dacă utilizați deja imprimanta cu un alt tip de conexiune, cum ar fi o conexiune USB, urmați instrucțiunile din <u>Schimbarea tipului de conexiune</u> pentru a configura imprimanta în rețeaua wireless.

#### Configurarea imprimantei utilizând software-ul imprimantei HP (recomandat)

Pe lângă activarea caracteristicilor principale ale imprimantei, puteți utiliza software-ul imprimantei HP livrat împreună cu imprimanta pentru a configura comunicațiile wireless.

Dacă utilizați deja imprimanta cu un alt tip de conexiune, cum ar fi o conexiune USB, urmați instrucțiunile din <u>Schimbarea tipului de conexiune</u> pentru a configura imprimanta în rețeaua wireless.

#### Conectarea imprimantei utilizând Expertul de configurare wireless

Expertul de configurare wireless oferă un mod facil de configurare şi administrare a conexiunii wireless din panoul de control al imprimantei.

- 1. Configurarea hardware-ului imprimantei. Consultați ghidul cu noțiuni introductive sau afișul de instalare furnizat împreună cu imprimanta.
- 2. Din panoul de control al imprimantei, atingeți **b** (săgeată la dreapta), atingeți **Configurare**, apoi atingeți **Rețea**.
- 3. Atingeți Expert de configurare wireless și apoi atingeți OK.
- 4. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea.

**Notă** Dacă nu puteți găsi numele rețelei wireless (SSID) și parola wireless (codul de acces WPA, cheia WEP), consultați <u>înainte de a începe</u>.

#### Configurarea imprimantei utilizând Configurarea protejată WiFi (WPS)

Configurarea protejată Wi-Fi (WPS) vă permite să configurați rapid imprimanta în reţeaua wireless, fără a fi necesară introducerea numelui reţelei wireless (SSID), a parolei wireless (codul de acces WPA, cheia WEP) sau a altor setări wireless.

Notă Configurați wireless utilizând WPS numai dacă reţeaua dvs. wireless utilizează criptarea datelor WPA. Dacă reţeaua wireless utilizează WEP sau nu utilizează deloc criptarea, utilizați una dintre metodele oferite în această secţiune pentru a configura imprimanta în reţeaua wireless.
Notă Pentru a utiliza WPS, asigurați-vă că routerul wireless sau punctul de acces wireless

acceptă WPS. Ruterele care acceptă WPS au adesea un buton (WPS) sau un buton etichetat "WPS".

Puteți utiliza una dintre metodele următoare pentru a configura imprimanta utilizând WPS:

- Metoda apăsării pe buton: Utilizați 🚽 (WPS) sau butonul WPS, dacă este disponibil, de pe router.
- Metoda PIN: Introduceţi codul PIN generat de imprimantă în software-ul de configurare a routerului.

#### Pentru a conecta imprimanta utilizând Metoda Apăsare pe buton

- 1. Din panoul de control al imprimantei, atingeți **b** (săgeată la dreapta), atingeți **Configurare**, apoi atingeți **Rețea**.
- 2. Atingeți Configurare protejată Wi-Fi și apoi urmați instrucțiunile afișate pe ecran.
- 3. Când vi se solicită, atingeți Apăsare pe buton.
- 4. Pe routerul wireless sau pe punctul de acces wireless, menţineţi apăsat butonul WPS timp de 3 secunde. Aşteptaţi circa 2 minute. Dacă imprimanta se conectează cu succes, indicatorul luminos wireless nu mai este intermitent, dar rămâne aprins.

#### Pentru a conecta imprimanta utilizând metoda PIN

- 1. Din panoul de control al imprimantei, atingeți **b** (săgeată la dreapta), atingeți **Configurare**, apoi atingeți **Rețea**.
- 2. Atingeți Configurare protejată Wi-Fi și apoi urmați instrucțiunile afișate pe ecran.
- 3. Când vi se solicită, atingeți PIN. Pe afișaj apare codul PIN WPS.
- 4. Deschideți utilitarul de configurare sau software-ul pentru routerul wireless sau pentru punctul de acces wireless și apoi introduceți codul PIN WPS.
  - Notă Pentru informații suplimentare despre utilitarul de configurare, consultați documentația furnizată împreună cu routerul sau cu punctul de acces wireless. Aşteptați circa două minute. Dacă imprimanta se conectează cu succes, indicatorul luminos wireless nu mai este intermitent, dar rămâne aprins.

#### Configurarea imprimantei utilizând serverul Web încorporat (EWS)

Dacă imprimanta este conectată la o rețea, puteți utiliza serverul Web încorporat (EWS) al imprimantei pentru a configura comunicațiile wireless.

- 1. Accesați EWS. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Pentru a accesa serverul Web</u> <u>încorporat</u>.
- 2. În fila Pagină de început, faceți clic pe Expert de configurare wireless în caseta Configurare.
- 3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.
- Sfat De asemenea, puteți configura comunicațiile wireless introducând sau modificând setările wireless individuale. Pentru a modifica aceste setări, în fila Reţea faceți clic pe Avansat în secțiunea Wireless (802.11) din stânga, modificați setările wireless şi apoi faceți clic pe Aplicare.

#### Schimbarea tipului de conexiune

După instalarea software-ului HP și conectarea imprimantei la computer sau la o rețea, puteți utiliza software-ul HP pentru a schimba tipul de conexiune (de exemplu, de la o conexiune USB la o conexiune wireless).

Notă Dacă treceţi la o conexiune wireless, asiguraţi-vă că nu s-a conectat la imprimantă cablul Ethernet. Prin conectarea unui cablu Ethernet se dezactivează funcţionalitatea wireless a imprimantei. De asemenea, vi se poate solicita conectarea temporară a cablului USB în timpul procesului de configurare.

#### Pentru a schimba de la o conexiune Ethernet la o conexiune wireless

- 1. Din panoul de control al imprimantei, atingeți **b** (săgeată la dreapta), atingeți **Configurare**, apoi atingeți **Rețea**.
- 2. Atingeți Expert de configurare wireless și apoi atingeți OK.
- 3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea.
- **Notă** Dacă nu puteți găsi numele reţelei wireless (SSID) și parola wireless (codul de acces WPA, cheia WEP), consultați <u>Înainte de a începe</u>.

#### Pentru a schimba de la o conexiune USB la o conexiune wireless

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

#### Windows

- 1. De pe desktopul computerului, faceți clic pe Start, selectați Programe sau Toate programele, faceți clic pe HP, selectați numele imprimantei și apoi faceți clic pe Configurare imprimantă și software.
- 2. Faceți clic pe Conectare imprimantă nouă și apoi faceți clic pe Conversie imprimantă conectată prin USB la wireless.
- 3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea.

#### Mac OS X

- 1. Deschideți utilitarul HP. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Pentru a deschide</u> <u>utilitarul HP</u>.
- 2. Faceți clic pe Aplicații în bara de instrumente a utilitarului HP.
- 3. Faceți dublu clic pe Asistent configurare HP și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

#### Pentru a schimba de la o conexiune wireless la o conexiune USB sau Ethernet

Pentru a schimba de la o conexiune wireless la o conexiune USB sau Ethernet, conectați cablul USB sau Ethernet la imprimantă.

Notă Dacă utilizați un computer cu Mac OS X, adăugați imprimanta în coada de imprimare. Faceți clic pe System Preferences (Preferințe sistem) din Dock, faceți clic pe Print & Fax (Imprimare şi fax) sau Print & Scan (Imprimare şi scanare) din secțiunea Hardware, faceți clic pe +, apoi selectați imprimanta.

#### Testarea conexiunii wireless

Imprimați o pagină de test al rețelei wireless pentru informații despre conexiunea wireless a imprimantei. Pagina de test a rețelei wireless oferă informații despre starea imprimantei, adresa hardware (MAC) și adresa IP. Dacă imprimanta este conectat la o rețea, pagina de test afișează detalii despre setările de rețea.

#### Pentru a imprima o pagină de testare wireless

- 1. Din panoul de control al imprimantei, atingeți **b** (săgeată la dreapta), atingeți **Configurare**, apoi atingeți **Rețea**.
- 2. Atingeți Imprimare test de rețea wireless.

#### Indicații pentru a asigura securitatea rețelei wireless

Informațiile următoare vă pot ajuta să mențineți securizate rețeaua wireless și imprimanta wireless împotriva utilizării neautorizate.

Pentru informații suplimentare, vizitați www.hp.com/go/wirelessprinting.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Prezentarea generală a setărilor de securitate
- Adăugarea adreselor hardware la un router wireless (filtrare MAC)
- <u>Alte recomandări de securitate wireless</u>

#### Prezentarea generală a setărilor de securitate

Pentru a vă ajuta să îmbunătățiți securitatea rețelei wireless și pentru a preveni accesul neautorizat, imprimanta acceptă multe tipuri comune de autentificare a rețelelor, inclusiv WEP, WPA și WPA2.

- WEP: Oferă securitate prin criptarea datelor transmise prin unde radio de la un dispozitiv wireless la alt dispozitiv wireless. Dispozitivele aflate într-o reţea capabila WEP, utilizează chei WEP pentru criptarea datelor. Dacă reţeaua dvs. utilizează WEP, trebuie să cunoaşteţi cheia (cheile) WEP pe care aceasta le utilizează.
- WPA: Sporeşte nivelul protecţiei datelor în eter şi controlul accesului în cadrul reţelelor Wi-Fi existente şi viitoare. Acest protocol rezolvă toate punctele slabe cunoscute ale WEP, mecanismul de securitate nativ, original al standardului 802.11. WPA utilizează Temporal Key Integrity Protocol (Protocol temporal de integritate a cheii) (TKIP) pentru criptare şi utilizează 802.1X pentru autentificare cu unul dintre tipurile standard Extensible Authentication Protocol (Protocol de autentificare extensibil) (EAP) disponibile în prezent.
- WPA2: Oferă utilizatorilor de reţele wireless comerciale şi de întreprindere un nivel ridicat de securitate prin care numai utilizatorii autorizaţi pot accesa reţelele wireless. WPA2 oferă Advanced Encryption Standard (AES). AES se defineşte în modul de contorizare în lanţ a blocurilor de cifrare (CCM) şi acceptă Setul de servicii de bază independente (IBSS) pentru a activa securitatea între staţiile de lucru client care funcţionează prin conexiune wireless fără un router wireless (cum ar fi routerul wireless Linksys sau Staţia de bază Apple AirPort).

#### Adăugarea adreselor hardware la un router wireless (filtrare MAC)

Filtrarea MAC este o caracteristică de securitate în care routerul wireless sau punctul de acces wireless este configurat cu o listă de adrese hardware (numită "Adrese MAC") ale dispozitivelor cărora li se permite accesul la rețea prin intermediul routerului.

Dacă routerul filtrează adresele hardware, atunci adresele hardware ale imprimantei trebuie să adăugate la lista routerului de adrese acceptate. Dacă routerul nu are adresa hardware a unei imprimante care încearcă să acceseze rețeaua, routerul împiedică accesul imprimantei la rețea.

Atenție Totuși, nu se recomandă această metodă pentru că adresele MAC pot fi citite și falsificate cu ușurință de către utilizatori nedoriți din afara rețelei.

#### Pentru a adăuga adrese de hardware unui router wireless sau unui punct de acces wireless

- Imprimați pagina de configurare a rețelei şi apoi localizați adresa hardware a imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Familiarizarea cu pagina de configurare a rețelei</u>.
  - Notă Imprimanta păstrează adrese hardware separate pentru conexiunea Ethernet şi pentru conexiunea wireless. Ambele adrese hardware sunt listate în pagina de configurare a reţelei.
- 2. Deschideți utilitarul de configurare a routerului wireless sau a punctului de acces wireless și adăugați adresa hardware a imprimantei în lista de adrese hardware acceptate.
- **Notă** Pentru informații suplimentare despre utilitarul de configurare, consultați documentația furnizată împreună cu routerul sau cu punctul de acces wireless.

#### Alte recomandări de securitate wireless

Pentru a menține securitatea rețelei wireless, respectați următoarele instrucțiuni:

- Utilizați o parolă wireless cu cel puțin 20 de caractere aleatorii. Într-o parolă WPA wireless puteți să utilizați până la 64 de caractere.
- Pentru parole wireless, evitați cuvintele sau expresiile obișnuite, secvențele simple de caractere (precum numai cifre de 1) și informațiile personale de identificare. Utilizați întotdeauna șiruri aleatoare de litere mari și mici, numere și, dacă este permis, caractere speciale precum semnele de punctuație.
- Schimbați parola wireless implicită furnizată de producător pentru accesul administratorului la punctul de acces sau la routerul wireless. Unele routere vă permit să schimbați şi numele administratorului.
- Anulați accesul administrativ prin conexiuni wireless dacă este posibil. Dacă faceți acest lucru, trebuie să vă conectați la router cu o conexiune prin cablu Ethernet atunci când doriți să efectuați modificări de configurație.
- Dacă este posibil, dezactivați accesul administrativ de la distanță prin Internet la routerul dvs. Puteți să utilizați Desktop la distanță pentru a efectua o conexiune criptată la un computer care funcționează în spatele routerului şi pentru a efectua modificări de configurație de la computerul local pe care îl accesați prin Internet.
- Pentru a evita conectarea accidentală la reţeaua wireless a unui terţ, dezactivaţi setarea pentru conectarea automată la reţele nepreferate. Această opţiune este dezactivată implicit în Windows XP.

#### Instrucțiuni pentru reducerea interferențelor într-o rețea wireless

Următoarele indicații vă ajută să reduceți şansele existenței de interferențe într-o rețea wireless:

- Ţineţi dispozitivele wireless departe de obiectele metalice de dimensiuni mari, cum ar fi fişete de îndosariere, şi alte dispozitive electromagnetice, cum ar fi cuptoarele cu microunde şi telefoanele fără cablu, deoarece aceste obiecte pot întrerupe semnalele radio.
- Ţineți dispozitivele wireless departe de structurile de zidărie masive și alte structuri ale clădirii deoarece aceste obiecte pot absorbi undele radio și micșora puterea semnalului.
- Amplasaţi punctul de acces sau routerul wireless într-o poziţie centrală pe direcţia dispozitivelor wireless din reţea.
- Ţineţi toate dispozitivele wireless din reţea la o distanţă unul de altul care să permită comunicarea.

# Modificarea setărilor de bază pentru rețea

Panoul de control al dispozitivului vă permite să setați și să administrați o conexiune wireless și să efectuați diverse operații de administrare a rețelei. Aceasta include vizualizarea setărilor rețelei, restabilirea setărilor prestabilite ale rețelei, pornirea și oprirea radioului wireless și schimbarea setărilor rețelei.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Vizualizarea şi imprimarea setărilor de reţea</u>
- Pornirea și oprirea radioului wireless

#### Vizualizarea și imprimarea setărilor de rețea

Puteți afișa un rezumat al setărilor de rețea pe panoul de control al imprimantei sau în software-ul HP furnizat cu imprimanta. Puteți imprima o pagină de configurare a rețelei mai detaliată, care indică toate setările importante ale rețelei, cum ar fi adresa IP, viteza legăturii, DNS-ul și mDNSul. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Familiarizarea cu pagina de configurare a rețelei</u>.

#### Pornirea și oprirea radioului wireless

În mod prestabilit, radioul wireless este pornit, după cum indică ledul albastru din partea frontală a imprimantei. Pentru a rămâne conectat la o rețea wireless, radioul trebuie să fie pornit. Totuși, dacă imprimanta dvs. este conectată la o rețea prin cablu sau dispuneți de o conexiune prin USB, radioul nu este utilizat. În această situație, este preferabil să închideți radioul.

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), atingeți Configurare și apoi atingeți Rețea.
- 2. Atingeți Wireless, apoi atingeți Activat pentru a porni radioul sau Dezactivat pentru a opri radioul.

# Modificarea setărilor avansate pentru rețea

▲ Atenţie Setările de reţea sunt furnizate pentru a vă asigura confortul. Totuşi, dacă nu sunteţi un utilizator avansat este recomandat să nu modificaţi unele din aceste setări (de exemplu viteza conexiunii, setările IP, gateway-ul implicit şi setările paravanului de protecţie).

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Setarea vitezei legăturii</u>
- Vizualizarea setărilor IP
- Modificarea setărilor IP
- <u>Resetarea setărilor de reţea</u>

#### Setarea vitezei legăturii

Puteți modifica viteza cu care sunt transmise datele prin rețea. Setarea prestabilită este Automat(ă).

- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), atingeți Configurare și apoi atingeți Rețea.
- 2. Selectați Configurare avansată, apoi atingeți Viteză legătură.
- 3. Atingeți numărul din dreptul vitezei conexiunii care corespunde hardware-ului de rețea:

#### Vizualizarea setărilor IP

Pentru a vizualiza adresa IP a imprimantei:

- Imprimați pagina de configurare a rețelei. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Familiarizarea cu pagina de configurare a rețelei</u>.
- Deschideți software-ul HP(Windows), faceți dublu clic pe Niveluri estimate de cerneală şi faceți clic pe fila Informații dispozitiv. Adresa IP este listată în secțiunea Informații rețea.

#### Modificarea setărilor IP

Setarea prestabilită a IP-ului pentru setările IP este **Automat(ă)**, prin care setările IP sunt stabilite automat. Totuși, dacă sunteți un utilizator avansat, puteți să modificați manual setări precum adresa IP, masca de subrețea sau poarta implicită.

- ▲ Atenţie Aveţi grijă atunci când asociaţi manual o adresă IP. Dacă introduceţi o adresă IP nevalidă în timpul instalării, componentele reţelei nu se pot conecta la imprimantă.
- 1. Atingeți 🕨 (săgeată la dreapta), atingeți Configurare și apoi atingeți Rețea.
- 2. Selectați Configurare avansată, apoi selectați Setări IP.
- 3. Apare un mesaj care avertizează că modificarea adresei IP scoate imprimanta din reţea. Atingeți **OK** pentru a continua.
- 4. Automat se selectează în mod implicit. Pentru a modifica manual setările, atingeți Manual și apoi introduceți informațiile corespunzătoare pentru setările următoare:
  - Adresă IP
  - Mască subreţea

- Gateway implicit
- Adresă DNS
- 5. Efectuați modificările, apoi atingeți Efectuat.

#### Resetarea setărilor de rețea

Pentru a reseta parola de administrator și setările de rețea

- 1. Din panoul de control al imprimantei, atingeți **b** (săgeată la dreapta), atingeți **Configurare**, apoi atingeți **Rețea**.
- Atingeți Restabilire setări implicite rețea, apoi atingeți Da. Apare un mesaj care indică faptul că setările implicite pentru rețea au fost restaurate.
- Notă Imprimaţi pagina de configurare a reţelei şi verificaţi dacă setările de reţea au fost resetate. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Familiarizarea cu pagina de configurare a</u> <u>reţelei</u>.

## Dezinstalarea și reinstalarea software-ului HP

Dacă instalarea dvs. este incompletă sau dacă ați conectat cablul USB la un computer Windows înainte de a primi indicația respectivă de la ecranul de instalare a software-ului HP, este posibil să fie necesară dezinstalarea și reinstalarea software-ului HP furnizat cu imprimanta. Nu ștergeți pur și simplu fișierele de aplicație ale imprimantei din computer.

#### Pentru a dezinstala de pe un computer cu sistem de operare Windows:

- 1. Pe desktopul computerului, faceți clic pe Start, selectați Setări, selectați Panou de control, apoi faceți clic pe Adăugare/Eliminare programe.
  - Sau -

Faceți clic pe Start, faceți clic pe Panou de control și apoi faceți dublu clic pe Programe și caracteristici.

 Selectați numele imprimatei şi faceți clic pe Modificare/eliminare sau Dezinstalare/ modificare.

Urmați instrucțiunile de pe ecran.

- 3. Deconectați imprimanta de la computer.
- 4. Reporniți computerul.
  - **Notă** Este important să deconectați imprimanta înainte de repornirea computerului. Nu conectați imprimanta la computer decât după ce ați reinstalat software-ul HP.
- Introduceți CD-ul de software HP în unitatea CD a computerului şi porniţi programul de instalare.
- 6. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

#### Pentru dezinstalare de pe un computer Macintosh:

- Faceți dublu clic pe pictograma Utilitar de dezinstalare HP (situată în folderul Hewlett-Packard din folderul Aplicații de la nivelul superior al hard diskului), şi apoi faceți clic pe Continuare.
- Când vi se solicită, introduceţi numele şi parola corecte ale administratorului, apoi faceţi clic pe OK.
- 3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.
- 4. Când utilitarul de dezinstalare HP a terminat, reporniți computerul.

# E Instrumente de gestiune a imprimantei

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- <u>Casetă instrumente (Windows)</u>
- <u>Utilitar HP (Mac OS X)</u>
- <u>Server Web încorporat</u>

## Casetă instrumente (Windows)

Caseta instrumente oferă informații de întreținere referitoare la imprimantă.

Notă Caseta de instrumente se poate instala de pe CD-ul software-ului HP în cazul în care computerul îndeplinește cerințele de sistem.

#### Deschideți Caseta de instrumente

- Pe desktopul computerului, faceți clic pe fila Start, selectați Programe sau Toate programele, faceți clic pe HP, pe folderul imprimantei şi apoi selectați pictograma cu numele imprimantei dvs.
- 2. Faceți dublu clic pe Preferințe imprimantă și apoi faceți dublu clic pe Activități întreținere.

## Utilitar HP (Mac OS X)

Utilitarul HP conține instrumente pentru configurarea setărilor de imprimare, calibrarea imprimantei, comandarea online a consumabilelor și găsirea informațiilor de pe site-ul Web de asistență.

Notă Caracteristicile disponibile în utilitarul HP variază în funcție de imprimanta selectată. Avertismentele şi indicatoarele referitoare la nivelurile de cerneală furnizează informații estimative numai în scop de planificare. Când primiţi un mesaj de avertizare referitor la nivelul scăzut de cerneală, aveți grijă să fie disponibil un cartuş de schimb pentru a evita posibilele întârzieri la imprimare. Nu este necesar să înlocuiţi cartuşele cât timp nu vi se solicită acest lucru.

#### Pentru a deschide utilitarul HP

Faceți dublu clic pe pictograma Utilitar HP. Această pictogramă se află în folderul **Hewlett-Packard** din folderul **Aplicații** din nivelul superior al unității de hard disk.

## Server Web încorporat

Când imprimanta este conectată la o rețea, puteți utiliza pagina de pornire a imprimantei (serverul Web încorporat sau EWS) pentru a vizualiza informații de stare, pentru a modifica setările și pentru a o gestiona de pe computer.

Notă Pentru o listă de cerințe de sistem ale serverul Web încorporat, consultați Specificații server Web încorporat.

Pentru a vizualiza și modifica unele setări, este posibil să aveți nevoie de o parolă. Puteți deschide și utiliza serverul Web încorporat fără a fi conectat la Internet. Cu toate acestea, unele funcții nu sunt disponibile. Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Despre modulele cookie
- Pentru a accesa serverul Web încorporat

#### Despre modulele cookie

Când utilizați browserul, serverul Web încorporat (EWS) plasează fișiere text foarte mici (module cookie) pe unitatea de disc. Aceste fișiere permit recunoașterea computerului dvs. de către EWS la următoarea vizită pe care o efectuați. De exemplu, dacă ați configurat limba EWS, un modul cookie ajută la memorarea limbii pe care ați selectat-o, astfel încât atunci când accesați din nou EWS, paginile sunt afișate în limba respectivă. În timp ce unele module cookie sunt eliminate la sfârșitul fiecărei sesiuni (precum modulul cookie care stochează limba selectată), altele (precum modulul cookie care stochează preferințele specifice clientului) sunt stocate pe computer până când le eliminați manual.

Puteți configura browserul astfel încât să accepte toate modulele cookies sau îl puteți configura astfel încât să vă alerteze ori de câte ori este oferit un modul cookie, având posibilitatea să decideți de la caz la caz ce module cookie acceptați sau refuzați. De asemenea, puteți utiliza browserul pentru a elimina module cookie nedorite.

- **Notă** În funcție de imprimantă, dacă dezactivați modulele cookie, veți dezactiva una sau mai multe dintre următoarele caracteristici:
- Pornirea de acolo de unde ați lăsat aplicația (deosebit de utilă când se folosesc experți de configurare)
- Amintirea setării de limbă a browserului EWS
- Personalizarea paginii reşedinţă EWS

Pentru informații despre modul de schimbare a setărilor cu caracter privat, a setărilor modulelor cookie și despre modul de a vizualiza sau șterge module cookie, consultați documentația disponibilă cu browserul Web.

#### Pentru a accesa serverul Web încorporat

Notă Imprimanta trebuie să fie conectat într-o reţea şi trebuie să aibă o adresă IP. Adresa IP şi numele de gazdă pentru imprimantă sunt cuprinse în raportul de stare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Familiarizarea cu pagina de configurare a reţelei</u>.

Într-un browser Web acceptat de computerul dvs., introduceți adresa IP sau numele de gazdă atribuit imprimantei.

De exemplu, dacă adresa IP este 123.123.123.123, introduceți următoarea adresă în browserul web: http://123.123.123.123

☆ Sfat După deschiderea serverului Web încorporat, puteți să o marcaţi pentru a o accesa rapid.

Sfat Dacă utilizați browserul Web Safari în Mac OS X, puteți utiliza, de asemenea, favorita Bonjour pentru a accesa mai uşor EWS, fără să introduceți adresa de IP. Pentru a utiliza marcajul Bonjour, deschideți Safari, iar în meniul Safari faceți clic pe Preferințe. În fila Marcaje din secțiunea Bară marcaje, selectați Includere Bonjour și apoi închideți fereastra. Faceți clic pe marcajul Bonjour și apoi selectați imprimanta aflată în rețea pentru a deschide EWS.

# F Cum pot să...

- <u>Inițiere</u>
- Imprimare
- <u>Scanare</u>
- <u>Copiere</u>
- <u>Fax</u>
- <u>Servicii Web</u>
- Lucrul cu cartuşele de cerneală
- Rezolvarea unei probleme

# G Erori (Windows)

# Memoria faxului este plină

Dacă s-a activat Recepție fax de rezervă sau Fax digital HP (Fax pe PC sau Fax pe Mac) și imprimanta are o problemă (cum ar fi un blocaj de hârtie), imprimanta salvează faxurile primite în memorie până când problema este rezolvată. Totuși, memoria imprimantei se poate umple cu faxurile care nu au fost încă imprimate sau transferate în computer.

Pentru a rezolva această problemă, rezolvați orice probleme cu imprimanta.

Pentru informații suplimentare, consultați Rezolvarea problemelor de fax.

# Imposibil de comunicat cu imprimanta

Computerul nu poate comunica cu imprimanta pentru că a apărut unul din următoarele evenimente:

- Imprimanta a fost oprită.
- Cablul care conectează imprimanta, cum ar fi un cablu USB sau un cablu de reţea (Ethernet), a fost deconectat.
- · Dacă imprimanta este conectată la o rețea wireless, conexiunea wireless s-a defectat.

Pentru a rezolva această problemă, încercați următoarele soluții:

- Asiguraţi-vă că imprimanta este pornită şi că indicatorul luminos U (Alimentare) este aprins.
- Asigurați-vă că funcționează cablul de alimentare şi alte cabluri şi că acestea sunt conectate ferm la imprimantă.
- Asigurați-vă ca este conectat corespunzător cablul de alimentare la o priză de curent alternativ (CA) funcțională.
- Dacă imprimanta este conectată la o reţea, asiguraţi-vă că reţeaua funcţionează corect. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Rezolvarea problemelor de comunicaţii prin reţea</u> <u>cablată (Ethernet)</u>.
- Dacă imprimanta este conectată la o reţea wireless, asiguraţi-vă că reţeaua wireless funcţionează corect. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Rezolvarea problemelor de</u> <u>comunicaţii wireless</u>.

## Cerneală insuficientă

Cartușul de cerneală identificat în mesaj are un nivel scăzut de cerneală.

Avertismentele și indicatoarele referitoare la nivelurile de cerneală furnizează informații estimative numai în scop de planificare. Când primiți un mesaj de avertizare referitor la nivelul scăzut de cerneală, aveți grijă să fie disponibil un cartuş de schimb pentru a evita posibilele întârzieri la imprimare. Nu este necesar să înlocuiți cartuşele cât timp nu vi se solicită acest lucru.

Pentru informații despre înlocuirea cartușelor de cerneală, consultați <u>Înlocuirea cartușelor de cerneală</u>. Pentru informații despre comandarea cartușelor de cerneală, consultați <u>Comandarea altor consumabile de imprimare</u>. Pentru informații despre reciclarea consumabilelor de cerneală uzate, consultați <u>Programul HP de reciclare a consumabilelor pentru dispozitive cu jet de cerneală</u>.

Notă Cerneala din cartuşe este utilizată în procesul de imprimare într-un număr divers de moduri, inclusiv în procesul de iniţializare, care pregăteşte imprimanta şi cartuşele pentru imprimare. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuş după ce acesta este folosit. Pentru informații suplimentare, consultați <u>www.hp.com/go/inkusage</u>.

## Problemă la cartuşe

Cartuşul de cerneală identificat în mesaj lipsește, este deteriorat, incompatibil sau este introdus în slotul greșit în imprimantă.

Notă În cazul în care cartuşul este identificat în mesaj ca fiind incompatibil, consultaţi <u>Comandarea altor consumabile de imprimare</u> pentru informaţii despre obţinerea de cartuşe pentru imprimantă.

Pentru a rezolva această problemă, încercați următoarele soluții. Soluțiile sunt enumerate în ordine, cu cea mai plauzibilă soluție la început. Dacă prima soluție nu rezolvă problema, continuați să încercați soluțiile rămase până când problema este rezolvată.

- Soluţia 1: Opriţi şi porniţi imprimanta.
- Soluția 2: Instalați cartușele de cerneală corect.

#### Soluția 1: Opriți și porniți imprimanta

Opriți și reporniți imprimanta.

Dacă problema persistă, încercați următoarea soluție.

#### Soluția 2: Instalați cartușele de cerneală corect

Verificați dacă sunt instalate corect cartușele de cerneală:

- 1. Deschideți cu atenție ușa de acces la cartușele de cerneală.
- 2. Scoateți cartușul de cerneală prin apăsare pentru a-l elibera și apoi trageți-l ferm spre dvs.
- Introduceți cartuşul în locaş. Apăsați ferm cartuşul pentru a asigura un contact corespunzător.
- Închideţi uşa de acces la cartuşele de cerneală şi verificaţi dacă mesajul de eroare a dispărut.

# Înlocuirea cartuşului de cerneală

Înlocuiți cartușul de cerneală indicat. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Înlocuirea</u> cartușelor de cerneală.

Notă În cazul în care cartuşul este încă în garanţie, contactaţi asistenţa HP pentru service sau înlocuire. Pentru informaţii suplimentare despre garanţia cartuşelor de cerneală, consultaţi <u>Informaţii despre garanţia cartuşelor de cerneală</u>. Dacă problema persistă după ce înlocuiţi cartuşul, contactaţi asistenţa HP. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi <u>Asistenţă</u> <u>HP</u>.

## Nepotrivire hârtie

Dimensiunea hârtiei sau tipul selectat al driverului imprimantei nu corespunde hârtiei alimentate în imprimantă. Asigurați-vă că este alimentată hârtia corectă în imprimantă și apoi imprimați din nou documentul. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u>.

**Notă** Dacă hârtia alimentată în imprimantă are dimensiunea corectă, schimbați dimensiunea de hârtie selectată în driverul imprimantei, apoi imprimați din nou documentul.

# Compartimentul cartuşului nu se deplasează

Ceva blochează compartimentul pentru cartușul de cerneală (partea din imprimantă care ține cartușele de cerneală).

Pentru a elimina blocajul, apăsați pe butonul U(Alimentare) pentru a opri imprimanta, apoi verificați dacă există blocaje în imprimantă.

Pentru informații suplimentare, consultați Eliminarea blocajelor.

# Blocaj hârtie

Hârtia s-a blocat în imprimantă.

Înainte de a încerca să eliminați blocajul, verificați următoarele:

- Asigurați-vă că ați încărcat hârtie care respectă specificațiile și nu hârtie încrețită, pliată sau deteriorată. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Specificații ale suporturilor</u>.
- Asigurați-vă că imprimanta este curată. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Întreținerea imprimantei</u>.
- Asigurați-vă că tăvile sunt încărcate corect şi că nu sunt prea pline. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Alimentarea cu suport de imprimare</u>.

Pentru instrucțiuni privind eliminarea blocajelor ca și pentru informații suplimentare despre eliminarea blocajelor de hârtie, consultați <u>Eliminarea blocajelor</u>.

## Imprimanta nu mai are hârtie

Tava implicită este goală.

Încărcați mai multă hârtie și apoi atingeți OK.

Pentru informații suplimentare, consultați Alimentarea cu suport de imprimare.

## Imprimantă deconectată

Imprimanta este momentan offline. Imprimanta nu poate fi utilizată offline.

Pentru a schimba starea imprimantei, parcurgeți pașii următori.

- Faceți clic pe Start, apoi faceți clic pe Imprimante sau Imprimante și faxuri sau Dispozitive și imprimante.
  - Sau -

Faceți clic pe Start, apoi faceți clic pe Panou de control și apoi faceți dublu clic pe Imprimante.

- 2. Dacă imprimantele enumerate în caseta de dialog nu sunt afișate în vizualizarea Detalii, faceți clic pe meniul Vizualizare, apoi faceți clic pe Detalii.
- 3. Dacă imprimanta este Offline, faceți clic dreapta pe imprimantă și faceți clic pe Utilizare imprimantă online.
- 4. Încercați să utilizați din nou imprimanta.

## Imprimantă în pauză

Imprimanta este momentan în pauză. În timp ce este în pauză, lucrările noi sunt adăugate în coadă, dar nu sunt imprimate.

Pentru a schimba starea imprimantei, parcurgeți pașii următori.

- 1. Faceți clic pe Start, apoi faceți clic pe Imprimante sau Imprimante și faxuri sau Dispozitive și imprimante.
  - Sau -

Faceți clic pe Start, apoi faceți clic pe Panou de control și apoi faceți dublu clic pe Imprimante.

- 2. Dacă imprimantele enumerate în caseta de dialog nu sunt afișate în vizualizarea Detalii, faceți clic pe meniul Vizualizare, apoi faceți clic pe Detalii.
- 3. Dacă imprimanta este în pauză, faceți clic dreapta pe imprimantă, apoi clic pe **Reluare imprimare**.
- 4. Încercați să utilizați din nou imprimanta.

# Documentul a nu a putut fi imprimat

Imprimanta nu a putut imprima deoarece a apărut o problemă în sistemul de imprimare. Pentru informații cu privire la rezolvarea problemelor de imprimare, consultați <u>Rezolvarea</u> <u>problemelor imprimantei</u>.

## Eroare imprimantă

A intervenit o problemă la imprimantă. De obicei, puteți rezolva astfel de probleme prin parcurgerea pașilor următori:

- 1. Apăsați pe butonul 🔱 (Alimentare) pentru a opri imprimanta.
- 2. Deconectați cablul de alimentare și apoi conectați cablul de alimentare din nou.
- Apăsaţi pe butonul U (Alimentare) pentru a porni imprimanta.

Dacă problema persistă, notați codul de eroare furnizat în mesaj și contactați serviciul de asistență HP. Pentru informații despre contactarea asistenței HP, consultați Asistență HP.

## Uşă sau carcasă deschisă

Pentru a putea imprima documente, toate uşile şi capacele imprimantei trebuie închise.

☆ Sfat Când sunt complet închise, majoritatea ușilor și capacelor se fixează la locul lor.

Dacă problema persistă după ce ați închis corect toate ușile și capacele, contactați asistența HP. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Asistență HP</u>.

# Cartuş de cerneală utilizat anterior

Cartușul de cerneală identificat în mesaj a fost utilizat anterior la o imprimantă diferită.

Puteți utiliza cartușe de cerneală în imprimante diferite, dar dacă un cartuş a fost lăsat afară din imprimantă o perioadă lungă de timp, ar putea fi afectată calitatea imprimării documentelor dvs. De asemenea, dacă utilizați cartuşe de cerneală care au fost folosite într-o altă imprimată, indicatorul de nivel al cernelii ar putea fi imprecis sau indisponibil.

În cazul în care calitatea de imprimare nu este satisfăcătoare, încercați să curățați capetele de imprimare.

Notă Cerneala din cartuşe este folosită în procesul de imprimare în diverse moduri, inclusiv în procesul de iniţializare, care pregăteşte imprimanta şi cartuşele pentru imprimare şi în depanarea capului de imprimare, care menţine duzele degajate şi fluxul de cerneală uniform. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuş după ce acesta este folosit. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi www.hp.com/go/inkusage.

Pentru informații suplimentare despre stocarea cartușelor de cerneală, consultați Consumabile.

## Cartuşe de cerneală consumate

Cartuşele listate în mesaj trebuie înlocuite pentru a relua imprimarea. HP vă recomandă să nu scoateți un cartuş de cerneală până când un cartuş de schimb nu este pregătit de instalare. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Înlocuirea cartuşelor de cerneală</u>.

## Eroare cartuş de cerneală

Cartuşele listate în mesaj sunt deteriorate sau s-au defectat. Consultați Înlocuirea cartuşelor de cerneală.

## Upgrade consumabile pentru imprimantă

Cartuşul indicat în mesaj poate fi utilizat pentru a efectua upgrade la o singură imprimantă. Faceți clic pe OK pentru a-l utiliza la această imprimantă. Dacă nu doriți să continuați cu upgrade-ul de consumabile pentru această imprimantă, faceți clic pe Revocare imprimare și apoi scoateți cartuşul.

## Upgrade consumabile pentru imprimantă reuşit

Upgrade-ul de consumabile pentru imprimantă a reuşit. Cartuşele listate în mesaj pot fi acum utilizate în imprimantă.

# Problemă referitoare la upgrade-ul de consumabile pentru imprimantă

Upgrade-ul de consumabile pentru imprimantă nu a fost reuşit. Cartuşele listate în mesaj încă pot fi utilizate în această imprimantă. Înlocuiți cartuşul pentru upgrade-ul de consumabile. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Înlocuirea cartuşelor de cerneală</u>.

## Cartuşele de cerneală non-HP instalate

HP nu poate să garanteze calitatea sau fiabilitatea consumabilelor non-HP. Intervenţiile de service sau reparaţiile la imprimantă necesare ca urmare a utilizării consumabilelor non-HP nu sunt acoperite de garanţie. Dacă ştiţi că aţi achiziţionat cartuşe de cerneală HP originale, vizitaţi HP la <u>www.hp.com/go/anticounterfeit</u> pentru informaţii suplimentare sau pentru a denunţa o fraudă.

## Utilizarea cartuşelor HP originale aduce Recompense

HP îi răsplătește pe clienții loiali care utilizează consumabile HP originale. Faceți clic pe butonul de sub mesaj pentru a vizualiza Recompensele online. Este posibil ca recompensa să nu fie disponibilă în toate țările/regiunile.

## Asistență privind cartuşele contrafăcute

Cartuşul instalat nu este un cartuş HP nou original. Contactați magazinul de unde a fost achiziționat cartuşul. Pentru a denunța o presupusă fraudă, vizitați HP la <u>www.hp.com/go/</u><u>anticounterfeit</u>. Pentru a utiliza cartuşul în continuare, faceți clic pe Continuare.

## A fost detectat un cartuş utilizat, reumplut sau contrafăcut

Cerneala HP originală din cartuş a fost consumată. Soluția pentru această problemă este să înlocuiți cartuşul de cerneală sau să faceți clic pe OK pentru a utiliza cartuşul în continuare. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Înlocuirea cartuşelor de cerneală</u>. HP îi răsplătește pe

clienții loiali care utilizează consumabile HP originale. Faceți clic pe butonul de sub mesaj pentru a vizualiza Recompensele online. Este posibil ca recompensele să nu fie disponibile în toate țările/regiunile.

▲ Avertisment Garanția pentru cartuşele de cerneală HP nu acoperă cerneala sau cartuşele non-HP. Garanția pentru imprimanta HP nu acoperă reparațiile sau service-ul cauzate de utilizarea cartuşelor sau a cernelii non-HP. HP nu garantează calitatea sau fiabilitatea cernelii non-HP. Nu vor fi disponibile informații despre nivelurile de cerneală.

# Folosiți cartușe SETUP (CONFIGURARE)

Utilizați cartușele SETUP (CONFIGURARE) care au fost livrate împreună cu imprimanta pentru inițializarea imprimantei. Trebuie să înlocuiți cartușul cu cartușul de configurare pentru a şterge acest mesaj. Pentru informații suplimentare, consultați <u>Înlocuirea cartușelor de cerneală</u>.

# Nu folosiți cartușe SETUP (CONFIGURARE)

Cartuşele SETUP (CONFIGURARE) nu pot fi utilizate după ce imprimanta a fost iniţializată. Scoateți și instalați cartuşele non-SETUP (non-CONFIGURARE). Pentru informații suplimentare, consultați <u>Înlocuirea cartuşelor de cerneală</u>.

## Alertă cerneală cap de imprimare nouă

Cartuşele utilizate listate în mesaj pot să nu aibă suficientă cerneală pentru a finaliza procesele de pornire unice.

Soluție: Instalați cartușe noi sau faceți clic pe Continuare pentru a utiliza cartușele instalate.

Dacă pornirea nu poate fi finalizată cu cartușele instalate, vor fi necesare cartușe noi. Pentru informații despre modul de instalare a cartușelor noi, consultați Înlocuirea cartușelor de cerneală.

# Folosiți doar cerneală neagră?

Cartușele listate în mesaj au rămas fără cerneală.

Soluții: Pentru a imprima color, înlocuiți cartușele goale. Pentru informații despre modul de instalare a cartușelor noi, consultați <u>Înlocuirea cartușelor de cerneală</u>.

Pentru a imprima temporar folosind doar cerneală neagră, faceți clic pe **Utilizare doar negru**. Imprimanta va înlocui culoarea cu tonuri de gri. Cartuşele goale vor trebui în curând înlocuite.

Atenție NU scoateți cartușul color gol pentru a imprima în modul Utilizare doar negru.

## Utilizați doar cerneală color?

Cartuşul negru a rămas fără cerneală.

Soluții: Pentru a înlocui temporar cerneala neagră cu cerneala color, faceți clic pe **Utilizare doar color**. Negrul va fi simulat. Calitatea textului și calitatea foto va diferi de cea rezultată din imprimarea cu toate cartușele. Cartușul negru va trebui în curând înlocuit.

Pentru a imprima cu negru, înlocuiți cartușul de cerneală negru. Pentru informații despre modul de instalare a cartușelor noi, consultați Înlocuirea cartușelor de cerneală.

Atenție NU scoateți cartușul negru gol pentru a imprima în modul Utilizare doar color.

# Cartuşe de cerneală incompatibile

Cartuşul de cerneală nu este compatibil cu imprimanta.

Soluție: Scoateți imediat acest cartuş și înlocuiți-l cu un cartuş de cerneală compatibil. Pentru informații despre modul de instalare a cartușelor noi, consultați <u>Înlocuirea cartușelor de cerneală</u>.

## Avertisment senzor de cerneală

Senzorul de cerneală raportează o condiție neașteptată. Aceasta poate fi cauzată de un cartuş, sau este posibil ca senzorul să se fi defectat. Dacă senzorul s-a defectat, nu mai poate detecta momentul în care cartuşele dvs. rămân fără cerneală. Imprimarea cu un cartuş gol va duce la intrarea aerului în sistemul de cerneală, care cauzează o calitate slabă a imprimării. Cantități semnificative de cerneală vor fi consumate pentru depășirea acestei condiții, ceea ce va consuma o mare parte din rezerva de cerneală pentru toate cartuşele.

Soluție: Faceți clic pe **OK** pentru a continua imprimarea sau înlocuiți cartușul. Pentru informații despre modul de instalare a cartușelor noi, consultați <u>înlocuirea cartușelor de cerneală</u>.

## Problemă la pregătirea imprimantei

Ceasul imprimantei s-a defectat și este posibil ca pregătirea cernelii să nu fie finalizată. Este posibil ca indicatorul de nivel estimat de cerneală să fie imprecis.

Soluție: Verificați calitatea de imprimare a lucrării dvs. de imprimare. Dacă nu este satisfăcătoare, aceasta poate fi îmbunătățită de executarea procedurii de curățare a capului de imprimare.

## Cartuş color epuizat

Cartuşele listate în mesaj au rămas fără cerneală.

Soluții: Pentru a imprima color, înlocuiți cartușele goale. Pentru informații despre modul de instalare a cartușelor noi, consultați <u>Înlocuirea cartușelor de cerneală</u>.

Pentru a imprima temporar folosind doar cerneală neagră, faceți clic pe Revocare imprimare și apoi retrimiteți lucrarea de imprimare. Mesajul **Utilizați doar cerneală neagră?** apare înainte de imprimarea lucrărilor. Cartușele goale vor trebui în curând înlocuite.

Atenție NU scoateți cartușul color gol pentru a imprima în modul Utilizare doar negru.

## Cartuş negru epuizat

Cartuşul negru a rămas fără cerneală.

Soluții: Înlocuiți cartușul de cerneală negru. Pentru informații despre modul de instalare a cartușelor noi, consultați <u>Înlocuirea cartușelor de cerneală</u>.

Atenție NU scoateți cartușul negru gol pentru a imprima în modul Utilizare doar color.

Pentru a înlocui temporar negrul cu culoarea, faceți clic pe Revocare imprimare și retrimiteți lucrarea de imprimare. Mesajul **Utilizați doar cerneală color?** apare înainte de imprimarea lucrărilor. Cartuşul negru va trebui în curând înlocuit.

## Capacul alimentatorului automat de documente este deschis

Închideți capacul alimentatorului automat de documente pentru a continua.

## Probleme cu sistemul de cerneală

Scoateți cartușele de cerneală și examinați-le pentru a descoperi urme ale pierderilor. Dacă există pierderi la un cartuș, contactați HP. Nu utilizați cartușele cu pierderi.

Dacă nu există pierderi, reinstalați cartușele și închideți capacul imprimantei. Opriți și porniți din nou imprimanta. Dacă primiți acest mesaj a doua oară, contactați HP.

# Index

### Simboluri/Numerice

ştergere jurnale faxuri 72

# A

accesibilitate 3, 9 accesorii garanție 149 raportul de stare a imprimantei 142 ADF (alimentator automat de documente) curățare 27 dimensiuni de suporturi acceptate 154 încărcare originale 21 probleme de alimentare, depanare 27 adresa IP verificare imprimantă 138 ADSL, configurare fax cu sisteme telefonice paralele 190 Ajutor 14 alimentare cu curent depanare 89 alimentare energie electrică, localizare 13 alimentator automat de documente (ADF) încărcare originale 21 aliniere cap de imprimare 101 ambele fete, imprimare 39 antet, fax 65 apelare cu puls 68 apelare cu ton 68 apelare distinctă sisteme telefonice de tip paralel 192 apelare monitorizată 52, 54 apelare rapidă trimitere fax 49 asistentă 84 asistență clienți electronică 85 asistență prin telefon 85

## В

benzi, depanare copii 106 scanare 111 benzi punctate sau albe pe copii, depanare 106 benzi sau dungi albe, depanare copii 105, 106 benzi sau linii albe, depanare scanări 110 benzi șterse pe copii, depanare 105 benzi verticale pe copii, depanare 105 blocaje eliminare 143 hârtie 144, 146 suporturi de evitat 20 butoane, panou de control 13 buton navigare la dreapta 14 Buton Revocare 14 Butonul de navigare la dreapta 14

## С

cablu telefonic conectat la portul corect. test nereuşit 114 prelungire 125 test tip corect nereuşit 115 calitate, depanare copiere 105 scanare 109 cap 99 capacitate tăvi 156 cap de imprimare, aliniere 101 capete de imprimare comandă online 183 cap imprimare curățare 99 Card de memorie Secure Digital inserare 25 Card de memorie xD-Picture inserare 25

Card de memorie xMMC inserare 25 carduri de memorie inserare 25 cartușe. consultați cartușe de cerneală cartuşe cerneală compatibile 151 cartuşe de cerneală comandă online 183 date de expirare a garanției 142 garanție 149 înlocuire 81 localizare 12 productivitate 151 repere 142, 183 sfaturi 79 stare 142 verificarea nivelurilor de cerneală 80 cărți poștale capacitatea tăvii 156 cerințe de sistem 152 ciclu de lucru 152 cod de identificare a abonatului 65 compatibil PCL 3 151 comunicare wireless configurare 211 depanarea avansată a retelei wireless 130 depanare de bază a rețelei wireless 129 comunicatie wireless radio, oprire 217 comunicatii wireless informații legale 167 reducere interferență 216 conectori. localizare 13 conexiune USB port, localizare 11, 13 Conexiune USB specificații 151

configurare DSL (sisteme telefonice paralele) 190 linie ISDN (sisteme telefonice paralele) 191 modem de computer si robot telefonic (sisteme telefonice de tip paralel) 203 robot telefonic si modem (sisteme telefonice de tip paralel) 203 scenarii fax 186 semnal distinct 67 sistem PBX (sisteme telefonice paralele) 191 test fax 210 Configurare paravan de protecție 136 consumabile productivitate 151 raportul de stare a imprimantei 142 copie color 47 copiere calitate 105 depanare 103 setări 47 specificatii 158 Copiere 14 copii neclare 104 curătare alimentator automat de documente 27 cap imprimare 99 exterior 27 geam scaner 26 curent electric specificatii 160

## D

depanare alimentare cu curent 89 blocaje, hârtie 146 calitate copiere 105 calitate scanare 109 copiere 103 copii oblice 106 depanarea generală a reţelei 129 dispozitive de memorie 128 fax 111 hârtia nu este preluată dintro tavă 102 imprimare 89 imprimare pagini goale 92 informație lipsă sau incorectă 92 nu se imprimă nimic 90 pagină configurare retea 142 pagini oblice 103 pagini tăiate, poziționare incorectă a textului sau imaginilor 93 paravane de protectie 90 primire faxuri 118, 122 probleme alimentare cu hârtie 102 probleme de comunicații wireless 129 probleme de instalare 138 raportul de stare a imprimantei 141 retea cablată 128 rezolvarea problemelor de rețea 140 roboti telefonici 124 scanare 107 server Web încorporat 137 sfaturi 88 sugestii de instalare software HP 139 sugestii pentru instalarea hardware-ului 138 sunt preluate mai multe coli 103 test detectare ton apel fax nereusit 116 teste fax 112 test fax priză telefonică de perete, nereusit 113 test hardware fax nereusit 112 test stare linie fax nereusit 117 test tip cablu telefonic fax nereuşit 115 testul conectare cablu telefonic fax nereusit 114 trimitere faxuri 118, 121, 124

difuzare prin fax trimitere 54 dimensiune depanare copiere 105 scanări, depanare 111 dispozitive de memorie depanare 128 dispozitive de stocare unități flash USB compatibile 160 driver garantie 149 driver de imprimantă garantie 149 DSL, configurare fax cu sisteme telefonice paralele 190 dungi pe scanări, depanare 110 după perioada de asistență tehnică 88 duplexor eliminare blocaje 143 tipuri și greutăți de suporturi acceptate 156

## Е

ECM. *consultați* mod corectare erori Ecran fax 14 Ecran foto 14 Ecran scanare 14 editare text în program OCR 44 emisii acustice 160 EWS. *consultați* server Web încorporat

## F

faţă/verso, imprimare 39 fax antet 65 apelare monitorizată 52, 54 blocare numere 59 cablu telefonic prea scurt 125 depanare 111 depanare robot telefonic 124 dimensiune hârtie 59

DSL, configurare (sisteme telefonice paralele) 190 fax de rezervă 56 imprimarea detaliilor ultimei tranzactii 73 jurnal, imprimare 72 jurnal, stergere 72 linie ISDN, configurare (sisteme telefonice paralele) 191 mesagerie vocală, setare (sisteme telefonice de tip paralel) 194 mod corectare erori 55 modem, partajat cu (sisteme telefonice de tip paralel) 195 modem și linie de voce, partajat cu (sisteme telefonice de tip paralel) 198 modem și mesagerie vocală, partajat cu (sisteme telefonice de tip paralel) 207 modem și robot telefonic, partajat cu (sisteme telefonice de tip paralel) 203 mod räspuns 66 număr tonuri apel până la răspuns 66 opțiuni reapelare 68 planificare 53 primire 55 primire, depanare 118, 122 primire manuală 56 Protocol Internet, prin 70 rapoarte 70 rapoarte de confirmare 71 rapoarte de eroare 72 răspuns automat 66 redirectionare 58 reducere 59 reimprimare 57 robot telefonic, setare (sisteme telefonice de tip paralel) 202 robot telefonic si modem, partajat cu (sisteme telefonice de tip paralel) 203

semnal distinct, modificare model 67 setare apelare distinctă (sisteme telefonice de tip paralel) 192 setare linie separată (sisteme telefonice de tip paralel) 189 setare linie telefonică partajată (sisteme telefonice de tip paralel) 193 setări, modificare 65 sisteme telefonice paralele 185 sistem PBX, configurare (sisteme telefonice paralele) 191 solicitare ton de fax 58 specificații 158 test conexiune cablu telefonic, nereusit 114 test configurare 210 test nereusit 112 test priză telefonică de perete, nereuşit 113 test stare linie, nereuşit 117 test tip cablu telefonic fax. nereusit 115 test ton apel, nereuşit 116 tip apelare, configurare 68 tipuri de configurare 186 trimitere 49 trimitere, depanare 118, 121, 124 viteză 68 volum sunet 69 fax de rezervă 56 fise formate compatibile 155 FoIP 70 fonturi compatibile 152 fotografii depanare dispozitive de memorie 128 introducere carduri de memorie 25

### G

garanție 149

geam, scaner curăţare 26 localizare 11 geam scaner curăţare 26 localizare 11 geam-suport, scaner încărcare originale 20 geam-suport scaner încărcare originale 20

## Н

hardware, test setare fax 112 hârtie blocaje 144, 146 depanare alimentare 102 dimensiune, setare pentru fax 59 eliminare blocaje 143 pagini oblice 103 hârtie de dimensiune personalizată imprimare pe 36 Mac OS 36, 37

### I

imagini apar diferit de original 110 umplute incomplet pe copii 106 imagini decolorate, depanare copii 105 scanări 111 imagini întunecate, depanare copii 105 scanări 111 imprimare ambele fete 39 depanare 89 detaliile ultimului fax 73 faxuri 57 iurnale fax 72 lentă, depanare 90 pagina de diagnostic 97 rapoarte fax 70 raport de calitate a imprimării 97 raportul de stare a imprimantei 142 Imprimarea brosurilor imprimare 32

Imprimarea fotografiilor Mac OS 35 Windows 34 Imprimarea pe plicuri Mac OS 34 imprimare fată/verso 39 Imprimare fără chenar Mac OS 38 Windows 38 Imprimare pe plicuri 33 indicatori luminoşi, panou de control 13 informatie lipsă sau incorectă, depanare 92 informatii legale 162, 167 informații tehnice specificatii de copiere 158 specificații de scanare 159 specificatii fax 158 informații zgomot 160 instalare probleme de instalare 138 sugestii de instalare software HP 139 sugestii pentru instalarea hardware-ului 138 interferentă radio informatii legale 167 reducere 216

# Î

încărcare foto 24 suporturi de imprimare de dimensiuni personalizate 25 tavă 22.23 încărcarea suportului 22 încărcarea suporturilor de imprimare de dimensiuni personalizate 25 încărcare carduri 24 încărcare plicuri 23 înlocuirea cartușelor de cerneală 81 întretinere aliniere cap de imprimare 101 cap imprimare 99 curătare cap imprimare 99 înlocuirea cartușelor de cerneală 81 pagina de diagnostic 97

raport de calitate a imprimării 97 verificarea nivelurilor de cerneală 80

### J

jurnal, fax imprimare 72

#### L

limbă, imprimantă 151, 152 linie ISDN, configurare cu fax sisteme telefonice paralele 191 linie telefonică, model semnal apel 67 linii copii, depanare 105 scanări, depanare 110, 111

### Μ

Mac OS hârtie de dimensiune personalizată 36, 37 Imprimarea fotografiilor 35 Imprimare fără chenar 38 setări imprimare 31 Mac OS X Utilitar HP 219 margini configurare, specificatii 157 mărfuri comandă online 183 memorie reimprimare faxuri 57 salvare faxuri 56 specificatii 152 mesagerie vocală setare cu fax (sisteme telefonice de tip paralel) 194 setare cu fax și modem pentru computer (sisteme telefonice de tip paralel) 207 mesaje de eroare imposibilitate activare sursă **TWAIN 109** mod blocare faxuri 59 mod corectare erori 55

model semnal apel modificare 67 model semnal apelare sisteme telefonice de tip paralel 192 modem partajat cu fax (sisteme telefonice de tip paralel) 195 partajat cu fax și linie voce (sisteme telefonice de tip paralel) 198 partajat cu fax și mesagerie vocală (sisteme telefonice de tip paralel) 207 partajat cu fax si robot telefonic (sisteme telefonice de tip paralel) 203 modem de computer partajat cu fax și linie voce (sisteme telefonice de tip paralel) 198 partajat cu fax și robot telefonic (sisteme telefonice de tip paralel) 203 modem dial-up partajat cu fax (sisteme telefonice de tip paralel) 195 partajat cu fax și linie voce (sisteme telefonice de tip paralel) 198 partajat cu fax și mesagerie vocală (sisteme telefonice de tip paralel) 207 partajat cu fax și robot telefonic (sisteme telefonice de tip paralel) 203 modem pentru computer partajat cu fax (sisteme telefonice de tip paralel) 195 partajat cu fax si mesagerie vocală (sisteme telefonice de tip paralel) 207

## Ν

niveluri cerneală, verificare 80 Note ale companiei Hewlett-Packard 3 număr de model în nomenclator 162 număr de serie 142 număr model 142 număr tonuri apel până la răspuns 66 numere fax blocate configurare 59

# 0

oblic, depanare imprimare 103 oblicitate, depanare copiere 106 scanare 110 OCR editare documente scanate 44 OCR (Recunoaștere optică a caracterelor) depanare 108 opțiuni reapelare, configurare 68 originale scanare 41

## Ρ

pagina de diagnostic 97 pagini alb-negru copiere 47 fax 49 pagini goale, depanare copiere 104 pagini goale, depanare imprimare 92 scanare 111 pagini pe lună (ciclu de lucru) 152 pagini tăiate, depanare 93 panou acces spate eliminare blocaje 143 ilustratie 13 panou de control butoane 13 indicatori luminoşi 13 pictograme stare 14 panou de control al imprimantei localizare 11

scanare de la 41 setări de rețea 216 trimitere faxuri 50 Paravan de protectie configurare 136 paravane de protecție, depanare 90 perioada de asistentă prin telefon perioada de asistentă 86 pictograme conexiune wireless 14 pictograme nivel de cerneală 15 pictograme stare 14 planificare fax 53 plicuri capacitatea tăvii 156 formate compatibile 154 porturi, specificații 151 preluare multiple coli, depanare 103 presiune sunet 160 primire faxuri automat 55 blocare numere 59 depanare 118, 122, 124 manual 56 mod răspuns automat 66 număr tonuri apel până la răspuns 66 redirectionare 58 solicitare 58 priză telefonică de perete, fax 113 probleme alimentare cu hârtie, depanare 102 program de protecție a mediului înconjurător 170 Protocol Internet fax, utilizare 70 puncte, depanare scanare 111 puncte sau benzi, depanare copii 106 puncte sau benzi negre, depanare copii 106 scanare 111

## R

radio, oprire 217

rapoarte calitate imprimare 97 cap imprimare 99 confirmare, fax 71 diagnostic 97 eroare, fax 72 test fax nereuşit 112 rapoarte de confirmare, fax 71 rapoarte de eroare, fax 72 raport bauzi 68 raport de calitate a imprimării 97 raportul de stare a imprimantei imprimare 142 informatii despre 141 reciclare cartuşe de imprimare 171 redirecționare faxuri 58 reducere automată fax 59 reducere fax 59 reimprimare faxuri din memorie 57 retea setări avansate 217 rețele cerințe sistem 153 configurarea comunicațiilor wireless 211 ilustratie conector 13 paravane de protectie, depanare 90 protocoale compatibile 153 rezolvare probleme 140 setări, modificare 216 setări IP 217 setări wireless 142 sistem de operare compatibil 152 viteză legătură 217 vizualizarea și imprimarea setărilor 216 revocare fax programat 54 robot telefonic configurarea cu faxul și modemul 203 setare cu fax (sisteme telefonice de tip paralel) 202 tonuri de fax înregistrate 124

### S

salvare faxuri în memorie 56 scanare calitate 109 de la panoul de control al imprimantei 41 depanare 107 din Scanare Web 43 Ecran scanare 14 înceată 107 mesaje de eroare 109 OCR 44 specificatii de scanare 159 Scanare Web 43 semnal distinct modificare 67 server Web încorporat cerințe de sistem 153 depanare, nu poate fi deschis 137 deschidere 220 despre 219 Scanare Web 43 setare apelare distinctă (sisteme telefonice de tip paralel) 192 fax, cu sisteme telefonice paralele 185 linie fax separată (sisteme telefonice de tip paralel) 189 linie telefonică partajată (sisteme telefonice de tip paralel) 193 mesagerie vocală (sisteme telefonice de tip paralel) 194 mesagerie vocală și modem pentru computer (sisteme telefonice de tip paralel) 207 modem de computer și linie voce (sisteme telefonice de tip paralel) 198 modem pentru computer (sisteme telefonice de tip paralel) 195 modem pentru computer si mesagerie vocală

(sisteme telefonice de tip paralel) 207 robot telefonic (sisteme telefonice de tip paralel) 202 setări copiere 47 retea 216 viteză, fax 68 volum, fax 69 setări copiere copiere 48 setări implicite copiere 48 setări imprimare calitate imprimare 94 setări IP 217 sisteme de operare acceptate 152 sisteme paralele de telefonie tări/regiuni cu 185 sisteme telefonice de tip paralel configurarea modemului si a un robotului telefonic 203 setare apelare distinctă 192 setare linie separată 189 setare linie telefonică partajată 193 setare modem 195 setare modem partajat cu linie voce 198 setare modem și mesagerie vocală 207 setare robot telefonic 202 sisteme telefonice paralele configurare DSL 190 configurare ISDN 191 configurare PBX 191 tipuri de configurare 186 sisteme telefonice seriale tipuri de configurare 186 țări/regiuni cu 185 sistem PBX, configurare cu fax sisteme telefonice paralele 191 site-uri Web asistență clienți 85 buletine tehnice de productivitate a consumabilelor 151

comandă accesorii și consumabile 183 informatii despre accesibilitate 3, 10 programe ecologice 170 software garanție 149 OCR 44 Scanare Web 43 software imprimantă (Windows) deschidere 219 despre 219 solicitare de primire fax 58 specificatii cerinte de sistem 152 electrice 160 emisii acustice 160 fizic 151 mediu de depozitare 160 mediu de operare 160 procesor si memorie 152 protocoale retea 153 suport de imprimare 153 suporturi de imprimare 153 specificatii de mediu 160 specificatii electrice 160 specificatii mediu de depozitare 160 specificatii mediu de operare 160 specificatii procesor 152 specificatii temperatură 160 specificații tensiune 160 specificatii umiditate 160 stare pagină configurare retea 142 raportul de stare a imprimantei 142 suport imprimare pe dimensiune personalizată 36 suport de imprimare alimentare tavă 22 imprimare fată/verso 39 specificatii 153 suport de imprimate format personalizat formate compatibile 155 suport imprimare HP, comandă 184

#### Index

suport imprimare foto formate compatibile 155 suporturi de imprimare dimensiuni acceptate 154 selectare 19 specificaţii 153 tipuri şi greutăţi acceptate 156

## Т

tava 2 capacitate 156 dimensiuni de suporturi acceptate 154 tipuri și greutăți de suporturi acceptate 156 tava de ieşire suport acceptat 156 tavă de alimentare capacitate 156 dimensiuni de suporturi acceptate 154 tipuri și greutăți de suporturi acceptate 156 tavă de ieșire localizare 11 tăvi alimentarea cu suport de imprimare 22 capacități 156 depanare alimentare cu hârtie 102 dimensiuni de suporturi acceptate 154 eliminare blocaje 143 ilustrare ghidaje pentru hârtie 11 localizare 11 tipuri și greutăți de suporturi acceptate 156 telefon, fax de la primire 56 trimitere 51 trimitere. 51 teste, fax conexiune port, nereuşit 114 configurare 210 hardware, nereuşit 112 nereusit 112 priză telefonică de perete 113 stare linie fax 117

test tip cablu telefonic fax nereuşit 115 ton apel, nereusit 116 test port corect, fax 114 test priză telefonică de perete, fax 113 test stare linie, fax 117 test ton apel, nereuşit 116 text cu aspect pătat pe copii 106 depanare 93 lipsă din scanare, depanare 108 neclar pe copii, depanare 106 nu poate fi editat după scanare, depanare 108 scanări neclare 111 umplut incomplet pe copii 106 text colorat si OCR 44 tip apelare, configurare 68 transmitere documente scanate pentru OCR 44 trimitere faxuri apelare monitorizată 52, 54 depanare 118, 121 fax obisnuit 49 manual 51 memorie, din 53 planificare 53 trimitere manuală fax primire 56 trimitere 51, 52 trimitere scanări depanare 107 TWAIN imposibilitate activare sursă 109

## U

unități flash USB 160 uşa de acces a cartuşelor de cerneală, localizare 12 uşa de acces la carul de imprimare, localizare 12 Utilitar HP (Mac OS X) deschidere 219

#### V

viteză depanare pentru scaner 107 viteză legătură, setare 217 vizualizare setări reţea 216 volum sunete fax 69

## W

Windows cerinţe de sistem 152 fără chenar 38 imprimarea broşurilor 32 Imprimarea fotografiilor 34 setări imprimare 31

# © 2014 Hewlett-Packard Development Company, L.P. www.hp.com

